KR-377

Roland®

KR-377 DIGITAL INTELLIGENT PIANO

Manual del Usuario

Antes de utilizar esta unidad, lea detenidamente las secciones: “INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD” (p. 2), “UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA” (p. 3), y “NOTAS IMPORTANTES” (p. 5). Estas secciones ofrecen información importante relativa a la correcta utilización de la unidad. Además, para familiarizarse con todas las funciones de este nuevo equipo, lea todo el Manual del Usuario. Guarde este manual en un lugar seguro y téngalo a mano para futuras consultas

Copyright © 2000 ROLAND CORPORATION

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse por ningún medio sin el permiso por escrito de ROLAND CORPORATION.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de un "voltaje peligroso" no aislado que puede ser de una magnitud suficiente como para representar un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones operativas o de mantenimiento, importantes en los manuales que acompañan al programa.

INSTRUCCIONES RELATIVAS AL RIESGO DE FUEGO, DESCARGAS ELÉCTRICAS, O LESIONES EN LAS PERSONAS.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA - Al utilizar equipos eléctricos deben seguirse algunas precauciones básicas,que incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. guarde las instrucciones para futuras consultas.
3. Lea atentamente las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice el equipo cerca del agua.
6. Límpielo sólo con un paño húmedo.
7. El equipo debe colocarse de manera que su posición no interfiera con su apropiada ventilación.
8. Instale el equipo lejos de fuentes de calor como radiadores, calefactors u otros dispositivos (incluso amplificadores).
9. Siga las instrucciones de seguridad del conector polarizado o de tipo tierra. Un conector polarizado tiene dos clavijas, una más grande que la otra. Un conector tipo tierra tiene dos clavijas y una tercera partilla de tierra. La clavija más grnade o la patilla se proporcionan para su seguridad. Si el conector no entra en el enchufe, diríjase a un profesional para que se lo cambie.
10. Evite pisar u oprimir el cable de alimentación, particularmente los conectores y el punto de salida del cable de la unidad.
11. Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.
12. Este producto debe utilizarse sólo sobre un soporte, trípode, pie, carrito o mesa recomendados por el fabricante o provistos con la unidad. Si utiliza un carrito, tenga cuidado al moverlo para evitar que se dañe.

13. Desconecte el equipo si hay tormenta eléctrica o si no va a utilizarlo durante un tiempo.
14. Consulte siempre al personal especializado cuando la unidad tenga una avería de cualquier tipo, como por ejemplo si se daña el cable de alimentación o el conector, si se derrama líquido o le caen objetos encima, si ha sido expuesto a la lluvia, si no funciona correctamente o si se ha caído.

For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA

INSTRUCCIONES PARA EVITAR EL RIESGO DE FUEGO, DESCARGAS ELÉCTRICAS Y LESIONES EN LAS PERSONAS

Los avisos de ⚠ATENCIÓN y ⚠PRECAUCIÓN

⚠ATENCIÓN	Se utiliza para instrucciones que alertan al usuario del peligro de muerte o de lesiones personales graves en caso de no utilizar la unidad de manera correcta.
⚠PRECAUCIÓN	Se utiliza para instrucciones que alertan al usuario del peligro de lesiones o daños materiales en caso de no utilizar la unidad de manera correcta. * Los daños materiales se refieren a los daños u otros efectos adversos provocados con relación a la casa y a todo su mobiliario, así como a los animales domésticos.

Los símbolos

⚠	El símbolo △alerta al usuario de instrucciones o advertencias importantes. El significado específico del símbolo está determinado por el dibujo contenido dentro del triángulo. En el caso del símbolo de la izquierda, éste se utiliza para avisos, advertencias y alertas de peligro general.
	El símbolo ⃠ alerta al usuario de acciones que no deben realizarse (están prohibidas). El significado específico del símbolo está determinado por el dibujo contenido dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, éste significa que la unidad no debe desmontarse.
	El símbolo ● alerta al usuario de acciones que deben realizarse. El significado específico del símbolo está determinado por el dibujo contenido dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, éste significa que el cable de alimentación debe desconectarse de la toma de corriente.

TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE

⚠ATENCIÓN

- Antes de utilizar esta unidad, lea las siguientes instrucciones y el Manual del Usuario.

- No abra ni realice ninguna modificación interna en la unidad.

- No intente reparar la unidad, o cambiar partes internas (excepto si el manual le proporciona instrucciones específicas para hacerlo). Si requiere servicio técnico, lleve el equipo al Centro de Servicio Roland autorizado, tal y como se lista en la página “Información”.

- No utilice ni guarde la unidad en lugares:
  - Sujetos a temperaturas extremas (p.ej., en el interior de un vehículo cerrado al sol, cerca de un conducto de calefacción, encima de un generador de calor); o
  - Mojados (p.ej., en cuartos de baño, en suelos mojados); o
  - Húmedos; o
  - Expuestos a la lluvia; o
  - Expuestos al polvo; o
  - Sujetos a altos niveles de vibración.

- Coloque siempre la unidad en posición horizontal y sobre una superficie estable. No la coloque nunca sobre soportes que puedan tambalearse, o sobre superficies inclinadas.

- La unidad debe conectarse a la alimentación del tipo que se describe en las instrucciones de funcionamiento, o tal como se marca en la unidad.

⚠ATENCIÓN

- No doble excesivamente el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él. Podría dañar el cable, dañar elementos y provocar corto circuitos. Un cable dañado puede provocar descargas o riesgo de incendio!

- Esta unidad, por si sola o en combinación con un amplificador y auriculares o altavoces, puede ser capaz de producir niveles de sonido que podrían producir pérdidas permanentes en la capacidad auditiva. No trabaje por largos períodos de tiempo con el volumen a un nivel elevado ni en niveles no confortables. Si experimenta pérdidas en la capacidad auditiva o zumbidos en el oído, deje inmediatamente de utilizar la unidad y acuda a un especialista del oído.

- Evite que cualquier tipo de objeto (por ejemplo.,materiales inflamables, monedas, agujas); ni ningún tipo de líquido (agua, bebidas, etc.) penetre en la unidad.

- En hogares con niños pequeños, un adulto deberá supervisar hasta que el niño sea capaz de seguir las normas básicas para un uso seguro de la unidad.

- Proteja la unidad contra los golpes.
(¡No la deje caer!)

- No conecte el cable de alimentación de la unidad a la misma toma que muchos otros aparatos. Tenga un cuidado especial cuando utilice alargos —la potencia total de todos los aparatos conectados nunca debe exceder la potencia nominal (watios / amperios) del cable. Una carga excesiva puede provocar un sobrecalentamiento del aislamiento del cable, que incluso puede llegar a derretirse.

- Antes de utilizar la unidad en el extranjero, consulte a su distribuidor, al Centro Roland más próximo o a su distribuidor Roland autorizado, que aparecen en la página “Información”.

⚠ PRECAUCIÓN

- La unidad debe estar colocada de manera que su posición no interfiera con su correcta ventilación.

- Coja siempre el enchufe, y no el cable, al enchufar y desenchufar el cable de alimentación de una toma de corriente.

- Intente evitar que los cables se enreden. Además, todos los cables se deberían colocar de forma que no estuvieran al alcance de los niños.

- No se suba ni coloque objetos pesados encima de la unidad.

- No manipule nunca el cable de alimentación o el enchufe con las manos húmedas al enchufarlo, o desenchufarlo.

- Si debe desplazar el instrumento, tenga en cuenta las precauciones listadas a continuación. Son necesarias un mínimo de dos personas para levantar y mover la unidad de manera segura. Desplácela con cuidado, y procure que esté siempre plana. Cójala con firmeza, para evitar lesiones personales y daños en el instrumento.
  - Compruebe que los tornillos que fijan el pie a la unidad no se hayan aflojado. Apriételos de nuevo siempre que se hayan aflojado.
  - Desconecte el cable de alimentación.
  - Desconecte todos los cables procedentes de equipos externos.
  - Suba los apoyos del pie (p. 15).
  - Cierre la tapa.
  - Pliegue el atril.

- Antes de limpiar la unidad, apáguela y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente (p. 14).

- Si existe el riesgo de una tormenta eléctrica en la zona, desconecte el cable de alimentación.

- Al abrir o cerrar la tapa tenga cuidado de no cogerse los dedos (p. 14). Un adulto debe supervisar la utilización de la unidad por parte de un niño.

NOTAS IMPORTANTES

Además de los puntos listados en "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES" y "UTILIZAR LA UNIDAD DE MANERA SEGURA" de las páginas 2, 3 y 4, lea y tenga en cuenta lo siguiente:

Alimentación

- No utilice esta unidad en la misma derivación de circuito que otros equipos que generen interferencias (como un motor eléctrico o un sistema de alimentación variable).
- Antes de conectar esta unidad a otros aparatos, apague todos los equipos. Con ello evitará la aparición de problemas de funcionamiento y / o daños en los altavoces u otros equipos.

Ubicación

- Si utiliza la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos con transformadores de gran tamaño) pueden oírse zumbidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación de esta unidad o aléjela de la fuente de interferencias.
- Este equipo puede interferir con la recepción de radio y televisión. No lo utilice cerca de receptores de este tipo.
- Tenga en cuenta lo siguiente al utilizar la unidad de disquetes. Si desea más detalles consulte "Antes de utilizar disquetes".
  - No coloque la unidad cerca de dispositivos que produzcan campos magnéticos muy fuertes (p.ej., altavoces).
  - Instale la unidad sobre una superficie sólida y plana.
  - No desplace la unidad ni la sujete a vibraciones mientras la unidad de disquetes esté en funcionamiento.
- No exponga la unidad a la luz directa del sol, no la coloque cerca de aparatos que generen calor, no la deje dentro de un vehículo cerrado, ni la exponga de ninguna otra manera a temperaturas extremas. No permita tampoco que una fuente de luz muy cercana al equipo (como una lámpara para piano), o un foco muy potente, ilumine la misma área durante un período de tiempo prolongado. Un calor excesivo puede deformar o decolorar el equipo.
- Para evitar averías, no utilice la unidad en un sitio húmedo, expuesto a la lluvia o a otros lugares húmedos.
- No deje que objetos de goma, vinilo o materiales similares estén en contacto con el piano durante un período de tiempo prolongado. Estos objetos pueden decolorar o afectar de alguna otra manera al acabado del equipo.
- No coloque ningún objeto que contenga agua (por ejemplo, un jarrón con flores) sobre el piano. Evite también la utilización de insecticidas, perfumes, alcohol, acetona, aerosoles, etc., cerca de la unidad. Frote con cuidado cualquier líquido que pueda derramarse sobre la unidad utilizando un paño suave y seco.

Mantenimiento

- Para la limpieza diaria frote la unidad con un paño suave y seco o ligeramente humedecido con agua. Frote toda la superficie de la unidad utilizando una fuerza similar, y moviendo el paño en la dirección del grano de la madera. Si frota un área concreta con una fuerza excesiva puede dañar el acabado.
- No utilice nunca gasolina, disolventes ni alcohol de ningún tipo; podría deformar o decolorar la unidad.

Precauciones adicionales

- Desafortunadamente, es imposible restaurar los contenidos de un disquete una vez perdidos. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad por estas pérdidas de datos.
- Utilice un cuidado razonable al manipular los botones, deslizadores y demás controles de la unidad, así como al utilizar los jacks y conectores. Una manipulación brusca puede provocar problemas.
- No golpee ni aplique una presión excesiva sobre la pantalla.
- Al conectar o desconectar cables, coja siempre el conector—nunca tire nunca del cable. Con ello evitará cortocircuitos y no dañará los elementos internos del cable.
- Esta unidad emite una pequeña cantidad de calor durante su funcionamiento. Esto es normal.
- Para no molestar a los vecinos, utilice la unidad un volumen razonable. Puede utilizar auriculares, con lo que no deberá preocuparse por los le rodean (especialmente si es tarde por la noche).
- Cuando deba transportar la unidad, utilice la caja y los materiales de protección originales y si no, en un material adecuado. Si transporta la unidad sin protección, ésta puede resultar dañada o rayada, y puede llevar al mal funcionamiento.
- Cuando tire del atril, no lo separe mucho cuando ajuste / libere los pestillos.
- No deje objetos encima del teclado.Podría causar problemas de funcionamiento, como por ejemplo que las teclas no suenen.
- Utilice un cable de Roland para realizar la conexión. Si utiliza cualquier otro cable de conexión, tenga en cuenta las siguientes precauciones.
  - Algunos cables de conexión contienen reóstatos. No utilice nunca cables que contengan reóstatos para conectar otros dispositivos a esta unidad. El uso de este tipo de cables puede provocar que el nivel de sonido sea muy bajo, o que sea imposible oír nada. Si desea más información, contacte con el fabricante del cable.

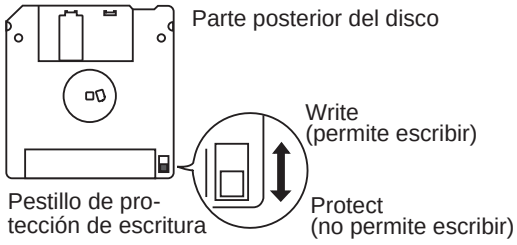
Antes de utilizar disquetes

Manejar la unidad de discos

- Instale el equipo en una superficie sólida y plana, en una zona no sujeta a vibraciones. El equipo debe ser instalado en ángulo, compruebe que la instalación no sobrepase el registro permisible.
- Evite usar el equipo inmediatamente después de desplazarlo a un lugar con un nivel de humedad muy diferente al original. Los cambios bruscos en el entorno pueden provocar condensación en el interior de la disquetera, lo que afecta negativamente a su funcionamiento y / o puede dañar los disquetes. Si ha desplazado el equipo, déjelo adecuarse al nuevo ambiente (unas horas) antes de utilizarlo.
- Para insertar un disco, introdúzcalo con suavidad pero con firmeza en la unidad —hasta oír un clic. Para extraerlo, pulse el botón EJECT. No utilice nunca una fuerza excesiva para expulsar un disco de la disquetera.
- El indicador de la disquetera se ilumina completamente durante el proceso de lectura o escritura. En otras situaciones se ilumina con una luz más apagada. No intente extraer el disquete durante las operaciones de lectura o escritura (cuando el indicador está completamente iluminado). Si lo hace, podría dañar la superficie magnética del disquete, dejándolo inservible.
- Antes de activar o desactivar el equipo, expulse cualquier disco que pueda haber en la disquetera.
- Para evitar daños en los cabezales de la disquetera, mantenga los disquetes en posición plana (no inclinados) al insertarlos. Introdúzcalos con suavidad pero con firmeza. No utilice nunca una fuerza excesiva.
- Para evitar un funcionamiento incorrecto y / o daños, inserte sólo disquetes en la unidad. Nunca inserte ningún otro tipo de disco. Evite introducir sujetapapeles, monedas, o cualquier otro objeto extraño dentro de la disquetera.

Manejar los disquetes

- Los disquetes contienen un disco plástico con un fino recubrimiento magnético. Es necesaria una precisión microscópica para permitir el almacenamiento de grandes cantidades de información en una área tan pequeña. Para preservar su integridad, tenga en cuenta las siguientes observaciones:
  - No toque nunca el soporte magnético del interior del disquete.
  - No utilice ni guarde disquetes en lugares con mucha suciedad o polvo.
  - No exponga los disquetes a temperaturas extremas (p.ej., la luz directa del sol dentro de un vehículo cerrado). El intervalo de temperatura recomendado es de 10 a 50° C.
  - No exponga los disquetes a campos magnéticos muy potentes, como los generados por altavoces.
- Los disquetes disponen de un pestillo de “protección de escritura”, que permite proteger el disco contra un borrado accidental. Es recomendable que el pestillo esté normalmente en posición PROTECT, y en posición WRITE sólo para escribir información nueva.



- La etiqueta de identificación debe estar firmemente pegada al disco. Si ésta se despega en el interior de la disquetera, le será difícil expulsar el disco.
- Guarde bien los disquetes para que no se dañen y para protegerlos del polvo, la suciedad, etc. Si utiliza un disquete sucio puede dañarlo y provocar un mal funcionamiento de la disquetera.
- Los discos con información importante para el equipo deben estar siempre bloqueados (en posición “Protect”) antes de insertarlos en la disquetera de otro equipo (excepto el PR-300, o un equipo de las series HP-G, MT, KR, o Atelier), o en la unidad de un ordenador. En caso contrario (en posición “Write”), al realizar alguna operación en el disquete desde la disquetera de otro equipo (como comprobar el contenido del disco o cargar información), podría dejar el disquete inservible para la unidad de discos de este equipo.

*** GS ( ) es una marca comercial registrada de Roland Corporation.**

*** Apple es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc.**

*** Macintosh es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc.**

*** IBM PC es una marca comercial registrada de International Business Machines Corporation.**

*** COMPOSER es una marca comercial registrada de Roland Corporation.**

*** Todos los nombres de productos mencionados en este documento son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.**

Introducción

Gracias y felicidades por haber elegido el Roland KR-377 Intelligent Piano.
Mientras que el KR-377 Intelligent Piano le permite conseguir auténticas interpretaciones de piano, también dispone de Acompañamiento Automático fácil de utilizar y muchas otras funciones prácticas.
Para disfrutar de interpretaciones fiables con su nuevo teclado durante muchos años, lea con atención todo este manual.

Funciones

Sonido de piano auténtico

El KR-377 reproduce los tonos de un piano de cola de gran calidad, con sonidos muestreados en estéreo que capturan el sonido de piano real tan bien, que incluso puede escuchar los martillos golpeando las cuerdas. Con una polifonía máxima de 64 sonidos de piano estéreo, el KR-377 puede realizar cualquier tipo de interpretación, incluso cuando se utiliza mucho el pedal. Además, el KR-377 ofrece una acción martillo progresiva, con una mayor sensibilidad en las teclas inferiores y menos sensibilidad en las teclas superiores, para que la sensación al tocar el teclado sea más auténtica. Todo esto le proporciona unas interpretaciones de piano más naturales y auténticas.

Pantalla partitura

Los archivos musicales y las grabaciones se visualizarán en la pantalla en forma de partitura (p. 80).
Puede visualizar la partitura con letras, o visualizar una parte de la interpretación diferente.

Las Funciones EZ le permitirán avanzar con lo que desea realizar

La función EZ (fácil) permite, incluso a los principiantes, grabar / reproducir (p. 35, p. 40) y utilizar el acompañamiento automático (p. 30) de una forma fácil e interactiva.
El botón [Help] le permite visualizar una explicación en pantalla de los términos y funciones en cualquier momento (p. 24).

Una gran variedad de estilos de acompañamiento con la función Automatic Accompaniment

El KR-377 contiene numerosos Estilos musicales– aproximadamente 162 Estilos diferentes--y una función Automatic Accompaniment. Puede utilizar esta función para añadir el acompañamiento exacto a sus interpretaciones (p. 61).

Efectos que añaden amplitud tridimensional a sus interpretaciones (Advanced 3D)

Puede seleccionar partes en las interpretaciones y añadirles amplitud tridimensional.
Esto proporciona el agradable efecto “surrounding” a su interpretación (p. 34).

Funciones adecuadas para ayudarle mientras practica

Existen numerosas funciones apropiadas para practicar, incluyendo la grabación con estilo de grabadora (p. 92), reproducción de partes para cada mano de forma independiente (p. 86), y una función de metrónomo (p. 57), haciendo que la práctica sea más efectiva de una forma sólo posible con un piano electrónico.

Posibilidad de ampliar el conjunto utilizando MIDI (Conjunto MIDI)

Puede conectar este jack del instrumento MIDI a un instrumento de percusión electrónico u otro instrumento separado, lo que le permitirá reproducir interpretaciones en conjunto. Utilizando “Conjunto MIDI,” simplemente debe conectar un instrumento al conector MIDI y empezar a tocar utilizando MIDI, sin tenerse que preocupar de la gran cantidad de ajustes MIDI (p. 153).

Utilizar archivos musicales comerciales para escuchar o tomar lecciones

Puede utilizar la disquetera integrada para escuchar canciones de archivos musicales comerciales y guardar melodías grabadas en un disquete (p. 78, p. 105).

Diversión con el Karaoke

Puede conectar un micrófono y disfrutar cantando canciones, como con el sistema del karaoke (p. 42).

Cómo utilizar este Manual

Este Manual del Usuario está organizado de la siguiente manera.

Familiarizarse con el KR-377

Para los que se inician con el KR-377, este volumen explica cómo utilizar las diversas funciones de interpretación del instrumento de una forma fácil y simple. Es recomendable que lea el Manual mientras toca el instrumento, ya que esto le permitirá conocer por completo las distintas funciones que puede hacer el KR-377.

Capítulos del 1 al 9

Esta sección explica las funciones disponibles con el KR-377 con imágenes de pantalla fáciles de comprender.

Consulte las páginas más importantes para ver las funciones que desea utilizar.

Consulte el “Contenido” cuando tenga claro lo que desea realizar. Si desea aprender el funcionamiento de los diversos botones del KR-377, consulte “Descripciones del panel.” Utilice también el “Índice” en la parte final del volumen.

Apéndices

Si el KR-377 no funciona como esperaba, lea “Solucionar problemas” para comprobar que los ajustes que ha realizado son los correctos. Si aparece un mensaje de error en la pantalla durante el funcionamiento, consulte “Si este mensaje aparece en la pantalla” para determinar la acción apropiada que debe realizar. Los apéndices también contienen otra información, incluyendo lista de Tones, lista de Estilos, diagrama de implementación MIDI, etc.

■ Convenciones utilizadas en este Manual

- Los nombres de los botones o mandos del panel se indican entre corchetes“[ ]”, como el botón [Function].
- Los textos de pantalla se indican entre corchetes angulares “< >”, como <Option>. Para elegir un texto, pulse el botón correspondiente (situado debajo o al lado del texto).
- Un asterisco (*) o una **NOTA** a principio de párrafo indican una nota o precaución. Debe tenerlo en cuenta.
- (p. **) se refiere a las páginas del mismo Manual.

Contenido

Utilizar la Unidad de Manera Segura **3**
Notas Importantes **5**

Introducción **7**

Funciones 7
Cómo utilizar este Manual 8
Convenciones utilizadas en este Manual 8
Contenido **9**

Antes de tocar **13**

Conectar el cable de alimentación 13
Levantar el atril 13
Abrir y cerrar la tapa 13
Activar y desactivar el equipo 13
Activar el equipo 13
Desactivar el equipo 13
Ajustar el volumen del sonido 13
Los pedales 14
Conectar auriculares 15
Conectar un micrófono 15
Funcionamiento básico y cómo leer la pantalla 16
Convenciones tipográficas utilizadas en este Manual del Usuario 16
Pantalla básica 16
Cómo realizar operaciones utilizando la pantalla 17

Descripciones del panel **18**

Familiarizarse con el KR-377 ..... **21**

Ver la introducción demo del KR-377 (Quick Tour) 21
Aprender con juegos 22
Utilizar el botón [Help] 23
—Empezar a tocar el piano 24
Tocar el teclado como un piano (One-touch Piano) 24
Tocar el teclado como un órgano (One-touch Organ) 25
Tocar una gran variedad de sonidos de instrumentos 26
Funciones prácticas para seleccionar Tones (Tone Finder) 27
Escuchar el metrónomo 28
Ajustar el Tempo 28
Cambiar el tiempo del metrónomo 28
—Tocar con Acompañamiento Automático 29
Disfrute del acompañamiento automático fácilmente (EZ Arranger) 29
Tocar con acompañamiento automático (One-touch Arranger) 30
Intentemos tocar “Little Brown Jug” 30
Efectos que añaden amplitud tridimensional a sus interpretaciones (Advanced 3D) 33
—Intentar grabar 34
Grabar su interpretación fácilmente (EZ Recorder) 34
Grabar una interpretación 35
Escuchar la interpretación grabada 37
—Intentar utilizar Archivos musicales 38
Utilizar la unidad de disco 38
Insertar y extraer un disquete 38
Escuchar archivos musicales 39
Reproducir una canción fácilmente (EZ Player) 39
Utilizar el KR-377 como un Karaoke 41
Conectar un micrófono 41
Disfrutar con interpretaciones de Karaoke 41

Capítulo 1 Empezar a tocar 42

Tocar el teclado como un piano (One-touch Piano) 42
Tocar el teclado como un órgano (One-touch Organ) 43
Tocar sonidos de percusión 44
Reproducir efectos de sonido 45
Tocar una gran variedad de sonidos de instrumentos 46
Combinar los sonidos de dos instrumentos (Layer Play) 47
Tocar diferentes Tones con la mano izquierda y la derecha (Split Play) 49
Transponer el teclado en intervalos de octavas (Octave Shift) 51
Ajustar el brillo del sonido 52
Añadir reverberación a los sonidos (El efecto Reverb) 52
Efectos que añaden amplitud tridimensional a sus interpretaciones (Advanced 3D) 53
Aplicar un efecto sólo al Tone Layer del teclado 54
Aplicar efectos al sonido (Effects) 55
Utilizar el metrónomo 56
Ajustar el tempo 56
Cambiar el tiempo del metrónomo 56
Cambiar la animación 57
Cambiar el sonido del tiempo del metrónomo (Pattern) 57
Cambiar el tipo de sonido 58
Cambiar el volumen 59

Capítulo 2 Acompañamiento automático 60

Estilo musical y Acompañamiento automático 60
Los acordes 61
Tocar acordes con una simple digitación (Chord Intelligence) 61
Visualizar la digitación de los acordes en pantalla (Chord Finder) 62
Seleccionar un Estilo musical 63
Seleccionar un Estilo musical de un disco 64
Interpretar con Acompañamiento automático mientras toca un Tone en la sección de la mano izquierda 65
Reproducir sólo el Patrón de percusión 66
Ajustar el Tempo para el Acompañamiento automático 66
Reproducir un Estilo musical (Start / Stop) 67
Iniciar el Acompañamiento automático al tocar en la sección de la mano izquierda (Sync Start) 67
Empezar al pulsar un botón 67
Detener el Acompañamiento automático 68
Ajustar la temporización durante el Acompañamiento y reiniciar (Reset) 68
Reproducir el sonido de contador al final de la introducción 69
Modificar un acompañamiento 70
Cambiar el patrón de acompañamiento de una canción (Fill-In) 70
Cambiar los arreglos del acompañamiento 71
Añadir armonía a la parte de la mano derecha (Melody Intelligence) 73
Tocar el piano junto con el Acompañamiento automático (Piano Style Arranger) 74
Cambiar el balance de volumen del acompañamiento y del teclado 75
Ajustar el volumen de cada parte de la interpretación 75

Capítulo 3 Funciones útiles 77

Reproducir canciones para practicar 77
Reproducir las canciones continuamente 78
Visualizar la partitura 79
Comprobar la interpretación en una pantalla de gráficos / de teclado 80
Ajustar el Tempo 82
Ajustar el Tempo pulsando el botón un tiempo 82
Reproducir sin cambiar el Tempo 83
Cuenta atrás antes de empezar la interpretación 84

Evitar que suene la parte a practicar 85
Practicar con marcas en la canción 86
Poner marcas en una canción / borrar marcas 86
Reproducir desde una marca 87
Desplazar una marca 87
Reproducir el mismo pasaje de forma repetida 88
Transponer el tono del teclado (Key Transpose) 89
Cambiar el tono al reproducir canciones 90

Capítulo 4 Grabar y guardar su interpretación 91

Grabar fácilmente la interpretación 91
Grabar una interpretación utilizando el Acompañamiento automático 94
Volver a grabar 96
Borrar una canción grabada 97
Borrar el sonido grabado en botones Track individuales 97
Cambiar el modo de detención de la grabación 98
Grabar canciones que empiezan con anacrusa (Pickup) 99
Componer un acompañamiento entrando acordes (Chord Sequencer) 100
Crear una Parte de percusión fácilmente 103
Guardar las canciones en un disquete 104
Formatear disquetes (Format) 104
Guardar canciones en un disquete 105
Cambiar el Tone que había ajustado al guardar (Compatibility Function) 107
Borrar datos de un disquete 108
Cambiar el orden de las canciones en el disquete 109

Capítulo 5 Funciones de grabación avanzada 110

Seleccionar el método de grabación 110
Cómo elegir el método de grabación 110
Grabar mientras borra la grabación anterior (Replace Recording) 110
Sobregrabar sin borrar la grabación anterior (Mix Recording) 110
Grabar repetidamente sobre la misma posición (Loop Recording) 111
Regrabar parte de su interpretación (Punch-in Recording) 112
Multitrack Recording con 16 Partes (16-Track Sequencer) 113
La pantalla 16-track Sequencer 114
Grabar con el Secuenciador de 16 pistas 114
Cambiar los ajustes de cada parte 115
Componer una canción cuyo tiempo va cambiando 117
Cambiar el Tempo básico de la canción 117
Cambiar el Tempo en una canción 118
Ajustar el Tempo mientras escucha una canción 118
Ajustar el Tempo en un compás concreto 118

Capítulo 6 Editar una canción 119

Seleccionar una función de edición 119
Cancelar una edición 119
Copiar un compás 120
Copiar un Patrón de percusión 121
Corregir discrepancias en la temporización 121
Eliminar un compás específico 122
Insertar un compás en blanco 122
Dejar un compás en blanco 123
Transponer partes individuales 123
Intercambiar partes 124
Corregir notas una a una 124
Modificar los cambios de Tone de una canción 125

Capítulo 7 Utilizar otras funciones 126

Crear un estilo original (User Style) 126
Combinar estilos para crear un estilo nuevo (Style Composer) 126
Crear un Estilo a partir de una canción de composición propia (Style Converter) 128
Guardar Estilos de usuario 131
Guardar ajustes del panel (User Program) 131
Recuperar un Programa de usuario 132
Cambiar el modo de recuperación de los ajustes de los botones 132
Guardar Estilos de usuario o Programas de usuario en disquete 132
Guardar Estilos de usuario o Programas de usuario en disquete 132
Borrar un Estilo de usuario o un Programa de usuario guardado en un disquete 133
Recuperar los Programas de usuario del disquete 133
Desactivar todo excepto la reproducción del piano (Panel Lock) 133

Capítulo 8 Cambiar ajustes 134

Cambiar los ajustes de One-touch Piano 134
Añadir ambiente a las canciones desde diferentes puntos (Ambience) 134
Cambiar la afinación (Key Touch) 135
Ajustar la sensibilidad de los pedales (Pedal Mode) 135
Ajustar la resonancia 135
Cambiar la Afinación 136
Ajuste preciso del sonido de Piano (Sound) 137
Cambiar los ajustes para el Acompañamiento automático 137
Cambiar el punto de división del teclado 137
Cambiar la forma de tocar del Acompañamiento automático 138
Cambiar el sonido del tone de acorde y del tone de bajo 138
Cancelar la función Chord Intelligence 139
Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales 139
Mantener el tono y el tempo cuando cambia el Estilo musical 141
Cambiar los ajustes para One-touch Organ 141
Cambiar la forma de tocar del acompañamiento automático mientras toca el órgano 142
Cambiar la forma de tocar de la sección de la mano izquierda del teclado 142
Ajustar el Footage 143
Cambiar el ajuste para Score Screen 144
Cambiar el tone ajustado para ser utilizado en la reproducción 144
Cambiar los ajustes de Marca y del Sonido de Contador 145
Cambiar el número de compases contados y el sonido del contador 145
Tocar el sonido del contador a cada repetición 145
Poner una marca en medio de un compás 145
Ajustar la afinación estándar (Master Tuning) 146
Cambiar el tipo de efecto de Reverberación 146
Cambiar el tipo de efecto Chorus 147
Cambiar el intervalo Bend 147
Cambiar los Ajustes de pantalla 148
Ocultar las Letras en pantalla 148
Cambiar el idioma 148
Ajustar el Contraste de la pantalla 148
Visualizar el mensaje de pantalla cuando se pone en marcha el equipo (Opening Message) 148
Mantener los ajustes después de apagar el equipo (Memory Backup) 149
Restablecer los ajustes de fábrica (Factory Reset) 149

Capítulo 9 Conectar equipos externos 150

Nombres y funciones de los Jacks y los conectores 150
Conectar equipos MIDI 151
Conectores 151
Hacer las conexiones 151

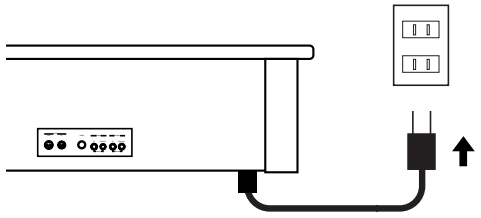
Tocar junto con otros instrumentos MIDI
(MIDI Ensemble) 152
Ajustes MIDI 152
Conectar al Equipo de audio 154
Conectores 154
Realizar conexiones 154
Optimizar el sonido para los altavoces externos conectados (Sound Mode) 155
Conectar un ordenador 156
Conectores 156
Realizar las conexiones 156

Apéndices 158

Solucionar problemas 158
Si aparece este mensaje en pantalla 160
Lista de Tones 162
Lista de grupos de Percusión / SFX 166
SFX 170
Lista de Estilos musicales 171
Lista de Patrones de percusión 173
Lista de Acordes 174
Lista de Efectos 176
Lista de canciones del disco 177
Archivos musicales que el KR-377 puede usar 178
El KR-377 permite utilizar los siguientes archivos musicales 178
El Generador de sonido del KR-377 178
Glosario 179
Diagrama de Implementación MIDI 180
Especificaciones principales 181
Índice 183

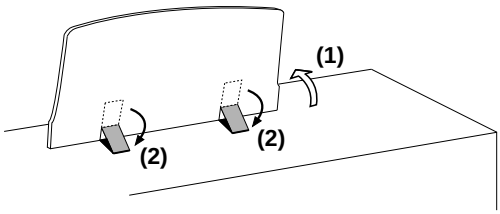
Antes de tocar

Conectar el cable de alimentación



1. **Conecte el cable de alimentación que se entrega con el KR-377 al zócalo de entrada de CA en la parte inferior de la unidad.**
2. **Conecte el otro extremo del cable a la toma de corriente.**

Levantar el atril

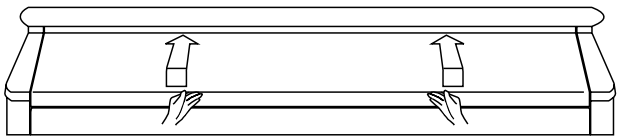


1. **Levante el atril con cuidado, y asegúrelo en su lugar tal como muestra la figura.**
2. **Para plegar el atril, dóblelo por las piezas metálicas mientras lo sujeta con ambas manos y pliéguelo con cuidado.**

NOTA

No baje el atril.

Abrir y cerrar la tapa



1. **Cuando abra la tapa del KR-377, utilice ambas manos para levantarla con cuidado, y deslícela hacia el interior del piano.**
2. **Cuando cierre la tapa, tire de ella suavemente, y bájela con cuidado hasta su posición correcta.**

NOTA

Al abrir y cerrar la tapa tenga cuidado de no pillarse los dedos. Los niños sólo deben usar el KR-377 bajo la supervisión de un adulto.

NOTA

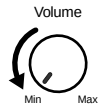
Si necesita mover el piano, compruebe que la tapa está cerrada para evitar accidentes.

Activar y desactivar el equipo

Siga los siguientes pasos para activar y desactivar el equipo. Si activa los dispositivos en un orden incorrecto, puede provocar problemas de funcionamiento y/o daños a los altavoces u otros dispositivos.

■ Activar el equipo

1. **Antes de activar el equipo, gire el mando [Volume] hasta "Min" (mínimo).**



2. **Pulse el conmutador [Power].**
   Al cabo de unos segundos, la unidad estará operativa y al tocar el teclado se oirá sonido.

NOTA

Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Es necesario un intervalo breve (unos segundos) después de activar la unidad para que ésta funcione normalmente.

NOTA

Utilice el cable de alimentación que se entrega.

■ Desactivar el equipo

1. **Antes de desactivar el equipo, gire el mando [Volume] hasta "Min" (mínimo) completamente.**
2. **Pulse el conmutador [Power].**
   El equipo se apagará.

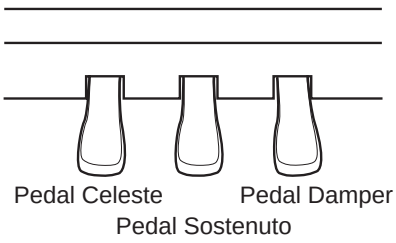
Ajustar el volumen del sonido

Puede ajustar el nivel de volumen en general.

1. **Gire el mando [Volume] a la izquierda o a la derecha.**
   El volumen aumenta cuando gira el mando hacia "Max" y disminuye cuando lo gira hacia "Min."

Los pedales

Al pulsar el botón [Piano] y tocar el piano (p. 43), estos pedales funcionarán de la siguiente forma.



Pedal Celeste (izquierda)

Se utiliza para obtener un sonido más suave.
Si toca el teclado con el pedal celeste pulsado, el sonido es más suave que al tocar con la misma fuerza sin pulsar el pedal. El grado de suavidad varía sutilmente según la fuerza con la que se pulsa el pedal.

Pedal Sostenuto (centro)

Al pulsar este pedal, se aplican reverberaciones sólo a las teclas pulsadas en ese momento.

MEMO

Puede asignar otras funciones al pedal sostenuto y al pedal celeste. Para más información, consulte “Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales” (p. 140).

Pedal Damper (derecha)

Se utiliza para alargar el sonido.
Mientras el pedal damper está pulsado, las notas continúan sonando, se mantienen, durante un tiempo, incluso después de soltar las teclas. El tiempo de duración varía sutilmente dependiendo de la fuerza con la que pulse el pedal.
Al pulsar el pedal damper en un piano acústico, el sonido de las cuerdas pulsadas resuena con otras cuerdas, añadiendo reverberaciones más ricas y amplitud al sonido. El pedal damper del KR-377 recrea esta resonancia (Resonancia por simpatía).

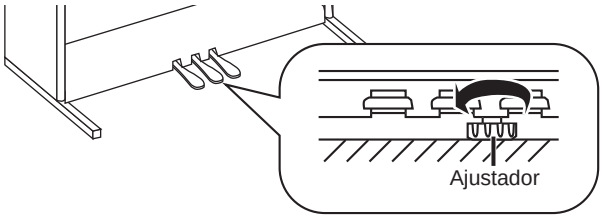
MEMO

Puede cambiar la cantidad de resonancia aplicada al pulsar el pedal damper. Consulte “Ajustar la resonancia” (p. 136).

El ajustador

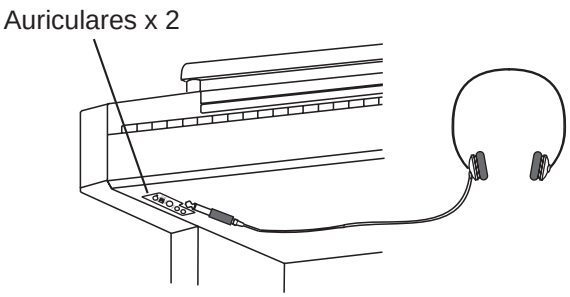
Una vez haya transportado el piano, o cuando los pedales parezcan inestables, utilice este procedimiento para ajustar de nuevo el ajustador de la parte inferior de los pedales.

❍ Baje el ajustador, y ajústelo hasta que haga contacto firme con la superficie del suelo. Si deja algún espacio entre el ajustador y el suelo pueden resultar dañados los pedales al pulsarlos. Particularmente en suelos cubiertos por alfombras u otros materiales suaves, compruebe que el ajustador está en contacto firme con la superficie del suelo.



Conectar auriculares

El KR-377 dispone de dos jacks para auriculares. Esto significa que dos personas pueden utilizar auriculares simultáneamente, lo cual es muy útil para lecciones de piano o para dúos. Además, esto le permite tocar sin preocuparse de molestar a los demás, incluso por la noche.



1. **Conecte los auriculares a uno de los jacks Phones de la parte inferior izquierda del KR-377.**
   Dejará de oírse sonido por los altavoces del KR-377. Ahora sólo se oirá sonido a través de los auriculares.
2. **Ajuste el volumen de los auriculares con el mando [Volume] del KR-377.**

MEMO

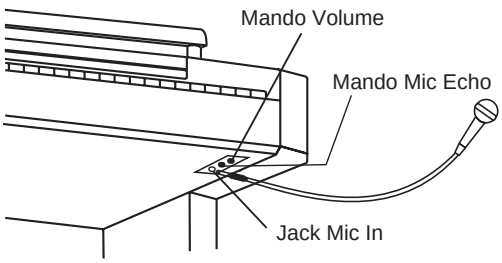
Utilice auriculares estéreo.

Notas para utilizar auriculares

- Para evitar dañar el cable, manipule los auriculares sujetándolos por los cascos, y sujete el conector en lugar del cable cuando los desconecte del enchufe.
- Los auriculares pueden dañarse si el volumen es demasiado alto al conectarlos. Baje el volumen completamente antes de conectar los auriculares.
- Para evitar posibles lesiones, pérdida de capacidad auditiva, o daños en los auriculares, no utilice los auriculares a un volumen excesivamente alto. Ajústelos a un volumen moderado.

Conectar un micrófono

Puede conectar un micrófono en el jack Mic In, y disfrutar del karaoke con el KR-377.



1. **Conecte un micrófono (se vende por separado) a un jack Mic In en la parte inferior derecha del instrumento.**
2. **Gire el mando [Mic Echo] delante del jack Mic In para ajustar el nivel de eco.**
3. **Gire el mando [Mic Volume] delante del mando [Mic Echo] para ajustar el nivel de volumen del micrófono.**

MEMO

Consulte a su distribuidor Roland al adquirir el micrófono para utilizar con el KR-377.

Notas para utilizar micrófono

- Tenga cuidado con el nivel del volumen cuando toque tarde por la noche o temprano por la mañana.
- Al conectar un micrófono al KR-377, baje siempre el volumen. Si el control del volumen está muy alto al conectar el micrófono, es posible que se oiga ruido a través de los altavoces.
- Es posible que el micrófono y los altavoces no se acoplen correctamente según la posición de uno en relación con los otros. Esto se puede solucionar:
  - Cambiando la orientación del micrófono.
  - Colocando de nuevo el micrófono a más distancia de los altavoces.
  - Bajando los niveles de volumen.

Funcionamiento básico y cómo leer la pantalla

En la pantalla se muestra una gran variedad de información. Además, la mayoría de operaciones se realizan utilizando la pantalla.

■ Convenciones tipográficas utilizadas en este Manual del Usuario

Este Manual utiliza las siguientes convenciones tipográficas para indicar los botones y textos que aparecen en la pantalla.

[ ]: Indica un botón o mando del panel.
Ejemplo: Pulse el botón [Utility].

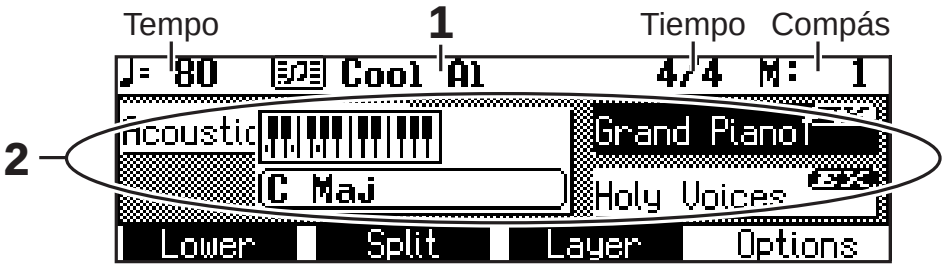
< >: Indica un texto que aparece en la pantalla. Para seleccionar uno de estos textos, pulse el botón correspondiente (situado debajo o al lado del texto).
Ejemplo: Pulse <Layer> en la parte inferior de la pantalla.

[-][+], < ◀◀ > < ▶▶ > significa que debe pulsar un botón o el otro.
Ejemplo: Botones Tempo [-] [+], Pág. <◀◀> <▶▶>, Selecc. < ◀ > < ▶ >

■ Pantalla básica

La siguiente pantalla se conoce como “Pantalla básica.”
Podrá visualizar esta pantalla cuando lo desee pulsando el botón [Exit] varias veces.
Si pulsa el botón [Exit] y no se visualiza la pantalla, siga alguno de los procedimientos siguientes para visualizarla.

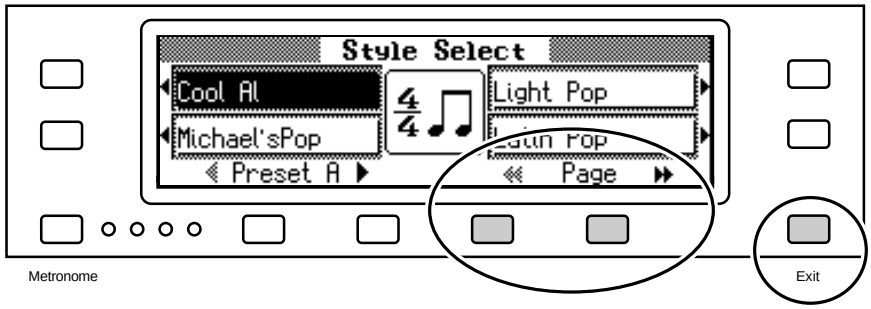
- Pulse el botón One Touch Program [Arranger].
  Aparecerá la pantalla básica y mostrará los ajustes para el acompañamiento automático.
- Pulse el botón One Touch Program [Piano] o el botón One Touch Program [Organ], luego pulse cualquiera de los botones Tone, y luego pulse el botón [Exit].



1	Aparecerá el nombre de la canción y el Estilo musical.
2	aparecerán los nombre de Tone seleccionados. La información acerca de la forma con la cual se reproducen los acordes se visualiza al utilizar el acompañamiento automático.

■ Cómo realizar operaciones utilizando la pantalla

Cambiar la pantalla página a página < ⏮ > < ⏭ >



Algunas pantalla consisten en dos o más páginas.

Pulsando Page < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla continuará hacia la página siguiente, y pulsando Page < ⏮ > volverá a la página previa.

Volver a la pantalla previa–Botón [Exit]

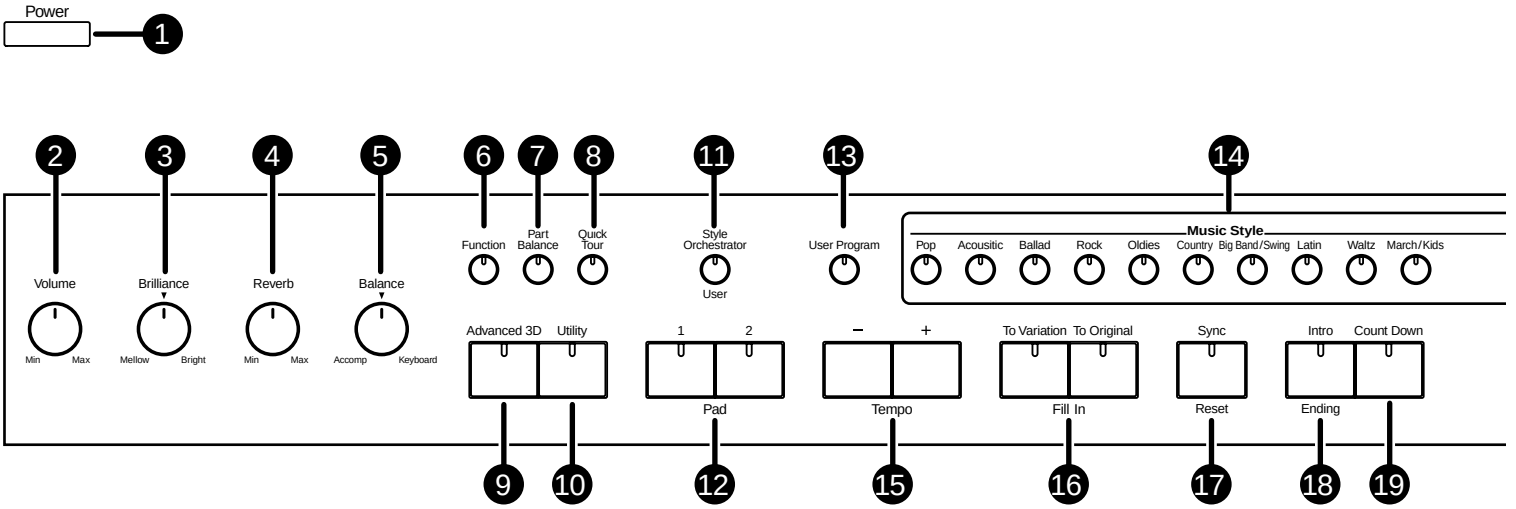
Pulse el botón [Exit] cuando desee cancelar los ajustes que está realizando actualmente, o para salir de la pantalla actual.

Podrá visualizar la pantalla básica o la pantalla anterior pulsando el botón [Exit] varias veces.

* *Puede ajustar el contraste de la pantalla. Consulte "Ajustar el Contraste de la pantalla" (p. 149).*

* *Las explicaciones de este manual incluyen imágenes que muestran lo que se visualiza normalmente en la pantalla. No obstante, es posible que la unidad haya incorporado una nueva y avanzada versión del sistema (p.ej. incluir nuevos sonidos), de forma que lo que se visualiza actualmente en la pantalla puede que no coincida con la imagen que aparece en el manual.*

Descripciones del panel



1 Conmutador [Power]

Activa y desactiva el equipo (p. 14).

2 Mando [Volume]

Ajusta el nivel de volumen general (p. 14).

3 Mando [Brilliance]

Ajusta el brillo del tono (p. 53).

4 Mando [Reverb]

Ajusta la cantidad de reverberación (p. 53).

5 Mando [Balance]

Cambia el balance de volumen de los sonidos reproducidos con el teclado y de las canciones y acompañamientos (p. 76).

6 Botón [Function]

Selecciona una variedad de funciones de interpretación (p. 147-p. 150).

7 Botón [Part Balance]

Se utiliza para ajustar el volumen de cada una de las partes reproducidas en el acompañamiento automático, la percusión o los efectos de sonidos reproducidos con el teclado, y los tones reproducidos con las teclas (p. 76).

8 Botón [Quick Tour]

Al pulsarlo se reproduce una canción demo de los Tones y Estilos musicales integrados, y muestra las funciones principales del KR-377 en la pantalla (p. 22).

9 Botón [Advanced 3D]

Cuando se realiza una interpretación con acompañamiento automático o con canciones internas, se puede añadir amplitud tridimensional (p. 34, p. 54).

10 Botón [Utility]

Selecciona las funciones adecuadas como el juego de adivinar notas, acompañamiento automático, grabar, reproducir, y buscar sonidos.

11 Botón [Style Orchestrator/User]

Cambia la función de los botones Pad.

Se utiliza para cambiar el tipo de arreglo para el acompañamiento automático con los botones Pad (p. 72), y también se utiliza para asignar una variedad de funciones a los botones Pad (p. 140).

12 Botones Pad

Hay dos botones Pad: Pad [1] y Pad [2].

El funcionamiento de cada uno se cambia con el botón [Style Orchestrator / User]. (p. 72, p. 140)

13 Botón [User Program]

Guarda las funciones y estados seleccionados de los botones. También puede recuperar ajustes almacenados (p. 132).

14 Botones Music Style

Selecciona un Estilo musical interno (p. 31, p. 64).

15 Botones Tempo [-] [+]

Ajusta el tempo (p. 29, p. 57, p. 67, p. 83).

Pulse los botones [-] y [+] al mismo tiempo para volver al tempo básico.

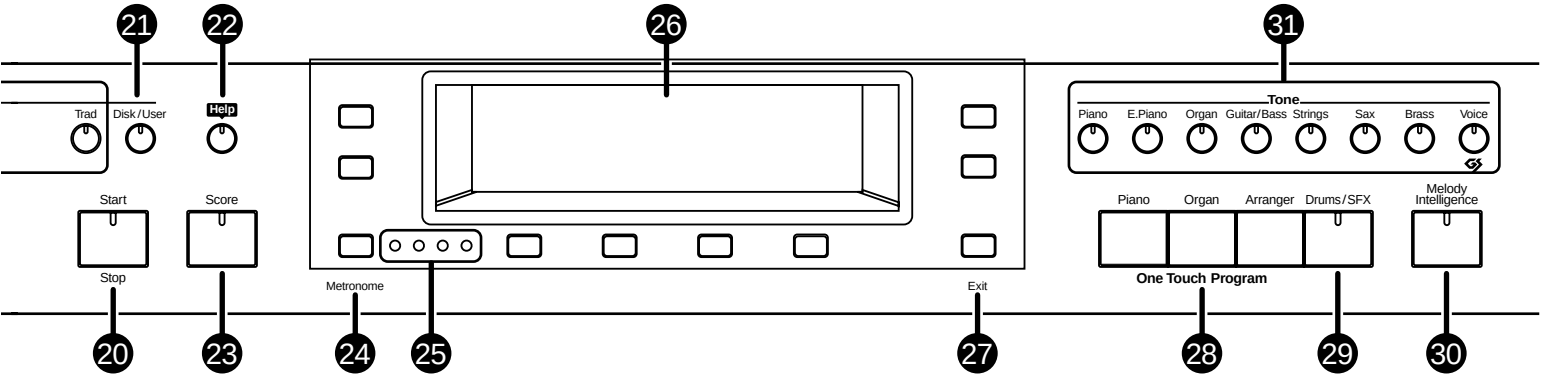
16 Fill In

Botón [To Variation]

Inserta un relleno en un acompañamiento automático y cambia al patrón de acompañamiento Variation (p. 71).

Botón [To Original]

Inserta un relleno en un acompañamiento automático y cambia al patrón de acompañamiento Original (p. 71).



17 Botón [Sync/Reset]

Este ajuste inicia simultáneamente el acompañamiento automático al pulsar cualquier tecla de la parte izquierda del teclado (p. 68).
Además, si pulsa este botón mientras se reproduce el acompañamiento automático, podrá reiniciar con el acompañamiento sincronizado (p. 69).

18 Botón Intro/Ending

Reproduce una introducción o un final durante el acompañamiento automático (p. 68).

19 Botón [Count Down]

Le permite saber el final de la introducción con una cuenta atrás (p. 70).

20 Botón [Start/Stop]

Inicia y detiene el acompañamiento automático (p. 68).

21 Botón [Disk/User]

Se utiliza para seleccionar un Estilo del disquete (p. 65), o elegir un Estilo de usuario creado por usted (p. 127).

22 Botón [Help]

Muestra explicaciones y funciones en pantalla (p. 24).

23 Botón [Score]

Muestra partituras de archivos musicales y sus grabaciones (p. 80).

24 Botón [Metronome]

Activa el metrónomo integrado. Puede cambiar los ajustes del metrónomo (p. 29, p. 57).

25 Indicador Beat

Se ilumina en correspondencia con el tiempo de la canción o acompañamiento seleccionados.

26 Display

Muestra información relativa a la función actual (p. 17).

27 Botón [Exit]

Regresa a la pantalla previa o finaliza la función seleccionada.

28 One Touch Program

Botón [Piano]

Cambia el teclado a sonido de piano y realiza los ajustes óptimos para una interpretación de piano (p. 25, p. 43).

Botón [Organ]

Cambia el teclado a sonido de órgano y realiza los ajustes óptimos para una interpretación de órgano (p. 26, p. 44).

Botón [Arranger]

Realiza los ajustes óptimos para trabajar con acompañamiento automático (p. 31, p. 64).

29 Botón [Drums/SFX]

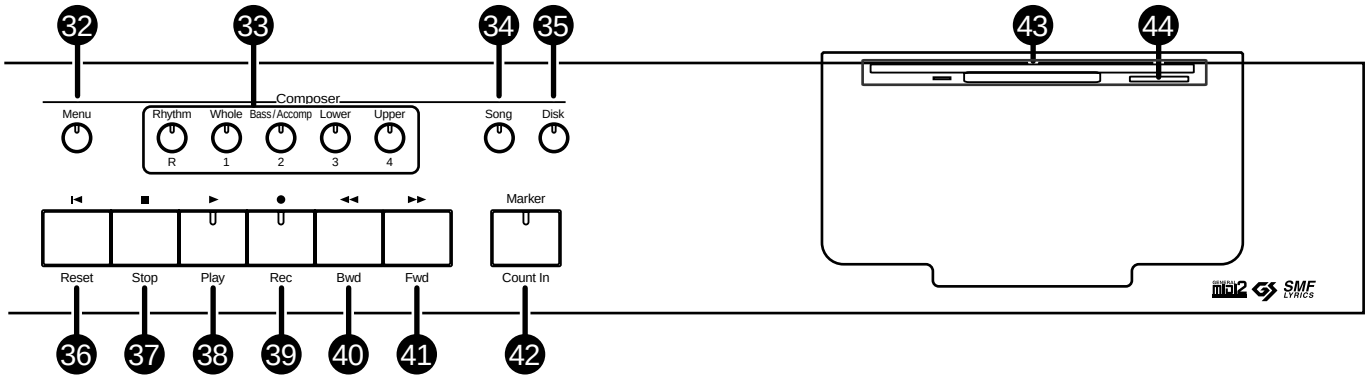
Cambia el teclado para reproducir percusión y efectos de sonidos (p. 45).

30 Botón [Melody Intelligence]

Añade armonía a los sonidos reproducidos con el teclado (p. 74).

31 Botones Tone

Selecciona los tipos de sonidos (grupos de Tone) reproducidos con el teclado (p. 27, p. 47).



32 Botón [Menu]

Sirve para seleccionar funciones de grabación y edición.

33 Botones Track

Se utiliza para reproducir partes de una canción de un instrumento individual o para grabar sus interpretaciones (p. 86, p. 92).

34 Botón [Song]

Sirve para seleccionar una canción (p. 78).

35 Botón [Disk]

Se puede utilizar para realizar ajustes en el disco, como guardar una canción grabada en el disquete.

36 Botón Reset [|◄]

Ajusta la posición desde la cual se iniciará la reproducción en el inicio de la canción.

37 Botón Stop [■]

Al pulsarlo se detiene la reproducción o la grabación.

38 Botón Play [►]

Al pulsarlo se inicia la reproducción o la grabación.

39 Botón Rec [●]

Sitúa el teclado en modo de espera de grabación.

40 Botón Bwd [◄◄]

Rebobina la canción.

41 Botón Fwd [►►]

Avanza rápido la canción.

42 Botón [Marker/Count In]

Coloca una marca en una canción para indicar el punto donde se iniciará la reproducción (p. 87).
También se puede utilizar para escuchar una claqueta antes de reproducir la canción (p. 85).

43 Disk Drive

Se puede insertar un disquete para reproducir o guardar canciones (p. 39, p. 105).

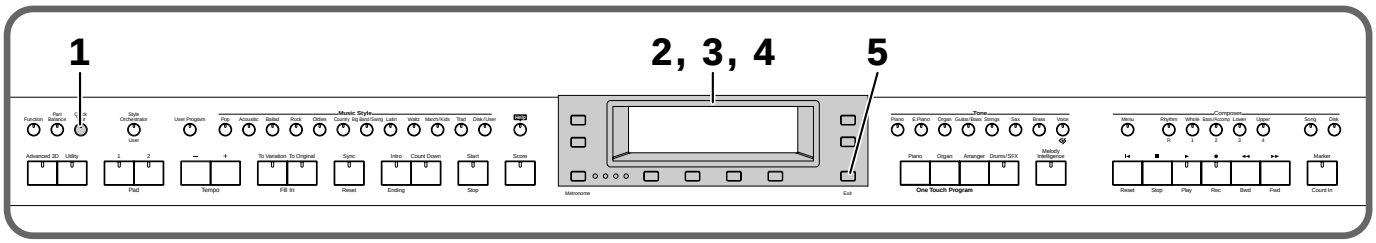
44 Botón Eject

Al pulsarlo se expulsa el disquete de la unidad (p. 39).

Familiarizarse con el KR-377

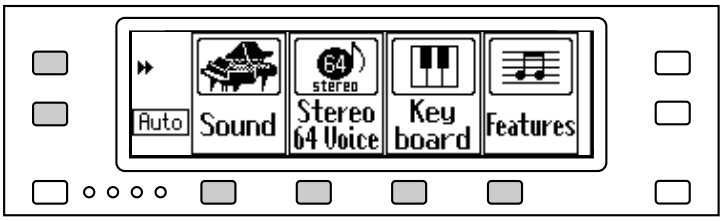
Ver la introducción demo del KR-377 (Quick Tour)

Aquí podrá escuchar el sonido de los instrumentos del KR-377, las canciones demo que utilizan diversos Estilos musicales (estilos de acompañamiento en diversos géneros musicales), y podrá ver las pantallas que introducen funciones de los sonidos y del teclado del KR-377.



1. Pulse el botón [Quick Tour].

Aparecerá una pantalla Quick Tour como la siguiente.



2. Pulse < ⏮ > o < ⏭ > en la parte superior izquierda de la pantalla para cambiar de pantalla, y elegir una demo.

Indicación	Descripción
Sound	Explica los sonidos de piano del KR-377
Stereo 64 Voice	Explica la polifonía
Keyboard	Explica el teclado del KR-377 (acción martillo progresiva)
Features	Introducción de las funciones principales
Tones	Interpretación demo de los sonidos internos
Styles	Interpretación demo de los Estilos musicales internos

3. Pulse el botón debajo de la demo que desea ver.

La demostración empezará.
Cuando pulse <Auto> situado en la izquierda de la pantalla, las demos "Sound," "Stereo 64 Voice," "Keyboard," y "Features" se repetirán automáticamente.

4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Puede dirigirse a la siguiente pantalla seleccionando el botón < ➡ > en la derecha de la pantalla.

5. Para detener la demo, pulse el botón [Exit].

Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla anterior.

MEMO

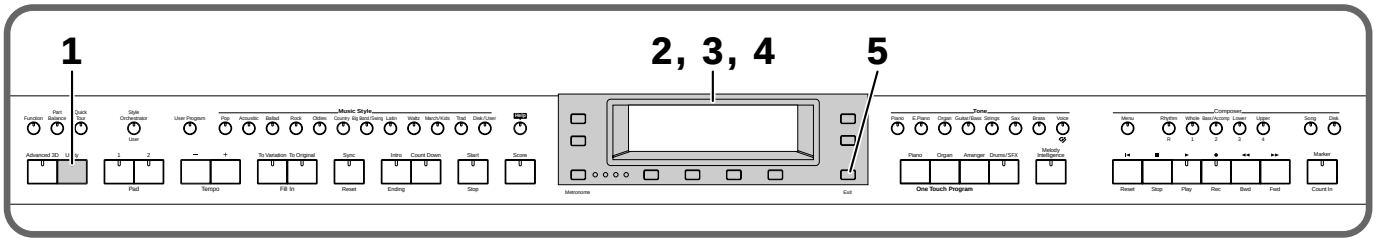
Para una lista de nombres de tone completa, consulte "Lista de Tones" (p. 163).

MEMO

Para información sobre Estilos musicales, consulte "Lista de Estilos musicales" (p. 172).

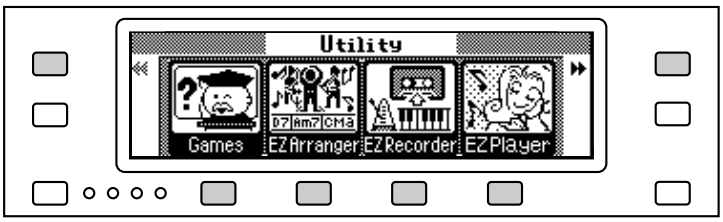
Aprender con juegos

El KR-377 también ofrece juegos que le ayudan a mejorar su conocimiento de notas y acordes.



1. Pulse el botón [Utility].

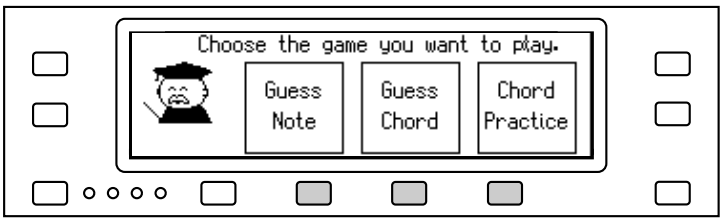
Aparecerá la pantalla Utility.



2. Pulse <Games> en la parte inferior de la pantalla.

Si <Games> no aparece en la pantalla, pulse < ⏮ > < ⏭ > en la parte superior izquierda y derecha de la pantalla para cambiar de pantallas.

3. Pulse el botón en la parte inferior de la pantalla para seleccionar un juego.



Juego	Descripción
Guess Note	Oirá una sola nota de piano. Intente tocar la misma nota en el teclado.
Guess Chord	Oirá un acorde. Intente tocar el mismo acorde en el teclado.
Chord Practice	Visualizará el nombre de un acorde. Intente tocar el acorde en el teclado.

4. Siga las instrucciones en pantalla para proceder con el juego.

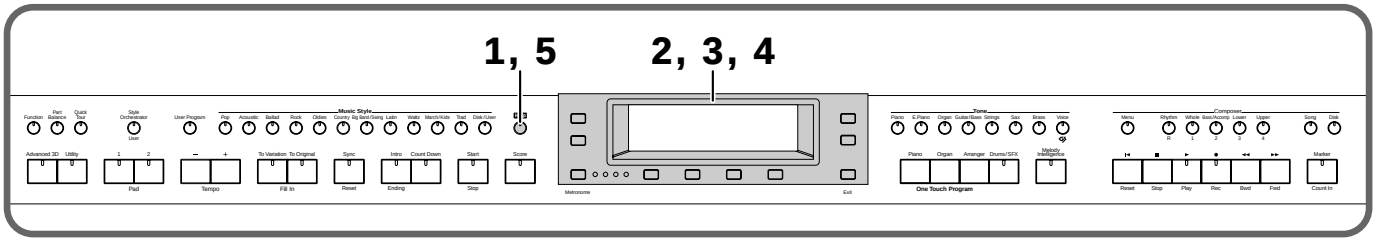
5. Cuando acabe de jugar, pulse el botón [Exit].

Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla anterior.

Utilizar el botón [Help]

El KR-377 dispone de una función Help. Puede visualizar la explicación de las funciones en la pantalla.

Cuando no esté seguro de cómo proceder, utilice la función Help.

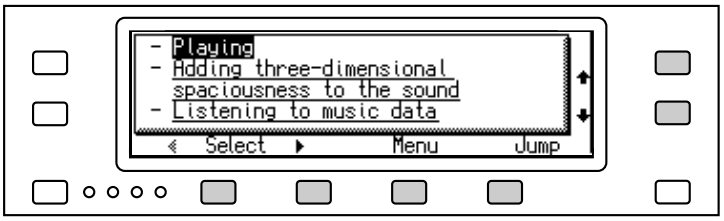


1. Pulse el botón [Help], para que el indicador se ilumine.

Aparecerá la siguiente pantalla.

Pulse < ↓ > en la parte derecha de la pantalla para hacer bajar la explicación, o pulse < ↑ > para hacerla subir.

2. Si pulsa <Menu> en la parte inferior de la pantalla, aparecerá una lista de explicaciones.



Visualizará una explicación detallada de las palabras o frases subrayadas.

3. Utilice Select < ◀ > < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el elemento que desea ver.

Pulse < ↓ > en la parte derecha de la pantalla para hacer bajar la explicación, o pulse < ↑ > para hacerla subir.

4. Pulse <Jump> en la parte inferior de la pantalla.

Aparecerá una explicación del elemento seleccionado.

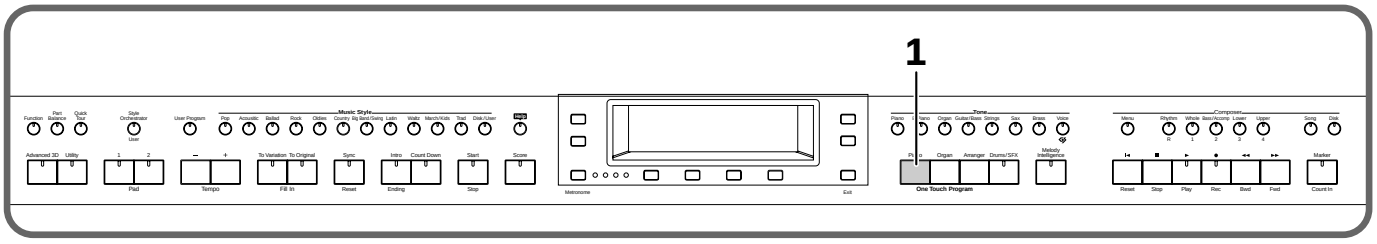
5. Para salir de la función Help, pulse el botón [Help], para que se apague el indicador.

También puede volver a la pantalla anterior pulsando el botón [Exit] varias veces.

—Empezar a tocar el piano

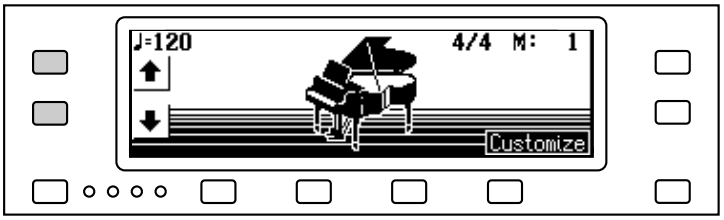
Tocar el teclado como un piano (One-touch Piano)

Puede realizar los ajustes óptimos para una interpretación de piano pulsando un sólo botón.



1. Pulse el botón One Touch Program [Piano].

Aparecerá una pantalla Piano como la siguiente.



2. Cuando toque el teclado, se producirá sonido de piano.

De esta forma, podrá realizar ajustes para una interpretación de piano cuando pulse el botón One Touch Program [Piano].

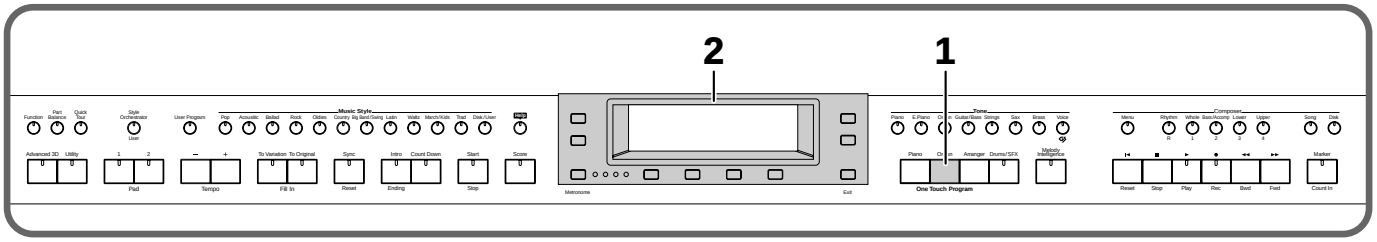
3. Pulse < ⬆ > < ⬇ > en la parte izquierda de la pantalla.

Según la medida con la que se abre la tapa del piano, el sonido también cambiará.

Esto simula los reflejos del sonido que se producen al abrir la tapa de un piano de cola.

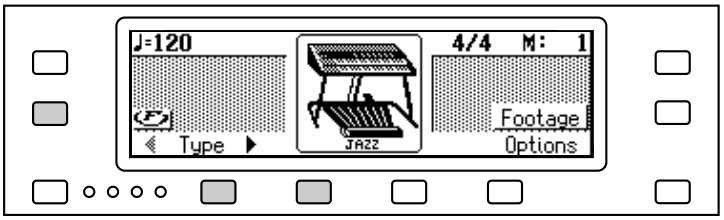
Tocar el teclado como un órgano (One-touch Organ)

Puede realizar los ajustes óptimos para una interpretación de órgano con un sólo botón.



1. Pulse el botón One Touch Program [Organ].

Aparecerá una pantalla Organ como la siguiente.



2. Pulse Type < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para elegir un tipo de órgano.

Si selecciona “Jazz Organ” el teclado se dividirá en las secciones de mano derecha y mano izquierda y reproducirá tones diferentes en las dos partes.
Podrá realizar ajustes para órgano cuando pulse el botón One Touch Program [Organ].

3. Pulse < > en la parte izquierda de la pantalla.

Cada vez que pulse el botón, y cambiarán en la pantalla.

El sonido “Jazz Organ” tiene añadido un efecto Rotary.
Al aplicar el efecto Rotary al sonido de órgano le proporciona las mismas ondulaciones que se obtienen con altavoces rotatorios.
Puede variar la velocidad de rotación de los altavoces.
Cuando se visualiza , la velocidad de rotación es más rápida. Cuando se visualiza , la velocidad de rotación es más lenta.

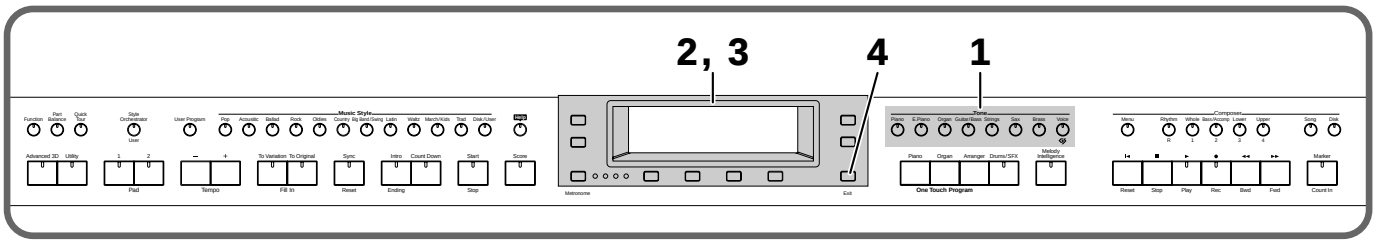
MEMO

Puede seleccionar cualquiera de los cuatro tipos de órgano pulsando Type < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla.
Para más información, consulte “Tocar el teclado como un órgano (One-touch Organ)” (p. 44).

Tocar una gran variedad de sonidos de instrumentos

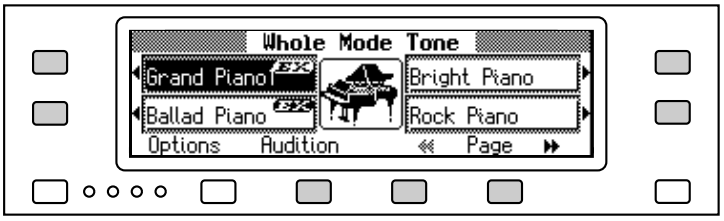
El KR-377 contiene una gran cantidad de efectos y sonidos de instrumentos integrados. Disfrute interpretando con esta impresionante colección de sonidos, diseñados para suministrar cualquier género musical imaginable. Los diversos sonidos incorporados se conocen como “Tones.”

Los tones están divididos en ocho grupos separados, cada uno de los cuales asignado a los botones Tone.



1. Pulse uno de los botones Tone para elegir un Grupo Tone.

La pantalla muestra cuatro de los Tones incluidos en el Grupo Tone seleccionado.



2. Puede cambiar de pantalla pulsando Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla.

3. Pulse el botón al lado del Tone que desea reproducir.

Puede escuchar un pasaje característico del Tone pulsando <Audition> en la parte inferior de la pantalla.

El Tone que ha seleccionado se oirá cuando toque el teclado.

4. Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla básica.

Intente seleccionar y reproducir varios tones diferentes.

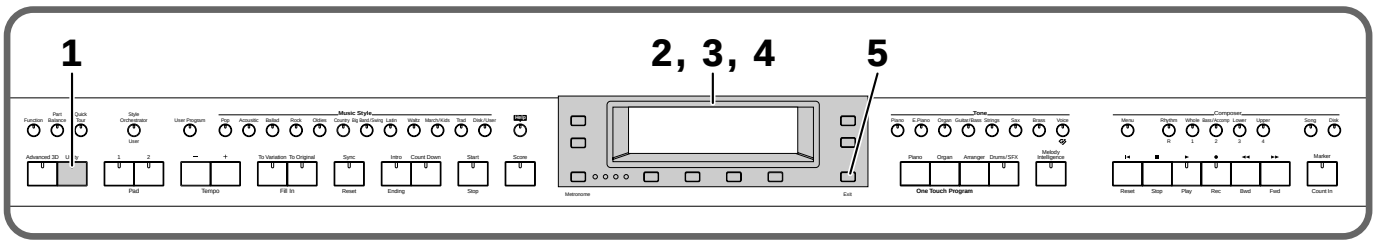
Los <EX> Tone

Roland recomienda la utilización de estos tones para disfrutar de unas avanzadas capacidades de expresión.

Algunos de los EX Tones cambian según la fuerza con la que se tocan las teclas (velocidad).

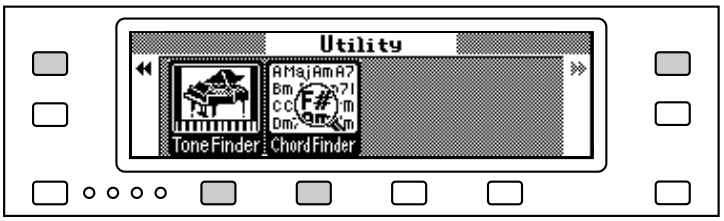
Funciones prácticas para seleccionar Tones (Tone Finder)

"Tone Finder" le permite utilizar unas funciones prácticas al seleccionar tones.



1. Pulse el botón [Utility].

Aparecerá la pantalla Utility.



Si <Tone Finder> no aparece en pantalla, pulse < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte superior izquierda y derecha de la pantalla para cambiar de pantallas.

2. Pulse <Tone Finder> en la parte inferior de la pantalla.

3. Pulse el botón en la parte inferior de la pantalla para seleccionar una función.

Pantalla	Descripción
Check It Out!	Puede elegir tones sólo seleccionando iconos para los tones sugeridos, o combinando tones, que se visualizan en la pantalla.
Find Suitable	Después de seleccionar el tipo de instrumento musical y género musical, podrá buscar tones que suenen bien con sus selecciones.
Index	Permite buscar tones utilizando la primera letra del nombre de tone.

4. Siga las instrucciones en pantalla para seleccionar tones.

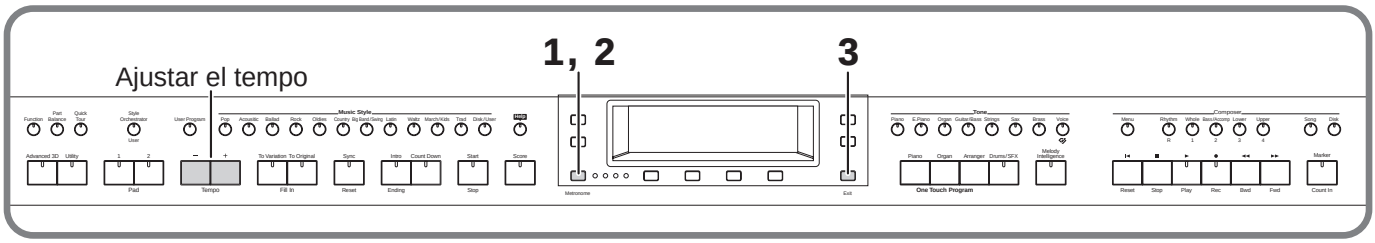
5. Una vez realizada la función, pulse el botón [Exit].

Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla anterior.

Escuchar el metrónomo

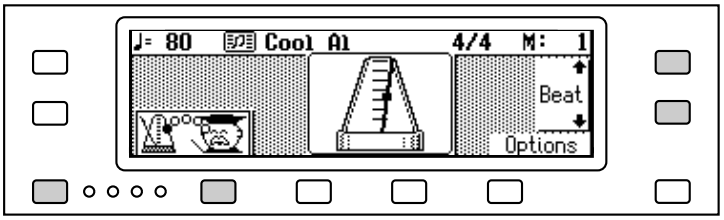
El KR-377 dispone de un metrónomo integrado. Puede activar y desactivar el sonido del metrónomo simplemente pulsando un botón.

Si está activado durante la reproducción de una canción, o durante una interpretación con acompañamiento automático, el metrónomo suena con el tempo y el tiempo de la canción o el acompañamiento automático que se está interpretando.



1. Pulse el botón [Metronome] para escuchar el metrónomo.

Aparecerá la pantalla Metronome.



2. Pulse el botón [Metronome] otra vez, y el metrónomo dejará de sonar.

3. Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

■ Ajustar el Tempo

Puede ajustar el tempo del metrónomo. El tempo cambia automáticamente si utiliza acompañamiento automático o si reproduce una canción.

1. Utilice los botones Tempo [-] y [+] para cambiar el tempo.

El tempo del metrónomo se puede ajustar en un intervalo de ♩ = 20 a 250.

El ajuste es de " ♩ = 120" al activar el equipo.

Puede volver al tempo original de un Estilo musical (p. 61) o una canción pulsando [-] y [+] al mismo tiempo.

■ Cambiar el tiempo del metrónomo

1. Desde la pantalla Metronome, pulse < ▲ > < ▼ > en la parte derecha de la pantalla para ajustar el tiempo.

El tiempo que se visualiza en la parte superior de la pantalla cambiará.

Ajustes de tiempo disponibles:

2/2, 0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 9/8, 12/8

MEMO

Cuando visualice la pantalla Metronome, podrá cambiar el volumen y el sonido. Para más información, consulte "Utilizar el metrónomo" (p. 57).

MEMO

Puede cambiar la animación pulsando el botón que hay debajo de .

Al activar el equipo, se visualiza "Metronome".

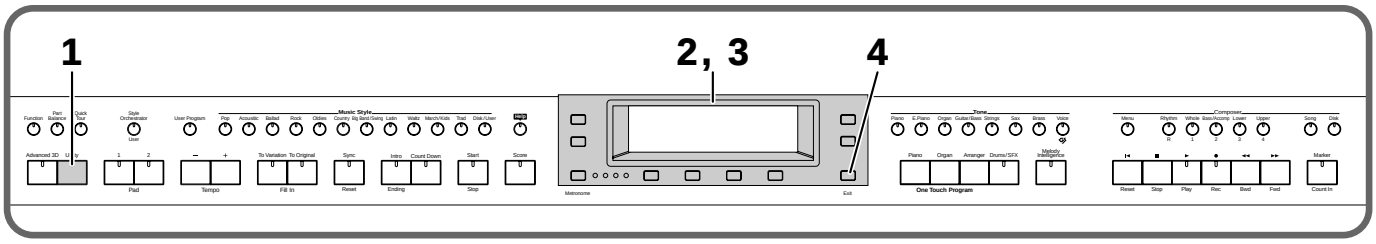
MEMO

Al seleccionar $\frac{0}{4}$, sólo suena el tiempo débil.

—Tocar con Acompañamiento Automático

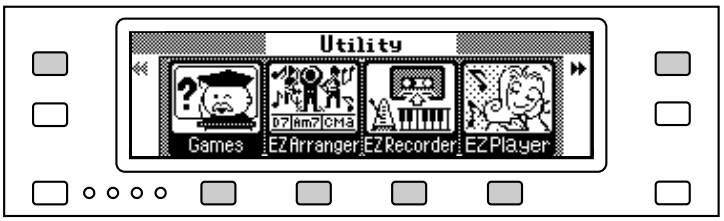
Disfrute del acompañamiento automático fácilmente (EZ Arranger)

Vamos a intentar tocar con acompañamiento automático.
El acompañamiento automático es una función que crea un acompañamiento que coincide con los acordes especificados con la mano izquierda, haciendo que la interpretación sea más espectacular y agradable. Para utilizar el acompañamiento automático, debe pulsar algunos botones para realizar los ajustes precisos, pero el EZ Arranger le permite utilizar el acompañamiento automático sólo contestando unas preguntas en pantalla. También puede tocar acordes automáticamente.



1. Pulse el botón [Utility].

Aparecerá la pantalla Utility.

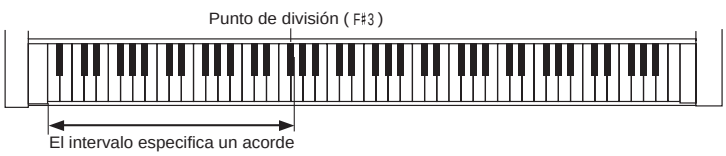


Si <EZ Arranger> no aparece en pantalla, pulse < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte superior izquierda y derecha de la pantalla para cambiar de pantallas.

2. Pulse el botón <EZ Arranger> en la parte inferior de la pantalla.

3. Siga las instrucciones en pantalla, y conteste las preguntas.

Puede ir a la siguiente pantalla seleccionando el botón < ▶ > a la derecha de la pantalla. Cuando haya respondido las preguntas, podrá empezar a tocar con acompañamiento automático. Utilice el teclado para probar los diversos métodos de interpretación. Puede tocar acordes automáticamente.
Al especificar los acordes en una interpretación, especifique los acordes en la parte izquierda del teclado, tal como se muestra a continuación.



4. Pulse [Exit] para finalizar el EZ Arranger.

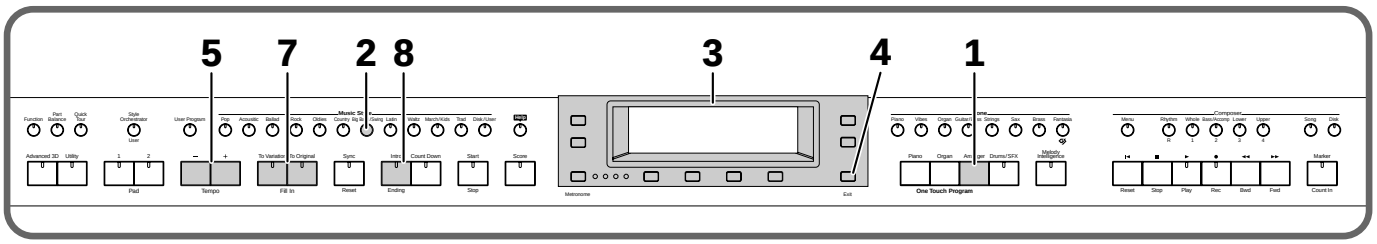
Volverá a la pantalla Utility.

Tocar con acompañamiento automático (One-touch Arranger)

Puede realizar los ajustes óptimos para tocar con acompañamiento automático simplemente pulsando el botón One Touch Program [Arranger]. Puede alterar completamente el ambiente de la interpretación cambiando el Estilo muscial.

MEMO

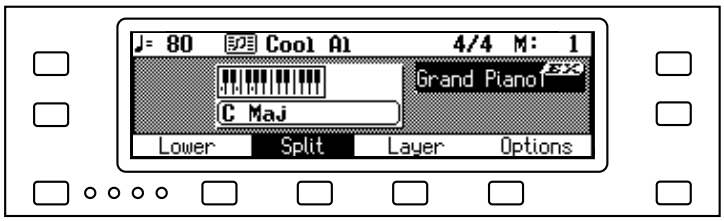
Para más información, consulte “Capítulo 2 Acompañamiento automático” (p. 61).



■ Intentemos tocar “Little Brown Jug”

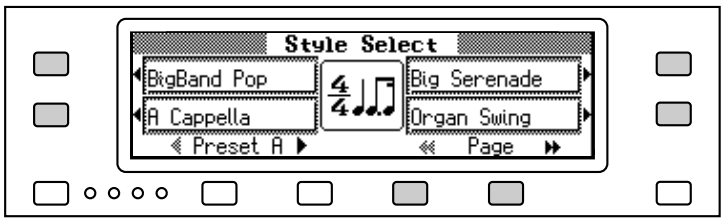
Vamos a intentar tocar “Little Brown Jug” (puede ver la partitura en la página 33) utilizando acompañamiento automático.
En este ejemplo tocaremos la canción con el Estilo musical “Swing’in”.

1. Pulse el botón One Touch Program [Arranger].



2. Pulse el botón del Estilo musical [Big Band/Swing].

Aparecerá la siguiente pantalla.



3. Utilice Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior para cambiar de pantallas, y luego pulse el botón al lado de <Swing’in>.

4. Pulse el botón [Exit].

Volverá a la pantalla anterior.

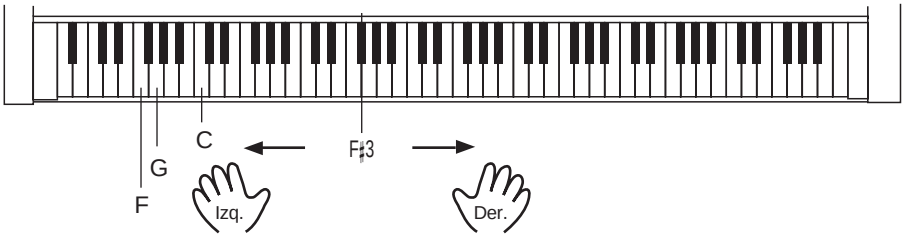
5. Utilice los botones Tempo [-] y [+] para ajustar el tempo del acompañamiento.

Puede restablecer el tempo original del estilo seleccionado pulsando los botones [-] y [+] a la vez.

6. Pulse la nota “C” como se muestra en la siguiente imagen para empezar a tocar.

Cuando toque el teclado, primero sonará una introducción de 8 compases. Toque las partes de la mano derecha y de la mano izquierda de la partitura (p. 33) en el teclado.

No es necesario mantener la tecla pulsada con la mano izquierda, de forma que puede prepararse para tocar la siguiente nota.



7. Pulse el botón Fill In [To Variation] con la temporización de la partitura.

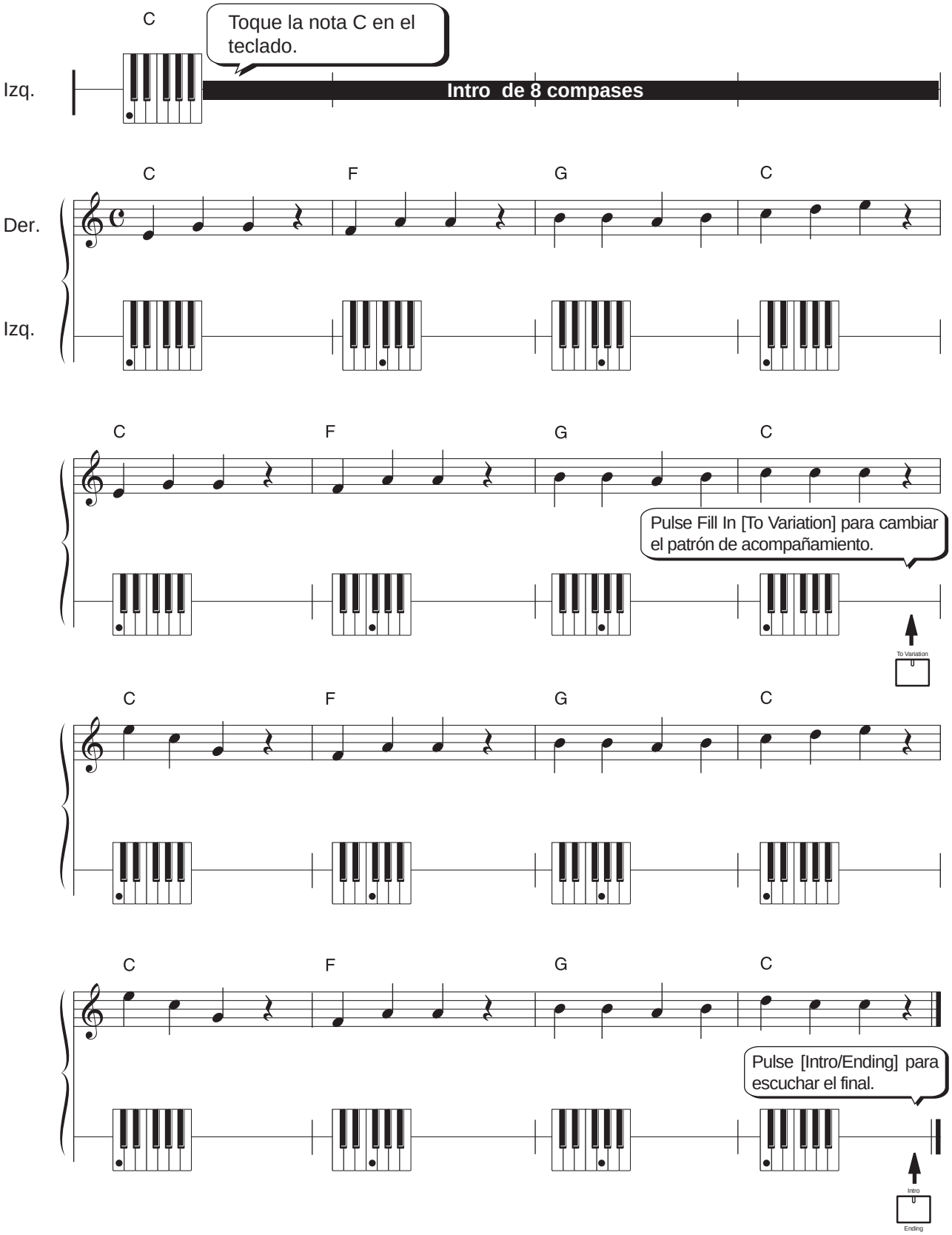
El patrón de acompañamiento cambiará.

Pulsando el botón [To Original] volverá al patrón de acompañamiento original. Una vez se haya familiarizado con la interpretación, intente variar la temporización del patrón de acompañamiento de la forma que desee.

8. Pulse el botón [Intro/Ending] con la temporización de la partitura.

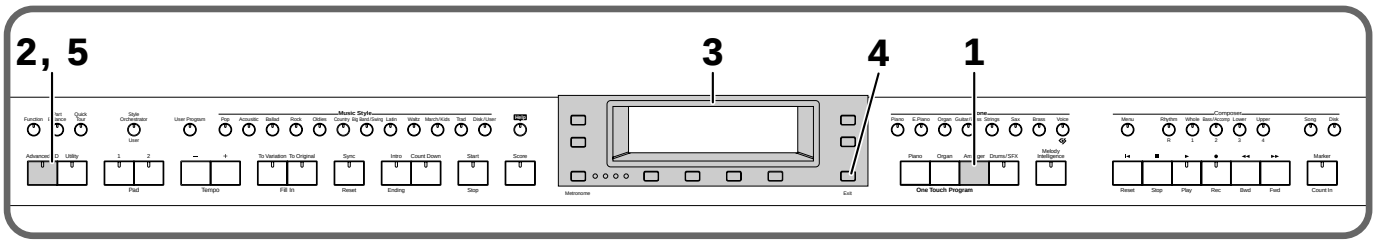
Después de reproducirse el final, el acompañamiento se detiene.

Little Brown Jug



Efectos que añaden amplitud tridimensional a sus interpretaciones (Advanced 3D)

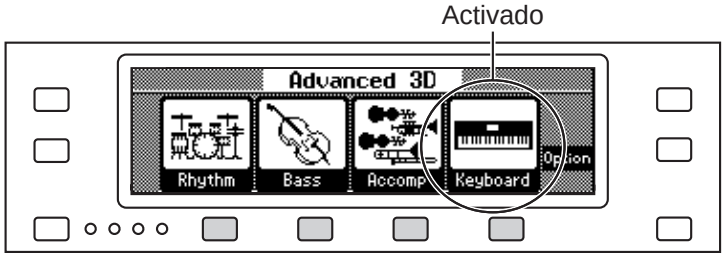
Cuando toque con acompañamiento automático o canciones internas, podrá añadir amplitud tridimensional a los sonidos de acompañamiento.
Esto proporciona el agradable efecto de “envolver” su interpretación dentro del acompañamiento.



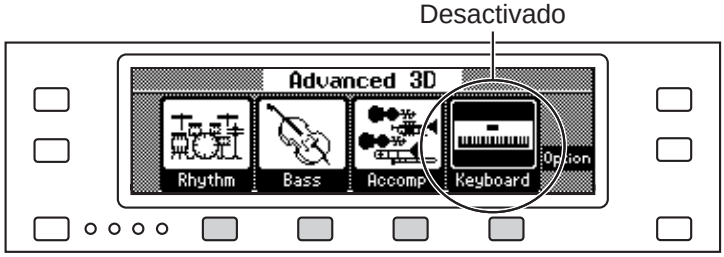
1. Pulse el botón One Touch Program [Arranger].

2. Pulse el botón [Advanced 3D].

Aparecerá la pantalla Advanced 3D.
Cuando toca en la parte izquierda del teclado, se inicia el acompañamiento automático. Intente aplicar el efecto Advanced 3D.



3. Pulse el botón que está debajo del icono para activar o desactivar el efecto.



Cuando está ajustado a On, la amplitud tridimensional se añade al sonido de la parte del acompañamiento seleccionada.

4. Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior con el efecto Advanced 3D todavía activado.

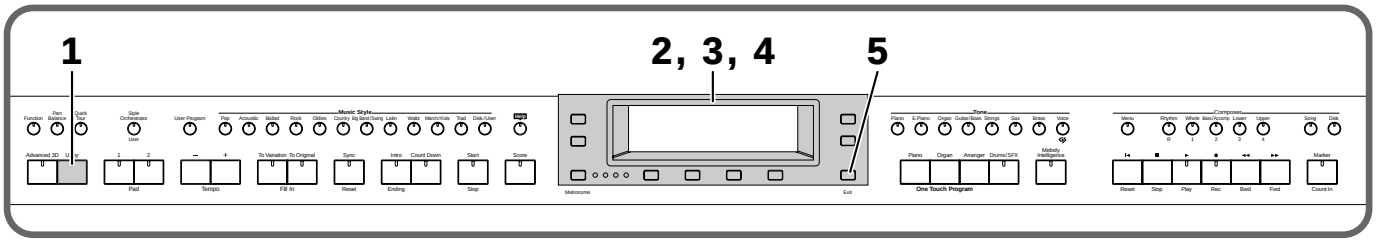
5. Pulse el botón [Advanced 3D] una vez más, de forma que el indicador se apague, para eliminar el efecto.

El efecto Advanced 3D se desactiva de todas las partes.

—Intentar grabar

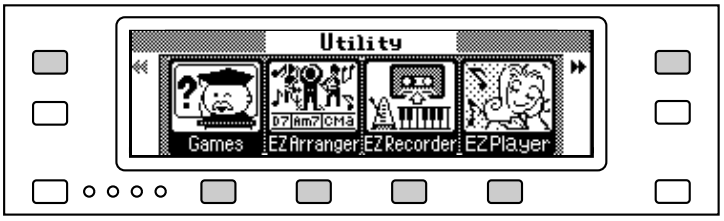
Grabar su interpretación fácilmente (EZ Recorder)

El KR-377 tiene la función “EZ Recorder” que hace más fácil la grabación; simplemente siga las instrucciones de la pantalla.



1. Pulse el botón [Utility].

Aparecerá la pantalla Utility.



Si <EZ Recorder> no aparece en pantalla, pulse < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte superior izquierda y derecha de la pantalla para cambiar de pantallas.

2. Pulse <EZ Recorder> en la parte inferior de la pantalla.

3. Siga las instrucciones en pantalla para realizar los ajustes de tone, tiempo, y tempo.

Puede dirigirse a la siguiente pantalla seleccionando el botón < ✚ > en la parte derecha de la pantalla.

4. Siga las instrucciones en pantalla para grabar la interpretación.

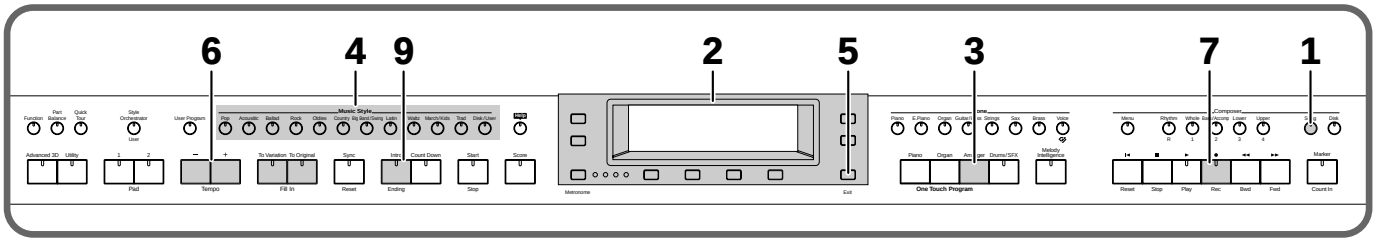
5. Pulse [Exit] para finalizar EZ Recorder.

MEMO

Puede guardar la canción grabada en un disquete. Necesitará un disquete vacío y formateado. Para más información sobre formatear, consulte “Formatear disquetes (Format)” (p. 105).

Grabar una interpretación

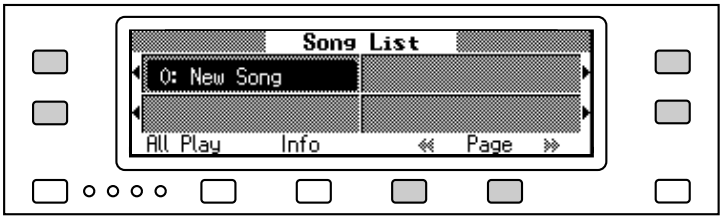
En esta sección, grabaremos la canción “Little Brown Jug” en la p. 33.



Prepararse para grabar

1. Pulse el botón [Song].

Aparecerá una pantalla Song como la siguiente.



2. Pulse <0: > en la parte izquierda de la pantalla, para que aparezca <0: New Song> en la pantalla.

Si <0: > no aparece en pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior para cambiar de pantallas.

Prepararse para interpretar

3. Pulse el botón One Touch Program [Arranger].

4. Pulse el botón Music Style y el botón que está al lado de la pantalla para elegir el Estilo musical que desea interpretar.

Al tocar “Little Brown Jug” (p. 33), pulse el botón [Big Band / Swing] para seleccionar <Swing’in>.

5. Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

6. Utilice los botones Tempo [-] y [+] para ajustar el tempo del acompañamiento.

Empezar a grabar

7. Pulse el botón Rec [●].

El indicador del botón Play [▶] empezará a parpadear, y la unidad estará a punto para grabar.

Para detener la grabación, pulse el botón Stop [■].

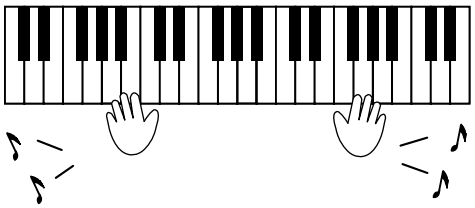
MEMO

Si se graba una canción en la memoria interna, el mensaje en pantalla aparecerá cuando intente elegir una canción. Consulte “● Si aparece la siguiente pantalla” (p. 37).

8. Toque el primer acorde en la parte de la mano izquierda del teclado.

Se iniciará una introducción de acompañamiento automático, y empezará la grabación al mismo tiempo.

Empiece a tocar.



Detener la grabación

9. Pulse el botón [Intro/Ending].

Se reproducirá un final, luego se detendrá el acompañamiento automático, y la grabación de detendrá al mismo tiempo.

● Si aparece la siguiente pantalla

Si graba una canción en la memoria interna, aparecerá la pantalla siguiente cuando intente seleccionar una canción.

Si no desea borrar la canción

Pulse <Cancel> en la parte inferior de la pantalla.

Guarde la canción en un disquete.

Para información sobre cómo guardar su canción, consulte “Guardar las canciones en un disquete” (p. 105).

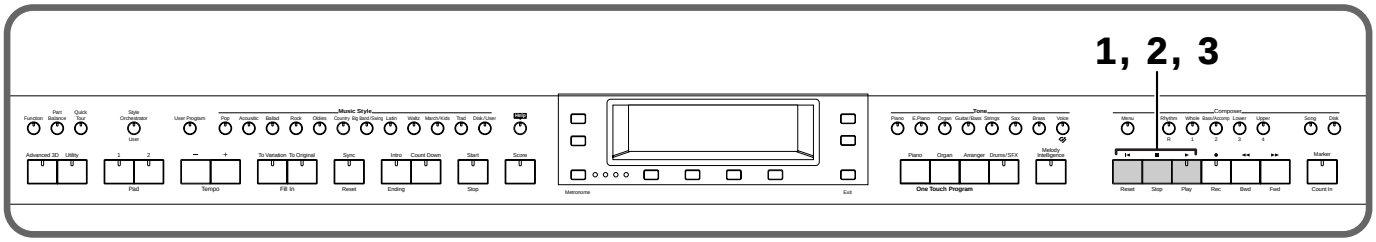
Borrar una canción

Pulse <OK> en la parte inferior de la pantalla.

La interpretación o la canción grabada cuyos ajustes se habían cambiado se borrará.

Escuchar la interpretación grabada

Escuche la interpretación que ha grabado.



1. Pulse el botón Reset [⏮].

Ahora puede reproducir la canción desde el principio.

2. Pulse el botón Play [▶].

La interpretación grabada se reproduce.

3. Pulse el botón Stop [■].

La reproducción se detiene.

NOTA

Cualquier interpretación que se haya grabado se borra al desactivar el KR-377. Si no quiere perder su interpretación grabada, guárdela en un disquete. Para información sobre cómo guardar su canción, consulte “Guardar las canciones en un disquete” (p. 105).

NOTA

Si hay una interpretación grabada en la memoria interna del KR-377, no se puede reproducir otra canción. Consulte “Borrar una canción grabada” (p. 98).

—Intentar utilizar Archivos musicales

Utilizar la unidad de disco

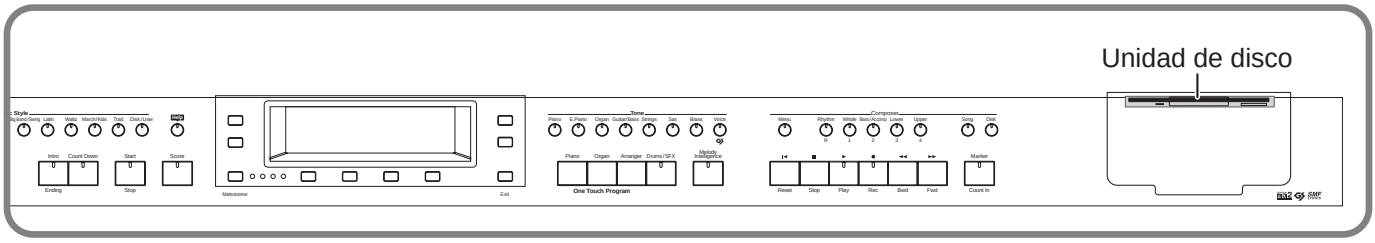
Aquí aprenderá a utilizar la disquetera para escuchar archivos musicales comerciales.

También puede escuchar los datos de interpretación del KR-377 grabados en un disquete de la misma forma.

NOTA

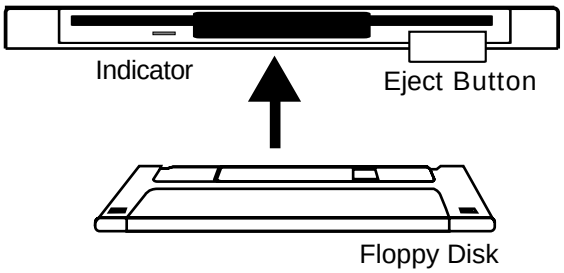
Si está utilizando la disquetera por primera vez, les las notas importantes de la página 6.

■ Insertar y extraer un disquete



1. Sujete el disquete cara arriba, e introdúzcalo en la disquetera hasta que esté bien colocado.

La disquetera está en la parte derecha de la unidad, encima del teclado.



2. Para extraer el disquete, pulse el botón Eject.

La parte final del disquete saldrá de la ranura. Cójalo con cuidado y extráigalo.

NOTA

No intente extraer el disquete mientras esté leyendo o escribiendo datos. Podría dañar la superficie magnética del disco, dejándolo inservible. (El indicador luminoso de la unidad brilla de forma intensa cuando lee o escribe datos. Normalmente, el indicador no está tan iluminado, o está apagado.)

Escuchar archivos musicales

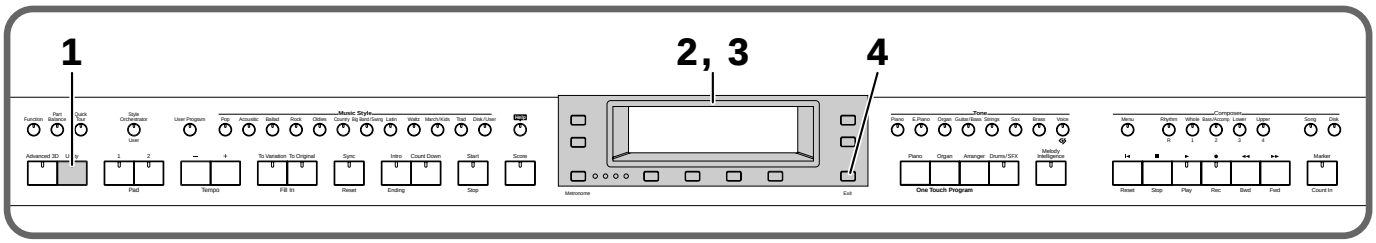
Aquí aprenderá a utilizar la unidad de disco para escuchar Archivos musicales comerciales o una canción del Data Disk (p. 178) que se incluye con el KR-377.

MEMO

Para más información sobre Archivos musicales, consulte “Archivos musicales que el KR-377 puede usar” (p. 179).

■ Reproducir una canción fácilmente (EZ Player)

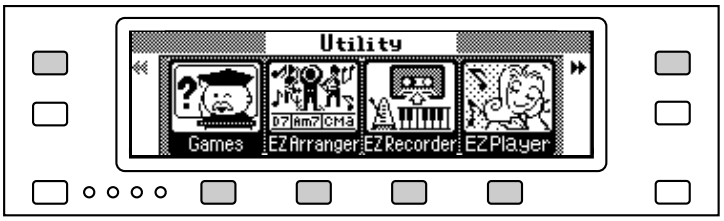
Utilizando “EZ Player,” puede reproducir tanto una canción como un archivo musical tan fácilmente como con un reproductor de CD.



1. Inserte el disquete en la disquetera.

2. Pulse el botón [Utility].

Aparecerá la pantalla Utility.



Si <EZ Player> no aparece en pantalla, pulse < ⏮ > < ⏭ > en la parte superior izquierda y derecha de la pantalla para cambiar de pantallas.

3. Pulse <EZ Player> en la parte inferior de la pantalla.

4. Pulse el botón de la parte inferior de la pantalla para escuchar las canciones.

Botón	Descripción
⏮	Selecciona la canción anterior. Si pulsa este botón mientras se reproduce una canción, se reproducirá la canción anterior.
■	Detiene la reproducción.
►	Inicia la reproducción.
⏭	Selecciona la canción siguiente. Si pulsa este botón mientras se reproduce una canción, se reproducirá la canción siguiente.

5. Pulse el botón [Exit] para finalizar EZ Player.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Utility.

NOTA

Si está utilizando la disquetera por primera vez, consulte las notas importantes de la página 6.

MEMO

Si ha grabado una canción en la memoria interna, el mensaje en pantalla aparecerá cuando intente elegir otra canción. Consulte “● Si aparece la siguiente pantalla” (p. 41).

● Si aparece la siguiente pantalla

Si ha grabado una canción en la memoria interna, aparecerá la siguiente pantalla cuando intente seleccionar una canción.

Si no desea borrar la canción

Pulse <Cancel> en la parte inferior de la pantalla.

Guarde la canción en un disquete.

Para información sobre cómo guardar su canción, consulte “Guardar las canciones en un disquete” (p. 105).

Borrar una canción

Pulse <OK> en la parte inferior de la pantalla.

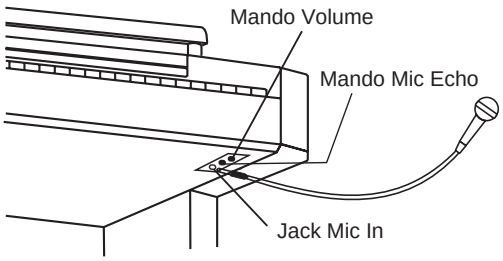
La interpretación o la canción grabada cuyos ajustes se habían cambiado se borrará.

Utilizar el KR-377 como un Karaoke

Puede conectar un micrófono en el jack Mic, y disfrutar del karaoke con el KR-377.

■ Conectar un micrófono

Puede conectar un micrófono en el KR-377.
El jack Mic está situado en la parte inferior derecha del panel del KR-377.



Ajuste el nivel de volumen del micrófono con el mando Microphone [Volume], al lado del jack Mic.
Utilice el mando Microphone [Echo] para ajustar el nivel de eco del micrófono.

■ Disfrutar con interpretaciones de Karaoke

1. **Conecte el micrófono y ajuste el volumen y el eco.**
2. **Inserte el disquete que contiene archivos musicales en la disquetera.**
   Consulte “Insertar y extraer un disquete” (p. 39).
3. **Pulse el botón [Song].**
4. **Pulse el botón que está al lado de la pantalla para seleccionar una canción.**
5. **Si es necesario, utilice los botones Tempo [-] y [+] para ajustar el tempo.**
6. **Si es necesario, cambie la nota de la canción (p. 91).**
7. **Pulse el botón Play [►] para reproducir el acompañamiento de la canción.**
   ¡Empiece a cantar!
   Al reproducir un Archivo musical con letras, las letras aparecen en pantalla.
8. **Pulse el botón Stop [■] para detener la reproducción de la canción.**

MEMO

Los archivos musicales de Karaoke se compran a parte. Consulte “Archivos musicales que el KR-377 puede usar” (p. 179).

NOTA

Si está utilizando un micrófono por primera vez, lea la sección “Conectar un micrófono” (p. 16).

MEMO

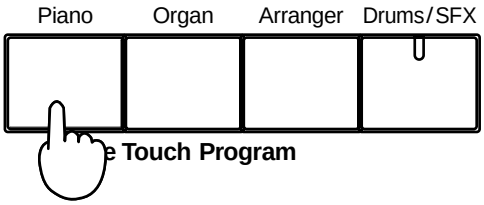
Consulte su distribuidor Roland cuando compre el micrófono para utilizar con el KR-377.

MEMO

Puede ocultar las letras, si lo desea. Consulte “Ocultar las Letras en pantalla” (p. 149).

Tocar el teclado como un piano (One-touch Piano)

Puede realizar los ajustes óptimos para una interpretación de piano pulsando un sólo botón.



1. Pulse el botón One Touch Program [Piano].

Aparecerá una pantalla Piano como la siguiente.

Los ajustes se realizan siguiendo estas instrucciones.

- Si el teclado se ha dividido en las secciones upper y lower (p. 50), el teclado pasa a tener una sola sección.
- El funcionamiento de los pedales vuelve a tener sus funciones habituales (p. 15).
- Se selecciona el sonido Grand Piano.
- El efecto se ajusta a “Resonancia por simpatía.”

Cambiar el sonido del piano

1. Pulse < ⬆ > < ⬇ > a la izquierda de la pantalla.

La medida con la cual se abre la tapa del piano cambia, y el sonido también cambia.

Esto simula los reflejos de sonido que ocurren cuando se abre la tapa de un piano de cola.

MEMO

La pantalla ♯ indica que la canción o la nota se han transpuesto. Para más detalles, consulte “Transponer el tono del teclado (Key Transpose)” (p. 90).

MEMO

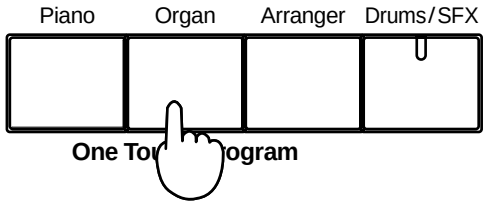
Puede cambiar los ajustes de la interpretación de piano pulsando <Customize> en la parte inferior de la pantalla. Consulte “Ajustar la resonancia” (p. 136).

MEMO

Como este instrumento reproduce fielmente la acción y la respuesta acústica, los sonidos en una octava y media superior continúan sonando, sin tener en cuenta la acción del pedal damper, y el tone en esta gama es audiblemente diferente. El ajuste Key Transpose (p. 90) también se puede utilizar para cambiar la gama no afectada por el pedal damper.

Tocar el teclado como un órgano (One-touch Organ)

Puede realizar los ajustes óptimos para una interpretación de órgano con un sólo botón.



1. Pulse el botón One Touch Program [Organ].

Aparecerá una pantalla Organ como la siguiente.

2. Pulse Type < ◀ > < ▶ > para elegir el tipo de órgano.

Puede seleccionar cualquiera de los cuatro tipos de órgano.

- Jazz Organ
- Church Organ
- Theater Organ
- Classic Organ

Cambiar el efecto Rotary

El sonido "Jazz Organ" dispone de un efecto rotary añadido.
Al aplicar un efecto rotary al sonido del órgano produce las mismas ondulaciones que se obtienen con los altavoces rotativos. Puede variar la velocidad rotativa de los altavoces.

1. Pulse < [F] > a la izquierda de la pantalla.

Cada vez que pulsa el botón, [F] y [S] cambian en la pantalla.
Cuando se visualiza [F], la velocidad de rotación es más rápida. Cuando se visualiza [S], la velocidad de rotación es más lenta.

MEMO

Al elegir "Jazz Organ" el teclado se divide en la sección de la mano derecha y de la mano izquierda, y reproducen sonidos diferentes en las dos secciones. Esta división de izquierda y derecha se llama "Split." Si desea más información, consulte "Tocar diferentes Tones con la mano izquierda y la derecha (Split Play)" (p. 50).

MEMO

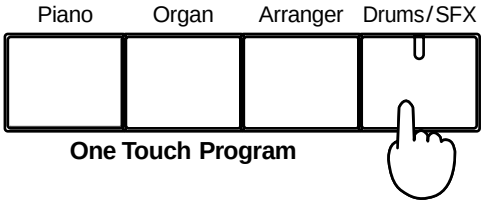
La pantalla [♯♫] indica que la canción o la nota se han transpuesto. Para más detalles, consulte "Transponer el tono del teclado (Key Transpose)" (p. 90).

MEMO

Puede cambiar los ajustes para la interpretación de órgano pulsando <Options> en la parte inferior de la pantalla. Además, si ha seleccionado Jazz Organ, puede pulsar <Footage> para crear el sonido que desee. Consulte "Cambiar los ajustes de One-touch Piano" (p. 135).

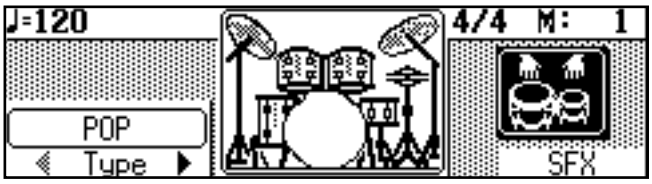
Tocar sonidos de percusión

Puede utilizar el teclado para tocar sonidos de percusión o efectos como sirenas o sonidos de animales.



1. Pulse el botón [Drums/SFX].

El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la pantalla Drum.
Cuando vuelva a tocar el teclado, cada tecla reproducirá un sonido de instrumento de percusión diferente.



2. Pulse Type < ◀ > < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar el tipo de grupo de percusión.

El grupo de percusión aparece en medio de la pantalla.
Los sonidos de los grupos de percusión, como “STANDARD,” se conocen como “Grupos de percusión.”
Cada grupo de percusión contiene una gran variedad de sonidos de instrumentos de percusión y efectos de sonido, y cada tecla reproduce un sonido diferente.

3. Pulse el botón [Drum/SFX] otra vez para volver al sonido anterior.

El indicador del botón se apagará, y volverá a la pantalla anterior.
El sonido reproducido con el teclado vuelve a ser el del instrumento utilizado antes de pulsar el botón [Drums/SFX].

MEMO

La combinación de sonidos asignada al teclado varía según el grupo de percusión. Consulte “Lista de grupos de Percusión/SFX” (p. 167).

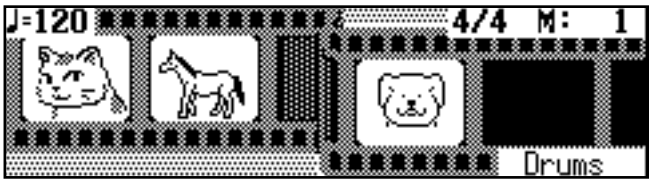
■ Reproducir efectos de sonido

1. Pulse el botón [Drums/SFX].

El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la pantalla Drum.

2. Pulse <SFX> en la parte inferior de la pantalla.

Aparecerá la siguiente pantalla.
Cuando toque el teclado, cada tecla reproducirá un efecto de sonido diferente.



Un conjunto de efectos de sonido se conoce como “Grupo SFX.”

Pulsando <Drums> en la parte inferior de la pantalla visualizará la pantalla Drum y los instrumentos de percusión empezarán a sonar.

3. Pulse el botón [Drum/SFX] otra vez para volver al sonido anterior.

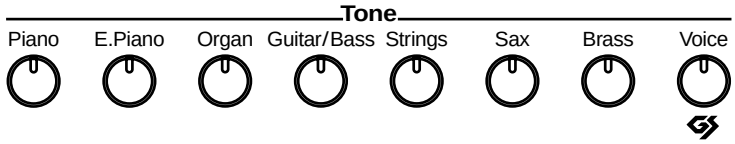
El indicador del botón se apagará, y volverá a la pantalla anterior.
El sonido que se reproduce en el teclado vuelve a ser el del instrumento utilizado antes de pulsar el botón [Drums / SFX].

MEMO

Para más detalles sobre los sonidos del Grupo SFX, consulte “Lista de grupos de Percusión / SFX” (p. 167).

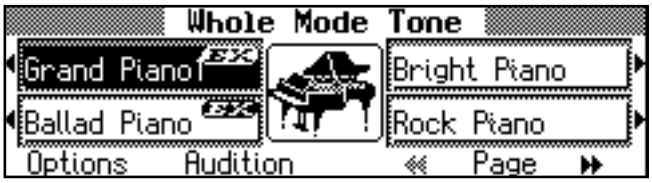
Tocar una gran variedad de sonidos de instrumentos

El KR-377 dispone de un gran número de sonidos de instrumentos y efectos integrados. Esto le permite disfrutar de interpretaciones con sonidos que combinan con una gran variedad de géneros musicales. Los diversos tipos de sonidos integrados se conocen como “Tones.” Estos tones se dividen en ocho grupos separados, cada uno asignado a uno de los botones Tone.
Los siguientes botones se denominan botones Tone.



1. Pulse uno de los botones Tone para elegir un Grupo Tone.

El indicador del botón Tone pulsado se iluminará.
La pantalla muestra cuatro de los Tones incluidos en el Grupo Tone seleccionado.



Esta pantalla se conoce como “Tone Selection”.

2. Pulse el botón que está al lado de la pantalla para seleccionar un Tone.

Si utiliza Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior para cambiar de pantallas, se visualizarán otros Tones.
El Tone que ha seleccionado se oirá cuando toque el teclado. Además, es el Tone que oirá la próxima vez que elija este botón Tone.
Puede escuchar los tones reproduciendo una frase característica del Tone pulsando <Audition> en la parte inferior de la pantalla.

3. Pulse el botón [Exit].

Volverá a la pantalla anterior.

Los <EX> Tone

Son los tones que Roland recomienda que se utilicen para disfrutar de las avanzadas capacidades expresivas.
Algunos de los EX Tones cambian según la fuerza con la que se tocan las teclas del teclado (velocidad).

MEMO

Pulsando <Options> situado en la parte inferior de la pantalla Tone Selection, podrá aplicar efectos de sonido y realizar otros ajustes. Para más detalles, consulte “Aplicar efectos al sonido (Effects)” (p. 56).

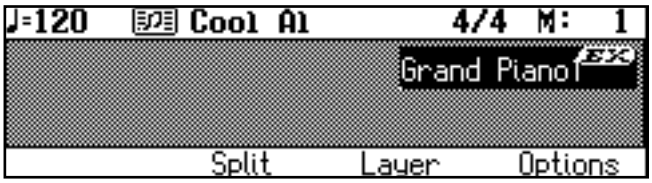
MEMO

Para más información de nombres de tones, consulte “Lista de Tones” (p. 163).

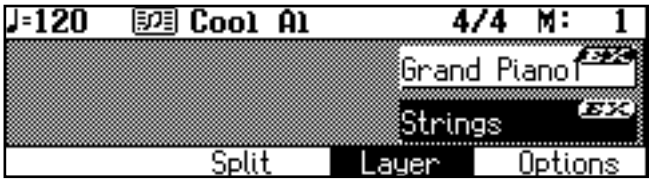
Combinar los sonidos de dos instrumentos (Layer Play)

Puede interpretar dos sonidos diferentes en una sola tecla a la vez. Este método de interpretación se llama “Layer Play.” Por ejemplo, puede tocar los Tones para Piano y Cuerdas en combinación.

1. Desde la pantalla básica, pulse <Layer> en la parte inferior de la pantalla.



La pantalla cambia de la siguiente forma.



El nombre de Tone aparece en la zona inferior derecha de la pantalla. Este Tone se llama “Layer Tone.”

Cuando toque el teclado, el sonido que haya elegido en el paso 1 se combinará con el Layer tone.

2. Para cancelar Layer Play, pulse <Layer> otra vez.

Cuando toque el teclado, sólo se reproducirá el sonido que se visualiza en la parte superior derecha de la pantalla.

MEMO

Pantalla básica (p. 17)

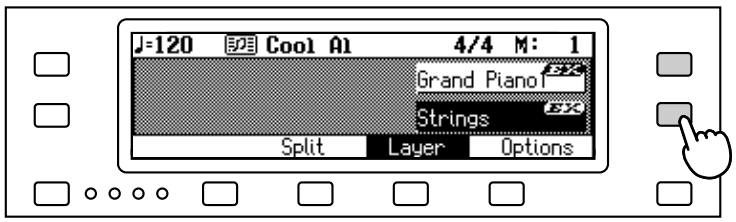
MEMO

Puede ajustar el nivel de volumen para cada uno de los Tones. Consulte “Ajustar el volumen de cada parte de la interpretación” (p. 76).

Cambiar Tones

1. Pulse el botón correspondiente al nombre del Tone que desea cambiar.

El Tone seleccionado quedará iluminado.



2. Pulse un botón Tone.

Aparecerá la pantalla Tone Selection.

3. Utilice Page < ⏮ >< ⏭ > en la parte inferior para cambiar de pantallas, y utilice los botones situados al lado de la pantalla para seleccionar Tones.

4. Pulse el botón [Exit].

Aparecerá la pantalla anterior.

Cuando toque el teclado, el Tone seleccionado y el otro Tone se reproducirán.

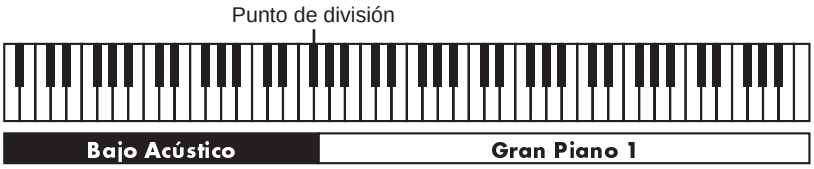
MEMO

Si Layer Play está activado, puede pulsar <Options> en la parte inferior de la pantalla Tone Selection para cambiar la afinación del teclado en intervalos de octavas. Para más información, consulte “Transponer el teclado en intervalos de octavas (Octave Shift)” (p. 52).

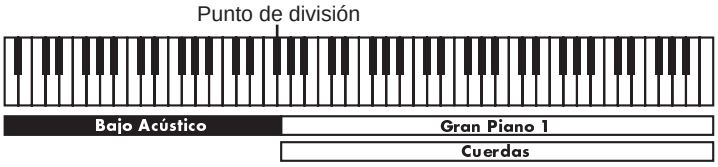
Tocar diferentes Tones con la mano izquierda y la derecha (Split Play)

La función Split le permite dividir el teclado en dos partes, y tocar sonidos diferentes en cada una de las partes.

Esta división del teclado en las secciones de la mano derecha y la mano izquierda se conoce como “División,” y la tecla que marca la división se conoce como “Punto de división.” La tecla del punto de división está incluida en la sección de la mano izquierda. Cuando se activa el equipo, el punto de división está ajustado a “F#3.”



• Cambiar a Split Play directamente desde Layer Play



1. Desde la pantalla básica, pulse <Split> en la parte inferior de la pantalla.

El tone de la parte de la mano derecha se visualiza en la parte superior derecha de la pantalla, y el tone de la parte izquierda es el que se visualiza en la parte superior izquierda de la pantalla.

El tone de la parte derecha del teclado se conoce como “Upper Tone,” y el tone de la parte izquierda se conoce como “Lower Tone.”

2. Para cancelar la función split, pulse <Split> de nuevo.

El tone de la parte upper se aplicará a todo el teclado.

MEMO

Es posible cambiar el punto de división. Consulte “Cambiar el punto de división del teclado” (p. 138).

MEMO

Cuando cambie directamente a Split Play desde Layer Play, los dos tones reproducidos en Layer Play serán los tones de la mano derecha del teclado en el modo Split.

MEMO

Pantalla básica (p. 17)

MEMO

Cuando se divide el teclado en las secciones upper y lower, el pedal damper sólo se aplica a la sección upper. Si desea añadir contínuas reverberaciones a las notas de la sección lower, consulte “Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales” (p. 140).

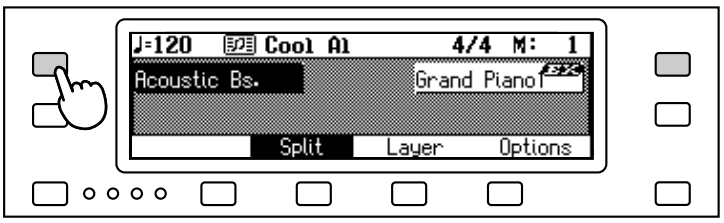
MEMO

Puede ajustar el nivel de volumen para cada uno de los Tones. Consulte “Ajustar el volumen de cada parte de la interpretación” (p. 76).

Cambiar los Tones

1. Pulse el botón correspondiente al nombre del Tone que desea cambiar.

El Tone seleccionado se iluminará.



2. Pulse uno de los botones Tone.

Aparecerá la pantalla Tone Selection.

3. Utilice Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas, y después utilice el botón que está al lado de la pantalla para elegir el Tone.

4. Pulse el botón [Exit].

Aparecerá la pantalla anterior.

Toque el teclado para escuchar el Tone que ha seleccionado.

MEMO

Si pulsa <Split> para cancelar Split Play durante el acompañamiento automático, se activará el "Piano Style Arranger." Consulte "Tocar el piano junto con el Acompañamiento automático (Piano Style Arranger)" (p. 75).

MEMO

Si Split Play está activado, puede pulsar <Options> situado en la parte inferior de la pantalla Tone Selection para cambiar la afinación del sonido del teclado en unidades de octavas. Consulte "Transponer el teclado en intervalos de octavas (Octave Shift)" (p. 52).

Transponer el teclado en intervalos de octavas (Octave Shift)

Cuando el teclado se ha ajustado para que la parte de la mano izquierda y de la mano derecha reproduzcan sonidos diferentes (Split Play → p. 50), o para que los sonidos de dos instrumentos suenen combinados (Layer Play → p. 48), puede cambiar la afinación de las notas en una octava cada vez. Esta función se conoce como "Octave Shift."

Por ejemplo, Puede hacer que la parte izquierda del teclado se corresponda con la de la derecha durante Split Play. O podría cambiar la afinación de cada tone, y reproducir ambos tones durante Layer Play.

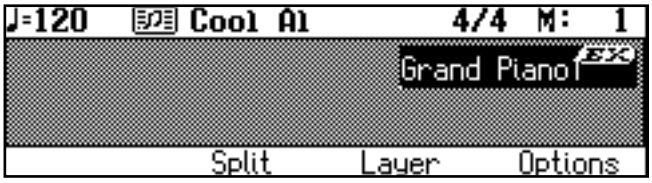
NOTA

No puede utilizar esta función si el teclado está ajustado para tocar un sólo instrumento.

MEMO

Pantalla básica (p. 17)

1. Compruebe que aparece la Pantalla básica.



2. Pulse <Layer> o <Split> en la parte inferior de la pantalla para seleccionar Layer play o Split play.

3. Pulse el botón correspondiente al Tone con el cual desea utilizar Octave Shift.

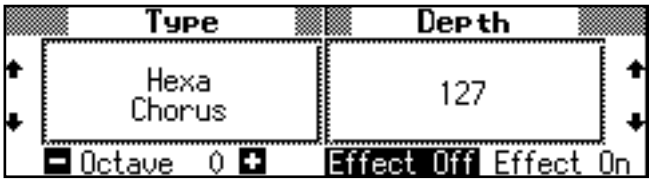
El Tone seleccionado se iluminará.

4. Pulse el botón Tone para el Tone que desea tocar.

Aparecerá la pantalla Tone Selection.

5. Pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



6. Utilice Octave ** < − > < + > para ajustar la afinación del sonido.

"Octave **" muestra la afinación de la nota seleccionada actualmente.

Cada vez que pulsa Octave < + >, la afinación aumenta una octava.

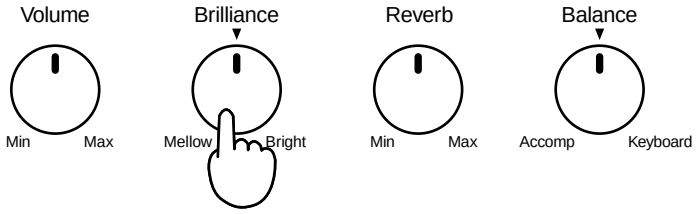
Cada vez que pulsa Octave < − >, la afinación disminuye una octava.

La afinación se puede disminuir hasta dos octavas, o aumentar hasta dos octavas (-2 a +2).

Ajustar el brillo del sonido

1. Utilice el mando [Brilliance] para ajustar el brillo general.

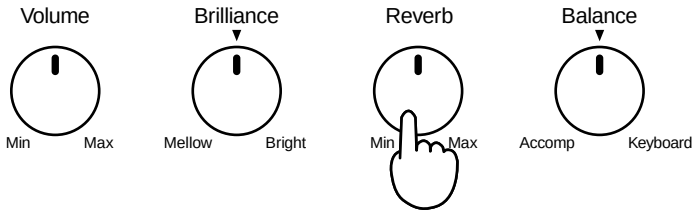
Girando el mando en el sentido de las agujas del reloj, el sonido es más brillante; girando el mando en el sentido contrario, el sonido es más apagado.



Añadir reverberación a los sonidos (El efecto Reverb)

El KR-377 puede aplicar un efecto de reverberación a las notas que toca en el teclado.

Al aplicar reverberación se añade una reverberación agradable a la interpretación, de forma que suena como si se tocara en una sala de conciertos.



1. Ajuste el mando [Reverb] para seleccionar la cantidad de efecto de reverberación a aplicar.

Girando el mando en el sentido de las agujas del reloj se aplica una reverberación más profunda, y girando el mando en el sentido contrario se aplica menos reverberación.

MEMO

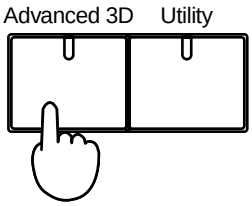
Puede cambiar el tipo de reverberación que se aplica. Consulte “Cambiar el tipo de efecto de Reverberación” (p. 147).

NOTA

Si pulsa el botón One Touch Program [Piano] para una interpretación de piano, los ajustes del efecto Reverb realizados con el mando [Reverb] podrían alterarse.

Efectos que añaden amplitud tridimensional a sus interpretaciones (Advanced 3D)

Al interpretar con acompañamiento automático o canciones internas, se puede añadir amplitud tridimensional a los sonidos de acompañamiento. Esto proporciona el agradable efecto “envolvente” del acompañamiento de la interpretación.

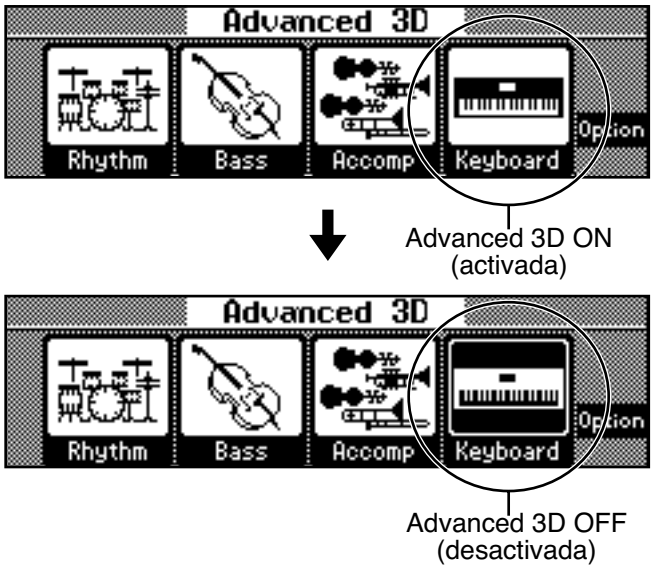


1. Pulse el botón [Advanced 3D].

El indicador del botón se iluminará, y aparecerá la pantalla Advanced 3D.

2. Pulse el botón que está debajo de la parte de interpretación correspondiente para activar/desactivar las Partes.

La amplitud tridimensional se añade a la Parte de interpretación activada.



Cuando pulse el botón [Exit] volverá a la pantalla anterior. Aunque es indicador del botón [Advanced 3D] esté iluminado, el efecto se aplicará a la Parte seleccionada.

3. Para eliminar el efecto, pulse el botón [Advanced 3D] otra vez, de forma que el indicador se apague.

El efecto Advanced 3D se elimina de todas las partes.

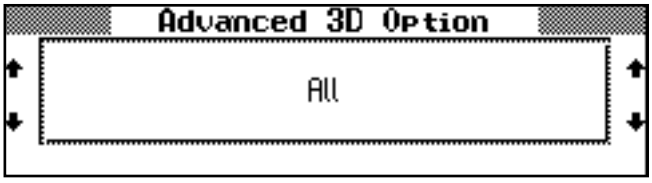
■ Aplicar un efecto sólo al Tone Layer del teclado

Con el efecto Advanced 3D activado en todo el “teclado,” puede aplicar el efecto sólo al tone Layer (p. 48).

El ajuste está en “ALL” al activar el piano.

1. Desde la pantalla Advanced 3D, pulse <Option>.

Aparecerá la siguiente pantalla.



Pantalla	Descripción
All	El efecto se aplica en todas las notas reproducidas en el teclado.
Layer	El efecto se aplica a los tones Layer. Si no se utiliza Layer Play, el efecto no se aplica a lo que se reproduce en el teclado, incluso si el “teclado” se ajusta a On.

2. Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para elegir el ajuste.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Advanced 3D.

Aplicar efectos al sonido (Effects)

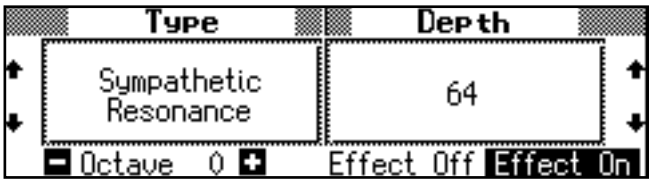
Puede aplicar una gran variedad de efectos diferentes a las notas que reproduce en el teclado.

1. Pulse uno de los botones Tone para elegir el Tone al cual desea aplicar el efecto.

Aparecerá la pantalla Tone Selection.

2. Desde la pantalla Tone Selection, pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.
Esta pantalla se llama “Effects.”



3. Pulse <Effect On> en la parte inferior de la pantalla.

Se aplicará el efecto óptimo en el Tone seleccionado actualmente.

4. Utilice < ▲ > < ▼ > en la parte izquierda de la pantalla para elegir “Type” (el tipo de efecto).

5. Utilice < ▲ > < ▼ > en la parte derecha de la pantalla para ajustar “Depth” (la cantidad de efecto aplicado).

6. Para cancelar el efecto, pulse <Effect Off> en la parte inferior de la pantalla.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Tone Selection.

Los Efectos

Cuando los efectos está ajustados a ON, el efecto óptimo se aplica al sonido seleccionado. También puede aplicar efectos a cada tone. Al desconectar la unidad se restablecen los ajustes iniciales, pero si utiliza Memory Backup (p. 150) podrá guardar y almacenar los ajustes de efectos incluso después de haber desconectado el equipo.

NOTA

Si pulsa el botón One Touch Program [Piano] o [Organ], no podrá cambiar el tipo de efecto.

NOTA

Si aplica un efecto diferente al sonido Layer (p. 48) o Lower (p. 50) que el efecto aplicado al sonido Upper (el sonido que se muestra en la parte superior derecha de la pantalla principal), es posible que algunas veces el efecto no se aplique. Seleccione el mismo efecto que el del sonido Upper.

MEMO

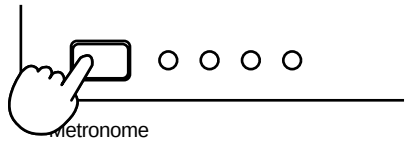
Para más información sobre los diferentes tipos de efectos, consulte “Lista de Efectos” (p. 177).

MEMO

El mismo efecto se aplicará a todos los sonidos del botón [Voice / GS] que vayan seguidos del símbolo “GS”. Si cambia el efecto de estos sonidos, el efecto también cambiará para los sonidos con el símbolo “GS”.

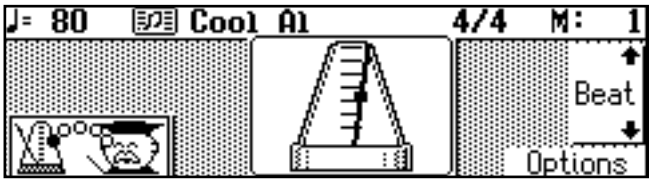
Utilizar el metrónomo

El KR-377 dispone de un metrónomo integrado.
Puede iniciar y parar el sonido del metrónomo simplemente pulsando el botón [Metronome]. Durante la reproducción de una canción, o al tocar con acompañamiento automático, el sonido del metrónomo está sincronizado con el tempo y el tiempo de la canción o el acompañamiento.



1. Pulse el botón [Metronome] para escuchar el metrónomo.

El indicador del botón se iluminará, y aparecerá una pantalla Metronome como la siguiente.

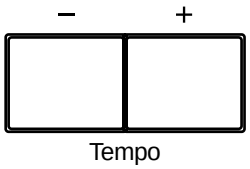


2. Para detener el sonido del metrónomo, pulse el botón [Metronome] otra vez.

El indicador del botón [Metronome] se apagará.
Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

■ Ajustar el tempo

Puede ajustar el tempo del metrónomo. El tempo y el tiempo del metrónomo cambian automáticamente si utiliza el acompañamiento automático o si toca con una canción.



1. Utilice los botones Tempo [-] y [+] para ajustar el tempo.

El tempo del metrónomo se puede ajustar en un intervalo de 20 a 250.
El ajuste está a “120” al activar el piano.
Puede volver al ajuste original de un Estilo musical (p. 61) o una canción pulsando [-] y [+] a la vez.

■ Cambiar el tiempo del metrónomo

1. Desde la pantalla Metronome, pulse < ▲ > < ▼ > a la derecha de la pantalla para ajustar el tiempo.

El tiempo que se muestra en la parte superior de la pantalla cambiará.
Ajustes disponibles:
2/2, 0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 9/8, 12/8

MEMO

Cuando $\frac{0}{4}$ está seleccionado, sólo suena el tiempo débil.

■ Cambiar la animación

Puede cambiar los elementos que se visualizan en el centro de la pantalla Metronome.
Al activar el equipo, se visualiza “Metronome”.

1. Desde la pantalla Metronome, pulse el botón debajo de

.

El tipo de animación cambiará.

■ Cambiar el sonido del tiempo del metrónomo (Pattern)

El metrónomo normalmente reproduce un tiempo por negra, pero puede cambiar el patrón del tiempo para que suene, por ejemplo, un tiempo para cada negra con punto.

1. Desde la pantalla Metronome, pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.

2. Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para elegir <Pattern>.

El elemento seleccionado se iluminará.

3. Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para elegir el patrón.

Pantalla	Descripción
Normal	El metrónomo suena de forma normal.
	El contador empieza al principio del compás, en intervalos de tiempos débiles de blancas con punto.
	El contador empieza al principio del compás, en intervalos de tiempos débiles de blancas.
	El contador empieza al principio del compás, en intervalos de tiempos débiles de negras con punto.
	El contador empieza al principio del compás, en intervalos de tiempos débiles de negras.
	El contador empieza al principio del compás, en intervalos de tiempos débiles de corcheas con punto.
	El contador empieza al principio del compás, en intervalos de tiempos débiles de corcheas.
	El contador empieza al principio del compás, en intervalos de tiempos débiles de semicorcheas.
+Doubl	Reproduce con tiempos fuertes los sonidos añadidos.
+Tripl	Reproduce con tresillos como el sonido añadido.
+Shufl	Añade una mezcla.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Metronome.

MEMO

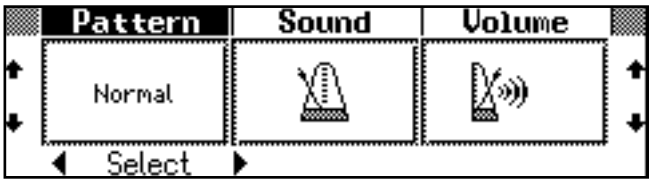
Con un tiempo tresillo (6/8, 9/8, o 12/8), las notas añadidas suenan como tresillos.

■ Cambiar el tipo de sonido

Puede cambiar el tipo de sonido del metrónomo.

* *El ajuste está en "sonido de metrónomo ordinario" al activar el KR-377.*

1. Desde la pantalla Metronome, pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.



2. Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para elegir <Sound>.

El elemento seleccionado se iluminará.

3. Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para elegir el tone.

Pantalla	Descripción
	Sonido de metrónomo ordinario
	Sonido de metrónomo electrónico
	Una voz contando "1, 2, 3" en japonés.
	Una voz contando "1, 2, 3" en inglés
	Ladridos y maullidos
	Sonido de una claqueta
	Sonido de triángulo y castañuela
	Palmadas

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Metronome.

■ Cambiar el volumen

Puede ajustar el volumen del metrónomo a cualquiera de los diez niveles disponibles.

Al activar el piano, se selecciona “ (5)” automáticamente.

1. Desde la pantalla Metronome, pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.

2. Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para elegir <Volume>.

El elemento seleccionado se iluminará.

3. Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para ajustar el volumen.

Si selecciona ajustará el volumen al nivel más bajo, y seleccionando lo ajusta al nivel más alto.

Seleccione para silenciar el sonido del metrónomo.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Metronome.

Capítulo 2 Acompañamiento automático

Estilo musical y Acompañamiento automático

¿Qué es un Estilo musical?

Un Estilo musical es un patrón de acompañamiento que ha sido diseñado para ajustarse a un estilo musical en particular.

Existen muchas variedades distintas de música en el mundo, y cada una tiene sus propias características. Lo que da al jazz su "jazzística" y a la música clásica su inconfundible toque clásico es la combinación exclusiva de elementos, como los instrumentos utilizados, la melodía, y el fraseado, que combinados crean el carácter musical del género. Un Estilo musical utiliza estos elementos para conseguir la atmósfera distintiva y el carácter de cada género musical.

Composición de un Estilo musical

Un Estilo musical se compone de cinco partes de interpretación: "Percusión," "Bajo," "Acompañamiento 1," "Acompañamiento 2," y "Acompañamiento 3."

Además, un Estilo musical se estructura en un grupo de seis estados de interpretación llamados "Divisiones."

División	División de interpretación
Intro	Se reproduce al principio de la canción.
Ending	Se reproduce al final de la canción.
Original	Es el patrón de acompañamiento básico.
Variation	Es un patrón de acompañamiento de desarrollo. Es una variación de Original.
Fill In To Variation	Es una frase de un compás insertada en el punto donde cambian las características. Utilícelo cuando desee dar más energía a la canción (cambiar a Variation).
Fill In To Original	Es una frase de un compás insertada en el punto donde cambian las características. Utilícelo cuando desee dar más tranquilidad a la canción (cambiar a Original).

¿Qué es el Acompañamiento automático?

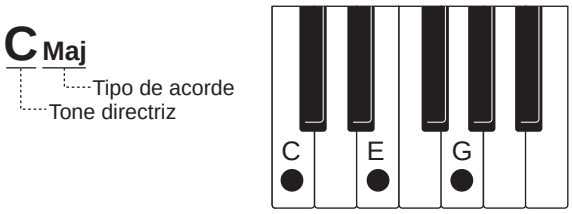
Con el KR-377, simplemente pulsando el botón One Touch Program [Arranger], podrá seleccionar el Acompañamiento automático. El Acompañamiento automático es una función que le proporciona acompañamiento en diversos géneros musicales, reproducidos automáticamente, simplemente especificando acordes en la mano izquierda. El Acompañamiento automático le permite disfrutar tocando conjuntamente con acompañamiento orquestal, incluso cuando esté tocando solo.

MEMO

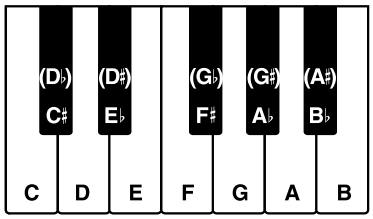
Para más información sobre el Acompañamiento automático, consulte "Seleccionar un Estilo musical" (p. 64).

Los acordes

Un acorde se produce cuando se tocan varias notas al mismo tiempo. Los acordes se indican por la afinación de su nota fundamental (directriz) y por el tipo, que se determina por otras notas que comprenden los acordes.
Por ejemplo, el acorde C Maj se expresa con la nota directriz "C" y el tipo de acorde "Maj" (Mayor). C Maj se compone de tres notas "C," "E," y "G."
"C Maj" aparece como nombre de acorde a la izquierda de la pantalla básica.



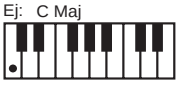
Las notas directrices de los acordes se indican con una letra del alfabeto, ♯ (agudo) y ♭ (plano), tal como se muestra a continuación.

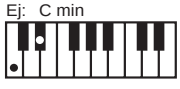


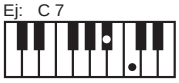
■ Tocar acordes con una simple digitación (Chord Intelligence)

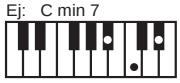
"Chord Intelligence" es una función que selecciona de forma inteligente los acordes para el acompañamiento en el momento en el que pulsa algunas teclas para especificar un acorde durante el Acompañamiento automático. Para tocar un acorde "C Maj", por ejemplo, normalmente debe pulsar las tres teclas C, E, y G; pero con Chord Intelligence, sólo deberá pulsar la tecla C para iniciar un acompañamiento con acorde "C Maj".

• Cómo tocar el acorde en el modo Chord Intelligence

Mayor
Ej: C Maj

Toque la directriz del acorde.

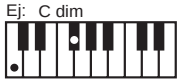
Menor
Ej: C min

Toque la directriz y la tercera nota superior.

Séptima
Ej: C 7

Toque la directriz y la segunda nota superior.

Séptima menor
Ej: C min 7

Toque la directriz, la tercera nota superior, y la segunda nota inferior.

Séptima mayor
Ej: C Maj 7

Toque la directriz y la primera nota inferior.

Disminuido
Ej: C dim

Toque la directriz y la sexta nota superior.

MEMO

Para más información sobre digitación de acordes, consulte "Lista de Acordes" (p. 175).

MEMO

Pantalla básica (p. 17)

MEMO

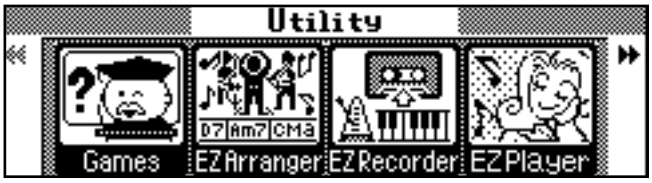
Puede cancelar la función Chord Intelligence. Consulte "Cancelar la función Chord Intelligence" (p. 140).

■ Visualizar la digitación de los acordes en pantalla (Chord Finder)

Cuando no esté seguro de cómo se toca un acorde, puede visualizar las notas que comprenden el acorde en la pantalla.

1. Pulse el botón [Utility].

Aparecerá la pantalla Utility.



2. Pulse <Chord Finder> en la parte inferior de la pantalla.

Si <Chord Finder> no aparece en pantalla, pulse < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte superior izquierda y derecha de la pantalla para cambiar de pantallas.

3. Utilice < ◀ > < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para especificar la directriz del acorde que desea comprobar.

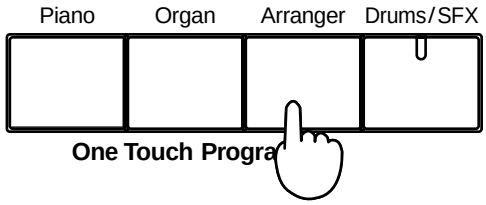
La digitación del acorde aparecerá en pantalla.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Utility.

Seleccionar un Estilo musical

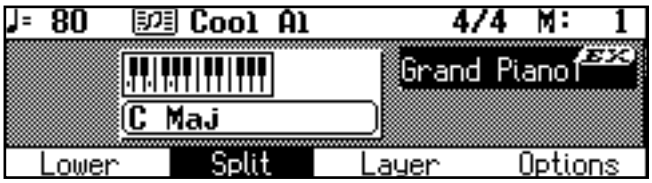
Puede seleccionar una gran variedad de Estilos musicales pulsando el botón Music Style. Los siguientes botones se llaman botones Music Style.
Un Estilo musical se puede dividir en 11 grupos.

Cuando pulsa el botón One Touch Program [Arranger] para cambiar de Estilo musical, las notas interpretadas y el tempo de la parte de la mano derecha del teclado cambian para ajustarse al Estilo musical óptimo, y los ajustes que le permiten tocar con Acompañamiento automático se realizan inmediatamente.



1. Pulse el botón One Touch Program [Arranger].

Aparecerá una pantalla básica como la siguiente.



2. Pulse el botón Music Style para elegir el grupo de Estilo musical.

La siguiente pantalla se llama “Style Selection”.

3. Utilice Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas, luego pulse el botón que corresponde al nombre de Estilo para elegir el Estilo musical.

4. Utilice < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar cualquiera de los estilos predefinidos A–D.

Si cambia el tipo Preset, el tempo del Estilo musical, el tone de la parte de la mano derecha, los ajustes de Style Orchestrator (p. 72), y otros ajustes también cambiarán. Si varía el tempo o el Tone, podrá disfrutar de interpretaciones con un ambiente totalmente diferente, incluso utilizando el mismo Estilo musical.

MEMO

Para más información sobre los tipos de Estilos musicales, consulte “Lista de Estilos musicales” (p. 172).

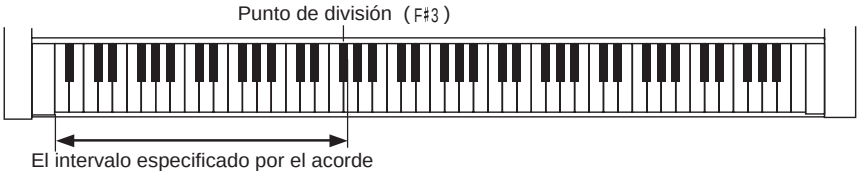
MEMO

Cuando cambia el Estilo musical, el tempo y el Tone cambian para adecuarse al Estilo musical que ha seleccionado. Si no desea que cambien, consulte “Mantener el tono y el tempo cuando cambia el Estilo musical” (p. 142).

5. Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla básica.

6. Especifique un acorde tocándolo en la parte de la mano izquierda del teclado.

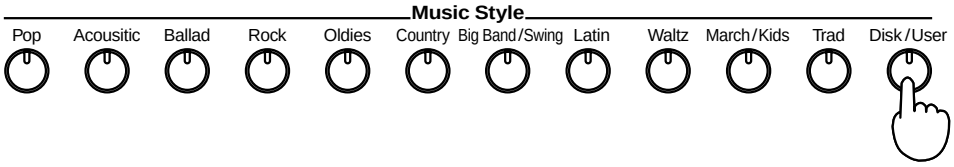
El Estilo musical seleccionado sonará automáticamente con este acorde.



7. Pulse el botón [Intro/Ending] para reproducir un final y detener el acompañamiento.

■ Seleccionar un Estilo musical de un disco

Puede reproducir Estilos musicales del disco que se entrega con el KR-377, así como Estilos de usuario guardados en un disquete (p. 133).

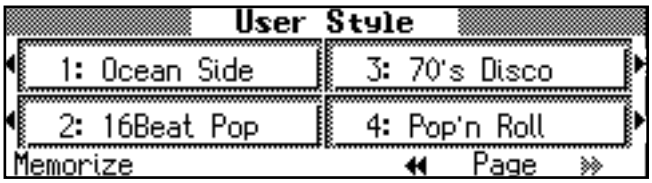


1. Inserte el disquete en la disquetera.

Para más información sobre el uso de la disquetera, consulte p. 39.

2. Pulse el botón [Disk/User].

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



3. Utilice Page < ◀◀ >< ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas, y seleccione un Estilo.

Si pulsa Page < ◀◀ > varias veces, se visualizarán los estilos guardados en el botón [Disk/User].

Los Estilos precedidos con una "L" son los que están almacenados en la memoria interna. Los Estilos del disco se visualizarán de esta forma.

4. Pulse el botón One Touch Program [Arranger], y especifique un acorde tocándolo en la sección lower del teclado.

Sonará el Estilo seleccionado.

El Estilo musical seleccionado del disquete se guarda en la memoria interna hasta que desactiva el equipo. Puede reproducir el último Estilo musical seleccionado sólo pulsando el botón [Disk/User], incluso si ha extraído el disquete de la unidad.

MEMO

Pulse el botón [Start/Stop] para detener el acompañamiento sin final (p. 68).

MEMO

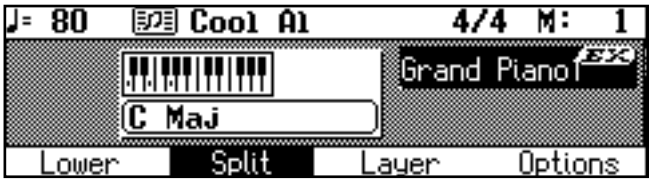
Los Estilos musicales múltiples se pueden registrar en el botón [Disk/User] del KR-377. Consulte "Guardar Estilos de usuario" (p. 132)

Interpretar con Acompañamiento automático mientras toca un Tone en la sección de la mano izquierda

Normalmente, cuando interprete utilizando Acompañamiento automático, el sonido no se oirá al tocar la sección de la mano izquierda del teclado. No obstante, si selecciona <Lower>, podrá escuchar el tone reproducido en la parte izquierda (Lower Tone) al mismo tiempo que el Acompañamiento automático.

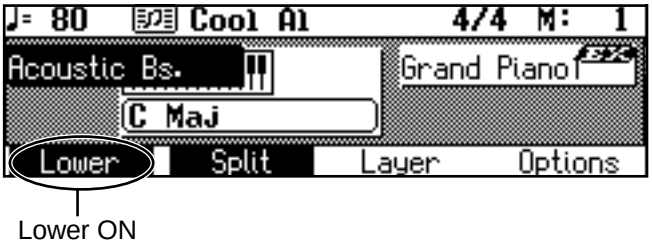
1. Pulse el botón One Touch Program [Arranger].

Aparecerá la pantalla básica.



2. Pulse el botón <Lower> en la parte inferior de la pantalla.

Aparecerá la siguiente pantalla.



3. Especifique un acorde en la parte de la mano izquierda del teclado.

Se reproducirá la introducción del Acompañamiento automático.

Cuando toque un acorde en la parte de la mano izquierda del teclado, se oirán las notas que toque, y el acorde del acompañamiento cambiará.

4. Si no desea escuchar más el sonido de la parte de la mano izquierda del teclado, pulse <Lower> de nuevo.

MEMO

Para cambiar el Lower Tone, consulte “Cambiar los Tones” (p. 51).

Reproducir sólo el Patrón de percusión

Es posible hacer que un Estilo musical reproduzca sólo el Patrón de percusión.

1. Utilice un botón Music Style para seleccionar un Estilo musical.

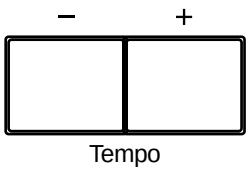
2. Pulse el botón One Touch Program [Piano], y luego pulse el botón [Start/Stop].

Sólo se reproducirá el Patrón de percusión del Estilo musical seleccionado.

NOTA

Hay otros patrones en los Estilos musicales que no están incluidos en los Patrones de percusión. En algunos casos, como cuando se seleccionan Estilos musicales, es posible que el Patrón de percusión no se reproduzca.

Ajustar el Tempo para el Acompañamiento automático



1. Pulse el botón One Touch Program [Arranger].

Así se realiza el ajuste para el Acompañamiento automático.

2. Utilice los botones Tempo [-] y [+] para ajustar el tempo.

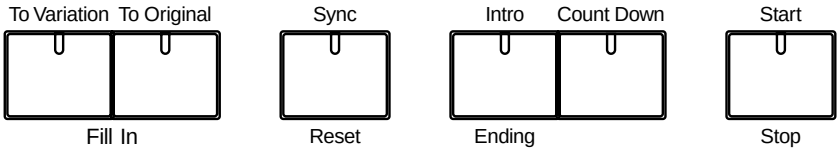
El tempo aparecerá en la parte superior izquierda de la pantalla.
Pulsando el botón [+] el tempo se acelera, y pulsando [-] el tempo disminuye la velocidad.
Puede volver al tempo original del estilo pulsando [-] y [+] al mismo tiempo.

MEMO

Puede cambiar el tempo del Acompañamiento automático incluso mientras este se está reproduciendo.

Reproducir un Estilo musical (Start/Stop)

Pulsando el botón One Touch Program [Arranger] se activa Sync Start para el acompañamiento (el cual inicia el acompañamiento simultáneamente si toca en la sección lower del teclado), y realiza el ajuste para reproducir de manera automática una introducción apropiada para el acompañamiento. Puede cambiar el sistema de inicio y final de distintas formas.



■ Iniciar el Acompañamiento automático al tocar en la sección de la mano izquierda (Sync Start)

1. Pulse el botón [Sync/Reset], de forma que se ilumine.

El indicador del botón [Intro/Ending] empezará a parpadear.

2. Especifique el acorde en la parte Lower del teclado.

Se reproducirá la introducción y se iniciará el Acompañamiento automático.

Hacer una Introducción corta y simple

1. Pulse el botón [Sync/Reset], de forma que se ilumine.

El indicador del botón [Intro/Ending] empezará a parpadear.

2. Pulse el botón Fill In [To Original], para que su indicador parpadee.

3. Especifique el acorde en la parte Lower del teclado.

Se reproducirá una introducción corta y se iniciará el acompañamiento.

Empezar sin ninguna introducción

Antes de iniciar el Acompañamiento automático, puede seguir estos pasos para silenciar la introducción.

1. Pulse el botón [Intro/Ending], de forma que se apague el indicador.

2. Especifique el acorde en la parte Lower del teclado.

Se iniciará el Acompañamiento automático sin ninguna introducción.

■ Empezar al pulsar un botón

1. Pulse el botón [Sync/Reset], de forma que se apague el indicador.

El indicador del botón [Intro/Ending] también se apagará.

2. Especifique el primer acorde en la parte Lower del teclado.

MEMO

Pulsando el botón Fill In [To Original] o [To Variation] también cambiará el patrón de acompañamiento. Para más información, consulte “Cambiar el patrón de acompañamiento de una canción (Fill-In)” (p. 71).

3. Pulse el botón [Intro/Ending] o el botón [Start/Stop].

Se iniciará el Acompañamiento automático.

Pulsando el botón [Start / Stop] se iniciará el Acompañamiento automático sin ninguna introducción.

El Tone de acorde y el Tone de bajo

Si pulsa una tecla en la sección de la mano izquierda del teclado mientras el indicador del botón [Sync / Reset] está apagado, sonará un acorde. Esta nota se conoce como "Tone de acorde," y la directriz del acorde que se reproduce al mismo tiempo de conoce como "Tone de bajo."

MEMO

Puede cambiar el sonido del Tone de acorde y del Tone de bajo. Consulte "Cambiar el sonido del tone de acorde y del tone de bajo" (p. 139).

■ Detener el Acompañamiento automático

Parar con un final añadido

1. Pulse el botón [Intro/Ending].

Se reproducirá un final, y se detendrá el Acompañamiento automático.

Hacer un final corto y simple

1. Pulse el botón Fill In [To Original], de forma que el indicador parpadee.

2. Mientras el botón Fill In [To Original] parpadea, pulse el botón [Start/Stop].

Se reproducirá un final corto y se detendrá el acompañamiento.

MEMO

Pulsando el botón Fill In [To Original] o [To Variation] también cambiará el patrón de acompañamiento. Para más información consulte "Cambiar el patrón de acompañamiento de una canción (Fill-In)" (p. 71).

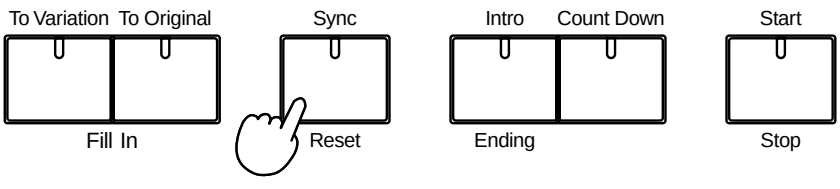
Parar al pulsar un botón

1. Pulse el botón [Start/Stop].

El Acompañamiento automático se detendrá en el momento de pulsar el botón.

■ Ajustar la temporización durante el Acompañamiento y reiniciar (Reset)

Si la temporización del acompañamiento se desactiva durante una interpretación, puede pulsar este botón para iniciar de nuevo desde el principio de la división (p. 61).

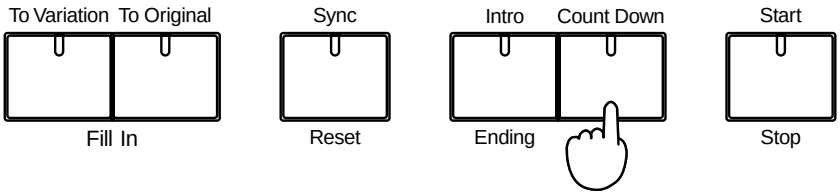


1. Pulse el botón [Sync/Reset].

Sonará el contador inmediatamente, y se iniciará el acompañamiento.

Reproducir el sonido de contador al final de la introducción

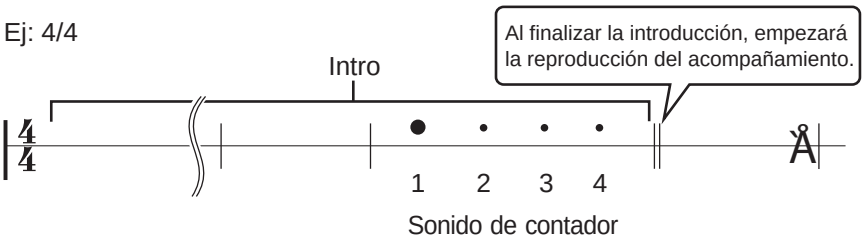
Si reproduce una introducción antes de la interpretación, puede obtener un sonido de contador al final de la introducción, de forma que le será más fácil saber donde debe empezar a tocar.



1. Pulse el botón [Count Down], de forma que se ilumine.

2. Pulse el botón [Intro/Ending].

Se iniciará la introducción, y luego sonará una claqueta de un compás.
Si el indicador del botón [Sync/Reset] está iluminado, especificando el acorde con la mano izquierda se inicia la introducción, y luego sonará la claqueta.



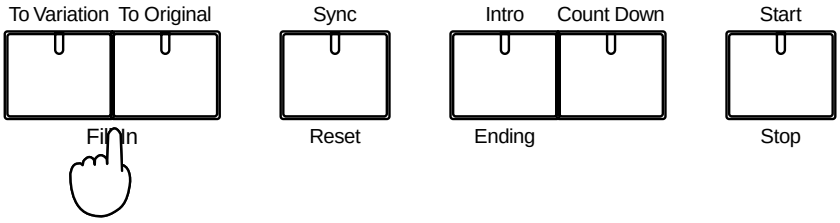
3. Para detener el contador, pulse el botón [Count Down], para que se apague el indicador.

Modificar un acompañamiento

Puede cambiar los arreglos del Acompañamiento automático y el patrón del acompañamiento.

■ Cambiar el patrón de acompañamiento de una canción (Fill-In)

Existen dos patrones de acompañamiento: el original y una variación. Además, se añade un relleno (frase corta) en los puntos donde los patrones de acompañamiento cambian, lo cual añade más variación a la canción. Puede ser útil utilizar el patrón original más pausado para la primera mitad de la canción, y el patrón de variación para la segunda mitad.



1. Si pulsa el botón Fill In [To Variation] (el indicador se debe iluminar) se realiza el ajuste para reproducir el patrón de acompañamiento de variación.

2. Si pulsa el botón Fill In [To Original] (el indicador se debe iluminar) se realiza el ajuste para reproducir el patrón de acompañamiento original.

Si pulsa estos botones durante la interpretación se insertará un relleno de un compás en el momento en que pulse los botones, y el patrón de acompañamiento cambiará.

¿Qué es un relleno?

Una frase corta e improvisada insertada en una línea de compás se conoce como “Fill-In.” El KR-377 reproduce la frase óptima para el Estilo musical seleccionado.

Añadir un relleno sin cambiar el patrón de acompañamiento

Puede reproducir sólo un relleno sin cambiar el patrón de acompañamiento pulsando cualquiera de los botones Fill In [To Original] y [To Variation], cuyo indicador se ilumina mientras la interpretación está en proceso.

MEMO

Puede cambiar el patrón de acompañamiento sin insertar ningún relleno. En este caso, asigne la función al pedal y utilícelo. Consulte “Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales” (p. 140).

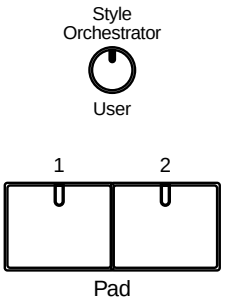
MEMO

Puede utilizar los pedales para cambiar los arreglos o el patrón de acompañamiento o para insertar un relleno. Consulte “Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales” (p. 140).

■ Cambiar los arreglos del acompañamiento

Puede cambiar los arreglos de un acompañamiento durante la interpretación del Acompañamiento automático o mientras está parado. Esta función se conoce como “Style Orchestrator.”

Existen cuatro tipos de arreglos de acompañamiento para cada Estilo musical.



1. Pulse el botón [Style Orchestrator/User], para que se ilumine el indicador.

Los botones Pad [1] y Pad [2] se pueden utilizar para cambiar los arreglos.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.

También aparecerá el valor de Style Orchestrator seleccionado actualmente.

Pantalla	Descripción
Basic	El arreglo más simple
Advanced 1	Un arreglo más elaborado
Advanced 2	
Full	El arreglo más complejo

2. Pulse el botón [Exit].

Volverá a la pantalla anterior.

3. Pulse el botón Pad [1] o Pad [2] para cambiar los arreglos del acompañamiento.

MEMO

Si el indicador del botón [Style Orchestrator / User] está apagado, no podrá cambiar el Style Orchestrator con los botones Pad. Consulte “Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales” (p. 140).

MEMO

Algunos Estilos musicales no cambian los arreglos del acompañamiento al ejecutar los pasos aquí descritos.

Cambiar las asignaciones de Style Orchestrator

Puede cambiar el valor que Style Orchestrator tiene asignado al Pad [1] o [2].

1. Pulse el botón [Style Orchestrator/User], de forma que el indicador se ilumine.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.

2. Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para elegir el valor asignado al pad.

Utilice los botones situados a la izquierda de la pantalla para cambiar el valor asignado al Pad[1].

Utilice los botones situados a la derecha de la pantalla para cambiar el valor asignado al Pad[2].

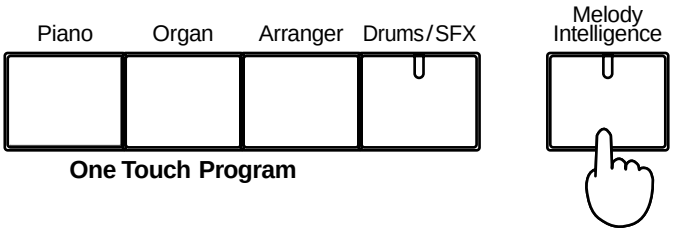
Pantalla	Descripción
Basic	El arreglo más simple
Advanced 1	Un arreglo más elaborado
Advanced 2	
Full	El arreglo más complejo

3. Pulse el botón [Exit].

Pulse el botón Pad [1] o Pad [2] para cambiar los arreglos del acompañamiento.

Añadir armonía a la parte de la mano derecha (Melody Intelligence)

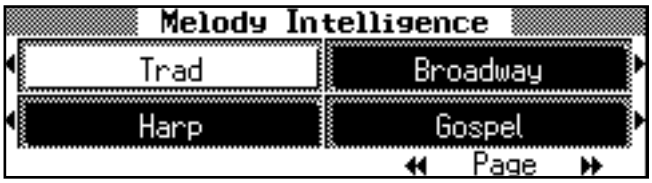
Puede añadir una armonía a las notas que reproduce con el teclado. Mientras está tocando un Acompañamiento automático, una armonía combinada al acorde señalado en la sección Lower del teclado se añade automáticamente a las notas que toca con la mano derecha. Esta función se conoce como “Melody Intelligence.”



1. Pulse el botón [Melody Intelligence], de forma que el indicador se ilumine.

Al tocar en la parte de la mano derecha del teclado, se añade una armonía a las notas que pulsa.

Aparecerá una pantalla Melody Intelligence como la siguiente.



2. Utilice Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas, y seleccione el tipo de armonía.

Al tocar el teclado, se añade una armonía del tipo que ha seleccionado a las notas que pulsa.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior con la función Melody Intelligence todavía activa.

3. Para cancelar la función Melody Intelligence, pulse el botón [Melody Intelligence] de forma que el indicador se apague.

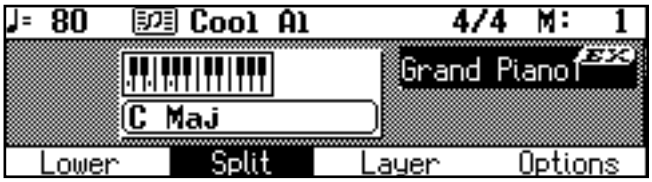
MEMO

Los distintos tipos de armonías incluyen algunas que cambian el Tone automáticamente. Además, si pulsa varias teclas a la vez, en algunos casos se añade armonía a una nota.

Tocar el piano junto con el Acompañamiento automático (Piano Style Arranger)

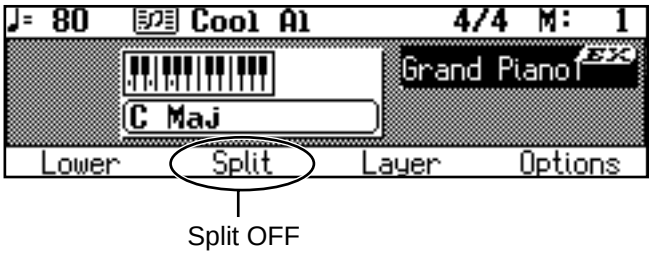
Normalmente, con una interpretación de Acompañamiento automático, el acompañamiento suena por los acordes especificados en la sección de la mano izquierda del teclado, y con la melodía tocada en la sección de la mano derecha. Si lo desea, sin embargo, puede hacer que el KR-377 reconozca los acordes desde todo el teclado, y así poder interpretar sin la división del teclado. Esta función se conoce como "Piano Style Arranger."
Esto le permite añadir un Acompañamiento automático mientras toca una canción, sin ninguna división en el teclado.

1. Pulse el botón One Touch Program [Arranger].



2. Pulse <Split> en la parte inferior de la pantalla para cancelar la función Split.

Aparecerá la siguiente pantalla.



3. Pulse un botón Music Style para elegir el Estilo musical.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla básica.

4. Toque el teclado.

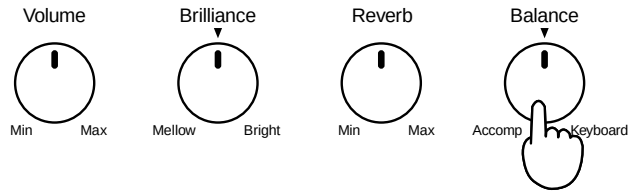
El acompañamiento se iniciará cuando toque un acorde.

Cambiar el balance de volumen del acompañamiento y del teclado

Puede cambiar el balance de volumen de la canción y del acompañamiento, y también de las notas reproducidas en el teclado.

1. Utilice el mando [Balance] para cambiar el balance de volumen.

Girando el mando hacia "Accomp" baja el volumen del teclado.
Girando el mando hacia "Keyboard" baja el volumen de la canción y del acompañamiento.

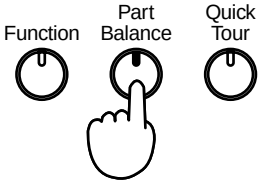


MEMO

Si el mando está al máximo hacia "Accomp," no se oye nada al tocar el teclado. Normalmente el mando debe estar en la posición central.

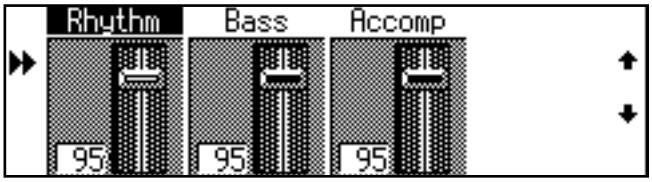
Ajustar el volumen de cada parte de la interpretación

Puede ajustar el balance de volumen de cada parte del Estilo musical y de cada tone cuando interprete más de un tone con el teclado.



1. Pulse el botón [Part Balance].

Aparecerá una pantalla como la siguiente.
Pulse < ◀◀ > o < ▶▶ > en la parte superior izquierda de la pantalla para cambiar entre las dos pantallas.

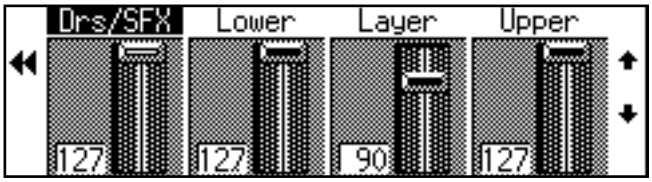


Aquí podrá ver el balance de volumen de cada parte del Estilo musical.

Pantalla	Parte de la interpretación
Rhythm	Percusión
Bass	Bajo, Tone de bajo (p. 69)
Accomp	Acompañamiento 1, Acompañamiento 2, y Acompañamiento 3

MEMO

Para más información sobre las Partes de la interpretación, consulte "Composición de un Estilo musical" (p. 61).



Aquí podrá ver el balance de volumen de cada tone del teclado durante la interpretación Layer (p. 48) o Split (p. 50), o al interpretar percusión o efectos de sonido con el teclado (p. 45).

Pantalla	Parte
Drs/SFX	Instrumentos / efectos de percusión interpretados en el teclado
Lower	Tone Lower (El Tone que se visualiza en la parte superior izquierda de la pantalla básica)
Layer	Tone Layer (El Tone que se visualiza en la parte inferior derecha de la pantalla básica)
Upper	Tone Upper (El Tone que se visualiza en la parte superior derecha de la pantalla básica)

2. Pulse los botones situados debajo de cada volumen en la pantalla para seleccionar la Parte cuyo volumen desea ajustar.

3. Utilice < ▲ > < ▼ > en la parte derecha de la pantalla para ajustar el volumen.

El volumen de la Parte seleccionada cambiará.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

MEMO

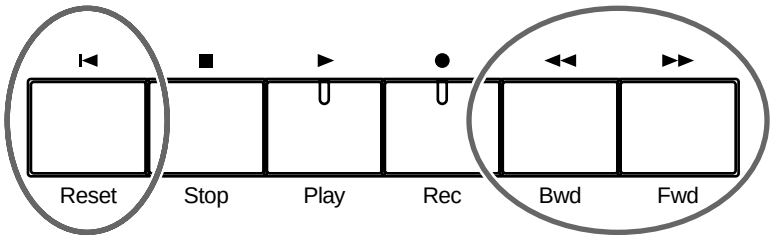
Pantalla básica (p. 17)

Capítulo 3 Funciones útiles

Reproducir canciones para practicar

Empiece a practicar con archivos musicales comerciales, canciones internas o canciones grabadas en un disquete.

Puede ir a un compás concreto de una canción, y reproducir la canción desde ese punto.



1. Inserte el disquete en la disquetera.

2. Pulse el botón [Song].

Aparecerá la pantalla Song.

3. Pulse el botón que está junto a la pantalla para seleccionar una canción.

Si el disquete contiene cuatro canciones o más, utilice Page < ⏮ >< ⏭ > en la parte inferior de la pantalla para visualizar más canciones.

4. Pulse el botón [Exit] varias veces.

Visualice la pantalla donde aparece el número de compás en la parte superior derecha de la pantalla.

5. Pulse el botón Play [►].

La canción empezará a reproducirse.

6. Pulse los botones Bwd [◄◄] y Fwd [►►] para desplazarse hacia un compás que desee escuchar.

Pulsando el botón una vez se moverá un compás. Si mantiene el botón pulsado se moverá hacia adelante o hacia atrás continuamente.

7. Para detener la reproducción de la canción, pulse el botón Stop [■].

Para volver al principio de la canción

1. Pulse el botón Reset [⏮].

Para ir al final de la canción

1. Pulse el botón Fwd [►►] mientras mantiene pulsado el botón Stop [■].

MEMO

Puede visualizar información sobre la canción seleccionada pulsando <Info> en la parte inferior de la pantalla.

MEMO

Si toca una canción con un tiempo débil (es decir, una canción que empieza antes del primer tiempo), la pantalla básica muestra “PU,” “1,” “2,” y así con todos los números de compás.

NOTA

Al iniciar la reproducción de archivos musicales, el número de compás en la pantalla básica aparece en negativo. Mientras esté así, el KR-377 está leyendo datos del disquete, de forma que debe esperar hasta que acabe.

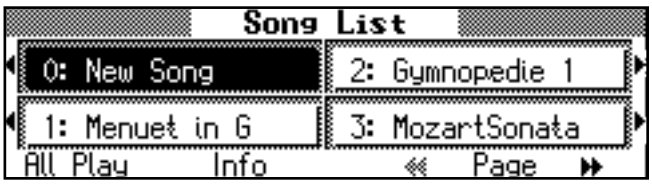
NOTA

Si ha utilizado marcas para designar un pasaje para repetir (p. 89), sólo se podrá desplazar entre el intervalo especificado por las marcas A y B.

■ Reproducir las canciones continuamente

Puede repetir la reproducción de las canciones de forma continuada. Esta función se llama “All Song Play.”

1. Desde la pantalla Song, pulse <All Play> en la parte inferior de la pantalla.



Todas las canciones se reproducirán en secuencia. Cuando finalice la última canción, la reproducción se repetirá hasta llegar otra vez a la primera canción.

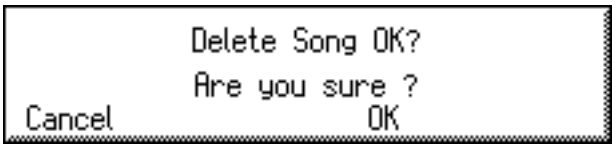
2. Pulse <All Play> en la parte inferior de la pantalla.

La reproducción se detendrá.

Puede detener la reproducción pulsando el botón Stop [■].

Cuando se visualiza la siguiente pantalla

Si una canción está grabada en la memoria interna del KR-377, aparecerá la siguiente pantalla cuando intente seleccionarla.



Si no desea borrar la canción

Pulse <Cancel> en la parte inferior de la pantalla.

Guarde la canción en un disquete.

Para más información sobre cómo guardar una canción, consulte “Guardar las canciones en un disquete” (p. 105).

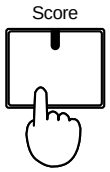
Borrar una canción

Pulse <OK> en la parte inferior de la pantalla.

La canción o interpretación grabada cuyos ajustes se habían cambiado se borrará.

Visualizar la partitura

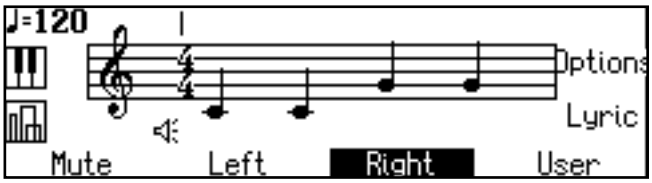
Puede visualizar la partitura musical de una interpretación grabada o de una canción de un disquete.
Si reproduce un archivo musical con letras, las letras aparecen en pantalla.



1. Pulse el botón [Song].
Aparecerá la pantalla Song.

2. Pulse el botón que está junto a la pantalla para seleccionar una canción.

3. Pulse el botón [Score].
Aparecerá la pantalla Score.



Pantalla	Descripción
Mute	Enmudece el sonido de la parte cuya partitura se visualiza. Mientras, la marca cambia a .
User	Muestra la partitura de la parte que ha grabado usted.
Left	Muestra la partitura de la parte de la mano izquierda.
Right	Muestra la partitura de la parte de la mano derecha.
Option	Puede cambiar la parte que se visualiza, o modificar la forma de visualizar la partitura (p. 145).
Lyric	Muestra las letras en la partitura.

4. Pulse el botón Play [►].:
Se iniciará la reproducción, y la partitura avanzará junto con la canción.

Notas acerca de la pantalla Score

- *Al reproducir archivos musicales, aparece . Mientras está en la partitura, el KR-377 está leyendo datos del disquete y crea la partitura. Espere hasta que finalice el proceso.*
- *En la pantalla Score, algunas letras o notas pueden pasar del borde de la pantalla, y no visualizarse por completo.*
- *Las partituras que se ven en la pantalla se basan en archivos musicales. Una visualización clara tiene prioridad sobre una expresión precisa cuando se trabaja con música compleja y de alto nivel. Por tanto, es posible que la partitura que visualice no coincida con la hoja de la partitura que tiene usted. La función de visualización de la partitura no es muy apropiada para visualizar obras musicales difíciles y complejas que requieren atención. Además, la pantalla no puede mostrar las notas más cortas que una semicorchea.*
- *Si utiliza los botones situados bajo la pantalla para cambiar la parte que se visualiza mientras se reproduce la canción, es posible que la canción se reproduzca desde el principio.*

MEMO

Si reproduce datos que contienen letras y las letras no se visualizan incluso pulsando <Lyric>, significa que el ajuste de visualización de letras está a "OFF." Ajústelo a "ON" en "Ocultar las Letras en pantalla" (p. 149).

MEMO

Si selecciona una parte que no contiene datos de interpretación, las notas no se visualizarán en la pantalla. Utilice <Options> para cambiar la parte que se visualiza. Consulte "Cambiar el ajuste para Score Screen" (p. 145).

MEMO

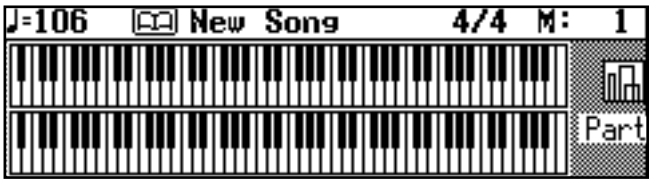
Para más información sobre las Partes, consulte "Multitrack Recording con 16 Partes (16-Track Sequencer)" (p. 114).

■ Comprobar la interpretación en una pantalla de gráficos/de teclado

1. Desde la pantalla Score, pulse < > (Keyboard) o < > (Graph) en la parte izquierda de la pantalla.

Aparecerá una pantalla Keyboard o Graph como las siguientes.

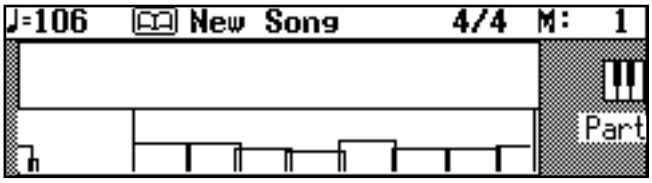
Pantalla Keyboard



Cuando aparezca esta pantalla, podrá comprobar la afinación.

La tecla de la nota que está sonando se ve indicada.

Pantalla Graph



Cuando aparezca esta pantalla, podrá comprobar la velocidad y la longitud de la nota.

La altura del gráfico de compás muestra la velocidad de la nota y la amplitud muestra su longitud.

Pulse < > o < > en la parte superior derecha de la pantalla para cambiar entre las dos pantallas.

En ambas pantallas, la parte superior muestra la reproducción de la canción, y la parte inferior muestra lo que se toca en el teclado.

2. Pulse el botón Play [►] para reproducir la canción, y luego toque el piano junto con la canción.

Compruebe su interpretación en la pantalla.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

MEMO

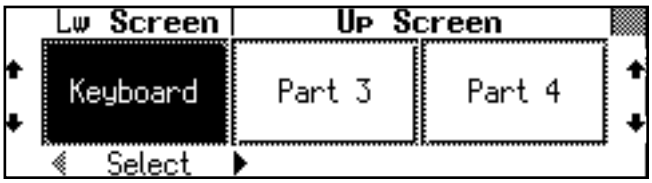
Si la pantalla Upper no cambia al reproducir la canción, los ajustes de la parte que se visualizan en esta pantalla no coincidirán. Consulte “Especificar la Parte que desea visualizar” (p. 82) y realice los ajustes de la parte que se visualiza.

Especificar la Parte que desea visualizar

Puede visualizar distintas Partes de la canción modelo.

1. Desde la pantalla Keyboard o Graph, pulse <Part> en la parte inferior derecha de la pantalla.

Aparecerá la siguiente pantalla.



2. Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para elegir el elemento que desea ajustar.

Ajuste	Valor
Lower Screen (Lw Screen)	Teclado, Pista completa, Partes 1–16, OFF
Upper Screen (Left) (Up Screen)	Pista izquierda, Partes 1–16, OFF
Upper Screen (Right) (Up Screen)	Pista derecha, Partes 1–16, OFF

3. Pulse < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para cambiar la parte que se visualiza.

La pantalla Upper puede mostrar dos partes simultáneamente.
Al activar el equipo, el ajuste está a “Left Track” y “Right Track” simultáneamente, pero puede seleccionar las partes 1–16 si es necesario.

Cuando <Keyboard> está seleccionado en la pantalla Lower, aparece la interpretación de teclado.
Después de grabar su interpretación, si desea compararla con la interpretación modelo, simplemente debe seleccionar la parte en la cual ha grabado su interpretación.

4. Una vez realizados todos los ajustes, pulse el botón [Exit].

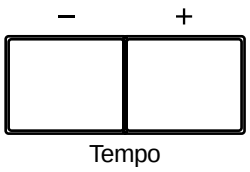
Volverá a la pantalla Keyboard o Graph.

MEMO

Para más información acerca de las Partes, consulte “Multitrack Recording con 16 Partes (16-Track Sequencer)” (p. 114).

Ajustar el Tempo

Puede cambiar el tempo de un Estilo musical y de una canción.
El cambio de tempo no afecta la afinación de las notas, y puede cambiarlo incluso cuando la canción se está reproduciendo.

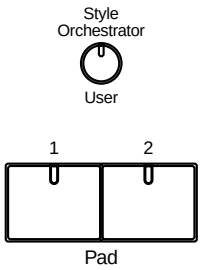


1. Utilice los botones Tempo [-] y [+] para ajustar el tempo.

- Pulsando el botón [+] una vez aumenta el tempo una unidad. Si mantiene el botón pulsado el tempo cambia continuamente (acelera).
- Pulsando el botón [-] una vez disminuye el tempo una unidad. Si mantiene el botón pulsado el tempo cambia continuamente (alentece).
- Pulse [+] y [-] a la vez para volver al tempo original.

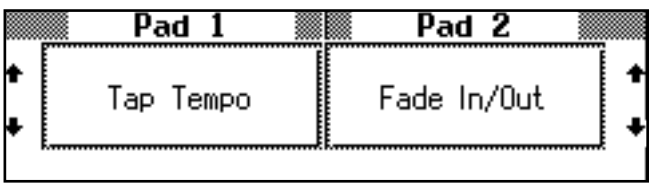
■ Ajustar el Tempo pulsando el botón un tiempo

Puede determinar el tempo al ritmo con el que pulsa el botón Pad. Esta función se conoce como “Tap Tempo.” Si utiliza la función Tap Tempo, podrá ajustar rápidamente el tempo que desee, sin tenerlo que especificar en términos numéricos.
Para poder utilizar “Tap Tempo,” deberá asignar la función a los botones Pad.



1. Pulse el botón [Style Orchestrator/User], para que se apague el indicador.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



2. Para asignar “Tap Tempo” al Pad [1], pulse < ▲ > < ▼ > en la parte izquierda de la pantalla. Para asignarlo al Pad [2], pulse < ▲ > < ▼ > en la parte derecha de la pantalla.

3. Pulse el botón [Exit].

Volverá a la pantalla anterior.

4. Pulse cuatro veces seguidas el botón pad al cual ha asignado la función "Tap Tempo."

El tempo se ajustará al ritmo que haya utilizado al pulsar el botón pad.

Reproducir sin cambiar el Tempo

Si una canción tiene cambios de tempo difíciles, es mejor que la practique primero sin hacer cambios de tempo. Reproducir una canción con un tempo que no se ha modificado se llama "Tempo Muting."

1. Mantenga pulsado el botón Stop [■] y pulse el botón Tempo [-] o [+].

Las canciones se reproducirán sin cambiar el tempo.

Cuando Tempo Muting está activo, la visualización del tempo estará en vídeo inverso.

2. Vuelva a mantener pulsado el botón Stop [■] y pulse el botón Tempo [-] o [+].

Se cancelará Tempo Muting.

Cuando seleccione otra canción, Tempo Muting continuará desactivado.

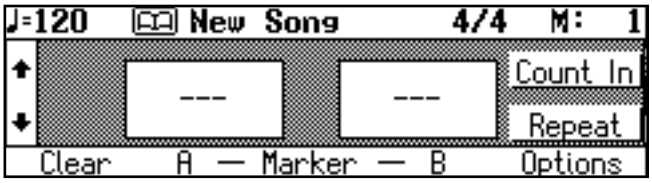
Cuenta atrás antes de empezar la interpretación

Cuando toque junto con una canción, puede confirmar que su interpretación va al mismo tiempo que la canción escuchando un compás antes de que la canción empiece a sonar.

Este compás que se oye antes de que se inicie la reproducción de la canción se llama “Count-In.”

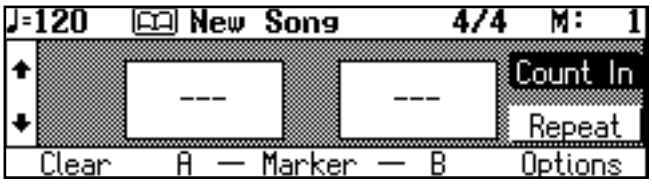
1. Pulse el botón [Marker/Count In].

Aparecerá una pantalla Marker como la siguiente.



2. Pulse <Count In> en la parte derecha de la pantalla.

La visualización de <Count In> estará en vídeo inverso, y se oirá un compás de dos tiempos antes de que se inicie la reproducción de la canción.



3. Para detener el sonido de contador, pulse <Count In> en la parte derecha de la pantalla.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

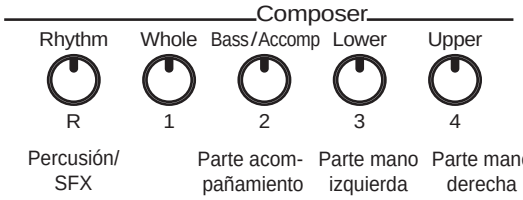
MEMO

Puede cambiar el número de compases de contador y el tipo de sonido que se oye. Consulte “Cambiar los ajustes de Marca y del Sonido de Contador” (p. 146).

Evitar que suene la parte a practicar

Con los archivos musicales disponibles en el mercado para lecciones de piano, la parte de cada mano se puede reproducir de forma independiente. Esto facilita la práctica de cada parte por separado. Por ejemplo, puede intentar seguir la canción con su mano derecha mientras escucha la reproducción de la misma parte derecha; o puede practicar la parte de la mano izquierda mientras se reproduce la parte de la mano derecha.

En cualquier caso, un archivo musical para lecciones de piano se puede asignar a los cinco botones Track siguientes.



Utilizando estos botones Track, podrá silenciar temporalmente una Parte específica.
Evitar que suenen unas Partes específicas se conoce como “muting.”
Si graba sus propias interpretaciones a los botones Track de esta forma, puede enmudecer las Partes de la misma manera.

1. Pulse uno de los botones Track para que el indicador se apague.

El sonido del botón Track que ha elegido está enmudecido.

2. Pulse el botón Play [►].

Se reproducirá la canción.
Los sonidos de los botones Track iluminados se reproducirán, pero no sonará ninguna nota del botón Track apagado.

3. Pulse el botón Track que está apagado para que el indicador se ilumine de nuevo.

Ahora podrá escuchar las notas del botón Track que se ha iluminado al pulsarlo.

MEMO

Para más información sobre archivos musicales, consulte “Archivos musicales que el KR-377 puede usar” (p. 179).

MEMO

Si un botón Track incluye más de un instrumento, y desea enmudecer uno de estos instrumentos, consulte “Cambiar los ajustes de cada parte” (p. 116).

MEMO

Puede cambiar el balance de volumen del teclado y de la canción. Consulte “Cambiar el balance de volumen del acompañamiento y del teclado” (p. 76).

Practicar con marcas en la canción

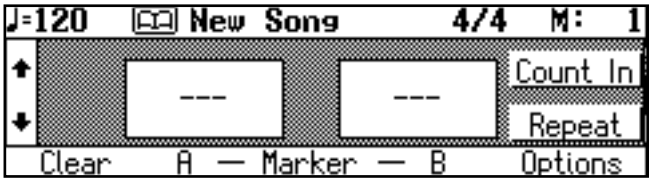
Si determina marcas en puntos de una canción que desee practicar repetidamente, podrá desplazarse fácilmente y podrá volver a reproducir los compases seleccionados.

■ Poner marcas en una canción/borrar marcas

Puede poner dos marcas separadas (Marca A y Marca B) en una canción. La marca se sitúa al principio del compás. Poner marcas es una forma fácil de iniciar la reproducción en el mismo punto tantas veces como desee.
Espere hasta que el indicador del compás no esté en vídeo inverso para colocar las marcas.

1. Pulse el botón [Marker/Count In].

Aparecerá la pantalla Marker.



2. Utilice los botones Bwd [◄◄] y Fwd [►►] para desplazarse hacia el punto donde desea poner la marca.

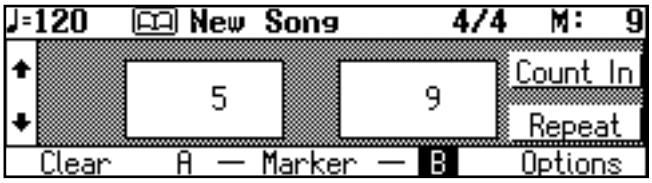
Aparecerá el número de compás en la parte superior derecha de la pantalla.

3. Pulse Marker <A> en la parte inferior de la pantalla.

La Marca A se sitúa al principio del compás al cual se ha desplazado. "—" en la pantalla se sustituirá por el número de compás en el cual ha colocado la marca.

4. De la misma forma, desplácese y pulse Marker <B> en la parte inferior de la pantalla. La Marca B se colocará.

Cuando haya puesto la marca, el número del compás que tiene la marca puesta aparecerá en la pantalla.



Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

Borrar una marca

1. En la pantalla Marker, mientras mantiene pulsado <Clear> en la parte inferior de la pantalla, pulse el botón que corresponde a la marca que desea borrar.

La marca desaparecerá y en pantalla se visualizará <—>.

NOTA

El indicador del número de compás, que aparece en la parte superior derecha de la pantalla, está en vídeo inverso mientras la canción se descarga.

MEMO

También puede añadir marcas o desplazarse hacia una marca mientras la canción se está reproduciendo.

NOTA

No puede poner las marcas A y B en el mismo punto. Tampoco puede colocar la marca B en una posición anterior que la marca A.

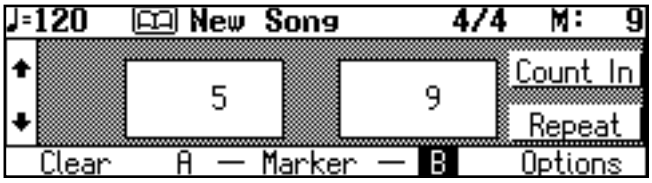
MEMO

Una marca normalmente se sitúa al principio de un compás, pero también la puede colocar en cualquier punto del compás.
Consulte "Poner una marca en medio de un compás" (p. 146).

■ Reproducir desde una marca

1. En la pantalla Marker, pulse el botón que corresponde a la marca (A o B) hacia la que desea desplazarse.

La posición desde la cual se iniciará la reproducción se sitúa en la marca A o la marca B, según la que haya seleccionado.



2. Pulse Play [►] para reproducir la canción desde la posición de la marca.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

■ Desplazar una marca

Puede desplazar una marca que ya esté colocada en una canción.

Puede desplazar el segmento entero entre la marca A y la marca B hacia adelante o hacia atrás, sin cambiar su intervalo.

1. En la pantalla Marker, pulse el botón que corresponde a la marca (A o B) que desea mover, y pulse < ↑ > o < ↓ > en la parte izquierda de la pantalla.

El número de compás de la marca cambiará.

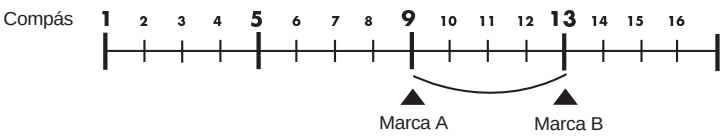
Desplazar simultáneamente las marcas A y B

1. En la pantalla Marker, pulse los botones de las marcas <A> y <B>, y luego pulse < ↑ > o < ↓ > en la parte izquierda de la pantalla.

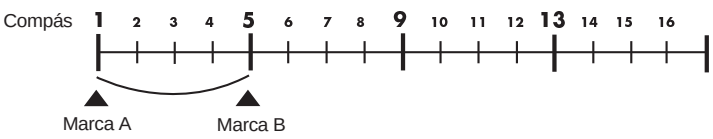
El intervalo entre las marcas A y B se conservará aunque las desplace.

Por ejemplo, suponga que la marca A está al principio del quinto compás y la marca B está al principio del noveno compás.

- Pulse < ↑ > para mover la marca A al principio del noveno compás y la marca B al principio del decimotercer compás.



- Pulse < ↓ > para mover la marca A al principio del primer compás y la marca B al principio del quinto compás.



Reproducir el mismo pasaje de forma repetida

Puede repetir un pasaje concreto repetidamente. Esta función es útil si desea practicar el mismo pasaje una y otra vez.

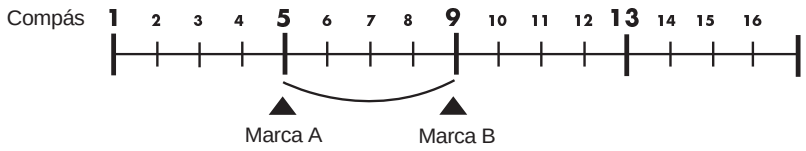
1. Pulse el botón [Marker/Count In].

Aparecerá la pantalla Marker.

2. Sitúe las marcas A y B para determinar el pasaje que desea repetir.

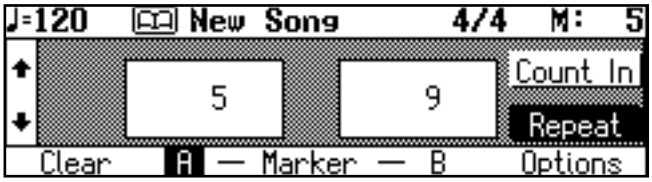
Para más información sobre cómo poner marcas, consulte la p. 87.

Por ejemplo, imagine que desea reproducir el pasaje del quinto al octavo compás una y otra vez. Deberá poner la marca A en el quinto compás y la marca B en el noveno compás.



3. Pulse <Repeat> en la parte derecha de la pantalla.

Visualizará <Repeat> en vídeo inverso, y la zona desde la marca A hasta la marca B está ajustada para reproducirse repetidamente.



4. Pulse el botón Play [►].

El pasaje entre la marca A y la marca B se reproducirá repetidamente.

- Si no pone marcas, la reproducción se repite desde el principio hasta el final de la canción.
- Si sólo pone la marca A, la reproducción se repite desde la marca A hasta el final de la canción.
- Si sólo pone la marca B, la reproducción se repite desde el principio de la canción hasta la marca B.

5. Para detener la reproducción de la canción, pulse el botón Stop [■].

Para cancelar el ajuste de reproducción repetida, pulse <Repeat> en la pantalla Marker.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

Transponer el tono del teclado (Key Transpose)

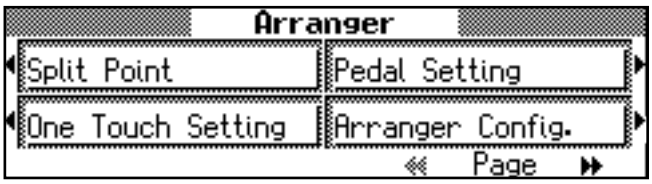
Puede transponer el tono de una interpretación sin tener que cambiar la posición de los dedos en el teclado. Esta función se llama “Key Transpose.”

Esto le permite elegir una canción en un tono difícil, con muchos agudos ♯ y planos ♭, y tocarla en un tono con una digitación más fácil. Por ejemplo, puede tocar una canción en E mayor con la digitación del teclado para C mayor.

En situaciones como cuando se aplica acompañamiento a una canción, utilizando la función Key Transpose para que coincida con el registro de voz del cantante, le permite transponer fácilmente los sonidos sin cambiar la partitura.

1. Visualice la pantalla básica, y pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.

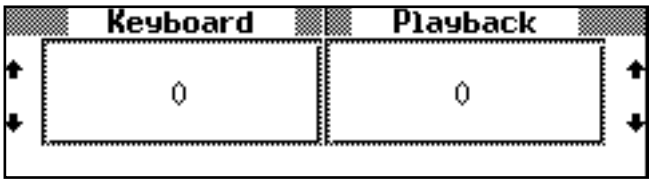
Aparecerá la pantalla Arranger Menu.



Si <Transpose> no aparece, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

2. Pulse <Transpose> junto a la pantalla.

Aparecerá una pantalla Transpose como la siguiente.



Para transponer la afinación del teclado, ajuste el valor <Keyboard>.

3. Utilice < ▲ > < ▼ > en la parte izquierda de la pantalla para seleccionar el valor de transposición.

El intervalo disponible es de -6 a 0 a 5.

Si el valor cambia en “1” unidad, la afinación del teclado cambiará un semitono.

4. Cuando lo ajuste a 0, la transposición del teclado volverá al tono original.

Pulse [Exit] para volver a la pantalla Arranger Menu.

MEMO

Pantalla básica (p. 17)

MEMO

Puede realizar los ajustes “Transpose” en <Customize> (p. 135) en la pantalla Piano y en <Options> (p. 142) en la pantalla Organ.

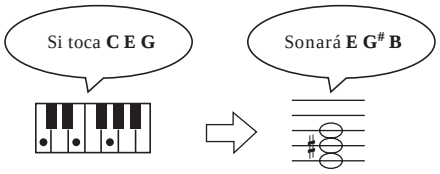
MEMO

Cuando se aplica el ajuste de transposición, aparece en la pantalla básica.

MEMO

El ajuste de transposición vuelve a su valor original al desactivar el equipo, o al seleccionar otra canción.

Ej.: Tocar una canción en E mayor con la digitación del teclado en C mayor
En este ejemplo, consideraremos que la C en tono de C mayor es la nota base. Contando desde la tónica hasta el tercer mayor de C (E), hay cuatro tonos, incluyendo las teclas negras, por tanto debe ajustar el valor a "4."



Cambiar el tono al reproducir canciones

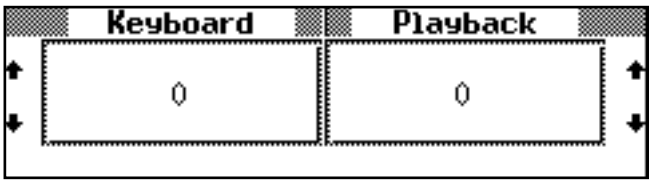
Puede transponer una canción para reproducir.

1. Visualice la pantalla básica, y pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.

Si <Transpose> no aparece, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

2. Pulse <Transpose> junto a la pantalla.

Aparecerá una pantalla Transpose como la siguiente.



Para transponer la afinación de los sonidos a reproducir, ajuste el valor <Playback>.

3. Utilice < ▲ > < ▼ > en la parte derecha de la pantalla para seleccionar el valor de transposición.

El intervalo de ajuste es de -24 a 0 a +24.
Si el valor cambia en "1" unidad, la afinación del sonido a reproducir cambiará en un semitono.

4. Cuando lo ajuste a 0, la transposición de la canción volverá al tono original.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Arranger Menu.

MEMO

Pantalla básica (p. 17)

MEMO

Puede realizar los ajustes "Transpose" en <Customize> (p. 135) en la pantalla Piano y en <Options> (p. 142) en la pantalla Organ.

MEMO

Cuando se aplica el ajuste de transposición, aparece en la pantalla básica.

NOTA

El ajuste de transposición vuelve a su valor original al desactivar el equipo, o al seleccionar otra canción.

Capítulo 4 Grabar y guardar su interpretación

Con el KR-377, puede utilizar cinco botones Track para grabar de un modo fácil la interpretación, o puede utilizar las funciones de grabación como el secuenciador de 16 pistas para crear auténticas canciones de conjunto.

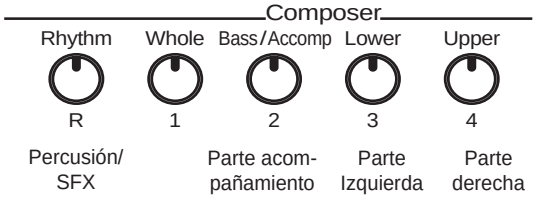
Grabar fácilmente la interpretación

Aquí sólo se graba lo que interpreta en el teclado, sin utilizar Acompañamiento automático.

Los cinco botones que aparecen a continuación son los botones Track.

La interpretación grabada se asignará automáticamente a los cinco botones Track según cada parte grabada.

Puede grabar o reproducir de forma independiente especificando el botón Track que desee; por ejemplo, si desea regrabar una pista.



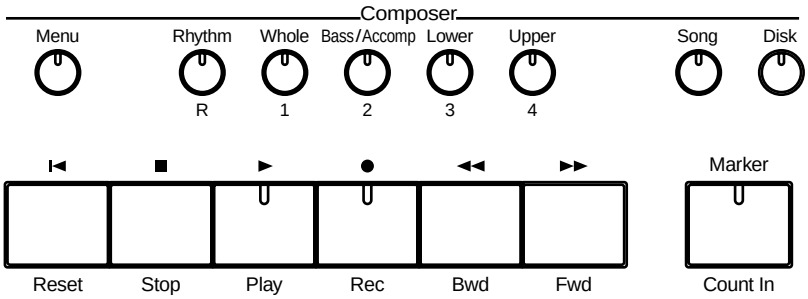
Una interpretación sin Acompañamiento automático será asignada a los botones Track de la forma siguiente.

Nombre del botón Track	Interpretación grabada
[R/Rhythm]	Graba un sonido de percusión y un SFX.
[1/Whole]	Las interpretaciones sin Acompañamiento automático normalmente se graban aquí. La interpretación Layer Play (p. 48) también se graba aquí.
[2/ Bass/Accomp]	Si no se utiliza Acompañamiento automático, no grabará. Se puede grabar si especifica el botón track para grabar (p. 97).
[3/Lower]	Cuando se utiliza Split Play (p. 50), se graba la parte Lower.
[4/Upper]	Cuando se utiliza Split Play (p. 50), se graba la parte Upper. Cuando Layer Play se ha cambiado por Split Play, Layer Tone (p. 48) también se graba aquí.

Una interpretación normalmente se graba en el botón [1 / Whole], pero también puede especificar el botón Track para grabar pulsando los botones track.

MEMO

Para más información sobre cómo crear una canción de conjunto, consulte “Multitrack Recording con 16 Partes (16-Track Sequencer)” (p. 114).



Paso 1 Prepararse para grabar

1. Pulse el botón [Song].

Aparecerá la pantalla Song.

2. Pulse <0: > en la pantalla, para que aparezca <0: New Song>.

Si <0: > no aparece, pulse Page < ◄◄ > < ►► > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

3. Pulse el botón One Touch Play [Piano].

4. Decida el tone, el tempo, y el tiempo de la interpretación.

Utilice los botones Tone y los botones de la pantalla para elegir el tone.
Si es necesario, pulse el botón [Metronome] para reproducir el metrónomo.

5. Pulse el botón Rec [●].

El indicador del botón Play [►] empezará a parpadear, y la unidad estará a punto para grabar.
Para detener la grabación, pulse el botón Stop [■].

Paso 2 Grabar su interpretación

6. Pulse el botón Play [►] para empezar a grabar.

Se reproducirá un sonido de contador de dos compases, y se iniciará la grabación.
La grabación empezará cuando toque el teclado, incluso sin pulsar el botón Play. En este caso, no se oirá el contador.
Cuando se inicie la grabación, el indicador del botón Play [►] queda iluminado de forma constante.

7. Pulse el botón Stop [■] para detener la grabación.

MEMO

Para más información sobre cómo seleccionar el tempo y el tiempo, consulte la p. 57.

Escuchar la interpretación grabada

1. Pulse el botón Reset [⏮].

Ahora puede reproducir la canción desde el principio.

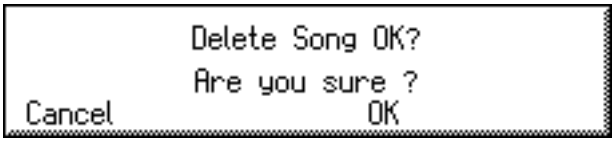
2. Pulse el botón Play [►].

Se reproducirá la interpretación grabada.

3. Para detener la reproducción, pulse el botón Stop [■].

● Si aparece el siguiente mensaje

Si ha grabado una melodía en la memoria interna, aparecerá el siguiente mensaje en pantalla cuando intente seleccionar otra canción.



Si no desea borrar la canción

Pulse <Cancel> en la parte inferior de la pantalla.

Guarde la canción en un disquete.

Para más información sobre cómo guardar una canción, consulte “Guardar las canciones en un disquete” (p. 105).

Borrar una canción

Pulse <OK> en la parte inferior de la pantalla.

La interpretación o canción grabada cuyos ajustes se habían cambiado se borrará.

NOTA

Cualquier interpretación grabada se elimina al desactivar el KR-377. Si no desea perder su interpretación, guárdela en un disquete. Para más información sobre cómo guardar una canción, consulte “Guardar las canciones en un disquete” (p. 105).

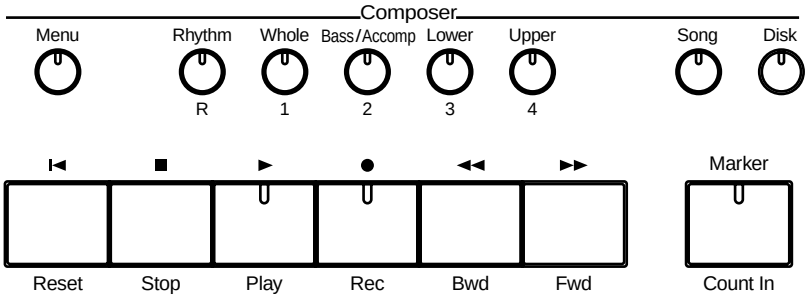
NOTA

Hasta que una interpretación no se borra, no se pueden escuchar otras canciones. Consulte “Borrar una canción grabada” (p. 98).

Grabar una interpretación utilizando el Acompañamiento automático

Puede grabar una interpretación con Acompañamiento automático. La interpretación se asigna a los botones Track como se indica a continuación.

Nombre del botón Track	Interpretación grabada
[R/Rhythm]	Aquí se graba la parte de percusión de un Acompañamiento automático. Si elige un grupo de Tone como el grupo de percusión o el SFX, también se graba aquí.
[1/Whole]	Cuando Piano Style Arranger está activado (p. 75), la interpretación se graba aquí.
[2/ Bass/Accomp]	Aquí se graba la parte de bajo del Acompañamiento automático y el acompañamiento.
[3/Lower]	Con el Acompañamiento automático ajustado para tocar junto con lo que usted interpreta en la parte izquierda del teclado (p. 66), se grabará su interpretación de la mano izquierda.
[4/Upper]	Aquí se graba la interpretación de la sección de la mano derecha del teclado. Layer Tone (p. 48) también se graba aquí.



Paso 1 Prepararse para grabar

1. Pulse el botón [Song].

Aparecerá la pantalla Song.

2. Pulse <0: > en la pantalla, para visualizar <0: New Song>.

Si <0: > no aparece, pulse Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

MEMO

Un Estilo musical se compone de cinco Partes. Consulte “Composición de un Estilo musical” (p. 61).

Paso 2 Prepararse para interpretar

3. Pulse el botón One Touch Program [Arranger].

4. Pulse el botón Music Style y el botón en pantalla para seleccionar un Estilo musical.

5. Pulse el botón [Exit].

Aparecerá la pantalla básica.

6. Utilice los botones Tempo [-] y [+] para ajustar el tempo del acompañamiento.

Puede volver al tempo original del estilo seleccionado pulsando los botones Tempo [-] y [+] a la vez.

7. Pulse el botón Rec [●].

El piano entra en grabación en espera.

Para detener la grabación, pulse el botón Stop [■].

Paso 3 Empezar a grabar

8. Toque un acorde en la parte Lower del teclado.

Se iniciará el Acompañamiento automático, y al mismo tiempo empezará la grabación.

Paso 4 Detener la grabación

9. Pulse el botón [Intro/Ending].

Se reproducirá un final, y luego se detendrán el Acompañamiento automático y la grabación al mismo tiempo.

Escuchar la interpretación grabada

1. Pulse el botón Reset [⏮].

Ahora puede reproducir la canción desde el principio.

2. Pulse el botón Play [►].

La interpretación grabada se reproducirá.

3. Para detener la reproducción, pulse el botón Stop [■].

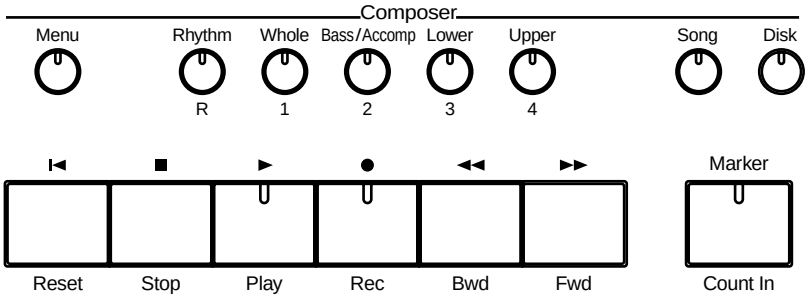
MEMO

Puede cambiar el modo de detención al grabar con Acompañamiento automático. PAra más información, consulte “Cambiar el modo de detención de la grabación” (p. 99).

Volver a grabar

Volver a grabar significa especificar un botón Track sobre el cual desea realizar una nueva grabación.

Cuando selecciona un botón Track y graba sobre una pista que ya había sido grabada, la última grabación se coloca desde el punto en que empezó a grabar hasta donde dejó de grabar.



1. Utilice los botones Reset [⏮], Bwd [◄◄] y Fwd [►►] para desplazarse hacia el compás donde desea volver a grabar.

2. Pulse el botón Rec [●].

Para detener la grabación, pulse el botón Stop [■].

3. Pulse el botón Track correspondiente a la pista donde desea grabar.

El indicador del botón Track seleccionado empezará a parpadear.
El indicador del botón Play [►] empezará a parpadear, y la unidad estará a punto para grabar.

4. Empezar a grabar.

Si está volviendo a grabar una pieza con Acompañamiento automático, especifique el acorde en la sección de la mano izquierda del teclado, o pulse el botón [Start/Stop]. Si no utiliza Acompañamiento automático, pulse el botón [Sync/Reset] para que se apague el indicador, y luego pulse el botón Play [►].

5. Pulse el botón Stop [■] para detener la grabación.

Para volver a grabar el final, pulse el botón [Intro/Ending].

MEMO

Si desea borrar completamente la interpretación antes de grabar encima, consulte “Borrar el sonido grabado en botones Track individuales” (p. 98).

MEMO

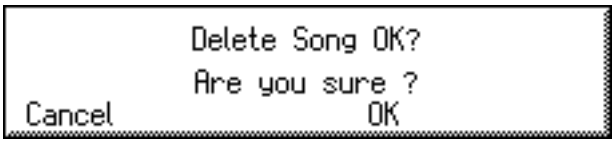
El tempo básico de la canción se determina cuando se graba la canción por primera vez. Incluso si cada pista se vuelve a grabar con el tempo cambiado, la canción se reproduce con el tempo que había seleccionado en la primera grabación. Para cambiar el tempo de una canción grabada, consulte “Cambiar el Tempo básico de la canción” (p. 118).

Borrar una canción grabada

Puede borrar una canción grabada.

1. Mientras mantiene pulsado el botón [Song], pulse el botón Rec [●].

Aparecerá la siguiente pantalla.



2. Pulse <OK> en la parte inferior de la pantalla para borrar la canción grabada.

Si pulsa <Cancel> en la parte inferior de la pantalla, la canción grabada no se borrará.

■ Borrar el sonido grabado en botones Track individuales

Puede borrar el sonido grabado en un botón Track individual.

1. Mientras mantiene pulsado el botón Track en el cual está grabado el sonido que desea borrar, pulse el botón Rec [●].

El botón Track seleccionado se apagará, y el sonido grabado se borrará.

NOTA

No puede borrar los ajustes básicos de tempo y tiempo de la canción grabada.

Cambiar el modo de detención de la grabación

Puede cambiar el modo de detener una grabación cuando se graba una interpretación con Acompañamiento automático.

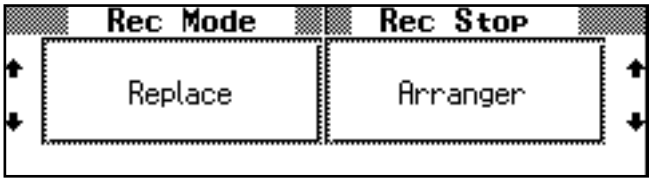
1. Pulse el botón [Menu] y compruebe que se ilumina su indicador.

Aparecerá la pantalla Composer Menu.

Si <Rec Mode> no aparece, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

2. Pulse <Rec Mode> en la pantalla.

Aparecerá la siguiente pantalla.



3. Utilice < ▲ > < ▼ > en la parte derecha de la pantalla para seleccionar <Rec Stop> “Arranger” o “Composer.”

Indicación	Descripción
Arranger	Cuando el Acompañamiento automático se detiene, también se detiene la grabación.
Composer	La grabación no se detiene al mismo tiempo que el Acompañamiento automático. Pulse el botón Stop [■] para detener la grabación.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Composer Menu.

Grabar canciones que empiezan con anacrusa (Pickup)

Puede grabar canciones que empiezan con anacrusa. Las canciones que empiezan con un tiempo que no es el fuerte se llaman “canciones con anacrusa.”

1. Pulse el botón [Song], de forma que el indicador se ilumine.

Aparecerá la pantalla Song.

2. Seleccione <0: > para visualizar <0: New Song>.

Si <0: > no aparece, pulse Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

3. Pulse el botón [Exit] varias veces.

Aparecerá la pantalla Basic.

4. Pulse el botón Rec [●], de forma que el indicador se ilumine.

El piano entra en grabación en espera.

5. Pulse el botón Bwd [◄◄] una vez.

El número de compás de la parte superior derecha de la pantalla básica cambia a “PU” (pickup).

6. Pulse el botón Play [►] para empezar a grabar.

7. Para detener la grabación, pulse el botón Stop [■].

Componer un acompañamiento entrando acordes (Chord Sequencer)

Puede entrar una progresión de acordes, los lugares donde el patrón del acompañamiento cambia, y para crear un acompañamiento para la canción. Esta función se conoce como “Chord Sequencer.”

Gracias al secuenciador de acordes, puede crear un acompañamiento por adelantado y tocar con éste sólo utilizando la mano derecha. Es muy apropiado para disfrutar del Acompañamiento automático.

1. Pulse el botón [Menu] y compruebe que el indicador se ilumina.

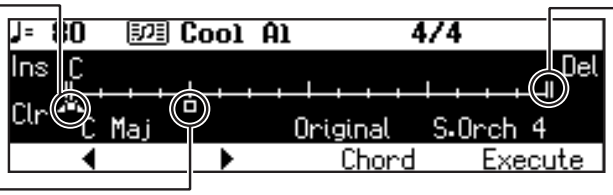
Aparecerá la pantalla Composer Menu.

2. Pulse <Chord Sequencer> en la pantalla.

Si <Chord Sequencer> no aparece, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

Una pantalla como la siguiente se conoce como “pantalla Chord Sequencer.”

Esto es el “cursor.” El cursor muestra donde cambia el acorde y otra información de entradas.



Esto indica la posición donde el patrón de acompañamiento (División) o Style Orchestrator cambian.

Esto es el final de la canción. Si continúa añadiendo entradas, inserte compases pulsando <Ins>.

Indicación	Descripción
<Ins>	Se inserta un compás antes del compás indicado por el cursor.
<Del>	Se borra el compás indicado por el cursor.
<Clr>	Borra los ajustes en la posición en la que se encuentra el cursor.
<Chord>	Puede insertar el acorde sin tocar el teclado. Para más información, consulte “Entrar acordes sin tocar el teclado” (p. 102).
<Execute>	Graba el acompañamiento que haya compuesto. Pulse este botón cuando haya acabado de crear todas las entradas.

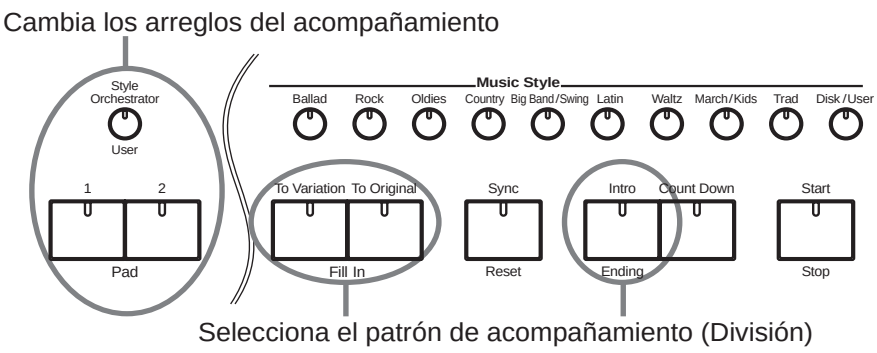
3. Utilice el botón Music Style y el botón en pantalla para seleccionar el Estilo musical.

4. Pulse el botón [Exit].

Volverá a la pantalla Chord Sequencer.

5. Entre la progresión de acorde y el patrón de acompañamiento.

Entrar acordes con Chord Sequencer (Secuenciador de acordes)



1. Pulse los botones Bwd [◄◄] y Fwd [►►] para desplazar el cursor hacia la posición donde desea insertar información.

   Pulse < ◄ > < ► > en la parte inferior de la pantalla para mover el cursor medio compás.

2. Entre la progresión de acorde y los cambios del patrón de acompañamiento y los arreglos.

   Como cuando interpreta con Acompañamiento automático, pulse las teclas para especificar un acorde, y pulse un botón para seleccionar el patrón de acompañamiento (p. 71). Puede cambiar los arreglos de acompañamiento con el botón [Style Orchestrator / User] (p. 72).

3. Pulsando <Ins> una vez se inserta un compás antes del compás donde está situado el cursor.

   Contrariamente, pulsando <Del> se borra el compás donde está el cursor y desplaza el cursor hacia el siguiente compás.

4. Para borrar todos los datos entrados, desplace el cursor hacia la posición de los datos que desea borrar, y pulse <Clr>.

   Se borrarán todos los ajustes entrados.

Compruebe el acompañamiento que ha insertado

Siga estos pasos para reproducir el acompañamiento que ha introducido.

1. Pulse el botón Reset [I◄] para volver al principio del acompañamiento.
2. Pulse el botón Play [►] para reproducir el acompañamiento.
3. Pulse el botón Stop [■] para detener la reproducción.

6. Cuando acabe de introducir los datos, pulse <Execute> en la parte inferior de la pantalla.

El acompañamiento que ha compuesto se registra como “0:New Song.” Pulse el botón Play [►] e intente tocar la melodía mientras se reproduce el acompañamiento que ha compuesto.

Entrar acordes sin tocar el teclado

Puede utilizar <Chord> en la pantalla Chord Sequencer para especificar acordes en la pantalla.

MEMO

Pulsando el botón [To Variation] o [To Original] se añade relleno en la posición del cursor y una División de Variación u Original en el compás posterior del relleno. Si desea entrar una División de Variación u Original sin insertar relleno, debe asignar la función al pedal. Consulte “Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales” (p. 140).

MEMO

Para insertar acordes fraccionados como Fm / C, asigne la función “Leading Bass” al pedal. Consulte “Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales” (p. 140).

MEMO

Puede insertar sólo una introducción al principio de la canción. Al añadirla, el número de compases correspondiente a la longitud de la introducción se inserta automáticamente.

MEMO

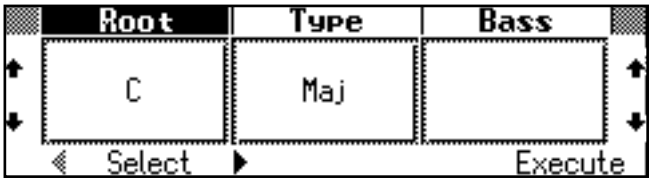
Si asigna la función al pedal, podrá insertar una pausa en medio de la canción. Consulte “Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales” (p. 140).

MEMO

Las canciones creadas se pierden al apagar el equipo. Si desea conservarlas, guárdelas en un disquete. Consulte “Guardar las canciones en un disquete” (p. 105).

1. En la pantalla Chord Sequencer, pulse <Chord> en la parte inferior de la pantalla.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



2. Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para elegir el elemento que desea ajustar.

3. Pulse < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para realizar el ajuste del elemento.

4. Repita los pasos 2 y 3 para especificar el acorde.

5. Pulse <Execute> en la parte inferior de la pantalla para introducir el acorde.

Volverá a la pantalla Chord Sequencer.

Borrar el acompañamiento que ha creado

1. En la pantalla Chord Sequencer, mantenga pulsado <Clr> y pulse <Execute>.

Toda la información que ha introducido se borrará.

Crear una Parte de percusión fácilmente

El KR-377 tiene un gran número de patrones de percusión integrados. Puede utilizar estos patrones para crear una Parte de percusión fácilmente.

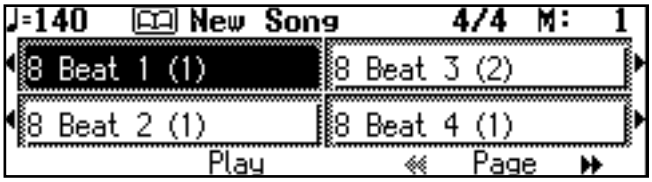
1. Pulse el botón [Menu], para que el indicador se ilumine.

Aparecerá la pantalla Composer Menu.

2. Pulse <Rhythm Pattern> en la pantalla.

Si <Rhythm Pattern> no aparece, pulse Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Composer Menu.

3. Pulse el botón junto a la pantalla para elegir el patrón de percusión.

Los patrones de percusión se muestran en el formato "nombre (número de compases)."

Puede cambiar el patrón de percusión que se visualiza pulsando Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla.

4. Pulse <Play> en la parte inferior de la pantalla para escuchar el patrón de percusión.

Compruebe que el patrón de percusión que escucha es el que ha elegido.

Pulse <Stop> para detener la reproducción del patrón de percusión.

5. Pulse el botón Rec [●], para que el indicador se ilumine.

El piano entrará en grabación en espera.

Si se reproduce el patrón de percusión, la interpretación de este patrón se detiene y el KR-377 está preparado para grabar.

6. Pulse el botón Play [►].

El patrón de percusión empieza a reproducirse, y se inicia la grabación al mismo tiempo.

Grabe los patrones de percusión necesarios para los números de compases.

7. Pulse el botón Stop [■].

El patrón de percusión se detendrá, y la grabación se detendrá.

MEMO

Para más información sobre los patrones de percusión integrados, consulte "Lista de Patrones de percusión" (p. 174).

MEMO

El patrón de percusión se graba al botón Track [R/Rhythm] o en Part D (10) del secuenciador de 16 pistas (p. 114).

MEMO

Si el indicador del botón [R/Rhythm] no parpadea, pulse el botón [R/Rhythm] para que empiece a parpadear.

MEMO

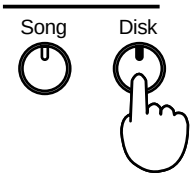
También puede copiar un patrón de percusión en una canción sin grabar nada. Consulte "Copiar un Patrón de percusión" (p. 122).

Guardar las canciones en un disquete

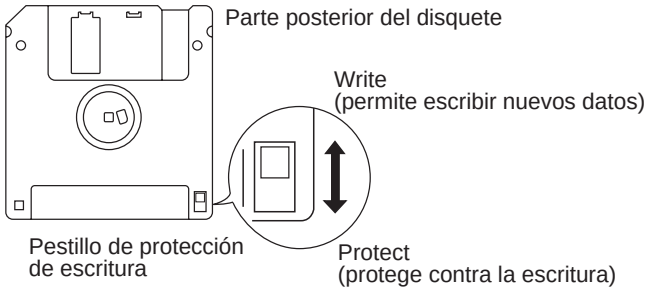
Los datos de interpretación grabados en el KR-377 se perderán cuando seleccione otra canción o cuando desconecte el equipo.
Asegúrese de grabar los datos de interpretación inacabados, así como otros datos de interpretación importantes en un disquete.

■ Formatear disquetes (Format)

Los disquetes nuevos o los que se han utilizado en otro dispositivo no se pueden utilizar en el KR-377 tal como están. La operación que prepara los disquetes para poderlos utilizar en el KR-377 se llama “Format.”
Si un disquete está en un formato que no coincide con el formato de la unidad, no podrá utilizarlo.



1. Compruebe que el pestillo de protección de escritura del disquete está en posición “WRITE” (permite escribir).



2. Con la etiqueta del disquete cara arriba, insértelo en la disquetera hasta que encaje en su posición.

3. Pulse el botón [Disk].

Aparecerá la pantalla Disk Menu.

Si <Format> no aparece, pulse Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

NOTA

Si utiliza la disquetera por primera vez, lea las Notas Importantes de la p. 6.

NOTA

Formatear un disquete destruye todos los datos que había guardado previamente. Si formatea un disquete ya utilizado, compruebe en primer lugar que el disquete no contiene ninguna información que no desee perder.

4. Pulse <Format> en la pantalla.

Aparecerá la siguiente pantalla.

Pulse <Cancel> en la parte inferior de la pantallas para volver a la pantalla Disk Menu.

5. Pulse <OK> en la parte inferior de la pantalla para empezar a formatear.

Cuando acabe de formatear, reaparecerá la pantalla Disk Menu.
Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla anterior.

■ Guardar canciones en un disquete

Una interpretación grabada se pierde al desconectar el equipo, o al seleccionar otra canción. El proceso de guardar datos en disquetes como por ejemplo interpretaciones grabadas se llama “guardar.” Es una buena idea guardar las canciones importantes en un disquete.
Si utiliza un disquete nuevo, primero lo debe formatear para utilizarlo en el KR-377. Consulte “Formatear disquetes (Format)” (p. 105).

Paso 1 Insertar el disquete en la unidad de disco

1. Compruebe que el pestillo de protección de escritura del disquete está en posición “WRITE” (permite escribir).

Para más información, consulte la p. 105.

2. Con la etiqueta del disquete cara arriba, insértelo en la disquetera hasta que encaje en su posición.

Paso 2 Asignar un número y un nombre a la canción

3. Pulse el botón [Disk].

Aparecerá la pantalla Disk Menu.
Si <Song Save> no aparece, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

4. Pulse <Song Save> en la pantalla.

NOTA

No extraiga el disquete de la unidad hasta que acabe el proceso de formateo.

MEMO

Si aparece “Error” en la pantalla, consulte “Si aparece este mensaje en pantalla” (p. 161).

MEMO

Si no lo manipula con cuidado, el disquete se puede romper, o sus datos se pueden dañar, dejándolo inutilizable.
Recomendamos que guarde las canciones en dos disquetes. Estará más seguro si guarda aparte una copia de seguridad del disquete.

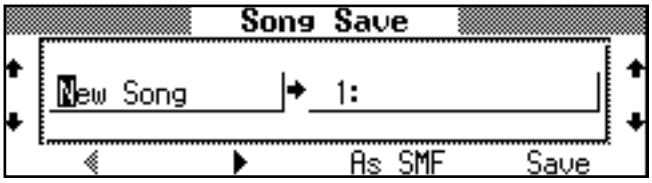
NOTA

Si inserta un disquete que contiene datos grabados en otro dispositivo (como un ordenador) con el pestillo de protección en posición “write” es posible que, depende del dispositivo, las canciones de ese disquete permanezcan irreproducibles (consulte las precauciones en la p. 6).

NOTA

Algunos archivos musicales comerciales no se pueden guardar ya que tienen copyright.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Disk Menu.

5. Pulse < ◀ > < ▶ > para desplazar el cursor, y entre el nombre de la canción utilizando < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para elegir las letras.

6. Una vez haya entrado el nombre, pulse < ▲ > < ▼ > a la derecha de la pantalla para elegir un número de canción.

Cuando selecciona un número de canción que ya se ha utilizado para otra canción, el nombre de la canción aparece en la columna de destino de guardar. Si continúa guardando los nuevos datos de canción, se borrará la canción previamente guardada en este destino y será sustituída por la nueva. Si no desea borrar la anterior, seleccione un número de canción en el que no aparezca ningún nombre de canción.

Paso 3 Guardar la canción

7. Pulse <Save> o <As SMF> en la parte inferior de la pantalla para empezar a guardar.

El formato de archivo resultante será distinto dependiendo de si ha seleccionado <Save> o <As SMF>, tal como se describe a continuación.

Indicación	Descripción
Save	Guarda la canción en formato KR-377. Las canciones guardadas en este formato se pueden escuchar en los teclados de las Series HP-G y KR de Roland y en los dispositivos de las Series MT de Roland. Este formato se llama “i-format”.
As SMF	Guarda la canción en formato SMF (Archivo MIDI estándar). Las canciones guardadas en formato SMF se pueden escuchar en muchos instrumentos que puedan reproducir archivos musicales SMF (p. 179).

El proceso de guardar puede tardar varios segundos.

Cuando el proceso finalice, aparecerá la pantalla Disk Menu.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

NOTA

Si guarda con la función Compatibility ajustada a “GS,” puede que la interpretación sea un poco diferente de la grabación original al reproducirla en el KR-377. Para más información sobre la función Compatibility, consulte “Cambiar el Tone que había ajustado al guardar (Compatibility Function)” (p. 108).

NOTA

Según la interpretación del instrumento, es posible que algunas notas caigan o suenen diferentes.

NOTA

Sólo puede guardar canciones en un formato en un disquete. Una canción grabada con archivos musicales comerciales no se puede guardar en formato “Save As SMF” por razones del copyright.

NOTA

No extraiga el disquete de la unidad hasta que finalice el proceso de guardar.

MEMO

Es una buena costumbre poner el pestillo de protección de escritura en posición “Protect” cuando acabe de guardar datos. Con el pestillo en “Protect” evitará que se borren canciones por error.

■ Cambiar el Tone que había ajustado al guardar (Compatibility Function)

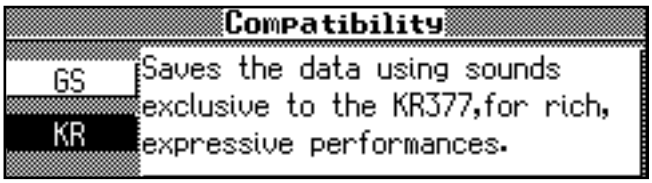
Para una máxima riqueza y realismo, algunos de los Tones del KR-377 son únicos. Los datos grabados utilizando estos tones es posible que no se reproduzcan bien en otros dispositivos. Si desea guardar la información en un formato que se pueda reproducir en otros instrumentos GS, ajuste la función Compatibility “GS” cuando vaya a guardar.

1. Pulse el botón [Disk].

2. Pulse <Compatibility> que se visualiza en un lado de la pantalla.

Si <Compatibility> no se visualiza, pulse Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

Aparecerá la siguiente pantalla.



Compatible	Explicación
GS	La información se guarda en un formato que se puede reproducir en otros instrumentos GS además del KR-377.
KR	La información se guarda en un formato que reproduce la interpretación utilizando los tones expresivos que sólo tiene el KR-377.

3. Utilice el botón situado a la izquierda de la pantalla para seleccionar <GS> o <KR>.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Disk Menu.

NOTA

Si la función Compatibility está en “GS” al guardar los datos, es posible que la interpretación sea un poco diferente de la grabación original al reproducirla en el KR-377.

Borrar datos de un disquete

Puede borrar canciones, Estilos de usuario o Programas de usuario guardados en un disquete (p. 133).

1. Compruebe que el pestillo de protección de escritura del disquete está en posición "WRITE" (permite escribir).

Consulte la p. 105.

2. Inserte el disquete en la unidad de disco.

3. Pulse el botón [Disk].

aparecerá la pantalla Disk Menu.

Si <Disk File Del.> no aparece, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

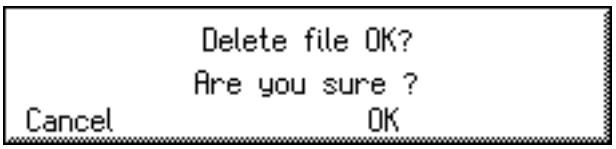
4. Seleccione <Disk File Del.>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.

5. Pulse uno de los botones <Song>, <Style> o <User Program> para seleccionar el tipo de información que desea borrar.

6. Utilice < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para elegir la información a borrar.

7. Pulse <Execute> en la parte inferior de la pantalla para visualizar un mensaje como el siguiente.



8. Pulse <OK>.

El archivo seleccionado se borrará.

Pulsando <Cancel> cancelará el proceso de borrar el archivo.

Cambiar el orden de las canciones en el disquete

Siga estos pasos para cambiar el orden de las canciones guardadas en un disquete.

1. Tenga un disquete vacío y formateado.

2. Inserte el disquete que contiene las canciones guardadas en la disquetera.

3. Pulse el botón [Song].

4. Pulse el botón de la pantalla para seleccionar la canción a la que desea asignar el número 1.

5. Una vez seleccionada la canción, pulse el botón [Exit] varias veces.

Visualice la pantalla en la que aparece el número de compases en la parte superior derecha.

6. Pulse el botón Play [►].

El número de compás en pantalla aparece en vídeo inverso.

7. Cuando el número de compás vuelva a su apariencia original, pulse el botón Stop [■].

8. Extraiga el disquete de la unidad de disco.

9. Inserte un disquete en blanco.

10. Guarde la canción con el procedimiento normal (p. 105).

Repita estos pasos para guardar la canción a la que desea asignar el número 2, la canción a la que desea asignar el número 3, etcértera, en el disco en blanco en la secuencia de canciones deseada.

MEMO

Para información sobre formatear, consulte “Formatear disquetes (Format)” (p. 105).

NOTA

El número de compás en pantalla aparece en vídeo inverso mientras el KR-377 lee los datos del disquete. No extraiga el disquete de la unidad hasta que la pantalla vuelva a su estado original.

NOTA

Algunos archivos musicales comerciales no se pueden guardar por razones de copyright.

Capítulo 5 Funciones de grabación avanzada

Además de las funciones descritas en “Capítulo 4 Grabar y guardar interpretaciones,” el KR-377 proporciona una variedad de funciones de grabación que le permiten grabar datos de interpretación más avanzados con una gran eficacia.

Seleccionar el método de grabación

Puede utilizar uno de los cuatro métodos siguientes para grabar con el KR-377.
Aunque normalmente utilice el “Replace Recording,” con el que previamente se ha borrado el material grabado, verá que puede grabar canciones fácilmente utilizando este método en combinación con otros métodos de grabación.

- **Replace Recording**
  Es el método normal para grabar. El nuevo material se graba cuando previamente se ha borrado el material ya grabado.
- **Mix Recording (p. 111)**
  Se graban nuevas notas sobre las que habían grabadas previamente.
  Esta función le facilita la grabación de las melodías que toca sobre acompañamientos pregrabados.
- **Loop Recording (p. 112)**
  Los compases especificados se graban repetidamente con notas nuevas que se combinan con las ya existentes.
  Loop Recording es una función útil para crear partes de percusión, y le permite grabar una y otra vez en un segmento seleccionado, con un sonido de percusión diferente añadido a cada uno de los pasos.
- **Punch-in Recording (p. 113)**
  Puede regrabar sólo un pasaje especificado al escuchar una interpretación grabada.

* *Inmediatamente después de activar el equipo, se selecciona el método Replace Recording.*

■ Cómo elegir el método de grabación

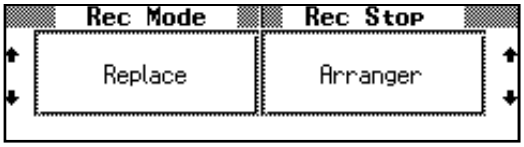
1. Pulse el botón [Menu].

Aparecerá la pantalla Composer Menu.

Si <Rec Mode> no aparece, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

2. Pulse <Rec Mode> en la pantalla.

Aparecerá una pantalla Recording Mode como la siguiente.



3. Pulse < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para elegir el tipo de grabación <Rec Mode>.

Pantalla	Método de grabación
Replace	Replace Recording
Mix	Mix Recording
Loop	Loop Recording
Auto Punch In/Out	Punch In Recording en un pasaje entre dos marcas.
Manual Punch In/Out	Punch In Recording empieza en el sitio donde pulsa el pedal o el botón.
Tempo	Puede añadir cambios de tempo en una composición grabada. Consulte la p. 118.

■ Grabar mientras borra la grabación anterior (Replace Recording)

Grabar mientras borra el material grabado previamente para grabar algo nuevo se llama “Replace Recording.”
Este ajuste se activa al conectar el equipo.

1. Desde la pantalla Recording Mode, elija “Replace.”

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.
El piano entra en el modo Replace Recording.
Siga el método de grabación del Capítulo 4 (p. 92) o el procedimiento descrito en “Multitrack Recording con 16 Partes (16-Track Sequencer)” (p. 114) para grabar la interpretación.

■ Sobregrabar sin borrar la grabación anterior (Mix Recording)

Puede grabar una interpretación sobre otra grabada anteriormente. Este método se llama “Mix Recording.”

1. En la pantalla Recording Mode, elija “Mix.”

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.
El método de grabación cambia a Mix recording.
Grabe la interpretación siguiendo el procedimiento descrito en “Volver a grabar” (p. 97) o “Multitrack Recording con 16 Partes (16-Track Sequencer)” (p. 114).

* *Cuando finalice Mix recording, vuelva al modo de grabación habitual.*

■ Grabar repetidamente sobre la misma posición (Loop Recording)

Puede grabar un pasaje especificado una y otra vez tantas veces como desee, superponiendo el sonido en cada uno de los pasos. Este método se llama “Loop Recording.” Es útil para grabar una parte de percusión.
Por ejemplo, utilice este método para hacer una grabación de un segmento de cuatro compases.
Primero grabe el bombo, después la caja, después el charles, etc, colocando repetidamente un instrumento diferente en los mismos cuatro compases. Cuando acabe de grabar el patrón de percusión de cuatro compases, puede seguir el procedimiento “Copiar un compás” (p. 121) para crear tantas copias de los cuatro compases como necesite, de forma que le sea más simple completar la parte de percusión.

1. Ponga las marca A y B al principio y al final del pasaje que desea grabar.

Consulte “Poner marcas en una canción / borrar marcas” (p. 87).
Si todavía no ha grabado nada, ejecute “Blank Recording” para el número necesario de compases antes de poner las marcas.

¿Qué es Blank Recording?

Blank Recording es la grabación de compases en blanco, o sea, compases sin ninguna interpretación grabada.

1. **Defina el tempo y el tiempo de la canción.**
2. **Mantenga pulsado el botón Rec [●], y después pulse el botón Play [►].**
   Los indicadores de los botones Rec [●] y Play [►] se iluminarán, y se iniciará la grabación.
3. **Sin tocar ninguna interpretación, grabe el número necesario de compases, y luego pulse el botón Stop [■].**
   Los indicadores de los botones Rec [●] Play [►] se apagarán, y la grabación se detendrá.

2. Desde la pantalla Recording Mode (p. 111), seleccione “Loop.”

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.
El método de grabación cambia a Loop recording.

3. Pulse el botón Rec [●].

El piano entra en modo de espera de grabación.

4. Pulse el botón Play [►] para empezar a grabar.

La grabación empieza desde el compás donde está colocada la Marca A.
Cuando la grabación avanza hacia la MArca B, vuelve hacia la Marca A, y continúa la grabación.
Cada vez que se repite la grabación, los sonidos que se reproducen se colocan sobre los sonidos grabados en pasos previos.

5. Pulse el botón Stop [■] para detener la grabación.

* *Cuando finalice Loop Recording, vuelva al modo habitual Replace Recording en la pantalla Recording Mode (p. 111).*

Acceso directo a Loop Recording

También puede utilizar el método siguiente para hacer el ajuste de Loop Recording.

1. **Ponga las marcas A y B al principio y al final del pasaje que desea grabar.**
   Consulte “Poner marcas en una canción / borrar marcas” (p. 87).
   Si todavía no ha grabado nada, ejecute “Blank Recording” para el número de compases necesarios antes de poner las marcas.
2. **Desde la pantalla Marker (p. 87), pulse <Repeat> a la derecha de la pantalla.**
   Esto ajusta el modo Loop recording.
   Empiece a grabar.

* *Cuando finalice Loop Recording, no olvide pulsar el botón a la derecha de <Repeat> en la pantalla “Marker” para volver al modo Replace Recording habitual.*

■ Regrabar parte de su interpretación (Punch-in Recording)

Puede regrabar un solo pasaje especificado mientras escucha una interpretación grabada.
Este método de grabación se llama "Punch-in Recording."
Esta función le permite grabar sólo sobre un punto especificado, mientras escucha una interpretación pregrabada en otra sección. Es una función muy práctica cuando desea grabar sólo sobre una parte de la melodía.
Punch-In Recording proporciona los dos siguientes métodos.

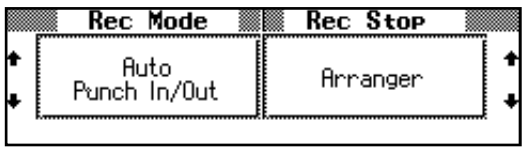
- **Grabar el pasaje especificado por las marcas A y B (Auto Punch In/Out)**
  Antes de empezar a grabar, ponga las marcas A y B para definir el pasaje sobre el cual desea volver a grabar.
  Realice los ajustes para Punch-in recording, y empiece a grabar. Puede regrabar sólo el pasaje entre las marcas A y B.
- **Empezar a grabar en la posición donde se pulsa el botón o el pedal (Manual Punch In/Out)**
  Puede reproducir una interpretación grabada y pulsar el pedal en la posición donde desea empezar a grabar. Si pulsa el pedal una segunda vez, cancelará la grabación y volverá a la interpretación.
  Si utiliza los botones, pulse el botón Pad o Rec [●] cuando llegue al punto deseado de la canción para empezar a grabar.
  Pulsando el botón Pad o Rec [●] una segunda vez, cancelará la grabación y volverá a la interpretación.

* *Para utilizar este método, primero necesita cambiar las funciones del botón pad o el pedal. Consulte "Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales" (p. 140).*

Grabar un pasaje especificado por marcas

1. Antes de empezar a grabar, ponga las marcas A y B para definir el pasaje sobre el cual desea grabar.
Siga el procedimiento descrito en "Poner marcas en una canción," Utilice las Marcas A y B para especificar el pasaje.

2. Desde la pantalla Recording Mode (p. 111), seleccione "Auto Punch In/Out."



Esto cambia el modo de grabación de "Punch-In Recording."
Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

3. Empiece a grabar.
Empiece a grabar tal como se describe en "Volver a grabar" (p. 97).
Hasta el pasaje especificado, se reproduce la interpretación ya grabada. Al llegar al pasaje especificado, los sonidos se borran cuando empieza a grabar; toque ahora. Al llegar al final del pasaje especificado, la grabación se detiene, y el KR-377 vuelve a reproducir la interpretación que había grabada.

4. Pulse el botón Stop [■] para detener la reproducción.

Empezar a grabar desde un compás especificado por botones y pedales

* *Primero debe asignar la función "Punch In/Out" a los botones pad o a los pedales. Consulte "Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales" (p. 140).*

1. Desde la pantalla Recording Mode (p. 111), seleccione "Manual Punch In/Out."
Esto cambia el modo de grabación a "Punch-In Recording."
Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

2. Empiece a grabar.
Empiece a grabar tal como se describe en "Volver a grabar" (p. 97).
La interpretación que graba se reproducirá.
Pulse el botón Rec [●] o Pad al cual se ha asignado la función o pulse el pedal, y empezará la grabación.
Empiece a tocar la música que desea grabar.
Pulsando el botón Rec [●] o Pad o el pedal una vez más, se detiene la grabación, y se reproduce el material grabado previamente.

3. Pulse el botón Stop [■] para detener la reproducción.
Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

* *Cuando finalice Punch In Recording, vuelva al modo habitual Replace Recording en la pantalla Recording Mode (p. 111).*

* *Si pulsa el botón One Touch Program [Piano], las funciones de los pedales vuelven a su estado de funcionamiento normal (p. 15). Si graba la interpretación de piano con el botón One Touch Program [Piano], utilice el botón para Punch in recording.*

Multitrack Recording con 16 Partes (16-Track Sequencer)

Multitrack recording es un método de grabación con el cual escucha material previamente grabado mientras continúa añadiendo interpretaciones de otras partes.
El KR-377 puede grabar hasta 16 partes con este método.
Como la interpretación de cada parte se graba utilizando un tone, puede superponer interpretaciones, utilizando hasta 16 tones para los datos de una canción.
La función para superponer estas 16 partes, una en cada tiempo, se llama "16 Track Sequencer."

Secuenciador de 16 pistas y botones Track

Además de la función "16 Track Sequencer", "Track Buttons" son otra función de esta unidad de grabación.
Son cinco botones Track que se utilizan para organizar las 16 partes del Secuenciador de 16 pistas. Esto le permite utilizar el Secuenciador de 16 pistas para añadir más sonidos a la interpretación grabada con los botones Track, y editar las canciones de una forma más detallada.
Además, puede reproducir fácilmente los datos de la canción original con el Secuenciador de 16 pistas, enmudecer partes simplemente pulsando los botones Track, etc.
Los botones Track corresponden a las siguientes partes del secuenciador de 16 pistas.

Botón Track	Parte
[R/Rhythm]	D(10), S(11)
[1/Whole]	1
[2/Bass/Accomp]	2, 5 a 9, 12 a 16
[3/Lower]	3
[4/Upper]	4

Como el Secuenciador de 16 pistas graba un tono para una parte, no podrá utilizar Layer Play (p. 48), Split Play (p. 50), u otras funciones para grabar dos o más tonos simultáneamente. Además, no podrá grabar la interpretación con Acompañamiento automático.
Si desea grabar con Acompañamiento automático, deberá utilizar los botones Track para grabar. (Consulte "Grabar una interpretación utilizando el Acompañamiento automático" (p. 95).

Archivos musicales comerciales

Las canciones disponibles en el mercado grabadas en formato SMF de Roland también se componen de 16 partes. Descargando los datos de la canción del disquete y utilizando el Secuenciador de 16 pistas, podrá editar los datos de la canción.

* *Aunque la Parte 11 en información musical comercial de Roland SMF se incluye en el botón Track [2/Bass/Accomp], la correspondencia entre otras partes y los botones Track permanecen igual.*

* *Con algunos archivos musicales comerciales, no se pueden editar datos.*

■ La pantalla 16-track Sequencer

Para grabar con el Secuenciador de 16 pistas, visualice la pantalla 16-track Sequencer.

1. Pulse el botón [Menu].

Si <16Tr Sequencer> no aparece, pulse Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

2. Pulse <16Tr Sequencer>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente. Se conoce como pantalla "16-track Sequencer."

Indicación	Descripción
<1>-<16>	Utilice Select < ◀ > < ▶ > situado en la parte inferior para elegir la parte que desea grabar o cuyos ajustes desea cambiar. La Parte seleccionada se indicará entre corchetes.
[8]	La Parte seleccionada
7	La Parte a reproducir
—	La Parte que no se reproduce (Enmudecida)
1	Partes que no tiene datos de interpretación grabados.
<Solo>	Sólo se reproduce la Parte seleccionada.
<Clear>	Borra los datos de interpretación de la Parte.
<Mute>	Le permite evitar que el sonido de la Parte seleccionada se reproduzca.
<Options>	Muestra la pantalla Part Settings, en la que puede realizar ajustes detallados para cada parte. Consulte la p. 116.

■ Grabar con el Secuenciador de 16 pistas

Paso 1 Prepararse para grabar

1. Pulse el botón [Song].

2. Seleccione el número de canción en la cual desea grabar.

Para grabar una nueva canción, seleccione <0: > para visualizar <0: New Song>.
Si <0: > no aparece, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.
Si ha grabado una canción o ha cambiado los ajustes, aparecerá el mensaje "Delete Song OK?" en la pantalla cuando pulse <0:New Song>. Para más información, consulte "● Si aparece el siguiente mensaje" (p. 94).

3. Pulse el botón [Metronome] para elegir el tiempo (p. 58).

Si no necesita el sonido de metrónomo, pulse el botón [Metronome] otra vez.

* *No puede cambiar el tiempo de una canción cuando se está grabando. Si desea componer una canción cuyo tiempo cambia a través de la canción, consulte "Componer una canción cuyo tiempo va cambiando" (p. 118).*

4. Pulse los botones Tempo [-] y [+] para ajustar el tempo básico de la canción.

* *Este procedimiento no se puede utilizar para cambiar el tempo cuando se ha utilizado una canción pregrabada.*
Para cambiar el tempo básico de una canción, consulte "Cambiar el Tempo básico de la canción" (p. 118).

Paso 2 Empezar a grabar

Si es necesario, seleccione un método de grabación.
Para más información, consulte la p. 111 y la p. 113.
Si está grabando por primera vez, no es necesario seleccionar un método de grabación.

1. Visualice la pantalla 16-track Sequencer.

Siga el procedimiento anterior de la pantalla "16 Track Sequencer".

2. Pulse Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para elegir el número de la Parte en la cual desea grabar.

La Parte seleccionada se indicará entre corchetes.
Sólo puede grabar sonidos de percusión o efectos de sonido en la Parte D (10) o la Parte S (11).

3. Utilice los botones Tone para elegir un Tone para tocar.

Para grabar un sonido de percusión o un efecto de sonido, pulse el botón [Drums / SFX] (p. 45).
Una vez elegido el Tone, pulse el botón [Exit] para visualizar la pantalla 16-track Sequencer.

4. Pulse el botón Reset [⏮].

Esto hace que la grabación empiece al principio de la canción.
Si desea empezar a grabar desde otro punto de la canción, utilice el botón Bwd [◀◀] o Fwd [▶▶] para seleccionar el compás desde el cual desea empezar.

5. Pulse el botón Rec [●], de forma que su indicador se ilumine.

El piano entra en el modo de espera de grabación.

6. Pulse el botón Play [▶].

Sonará una claqueta de dos compases, y luego se iniciará la grabación.
Empiece a grabar.

7. Pulse el botón Stop [■].

La grabación se detiene.
Cuando finalice la grabación de una parte, seleccione otra parte y continúe grabando.
Grabe las partes que necesite, superponiendo cada parte adicional, para completar la canción.

* *Sólo debe seguir el procedimiento de "Paso 1 Prepararse para grabar" para grabar la primera Parte. Para la segunda Parte y siguientes, puede omitir el paso 1 y proceder desde "Paso 2 Empezar a grabar."*

* *La canción que ha grabado desaparecerá cuando desactive el equipo. Guarde la canción en un disquete. Para más información, consulte "Guardar las canciones en un disquete" (p. 105).*

Cambiar los ajustes de cada parte

Cuando haya grabado una canción con el Secuenciador de 16 pistas, puede cambiar el nivel de volumen, el Tone, o enmudecer una Parte.

* *Como la información musical de Roland SMF disponible en el mercado está confeccionada con 16 Partes para poder escuchar las notas de cada instrumento de forma individual, puede cambiar los ajustes de cada Parte individual y tocarla igual.*

1. Pulse el botón [Song], y seleccione la canción pulsando un botón en la pantalla.

2. Pulse el botón [Menu].

Si <16Tr Sequencer> no aparece, pulse Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

3. Pulse <16Tr Sequencer>.

Aparecerá una pantalla 16-track Sequencer como la siguiente.

4. Pulse Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para elegir la Parte que desea ajustar.

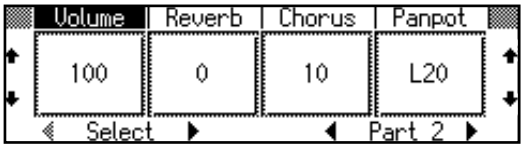
5. Cambie los ajustes de la Parte seleccionada.

Pantalla	Función
Solo	Sólo se reproduce la Parte seleccionada.
Mute	Activa y desactiva la reproducción de la Parte seleccionada.
Clear	Borra la información de interpretación de la Parte. Pulsando <Clear> verá el mensaje de confirmación. Para borrar el sonido grabado, pulse <OK>. Si no desea borrarlo, pulse <Cancel>. Una vez borrada la interpretación, no se puede restablecer.

* *Hacer que una Parte individual no se reproduzca se llama "Minus One." Utilizando Minus One, puede enmudecer un instrumento y reproducir esa parte usted mismo.*

6. Puede realizar ajustes detallados de la Parte seleccionada pulsando <Options> en la parte inferior de la pantalla.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



Puede cambiar el Tone de la Parte seleccionada pulsando un botón [Tone] para cambiar el Tone mientras se visualiza la pantalla.

7. Pulse Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para elegir el elemento que desea ajustar.

Indicación	Descripción
Volume	Cambia el nivel de volumen.
Reverb	Cambia la profundidad del efecto reverb.
Chorus	Cambia la cantidad de chorus aplicada.
Panpot	Cambia la dirección del sonido que se oye de izquierda a derecha. Si pulsa < ▲ > junto a la pantalla, el sonido irá hacia la derecha. Si pulsa < ▼ >, el sonido irá hacia la izquierda.

¿Qué es Panpot?

Panpot es el control que determina la posición del sonido en el campo de sonido estéreo entre los altavoces izquierdo y derecho. Alterando el ajuste Panpot, puede cambiar la posición que se percibe del sonido entre los altavoces izquierdo y derecho.

8. Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para cambiar el valor.

9. Pulse el botón Play [►] para reproducir la canción con los ajustes cambiados.

Compruebe el efecto escuchando la canción.
Pulse el botón Stop [■] para detener la reproducción.

10. Pulse Part < ◀ > < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar los ajustes de otras Partes de la misma forma.

11. Mientras mantiene pulsado el botón Rec [●], pulse el botón Reset [⏮].

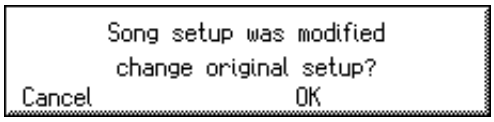
Esta operación establece los cambios de ajustes.
La canción con ajustes cambiados se podrá guardar en un disquete.

* *Si no desea perder la canción cuyos ajustes de Partes individuales han cambiado, guárdela en un disquete (p. 105).*

* *El ajuste que determina si una Parte individual se reproduce o no, no se puede guardar en un disquete.*

● Si aparece el siguiente mensaje

Si intenta visualizar otra pantalla después de haber cambiado los ajustes de cada Parte, aparecerá un mensaje como el siguiente.



Pulse <OK> para cambiar los ajustes de la canción.
Pulse <Cancel> para descartar los cambios de ajustes.

Componer una canción cuyo tiempo va cambiando

Puede crear canciones con cambios de tiempo durante el transcurso de la canción.

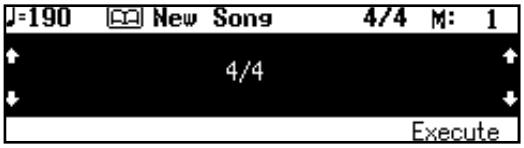
* *No puede cambiar el tiempo de una canción una vez se ha grabado. Antes de grabar la interpretación, determine el tiempo que desea utilizar.*

1. Pulse el botón [Menu].

Si <Beat Map> no aparece, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

2. Pulse <Beat Map>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

3. Utilice el botón Fwd [►►] para desplazarse hacia el compás en el que desea cambiar el tiempo.

El número de compás aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla.

4. Pulse < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para elegir el tiempo.

El tiempo que se visualiza en la pantalla cambiará.

5. Pulse <Execute> en la parte inferior de la pantalla.

El tiempo cambia empezando desde el compás donde se ha situado.

6. Pulse el botón [Exit] dos veces.

Aparecerá la pantalla que había antes de pulsar el botón [Menu].

7. Pulse el botón Reset [|◄] para volver a poner el número de compás a "1."

8. Empiece a grabar.

Siga el método de grabación del Capítulo 4 (p. 92) o el proceso descrito en "Multitrack Recording con 16 Partes (16-Track Sequencer)" (p. 114) para grabar la interpretación.

Cambiar el Tempo básico de la canción

Puede cambiar el tempo básico de una composición. El tempo básico es el que estaba definido inicialmente cuando se grabó la canción.

1. **Pulse los botones Tempo [-] y [+] para elegir el tempo.**
2. **Mientras mantiene pulsado el botón Rec [●], pulse el botón Reset [|◄].**
   El tempo básico de la canción cambiará. Guarde la canción en un disquete.
   El cambio de ajuste del tempo básico no se guarda al desconectar el equipo o al seleccionar otra canción.

* *Si la canción con la que está trabajando tiene cambios de tempo, pulse el botón Reset [|◄] para volver al principio de la canción antes de realizar esta operación. Si cambia el tempo sin volver al principio de la canción, provocará que la proporción con la cual el tempo es alterado afecte al tempo general de la composición.*

Cambiar el Tempo en una canción

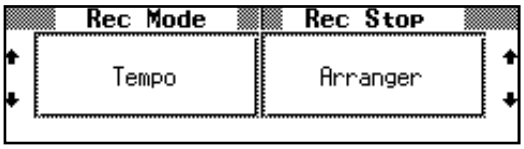
Puede añadir cambios de tempo en una composición grabada. El KR-377 almacena información de tempo de canciones y datos de interpretación por separado. Por tanto, cuando realice cambios en el tempo de una canción, deberá grabar los cambios en la información de tempo independientemente de los datos de interpretación.
Esta grabación se conoce como "Tempo Recording."

* *Durante Tempo recording, el tempo que se visualiza en la parte superior izquierda de la pantalla se verá en vídeo inverso.*

■ Ajustar el Tempo mientras escucha una canción

Puede añadir ritardando y otros cambios de tempo graduales similares.

1. **Pulse el botón [Menu].**
   Si <Rec Mode> no aparece, pulse Page < ◄◄ > < ►► > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.
2. **Pulse <Rec Mode> en la pantalla.**
   Aparecerá la pantalla Recording Mode.



3. **Utilice < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para seleccionar "Tempo."**
   Esto hace que se grabe el ajuste del tempo.
   Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla que muestra el número de compás en la parte superior derecha.
4. **Pulse los botones Bwd [◄◄] y Fwd [►►] para desplazarse hacia una posición un poco antes del compás en el cual desea cambiar el tempo.**
5. **Pulse el botón Rec [●] y compruebe que su indicador parpadea.**
   El piano entra en modo de espera de grabación.
6. **Pulse el botón Play [►] para empezar a grabar.**
7. **Cuando esté en la posición donde desea cambiar el tempo, utilice los botones Tempo [-] y [+] para variar el tempo como desee.**
8. **Pulse el botón Stop [■] para detener la grabación.**
   El tempo de la canción cambiará.

* *No puede grabar interpretaciones en el modo Tempo Recording. Cuando finalice Tempo recording, vuelva al modo Replace Recording. Consulte "Cómo elegir el método de grabación" (p. 111).*

■ Ajustar el Tempo en un compás concreto

Puede realizar el cambio de tempo al principio de un compás donde se haya situado. Es práctico si desea hacer un cambio inesperado de tempo.

1. **Realice el ajuste para Tempo Recording en la pantalla Recording Mode.**
   Los pasos son los mismos que los pasos del 1 al 3 en "Ajustar el Tempo mientras escucha una canción" (p. 119). Una vez realizado el ajuste, pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla que muestra el número de compás en la parte superior derecha.
2. **Utilice los botones Bwd [◄◄] y Fwd [►►] para desplazarse hacia el compás donde desea cambiar el tempo.**
   Aparecerá el número de compás en la parte superior derecha de la pantalla básica.
3. **Pulse el botón Rec [●] y compruebe que el indicador parpadea.**
   El piano entra en modo de espera de grabación.
4. **Utilice los botones Tempo [-] y [+] para cambiar el tempo.**
5. **Pulse el botón Rec [●].**
   El tempo de la canción cambia empezando desde el compás donde se había situado.
6. **Pulse el botón Stop [■] para detener la grabación.**

* *No puede grabar interpretaciones mientras esté en el modo Tempo Recording. cuando finalice Tempo recording, vuelva al modo Replace Recording. Consulte "Cómo elegir el método de grabación" (p. 111).*

* *Si desea recuperar el tempo anterior, elimine la información de tempo en la posición donde lo ha grabado. Para más información sobre cómo eliminar la información de los ajustes de tempo, consulte "Dejar un compás en blanco" (p. 124).*

Acceso directo a Tempo Recording
También puede acceder al modo Tempo Recording manteniendo pulsado el botón Rec [●] y pulsando el botón Tempo [-] o [+].
Grabe la información del tempo.
En este caso, Tempo recording se cancela cuando finaliza la grabación.

Capítulo 6 Editar una canción

Seleccionar una función de edición

Existe una gran variedad de métodos para editar interpretaciones grabadas con el botón Track del KR-377 o el Secuenciador de 16 pistas.

1. Pulse el botón Composer [Menu].

Aparecerá la pantalla Composer Menu.

Si <Song Edit> no aparece, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantallas.

2. Pulse <Song Edit>.

Aparecerá una pantalla Edit como la siguiente.

Indicación	Descripción
Undo	Cancela una operación de edición.
Copy	Copia un compás o un patrón de percusión integrado (p. 121, p. 122).
Quantize	Elimina las discrepancias en la temporización de las notas de una interpretación grabada (p. 122).
Delete	Elimina un compás (p. 123).
Insert	Añade un compás en blanco (p. 123).
Transpose	Transpone una Parte (p. 124).
Erase	Deja un compás en blanco (p. 124).
Part Exchange	Intercambia las notas de dos Partes (p. 125).
Note Edit	Se utiliza para corregir notas individuales una a una (p. 125).
PC* Edit	Se utiliza para corregir cambios en los Tones durante una canción (p. 126).

*** ¿Qué es "PC"?**

"PC" es una abreviatura de Program Change, que es un comando que significa "Cambiar el Tone." En una canción con cambios de Tones, se inserta un "PC" en el lugar donde cambia el Tone.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Composer Menu.

3. Pulse el botón para elegir una función de edición.

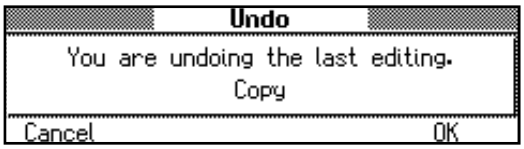
Una vez hecha la elección, siga los pasos de la página correspondiente a la función seleccionada para ejecutar la operación.

Cancelar una edición

Puede cancelar una operación de edición que acabe de ejecutar. Es útil si desea deshacer una edición y volver al estado previo.

1. Siga los pasos de "Seleccionar una función de edición" para elegir <Undo> en la parte inferior de la pantalla.

Las funciones de edición que pueden deshacerse aparecen en pantalla.



Pulsando <Cancel> volverá a la pantalla Edit sin deshacer la operación.

2. Pulse <OK> para cancelar la función de edición que aparece en la pantalla.

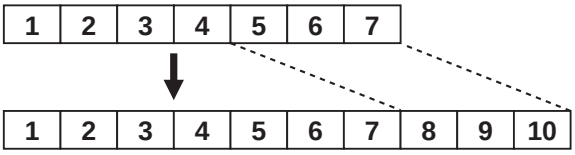
Volverá a la pantalla Edit.

* *Algunas ediciones no se pueden deshacer, ni seleccionando "Undo." Es recomendable que guarde su canción en un disquete antes de editarla. Para más información sobre cómo guardar la canción, consulte "Guardar las canciones en un disquete" (p. 105).*

Copiar un compás

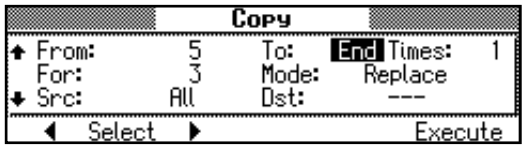
Puede copiar una parte de una interpretación en un compás diferente de la misma Parte o en un compás de otra Parte. Esto es útil cuando está componiendo una canción que repite una frase similar.

Ej. Para copiar el compás 5-7 al compás 8.



1. Siga los pasos de "Seleccionar una función de edición" (p. 120) para elegir <Copy>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



Pantalla	Descripción
From	El primer compás del pasaje que desea copiar
For	El número de compases a copiar
Src	El botón Track o el número de Parte de la fuente de la copia Seleccionando "**All**" se copian todas las Partes. Al hacerlo, <Dst> cambia a "—." Seleccionando "**R.Pattern**" se copian los Patrones de percusión integrados del KR-377. Para más información, consulte "Copiar un Patrón de percusión" (p. 122). Si elige un botón Track, sólo podrá copiar el botón Track seleccionado.
To	El número de compás del destino de la copia Seleccionando "**End**" la copia se realiza al final de la canción.
Times	El número de veces que se realizará la copia
Mode	El tipo de copia Existen tres tipos de copias, que se describen a continuación. **Replace** Si existe una interpretación grabada en el destino de la copia, se borra la grabación previa y se sustituye por el pasaje copiado. **Mix** Si existe una interpretación grabada en el destino de la copia, el nuevo pasaje copiado se mezcla con la grabación previa. Si los Tones de la fuente de la copia y el destino de la copia son diferentes, se utilizará el Tone del destino. **Insert** Si existe una interpretación grabada en el destino de la copia, el nuevo pasaje copiado se inserta sin borrar la grabación previa. Con ello la canción pasa a ser más larga, según el número de compases insertados.
Dst	El número de Parte del destino de la copia

2. Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para elegir el elemento que desea ajustar.

3. Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para ajustar el parámetro.

Para dertenerla copia, pulse el botón [Exit].
La copia se cancelará, y volverá a la pantalla Edit.

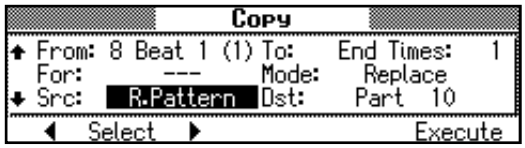
4. Una vez haya realizado todos los ajustes, pulse <Execute>.

Se iniciará la copia.
Cuando la copia finalice, volverá a la pantalla Edit.

Copiar un Patrón de percusión

El KR-377 dispone de un gran número de patrones de percusión integrados. Puede copiar estos patrones para crear una parte de percusión. Para más información sobre los tipos de Patrones de percusión, consulte la "Lista de Patrones de percusión" (p. 174).

1. **Siga los pasos de "Seleccionar una función de edición" (p. 120) para elegir <Copy>.**
   Si desea más información acerca de la copia, consulte "Copiar un compás" (p. 121).
2. **Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para elegir <Src>.**
3. **Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para seleccionar "R.Pattern."**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente, y se realizarán los ajustes para copiar el Patrón de percusión integrado.



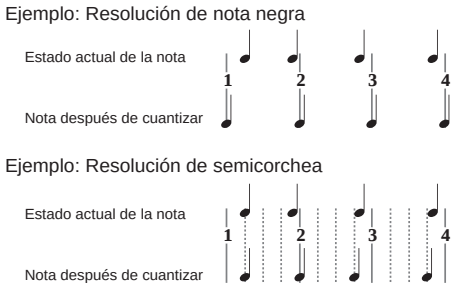
- La columna <From> muestra el nombre y el número de compases del Patrón de percusión.
- <Dst> se ajusta a "Part 10 (D)," y no se puede cambiar.
- Si cambia <Src> a un ajuste distinto de "R.Pattern" definirá la copia normal.

4. **Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para elegir el parámetro que desea ajustar.**
5. **Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para ajustar el parámetro.**
   Puede escuchar el patrón de percusión pulsando el botón Play [▶]. Pulse el botón Stop [■] para detener la reproducción del patrón de percusión.
   Pulsando el botón [Exit] volverá a la pantalla Edit, sin que se haya ejecutado la copia.
6. **Una vez haya realizado los ajustes, pulse <Execute>.**
   Se iniciará la copia.
   Cuando la copia finalice, volverá a la pantalla Edit.

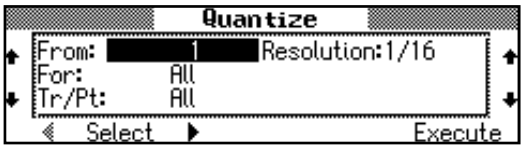
* *También puede grabar el patrón de percusión. Consulte "Crear una Parte de percusión fácilmente" (p. 104).*

Corregir discrepancias en la temporización

Puede corregir las discrepancias en la temporización de una interpretación grabada haciendo que la música se alinee con la temporización especificada. Se conoce como "Cuantizar." Por ejemplo, imagine que la temporización de algunas notas negras de una interpretación no es correcta. En este caso, puede cuantizar la interpretación con una temporización de nota negra, haciendo que la temporización sea correcta.


Ejemplo: Resolución de nota negra
Estado actual de la nota
1 2 3 4
Nota después de cuantizar
Ejemplo: Resolución de semicorchea
Estado actual de la nota
1 2 3 4
Nota después de cuantizar

1. **Siga los pasos de "Seleccionar una función de edición" (p. 120) para elegir <Quantize>.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.



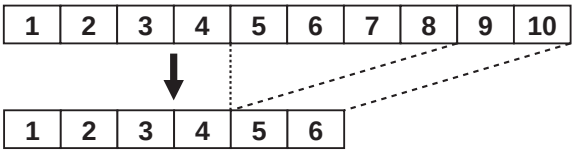
Pantalla	Descripción
From	El primer compás del pasaje que desea cuantizar
For	El número de compases que desea cuantizar
Tr/Pt	Botón Track o número de Parte para cuantizar Al seleccionar "**All**" se cuantiza el mismo pasaje en todas las Partes.
Resolution	Temporización de la cuantización Seleccione uno de los siguientes valores. 1/2 (blanca), 1/4 (negra), 1/6 (tresillo de negra), 1/8 (corchea), 1/12 (tresillo de corchea), 1/16 (semicorchea), 1/24 (tresillo de semicorchea), 1/32 (fusa)

2. **Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el parámetro que desea ajustar.**
3. **Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para ajustar el parámetro.**
   Si desea cancelar la cuantización, pulse el botón [Exit]. El proceso se cancelará, y reaparecerá la pantalla Edit.
4. **Una vez realizados los ajustes, pulse <Execute>.**
   Se iniciará la cuantización.
   Cuando la cuantización finalice, volverá a la pantalla Edit.

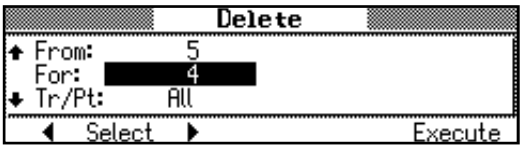
Eliminar un compás específico

Puede eliminar una parte de una interpretación compás a compás. Cuando elimina un compás, los compases siguientes de desplazan hacia la izquierda. El proceso de eliminar compases en un pasaje concreto se llama “Eliminar.”

Ej. Eliminar compases 5-8



1. **Siga los pasos de “Seleccionar una función de edición” (p. 120) para elegir <Delete>.**
   Aparecerá la siguiente pantalla.



Pantalla	Descripción
From	El primer compás del pasaje que desea eliminar
For	El número de compases a eliminar
Tr/Pt	Botón Track o número de Parte para eliminar Si selecciona “**All**” se eliminan las mismas posiciones en todas las Partes.

2. **Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el parámetro que desea ajustar.**

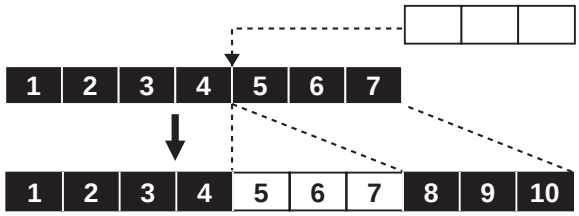
3. **Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para ajustar el parámetro.**
   Si desea cancelar la eliminación del compás, pulse el botón [Exit].
   El proceso se cancela y el KR-377 vuelve a la pantalla Edit.

4. **Una vez realizados los ajustes, pulse <Execute>.**
   Se iniciará la eliminación.
   Cuando finalice el proceso de eliminar compases, volverá a la pantalla Edit.

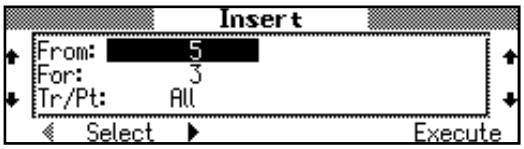
Insertar un compás en blanco

Puede insertar un compás en blanco en una posición especificada. La adición de este compás se llama “Inserción.”

Ej. Para insertar dos compases 5-7



1. **Siga los pasos de “Seleccionar una función de edición” (p. 120) para elegir <Insert>.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.



Pantalla	Descripción
From	El primer compás del pasaje que desea insertar
For	El número de compases a insertar
Tr/Pt	Botón Track o número de Parte para insertar Si selecciona “**All**” se inserta el compás en la misma posición en todas las Partes.

2. **Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el parámetro que desea ajustar.**

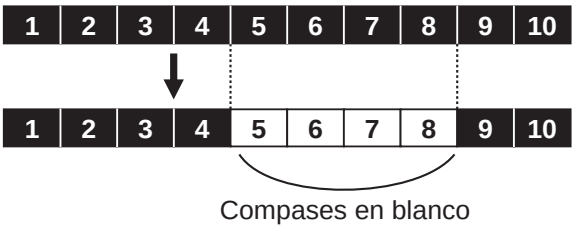
3. **Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para ajustar el parámetro.**
   Si desea cancelar la inserción de un compás, pulse el botón [Exit].
   La inserción se cancela y el KR-377 vuelve a la pantalla Edit.

4. **Una vez realizados los ajustes, pulse <Execute>.**
   Se iniciará la inserción de un compás en blanco.
   Cuando finalice la inserción, volverá a la pantalla Edit.

Dejar un compás en blanco

Puede eliminar los datos de interpretación en un bloque específico de compases, dejando estos compases en blanco. Este proceso se conoce como “Borrar.”

Ej. Para borrar compases 5-8



1. **Siga los pasos de “Seleccionar una función de edición” (p. 120) para elegir <Erase>.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.

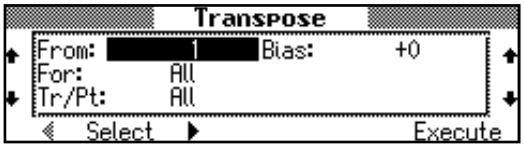
Pantalla	Descripción
From	El primer compás del pasaje que desea dejar en blanco
For	El número de compases que borrará
Tr/Pt	Botón Track o número de Parte para borrar Si selecciona “**All**” se borrará la misma posición en todas las Partes.
Event	Información de interpretación a borrar Seleccione entre los siguientes ajustes. **All** Borra todos los datos de interpretación, como notas, tempo, cambios de tone, y cambios de nivel de volumen. **Tempo** Borra información de tempo. Si borra esta información en todos los compases, la canción cambiará a un tempo uniforme. En este caso, seleccione “**All**” para <Tr / Pt>. **Program Change** Borra mensajes Program Change (p. 120). **Note** Borra sólo las notas. **Except Note** Borra toda la información excepto las notas. **Expression** Borra información de Expresión (cambio de volumen).

2. **Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el parámetro que desea ajustar.**
3. **Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para ajustar el parámetro.**
   Si desea cancelar el proceso de borrar la información de interpretación, pulse el botón [Exit].
   Volverá a la pantalla Edit sin borrar nada.
4. **Una vez realizados los ajustes, pulse <Execute>.**
   El pasaje especificado se borrará.
   Cuando el proceso finalice, volverá a la pantalla Edit.

Transponer partes individuales

Puede transponer partes y pistas específicas.

1. **Siga los pasos de “Seleccionar una función de edición” (p. 120) para elegir <Transpose>.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.



Pantalla	Descripción
From	El primer compás del pasaje para transponer
For	El número de compases a transponer
Tr/Pt	Botón Track o número de Parte a transponer Si selecciona “**All**” se transpone la misma posición en todas las Partes.
Bias	Cantidad de transposición Puede elegir un valor entre -24 (dos octavas menos) y +24 (dos octavas más), en intervalos de semitono.

2. **Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el parámetro que desea ajustar.**
3. **Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para ajustar el parámetro.**
   Si desea cancelar la transposición, pulse el botón [Exit].
   El proceso se cancelará, y volverá a la pantalla Edit.
4. **Una vez realizados los ajustes, pulse <Execute>.**
   El pasaje especificado se transpone al valor determinado.
   Cuando la transposición finalice, volverá a la pantalla Edit.

Intercambiar partes

Puede intercambiar las notas grabadas para una parte en concreto con las notas grabadas de otra parte.
Este proceso se conoce como “Intercambiar partes.”
Por ejemplo, si intercambia la parte que desea practicar con una de las Partes 1, 3, y 4 le permitirá enmudecer (silenciar) la parte con los botones Track mientras reproduce la canción, función que puede ser útil.
Para más información sobre asignar partes a botones Track, consulte “Secuenciador de 16 pistas y botones Track” (p. 114).

1. **Siga los pasos de “Seleccionar una función de edición” (p. 120) para elegir <Part Exchange>.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.

2. **Utilice < ▲ > < ▼ > junto a la pantalla para seleccionar las Partes que desea intercambiar.**
   Si desea cancelar el intercambio de Partes, pulse el botón [Exit].
   El proceso se cancelará y el KR-377 volverá a la pantalla Edit.

3. **Una vez realizador los ajustes, pulse <Execute>.**
   Cuando el intercambio de Partes finalice, volverá a la pantalla Edit.

Corregir notas una a una

Puede realizar correcciones nota a nota en una interpretación grabada. El proceso de realizar cambios en notas individuales se conoce como “Editar notas.”
Puede realizar las siguientes correcciones utilizando la Edición de Notas.

- Eliminar notas equivocadas
- Cambiar la escala de una nota
- Cambiar la velocidad de tecla de una nota

1. **Siga los pasos de “Seleccionar una función de edición” (p. 120) para elegir <Note Edit>.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.

   La pantalla de posición de nota utiliza “Compás:Tiempo:Pulsación” como formato. Una pulsación es una unidad de tiempo más corta que un tiempo.

2. **Utilice Part < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar la Parte que desea corregir.**
   “Part **” muestra el número de la Parte seleccionada actualmente.

3. **Utilice < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para localizar la nota que desea cambiar.**
   Utilizando los botones Bwd [◀◀] y Fwd [▶▶] podrá buscar las notas en unidades de compás.

4. **Cuando haya localizado la nota que desea modificar, pulse <Pitch/Velo> en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el parámetro.**
   El cursor se desplazará.

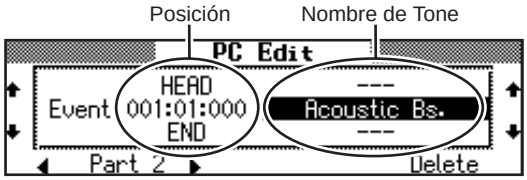
5. **Utilice < ▲ > < ▼ > a la derecha de la pantalla para modificar “Pitch” y “Velocity.”**
   Si desea eliminar la nota, pulse <Delete> en la parte inferior de la pantalla.

6. **Una vez realizados los ajustes, pulse el botón [Exit].**
   Volverá a la pantalla Edit.

Modificar los cambios de Tone de una canción

En algunas canciones, el Tone cambia durante el transcurso de la canción (es decir, el Tone cambia en la mitad de una Parte). En estas canciones, se inserta una instrucción para cambiar el Tone en el punto exacto en el que desea que cambie el sonido.
Esta instrucción se llama “Program Change” (PC), y las acciones como eliminar cambios de programa, o cambiar el Tone seleccionado se conocen como “Editar PC.”

1. **Siga los pasos de “Seleccionar una función de edición” (p. 120) para elegir <PC Edit>.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.



   La pantalla de posición de PC utiliza “Compás:Tiempo:Pulsación” como formato. Una pulsación es una unidad de tiempo más corta que un tiempo.

2. **Utilice Part < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar la Parte que contiene la nota que desea cambiar.**
   “Part **” muestra el número de la Parte seleccionada actualmente.

3. **Utilice < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para buscar el Program Change que desea modificar.**
   Utilizando los botones Bwd [◀◀] y Fwd [▶▶] podrá buscar el cambio de programa en unidades de un compás.

4. **Pulse el botón [Tone] para seleccionar el grupo Tone, y utilice el botón en pantalla para elegir uno de los tones.**

5. **Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.**
   Si desea eliminar Program Change, pulse <Delete> en la parte inferior de la pantalla.

6. **Una vez realizados los ajustes, pulse el botón [Exit].**
   Volverá a la pantalla Edit.

Capítulo 7 Utilizar otras funciones

Crear un estilo original (User Style)

El KR-377 dispone de estilos musicales integrados en una variedad de géneros, aunque también le permite crear sus propios estilos originales¡.
El estilo original recibe el nombre de “Estilo de usuario.”
Es posible utilizar cualquiera de los dos métodos descritos a continuación para crear un Estilo de usuario.

- **Style Composer**

Este método combina los estilos musicales integrados del KR-377 para crear un nuevo estilo. Es posible seleccionar un nuevo estilo sólo seleccionando partes de Percusión, Bajo, Acompañamiento 1, Acompañamiento 2, y Acompañamiento 3 de estilos diferentes.

- **Style Converter (p. 129)**

Este método extrae las partes que necesita de las canciones compuestas con el secuenciador de 16 pistas para crear un estilo nuevo.
Cuando esté componiendo una canción, no es necesario especificar todos los acordes. Puede especificar sólo algunos de los acordes, y trabajar con ellos, el KR-377 extrapola automáticamente el resto de los acordes y los adapta al estilo.
El Style Converter dispone de un “Modo automático” para crear Estilos musicales simplemente desde una canción con un solo acorde, y de un “Modo manual” para crear un Estilo desde una canción de tres acordes (mayor, menor, y de séptima disminuido).

■ Combinar estilos para crear un estilo nuevo (Style Composer)

Es posible crear un nuevo estilo de usuario seleccionando las partes de Percusión, Bajo, Acompañamiento 1, Acompañamiento 2, y Acompañamiento 3 de estilos diferentes. Esta función se conoce como “Style Composer.”

* *Sólo puede combinar los estilos integrados del KR-377.*

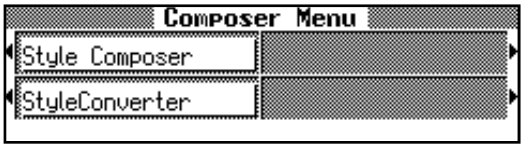
1. Pulse el botón [Menu].

Aparecerá la pantalla Composer Menu.

Si <Create Style> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para conmutar pantallas.

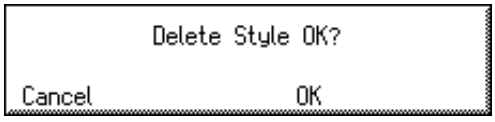
2. Seleccione <Create Style>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



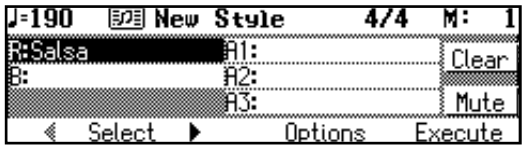
3. Seleccione <Style Composer>.

* *Si un Estilo de usuario ya ha sido grabado, aparecerá un mensaje como el siguiente.*



- Pulse <Cancel> para volver a la pantalla Composer Menu. Guarde el Estilo de usuario en un disquete (p. 133) o en la memoria interna (p. 132).
- Pulse <OK> para borrar el Estilo de usuario anterior.

Aparecerá una pantalla Style Composer como la que se muestra a continuación.



Pantalla	Parte
R	Percusión
B	Bajo
A1	Acompañamiento 1
A2	Acompañamiento 2
A3	Acompañamiento 3

4. Pulse Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar la Parte cuyo estilo desee cambiar.

5. Utilice los botones Style para seleccionar un estilo.

6. Al seleccionar un estilo, pulse el botón [Exit].

Volverá a la pantalla Style Composer.
Si pulsa <Clear> a la derecha de la pantalla, los cambios de estilo se cancelarán.

7. Repita los pasos 4, 5, y 6 para determinar el estilo de cada parte.

8. Cuando termine el ajuste de los estilos para todas las partes, pulse <Execute>.

Crea un estilo nuevo.
El estilo nuevo se guarda en el botón [Disk / User] con el nombre de "New Style." Intente tocar con el estilo creado.

* *Si desactiva la fuente de alimentación o graba un nuevo Estilo de usuario, cualquier Estilo de usuario creado anteriormente se perderá. Si no desea eliminar el Estilo, guarde el estilo en el botón [Disk/User] o guárdelo en un disquete. Para información, consulte "Guardar Estilos de usuario" (p. 132) o "Guardar Estilos de usuario o Programas de usuario en disquete" (p. 133).*

Enmudecer partes para una división

Es posible enmudecer el sonido de Partes concretas en Divisiones específicas.
Por ejemplo, pueden sonar todas las partes en Variación (el patrón de acompañamiento Variación), o enmudecer el Acompañamiento 2 y el Acompañamiento 3 en Original (el patrón de acompañamiento Original).
Tiene el efecto de realizar el acompañamiento más enérgico cuando cambia el patrón de acompañamiento desde Original a Variación.

→ *Para más información acerca de División, consulte "La creación de un Estilo" (p. 129).*

1. Desde la pantalla Style Composer, seleccione la parte que desee enmudecer.

2. Pulse el botón para cambiar la División que desee silenciar.

Por ejemplo, para enmudecer un patrón de acompañamiento Variación, pulse el botón Fill In [To Variation].

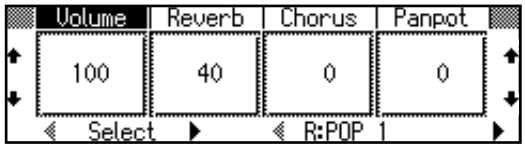
3. Pulse <Mute> a la derecha de la pantalla.

La Parte seleccionada se enmudecerá sólo en la división seleccionada.
Si desea escuchar l parte enmudecida, vuelva a pulsar <Mute>.
Para enmudecer una división que cambia después de unos segundos (introducción, final, o relleno), pulse <Mute> inmediatamente después de cambiar a División.

Cambiar el ajuste de estilo para las partes individuales

1. Desde la pantalla Style Composer, pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.

Aparecerá una pantalla parecida a la siguiente.



2. Pulse < ◀ > < ▶ > en la parte inferior derecha para seleccionar la Parte que contiene los ajustes que desee cambiar.

3. Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el elemento que desee ajustar.

Indicación	Descripción
Volume	Ajusta el nivel del volumen.
Reverb	Ajusta la profundidad del efecto de reverberación.
Chorus	Ajusta la cantidad de chorus.
Panpot	Cambia la orientación del sonido de izquierda a derecha. Toque < ▲ >, para cambiar el sonido hacia la derecha, o toque < ▼ >, para cambiarlo hacia la izquierda.

4. Utilice < ▲ > < ▼ > en la parte izquierda para cambiar el ajuste de cada elemento.

Puede cambiar el tono de la parte seleccionada pulsando el botón Tone.

5. Una vez haya terminado de definir los ajustes, pulse el botón [Exit].

Volverá a la pantalla Style Composer.

■ Crear un Estilo a partir de una canción de composición propia (Style Converter)

Es posible tomar una canción propia y extraer las partes necesarias para crear su propio estilo personal.
Tenga en cuenta que al componer una canción, no es necesario especificar todos los sonidos. Puede especificar sólo alguno de los acordes, y trabajar con estos, el KR-377 extrapola de forma automática el resto de acordes, y adapta el estilo.
El Style Converter dispone de un “Modo automático” para crear Estilos musicales simplemente desde una canción con un sólo acorde, y un “Modo manual” para crear un Estilo de una canción de tres acordes (mayor, menor, y séptima disminuido).
Cuando esté creando un estilo de usuario, piense en la estructura del estilo.

La creación de un Estilo

Un Estilo musical consta de cinco partes de interpretación: “Percusión,” “Bajo,” “Acompañamiento 1,” “Acompañamiento 2,” y “Acompañamiento 3.”
Además, una canción progresa en una secuencia, como puede ser introducción, melodía A, melodía B, parte central, y final.
Con el KR-377, estos cambios en canciones se sitúan en los seis estados de interpretación siguientes. Los seis estados de interpretación se conocen como “Divisiones” para el Estilo.

División	División de la interpretación
Intro	La introducción se reproduce al inicio de una canción.
Ending	Se reproduce al final de una canción.
Original	Es el patrón de acompañamiento básico.
Variation	Es un patrón de acompañamiento experimental.
Fill In To Variation	Es una frase de un compás insertada en una unión donde el destino cambia. Utilícelo cuando desee crear más energía (cambiar a una variación) dentro de la canción.
Fill In To Original	Es una frase de un compás insertada en una unión donde el destino cambia. Utilícelo para que la canción sea más tranquila (cambiar a una variación) dentro de la canción.

Es posible que una canción sea más animada o más serena aumentando y reduciendo las partes reproducidas en Divisiones. También puede modificar una canción cambiando las partes reproducidas por divisiones.

Crear un estilo en el Modo automático

Sugerencias para crear una canción

- Utilice uno de los acordes mayores, menores, o de séptima disminuida para componer la canción. Es aconsejable utilizar acordes de séptima disminuida para componer la canción.
- Es conveniente grabar los sonidos mostrados a continuación para las Partes del secuenciador de 16 pistas.

Percusión	Bajo	Acomp1	Acomp 2	Acomp 3
D (10)	2	7	8	9

→ *Si desea extraer la interpretación de una parte diferente de las partes 2, 7, 8, 9, o D, consulte "Cambiar una parte extraída" (p. 131).*

1. Utilice el secuenciador de 16 pistas para grabar la canción.

Consulte "Multitrack Recording con 16 Partes (16-Track Sequencer)" (p. 114) y grabe la canción.

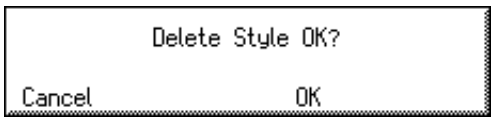
2. Pulse el botón [Menu].

Aparecerá la pantalla Composer Menu.
Si <Create Style> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantalla.

3. Pulse <Create Style>.

4. Seleccione <Style Converter>.

* *Si ya ha grabado un Estilo de usuario, aparecerá un mensaje como el siguiente.*



- Pulse <Cancel> para volver a la pantalla Composer Menu. Guarde el Estilo de usuario en un disquete (p. 133) o en la memoria interna (p. 132).
- Pulse <OK> para eliminar el Estilo de usuario anterior.

Aparecerá una pantalla Style Converter como la siguiente.

Pantalla	Descripción
Conv. Mode	Cambia el modo del Style Converter (Auto / Manual)
Key	El tono básico de la interpretación grabada
Src. Chord	El acorde de la interpretación grabada (Mayor / menor / 7º)
Division	La división
From	El primer compás del pasaje que desea extraer
For	El número de compases que se extraerán

5. Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar <Conv.Mode>, a continuación utilice < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para seleccionar "Auto."

Con ello seleccionará el modo Auto.

6. Introduzca la nota básica y el acorde para la canción grabada en los elementos <Key> y <Src.Chord>.

Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar un elemento, y utilice < ▲ > < ▼ > a la parte izquierda de la pantalla para seleccionar el valor.

7. Realice los ajustes para el valor de <Division>.

Pantalla	División de interpretación
Intro	Introducción
Original	Patrón de acompañamiento original
Fill To Var	Relleno a Variación
Variation	Patrón de acompañamiento de variación
Fill To Org	Relleno a original
Ending	Final

* *Si selecciona "Fill to Var" (Relleno a Variación) o "Fill to Org" (Relleno a Original) como la Division, sólo podrá extraer un compás. El número de compases también puede estar limitado en otras divisiones.*

8. Con los elementos <From> y <For>, seleccione el compás que desee extraer.

Si pulsa <Play> en la parte inferior de la pantalla, puede escuchar la interpretación de la parte seleccionada.

9. Repita los pasos 7 y 8 para definir los ajustes para todas las divisiones.

* *Si no define ningún ajuste para una división, ésta utilizará un patrón de percusión simple.*

10. Cuando haya definido los ajustes para todas las divisiones, pulse <Execute>.

El nuevo estilo de usuario se guardará en el botón [Disk / User] con el nombre "New Style."

* *Si apaga el equipo o graba un Estilo de Usuario nuevo, se perderá cualquiera de los Estilos de usuario que haya creado anteriormente. Si no quiere perderlo, debería guardarlo en el botón [Disk/User] o en un disquete. Consulte, "Guardar Estilos de usuario" (p. 132) o "Guardar Estilos de usuario o Programas de usuario en disquete" (p. 133).*

* *Un Estilo contiene la siguiente información. Si una canción incluye más información, el resultado puede que no sea el esperado.*

- *Información de interpretación al teclado*
- *Profundidad de reverberación*
- *Cantidad de chorus*

Crear un Estilo en el modo manual

Al crear un Estilo de usuario en modo manual, es posible identificar claramente las diferencias en el acompañamiento para cada acorde individual.

Sugerencias para crear una canción

- Grabe la interpretación con los tres tipos de acordes de séptima disminuido, mayor, y menor.
- Es conveniente grabar los sonidos mostrados a continuación para las Partes del secuenciador de 16 pistas.

Acordes	Perc	Bajo	Acomp 1	Acomp 2	Acomp 3
Major	D (10)	3	4	5	6
Seventh	-	2	7	8	9
Minor	-	12	13	14	15

→ *Todos los acordes comparten la misma parte de percusión.*

→ *Si desea utilizar la interpretación de otra parte, consulte "Specifying an Extracted Part."*

1. **Utilice el secuenciador de 16 pistas para grabar la canción.**
   Consulte "Multitrack Recording con 16 Partes (16-Track Sequencer)" (p. 114) y similares y grabe la canción.
2. **Pulse el botón [Menu] para seleccionar <Create Style>.**
3. **Seleccione <Style Converter>.**
   Aparecerá una pantalla Style Converter.
4. **Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar <Conv.Mode>, y utilice < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para seleccionar "Manual."**
   Con ello seleccionará el modo Manual.

→ *Puede escuchar una interpretación de la parte seleccionada con <Options> pulsando <Play> en la parte inferior de la pantalla.*

Cambiar una parte extraída

Es posible seleccionar una parte del secuenciador de 16 pistas para extraer la interpretación.

1. **En la pantalla Style Converter, pulse <Options> a la derecha de la pantalla.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.

Pantalla	Parte de interpretación
Rhythm Ch	Percusión
Bass Ch	Bajo
Accomp 1ch	Acompañamiento 1
Accomp 2ch	Acompañamiento 2
Accomp 3ch	Acompañamiento 3

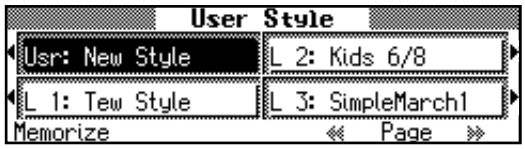
→ *Si crea un Estilo en modo manual, utilice < ◀ > < ▶ > a la derecha de la pantalla para seleccionar un tipo de acorde. Realice los ajustes de la Parte para cada acorde.*

2. **Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior izquierda de la pantalla para seleccionar la Parte de la interpretación cuyos ajustes desee cambiar.**
3. **Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla ara especificar que parte del secuenciador de 16 pistas contiene la interpretación que desea extraer.**
4. **Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Style Converter.**

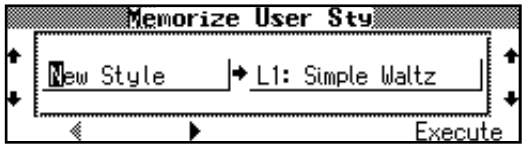
Guardar Estilos de usuario

Es posible guardar un Estilo de usuario creado en un disquete o en el botón [Disk / User].
Los estilos guardados en el botón [Disk / User] nunca se perderán incluso si se apaga el equipo. Es posible seleccionar estilos de usuario pulsando el botón [Disk / User]. Puede guardar hasta tres estilos de usuario en el botón [Disk / User].
El proceso de guardar información en el botón [Disk / User] se denomina “memorizar.”

1. **Pulse el botón [Disk/User].**
   Aparecerá una pantalla parecida a esta.



2. **Pulse el botón <Memorize> en la parte inferior de la pantalla.**
   La pantalla cambiará como se muestra a continuación.



3. **Utilice < ◀ > < ▶ > para desplazar el cursor lateralmente, e introducir el nombre de la canción utilizando < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para visualizar las letras.**

4. **Después de introducir el nombre del estilo, pulse < ▲ > < ▼ > para seleccionar el destino de guardado.**
   Si pulsa el botón [Exit], el estilo de usuario no se guardará, y volverá a la pantalla anterior.

5. **Pulse <Execute> en la parte inferior de la pantalla.**
   Se inicia el proceso de grabado.

* *No intente desactivar la alimentación mientras se realice la operación. Si lo hace puede dañar la memoria interna, e imposibilitar el uso del instrumento.*

* *Si selecciona una ubicación donde ya se haya guardado un Estilo de usuario, el Estilo de usuario grabado anteriormente se eliminará y se guardará el nuevo.*

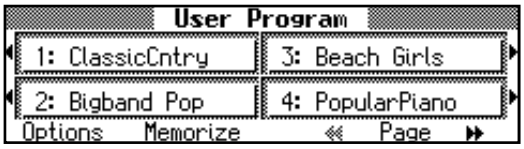
* *Si intenta guardar un Estilo de usuario con mucha información de interpretación en el botón [Disk/User] puede hacer que se borre otro Estilo de usuario.*

* *Puede convertir los ajustes guardados en el botón [Disk/User] en valores por defecto. Para hacerlo, consulte “Restablecer los ajustes de fábrica (Factory Reset)” (p. 150).*

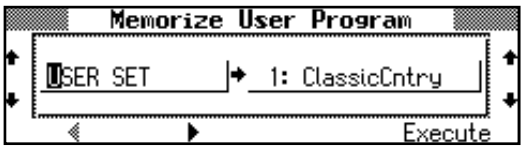
Guardar ajustes del panel (User Program)

Puede guardar los botones seleccionados actualmente, los ajustes de funciones, y similares en el botón [User Program] (memoria interna). Así podrá recuperar los ajustes guardados pulsando el botón [User Program]. Es práctico para guardar combinaciones de estilos usadas frecuentemente, tones, y otros ajustes. Un grupo de ajustes grabados se denomina un “Programa de usuario.”
Puede guardar hasta 32 programas de usuario en el botón [User Program].

1. **Pulse el botón [User Program].**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.



2. **Pulse el botón <Memorize> en la parte inferior de la pantalla.**
   La pantalla pasará a ser como la siguiente.



3. **Utilice < ◀ > < ▶ > para desplazar el cursor, e introduzca el nombre de la canción utilizando < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para seleccionar las letras.**

4. **Una vez introducido el nombre, pulse < ▲ > < ▼ > para seleccionar el destino de guardado.**
   Si pulsa el botón [Exit], el Programa de usuario no se guardará, y volverá a la pantalla anterior.

5. **Pulse <Execute> en la parte inferior de la pantalla.**
   Los ajustes actuales del panel (Programa de usuario) se guardan en el botón [User Program] del KR-377.

* *Nunca apague el equipo mientras se esté guardando un Estilo. Podría dañar la memoria interna, con lo que sería imposible utilizar este instrumento.*

→ *Puede volver a los ajustes guardados en el botón [User Program] a los valores por defecto del producto. Consulte “Restablecer los ajustes de fábrica (Factory Reset)” (p. 150).*

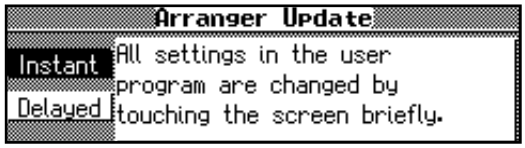
Recuperar un Programa de usuario

1. **Pulse el botón [User Program].**
2. **Utilice Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para conmutar pantallas, y seleccione el nombre del Programa de usuario que desee recuperar.**
   Al seleccionar el nombre del Programa de usuario, los ajustes del panel cambiarán a los valores guardados.

■ Cambiar el modo de recuperación de los ajustes de los botones

Si lo desea, en los momentos cuando haya recuperado un Programa de Usuario, es posible ajustarlo de manera que los ajustes relativos al acompañamiento automático de éste no se cambien a menos que continúe tocando el botón durante un cierto período de tiempo.

1. **Pulse el botón [User Program].**
2. **Pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.



Indicación	Descripción
Instant	Los ajustes relativos al acompañamiento automático se desplazan a la derecha cuando toca el botón.
Delayed	Para cambiar los ajustes relativos al acompañamiento automático, siga pulsando el botón por poco tiempo.

3. **Utilice el botón a la izquierda de la pantalla para seleccionar <Instant> o <Delayed>.**
   Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.

Guardar Estilos de usuario o Programas de usuario en disquete

- **Guardar un Estilo de usuario**

Puede guardar un Estilo de usuario que haya creado en un disquete.
Al utilizar el Estilo de usuario guardado en disquete, consulte “Seleccionar un Estilo musical de un disco” (p. 65).

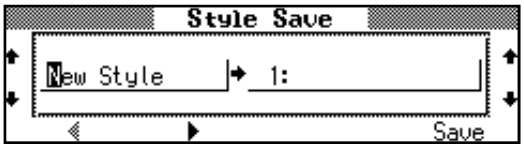
- **Guardar un Programa de usuario**

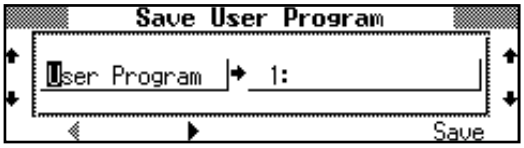
Puede guardar todos los Programas de usuario guardados en el botón [User Program] (memoria interna) en un disquete como un solo elemento.
Al utilizar el grupo del Programa de usuario guardado en el disquete, consulte “Recuperar los Programas de usuario del disquete” (p. 134).

■ Guardar Estilos de usuario o Programas de usuario en disquete

1. **Inserte un disquete en la unidad de disco.**
   Consulte “Insertar y extraer un disquete” (p. 39).
2. **Pulse el botón [Disk].**
   Aparecerá la pantalla Disk Menu.

3. **Seleccione <Style Save> o <Save User Program>.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.





4. **Utilice < ◀ > < ▶ > para desplazar el cursor, e introduzca el nombre de la canción utilizando < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para seleccionar las letras.**
5. **Cuando haya introducido el nombre, pulse < ▲ > < ▼ > para seleccionar el destino de guardado.**
   Si pulsa el botón [Exit] volverá a la pantalla anterior, sin realizar el guardado.

* *Si selecciona una posición en la que haya guardado un Programa de Usuario, este Programa de Usuario guardado se borrará y se guardará el nuevo. Si no desea perder el Programa.*

6. **Pulse <Save> en la parte inferior de la pantalla para empezar a guardar la canción.**

* *No extraiga el disquete de la unidad hasta que el proceso se haya completado.*

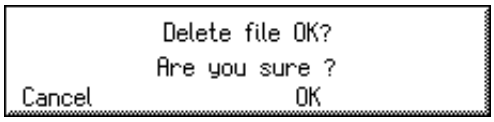
→ *Es posible borrar un Programa de usuario guardado en un disquete. Consulte “Borrar un Estilo de usuario o un Programa de usuario guardado en un disquete” (p. 134).*

■ Borrar un Estilo de usuario o un Programa de usuario guardado en un disquete

Es posible borrar un grupo completo de Estilos de usuario o Programas de usuario guardados en un disquete.

1. **Inserte el disquete en la unidad de disco.**
   Consulte “Insertar y extraer un disquete” (p. 39)
2. **Pulse el botón [Disk].**
   Aparecerá la pantalla Disk Menu.
3. **Seleccione <Disk File Del.>.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.

4. **Utilice el botón en la parte inferior de la pantalla para seleccionar <Style> o <UserProg.>.**
5. **Utilice < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para seleccionar el archivo a borrar.**
6. **Pulse <Execute> en la parte inferior de la pantalla.**
   Aparecerá la pantalla de confirmación.



   Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.
7. **Pulse <OK> en la parte inferior de la pantalla.**
   El archivo seleccionado se borrará.
   Seleccione <Cancel> para volver a la pantalla anterior, sin borrar el archivo.

■ Recuperar los Programas de usuario del disquete

Puede recuperar grupos enteros de Programas de usuario guardados en disquetes en el botón [User Program].

* *Tenga en cuenta que al recuperar Programas de usuario del disquete borrará todos los Programas de usuario del botón [User Program].*

1. **Inserte el disquete en la unidad de disco.**
   Consulte “Insertar y extraer un disquete” (p. 39).
2. **Pulse el botón [Disk].**
   Aparecerá la pantalla Disk Menu.
3. **Seleccione <User Program Load>.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.

   Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla anterior.
4. **Utilice Page < ⏮ > < ⏭ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar pantallas, y seleccione el grupo del Programa de usuario que desee recuperar.**
5. **Pulse <Load> en la parte inferior de la pantalla.**
   El Programa de usuario guardado en el disquete se cargará en el botón [User Program].

Desactivar todo excepto la reproducción del piano (Panel Lock)

Definir el ajuste para el bloqueo del panel activa un estado donde es posible la reproducción del piano, y todos los botones son desactivados. Incluso si los botones se pulsan por error, como podría ser el caso con niños, se producirán ajustes no deseados o cambios.

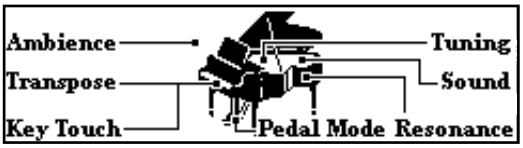
* *Cuando el panel está bloqueado, sólo se reproducirán los sonidos Grand Piano.*

1. **Baje el volumen al máximo.**
2. **Pulse el botón [Power] para apagar el equipo.**
3. **Mientras mantiene pulsado el botón [Function], pulse [Power] para poner en marcha el equipo.**
   Mantenga pulsados los dos botones durante unos segundos.
4. **Ajuste el volumen.**
   Se desactivarán todos los botones excepto la reproducción del piano.
   Al tocar el teclado, se reproduce el tono “Grand Piano”.
   Al apagar el equipo y ponerlo en marcha de nuevo, el teclado vuelve a su estado normal con el Bloqueo del Panel cancelado.

Capítulo 8 Cambiar ajustes

Cambiar los ajustes de One-touch Piano

Puede cambiar ajustes referentes a la interpretación de piano al pulsar el botón One Touch Program [Piano].
Estos ajustes permanecen hasta que se apaga el equipo.
En la pantalla Piano (p. 43), pulse <Customize> para visualizar la siguiente pantalla.



Se denomina Piano Customize.
Puede hacer ajustes de cualquier elemento tocando el icono correspondiente.

Indicación	Descripción
Ambience	Le permite disfrutar del ambiente de la interpretación en una amplia variedad de ubicaciones.
Transpose	Cambia la afinación del teclado (p. 90).
Key Touch	Ajusta la sensibilidad del teclado.
Pedal Mode	Ajusta la sensibilidad de los pedales.
Resonance	Ajusta la resonancia por simpatía.
Tuning	Cambia la afinación del piano.
Sound	Le permite hacer ajustes más exactos del tono del piano.

¿Qué es la resonancia por simpatía?

En los pianos acústicos, cuando pulsa el pedal damper, las cuerdas adicionales se liberan para resonar con el sonido de las teclas reproducidas, añadiendo riqueza y amplitud al sonido. Esta resonancia se denomina “Resonancia por simpatía.”

■ Añadir ambiente a las canciones desde diferentes puntos (Ambience)

Puede conseguir el mismo ambiente que el de una actuación en una sala de conciertos, un estudio u otros lugares.

1. En la pantalla Customize, seleccione <Ambience>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.

2. Utilice Type < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el espacio para la interpretación.

Indicación	Descripción
Ground	Un gran espacio abierto
Room	Una habitación pequeña
Lounge	Una habitación grande
Studio	Un estudio de grabación
Gymnasium	En un pabellón
Hall	En una sala de conciertos
Dome	En un pabellón con cúpula
Cave	En una caverna

3. Utilice <Std> o <Wide> a la derecha de la pantalla para seleccionar el espacio de interpretación.

Indicación	Descripción
Std	Se trata de la condición normal.
Wide	Proporciona un efecto simulando el sonido que se percibiría en un gran espacio.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Piano Customize.

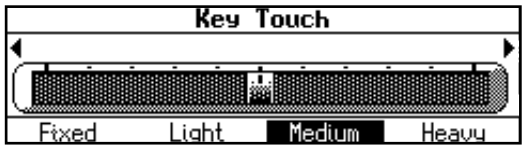
* *Cuando se cambia el ajuste <Ambience> en la pantalla Piano Customize, la forma con la cual se aplica la reverberación puede ser diferente.*

■ Cambiar la afinación (Key Touch)

El siguiente ajuste le permite ajustar la respuesta que obtiene del teclado al tocar las teclas.

1. Desde la pantalla Piano Customize, seleccione <Key Touch>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



2. Realice la selección deseada en la parte inferior de la pantalla para ajustar las sensibilidad de tecla.

Indicación	Descripción
Fixed	Las notas suenan con un nivel de volumen permanente, sin tener en cuenta la fuerza con que se ha pulsado el teclado.
Light	Ajusta el teclado a una sensibilidad suave. Puede conseguir un fortissimo (ff) tocando con menos fuerza que la habitual, de forma que el teclado sea más suave. Este ajuste facilita la interpretación incluso para los niños.
Medium	Ajusta el teclado a la sensibilidad estándar. Puede tocar con la sensibilidad más natural. Es lo más parecido a la sensibilidad del piano acústico.
Heavy	Ajusta el teclado a una sensibilidad fuerte. Debe tocar el teclado con más fuerza de lo normal para tocar un fortissimo (ff), de forma que el teclado es más fuerte. Al tocar dinámicas se añade aún más sentimiento a la interpretación.

3. Para realizar ajustes precisos, utilice < ◀ > y < ▶ > en la parte superior derecha e izquierda de la pantalla para ajustar el deslizador de la pantalla.

El deslizador de la pantalla muestra la sensibilidad de tecla.

Desplace el deslizador a la derecha para que la sensibilidad sea más fuerte, o a la izquierda para que sea más suave.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Piano Customize.

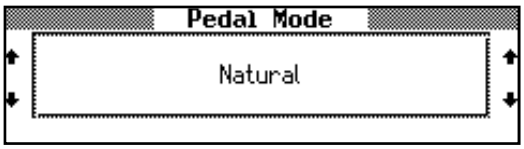
■ Ajustar la sensibilidad de los pedales (Pedal Mode)

Ajusta la sensibilidad de los pedales damper y del pedal celeste (p. 15).

Si utiliza pocas fases puede reducir la cantidad de información, lo que resulta efectivo cuando graba una canción larga.

1. En la pantalla Piano Customize, seleccione <Pedal Mode>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



2. Pulse < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para realizar el ajuste.

Indicación	Descripción
Natural	El KR-377 reconoce cambios sutiles en la cantidad de presión ejercida sobre el pedal.
8 Steps	El KR-377 reconoce ocho fases de presión sobre el pedal.
Switch	El KR-377 reconoce dos fases de presión sobre el pedal (on y off).

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Piano Customize.

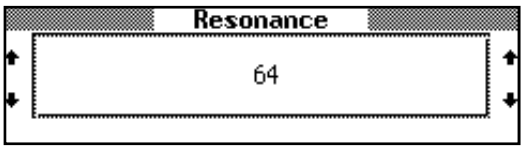
■ Ajustar la resonancia

Puede ajustar esta resonancia (Resonancia por simpatía) cuando se pulsa el pedal damper.

En los pianos acústicos, cuando se pulsa el pedal damper, se liberan cuerdas adicionales para resonar con el sonido de las notas interpretadas, añadiendo riqueza y amplitud al sonido. Esta resonancia se denomina “Resonancia por simpatía.”

1. Desde la pantalla Piano Customize, seleccione <Resonance>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



2. Utilice < ▲ > < ▼ > en la pantalla para ajustar la cantidad de resonancia aplicada.

A medida que el valor se incrementa, el efecto se hace más profundo.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Piano Customize.

■ Cambiar la Afinación

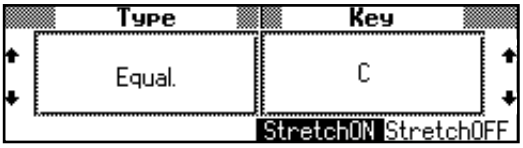
Seleccionar la afinación

Puede interpretar música clásica como una pieza barroca utilizando su afinación original.

La mayoría de canciones modernas se interpretan asumiendo que se utilizará el temperamento igual (la afinación más utilizada actualmente), pero cuando la música clásica se compuso, había una amplia variedad de otros sistemas de afinación diferentes. La reproducción de una composición con su afinación original le permite disfrutar de las sonoridades de los acordes que el compositor original pensó.

1. Desde la pantalla Piano Customize, seleccione <Tuning>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.



2. Utilice < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para seleccionar "Type" (el tipo de afinación).

Puede seleccionar entre las ocho afinaciones que se describen a continuación.

Sist. de afinación	Características
Equal	Esta afinación divide la octava en 12 intervalos iguales. Cada intervalo produce la misma cantidad de ligera disonancia. Este ajuste tiene efecto cuando pone en marcha el equipo.
Just Major	Esta escala elimina la disonancia en quintas y terceras. No es adecuada para tocar melodías y no se puede transponer, pero hace acordes bonitos.
Just Minor	La entonación de las escalas menor y mayor es diferente. Puede obtener el mismo efecto de escala menor que con la escala mayor.
Arabic	Escala arábica.
Kirnberger	Esta escala es una modificación del tono principal y algunas entonaciones que permite una libertad total para la transposición a otros tonos. Las interpretaciones son posibles en todos los tonos (III).
Mean Tone	Esta escala ejecuta enlaces en alguna entonación, permitiendo la transposición a otros tonos.
Pythagorean	Esta escala, descubierta por el filósofo Pitágoras, elimina disonancia en cuartos y quintos. La disonancia la producen los acordes del tercer intervalo, pero las melodías son eufónicas.
Werckmeister	Es una combinación del tono principal y las escalas de Pitágoras. Las interpretaciones son posibles en todos los tonos (primera técnica, III).

3. Pulse < ▲ > < ▼ > a la derecha de la pantalla para seleccionar la nota de tono.

Si no toca con la afinación de temperamento igual, debe especificar la nota base para afinar la canción a interpretar (es decir, la nota que corresponde a C para un tono mayor o a A para un tono menor).

Si elige el temperamento igual, no es necesario que seleccione la nota base.

Cambiar la curva de afinación

Un piano generalmente tiene una afinación con una gama de bajos reducida y una amplia gama de tiple. Este método especial de afinación se llama "Stretch Tuning."

El gráfico que muestra los cambios de la afinación actual comparados con los cambios de la afinación temperamento igual se llama cueva de afinación. Al cambiar la curva de afinación se producen pequeñas variaciones en las reverberaciones de los acordes que toca.

1. Pulse el icono <Stretch On> o <Stretch Off> para seleccionar la curva de afinación.

Pantalla	Características
Stretch On	Esta curva de afinación expande un poco los extremos de bajo y tiple (Stretch Tuning). Es adecuada para interpretaciones como solos de piano. Este ajuste se activa cuando pone en marcha el equipo.
Stretch Off	Es la curva de afinación estándar. Es adecuada para tocar tono superpuestos, o para tocar junto con otros instrumentos.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Piano Customize.

■ Ajuste preciso del sonido de Piano (Sound)

Puede realizar ajustes más precisos del sonido del piano.

1. En la pantalla Piano Customize, seleccione <Sound>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.

2. Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el elemento que desee ajustar.

Indicación	Descripción
D. Range	Ajusta la extensión de cambio tonal en respuesta a la fuerza de interpretación. Si selecciona "**Wide**," se producirá el cambio tonal máximo. Si selecciona "**Narrow**," se producirá menos cambio tonal.
Brightness	Ajusta el brillo del sonido del piano. Si selecciona "**Bright**" el sonido será más brillante, y si selecciona "**Dark**" el sonido será más enmudecido.
Release	Ajusta la longitud de la decadencia que se produce después de liberar los dedos de las teclas. Seleccione "**Long**" para una decadencia más larga, o "**Short**" para una decadencia más corta.

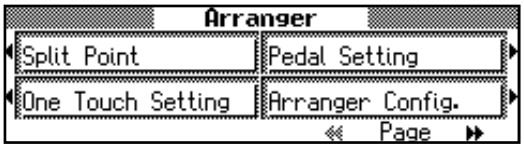
3. Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para seleccionar el ajuste.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Piano Customize.

Cambiar los ajustes para el Acompañamiento automático

Puede cambiar varios ajustes para el acompañamiento automático.

Si pulsa <Options> en la parte inferior de la pantalla básica (p. 17) se visualizará la pantalla de menú del ajuste del elemento.

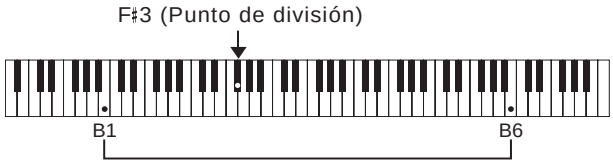


Se denomina pantalla "Arranger Option".

■ Cambiar el punto de división del teclado

Puede cambiar el punto en el cual se divide el teclado (el punto de división).

El ajuste está en "F#3" cuando se pone en marcha el piano.



1. Pulse el botón One Touch Program [Arranger] para visualizar la pantalla básica.

2. Pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.

3. Aparecerá la pantalla Arranger Option.

Si <Split Point> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar las pantallas.

4. Pulse <Split Point> al lado de la pantalla.

5. Seleccione <C3>, <F#3>, <C4>, o <F#4>.

La tecla que elija será el punto de división.

La tecla seleccionada para el punto de división pertenece a la parte izquierda del teclado.

6. Para realizar otro punto de división, utilice < ◀ > y < ▶ > para seleccionar la tecla en la pantalla.

Puede ajustar el punto de división en el intervalo de B1 a B6.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Arranger Option.

→ *Consulte "Tocar diferentes Tones con la mano izquierda y la derecha (Split Play)" (p. 50).*

■ Cambiar la forma de tocar del Acompañamiento automático

Puede definir el ajuste de forma que en lugar de oír todas las partes de un Estilo Musical, suenen solamente las partes de ritmo, acordes y bajos.

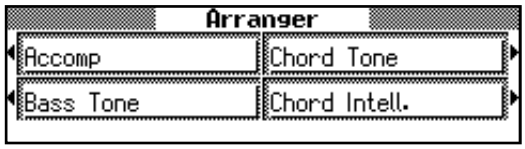
→ *Para más información acerca de acordes y tonos de bajo, consulte "Qué es el Tone de acorde y el Tone de bajo."*

1. Pulse el botón One Touch Program [Arranger] para visualizar la pantalla básica.

2. Pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.

Aparecerá la pantalla Arranger Option.
Si <Arranger Config.> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar las pantallas.

3. Pulse <Arranger Config.> al lado de la pantalla.



4. Seleccione <Accomp>.

Indicación	Descripción
Accomp	Suenan todas las partes del Estilo musical. Es el ajuste habitual.
Chord+Bs	Solamente suenan las partes de ritmo, acordes y bajos.

Pulse el botón [Exit] dos veces para volver a la pantalla Arranger Option.

■ Cambiar el sonido del tone de acorde y del tone de bajo

Puede cambiar el sonido del tone de acorde y del tone de bajo.

¿Qué son el Tone de acorde y el Tone de bajo?

Cuando se detiene el Acompañamiento automático y el indicador del botón [Sync/Reset] está apagado, si toca con la parte de la mano izquierda del teclado hace que suene un acorde. Esto se conoce como "Tone de acorde," y la directriz del acorde que se reproduce al mismo tiempo se denomina "Tone de bajo."

1. Pulse el botón One Touch Program [Arranger] para visualizar la pantalla básica.

2. Pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.

Aparecerá la pantalla Arranger Option.
Si <Arranger Config.> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar las pantallas.

3. Pulse <Arranger Config.> al lado de la pantalla.

4. Par cambiar el Tone de bajo, seleccione <Bass Tone>. Para cambiar el Tone de acorde, seleccione <Chord Tone>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.

Cuando seleccione "OFF", el tone de bajo o el tone de acorde se enmudecerán.

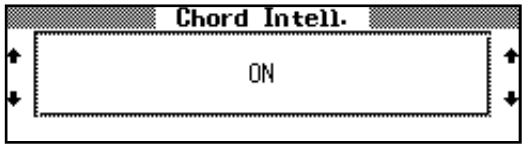
Tone	Tones disponibles
Bass Tone	OFF, Acoustic Bs., A.Bass + Cymbal, Fingered Bs., Picked Bs., Fretless Bs., Slap Bass, Organ Bass, SynthBass101, Thum Voice
Code Tone	OFF, E.Piano 1, E.Piano 2, Soft E.Piano, Hard E.Piano, Slow Strings, Strings, Choir, Doos Voice

Pulse el botón [Exit] dos veces para volver a la pantalla Arranger Option.

■ Cancelar la función Chord Intelligence

La función “Chord Intelligence” (p. 62) es la función en el acompañamiento automático que reconoce inmediatamente el acorde de acompañamiento que se debe reproducir, simplemente cuando pulse algunas teclas especificando el acorde. Aunque la función Chord Intelligence normalmente se activa cuando pulsa el botón One Touch Program [Arranger] y se reproduce el Acompañamiento automático, la puede desactivar.

1. **Pulse el botón One Touch Program [Arranger] para visualizar la pantalla básica.**
2. **Pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.**
   Aparecerá la pantalla Arranger Option.
   Si <Arranger Config.> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior para cambiar las pantallas.
3. **Pulse <Arranger Config.> al lado de la pantalla.**
4. **Seleccione <Chord Intellience>.**



5. **Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para seleccionar “ON” o “OFF.”**

Indicación	Descripción
ON	Se puede utilizar la función Chord Intelligence.
OFF	No se puede utilizar la pantalla Chord Intelligence. Debe tocar todas las teclas para especificar el acorde.

Pulse el botón [Exit] dos veces para volver a la pantalla Arranger Option.

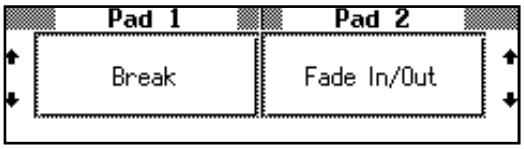
■ Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales

Puede asignar varias funciones al pedal celeste y al pedal celeste o a los botones Pad.
Puede recuperar la función asignada simplemente pulsando la función asignada pulsando el pedal correspondiente.

* *Al pulsar el botón One Touch Program [Piano], el funcionamiento de los pedales hace que éstos vuelvan a sus funciones habituales (p. 15).*

Asignar una función a un botón Pad

1. **Pulse el botón [Style Orchestrator/User], para que su indicador se apague.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.



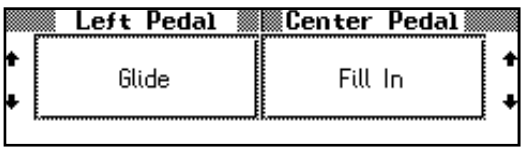
2. **Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para seleccionar la función asignada al pad.**
   Los botones a la izquierda de la pantalla cambiará la función del Pad [1]. Los botones a la derecha de la pantalla cambiarán la función del Pad [2].
   Para información acerca de las funciones asignadas, consulte “Functions that can be assigned,”.
3. **Pulse el botón [Exit].**
   Volverá a la pantalla anterior. Ahora, puede pulsar el botón Pad [1] o [2] para utilizar la función asignada.

* *Cuando el indicador del botón [Style Orchestrator/User] está iluminado, los botones Pad se utilizan para realizar cambios para el style orchestrator (p. 72).*
Para utilizar las funciones asignadas, haga que el indicador del botón [Style Orchestrator/User] se ilumine.

* *Todas las asignaciones de funciones para los botones Pad se descartarán al apagar la unidad.*

Asignar funciones a pedales

1. **Pulse el botón One Touch Program [Arranger] para visualizar la pantalla básica.**
2. **Pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.**
   Aparecerá la pantalla Arranger Option.
   Si <Pedal Setting> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior para cambiar las pantallas.
3. **Pulse <Pedal Setting> para visualizar una pantalla como la siguiente.**



4. **Pulse < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para asignar la función a cada pedal.**
   Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Arranger Option.

❍ Funciones asignables a los botones Pad

Indicación	Descripción
Leading Bass	Activa y desactiva la función Leading Bass.
Break	Durante una interpretación con acompañamiento automático, puede detener el acompañamiento para un compás concreto.
Fill In to Variation	Hace lo mismo que el botón [To Variation] (p. 71).
Fill In to Original	Hace lo mismo que el botón [To Original] (p. 71).
Fill In	Introduce un relleno, pero el siguiente patrón no cambia.
Half Fill In Variation	Interpreta un relleno durante medio compás, y después cambia el patrón de acompañamiento a Variación.
Half Fill In Original	This plays a fill-in half a measure long, then switches to the Original accompaniment pattern.
Original/Variation	Cambia el patrón de acompañamiento sin añadir relleno.
Arranger Reset	Si utiliza esta función mientras se utiliza el acompañamiento automático vuelve al acompañamiento al principio de la división.
Intro/Ending	Hace lo mismo que el botón [Intro / Ending] (p. 68).
Arranger Start/Stop	Hace lo mismo que el botón [Start / Stop] (p. 68).
Orchestrator Up	Cambia el acompañamiento automático por arreglos más complejos.
Orchestrator Down	Cambia el acompañamiento automático por arreglos más simples.
Melody Intelligence	Activa y desactiva la función Melody Intelligence (p. 74).
Fade In/Out	Inicia el acompañamiento automático con un fundido de entrada (donde el volumen aumenta progresivamente), y lo acaba con un fundido de salida (donde el volumen disminuye progresivamente).
Rotary Slow/Fast	Cambia la velocidad del efecto rotación (p. 44).
Glide	La afinación del sonido disminuye temporalmente mientras el Pad o el pedal continúan pulsados; cuando el pedal se libera, la afinación se restablece gradualmente. Es efectivo para simular la interpretación de instrumentos como la guitarra hawaiana.
Composer Play/Stop	No hace lo mismo que el botón Play [▶] y el botón Stop [■].
Punch In/Out	Durante el Punch-in Recording, se inicia y detiene la grabación (p. 113).
Tap Tempo	El tempo se puede definir con la misma temporización que se utiliza para pulsar el botón (p. 83).

¿Qué es la función leading bass?

La función que hace sonar la nota más baja de un acorde digitado como el tono de bajo se llama “Leading Bass.” Cuando está en “ON,” el tono de bajo cambia cuando se utiliza un acorde invertido. Normalmente la tónica del acorde digitado suena como el tono de bajo.

→ *Si ha asignado el “Leading Bass” a un pedal, la función Leading Bass está activa cuando pulsa el pedal.*

❍ Funciones asignables sólo a pedales

Indicación	Descripción
Upper Soft	El pedal de la izquierda hace funcionar el pedal celeste (p. 15).
Upper Sostenuto	El pedal del medio hace funcionar el pedal Sostenuto (p. 15).
Lower Damper	Aplica reverberaciones lentas a las notas que se reproducen con la sección de la mano izquierda del teclado mientras el pedal damper está pulsado.
Bend Up	Aumenta la afinación de las notas reproducidas en el teclado.
Bend Down	Disminuye la afinación de las notas reproducidas en el teclado.

→ *Cuando se utiliza la función “Bend Up” o “Bend Down” con Split (p. 50) seleccionado, la afinación de los sonidos tocados con la mano derecha se alteran. Además, el grado máximo de cambio en la afinación cuando se utiliza el “bend range.” Consulte “Cambiar el intervalo Bend” (p. 148).*

¿Qué es el Bend Range?

El efecto de producir fácilmente una afinación más aguda o más grave de la nota que toca se conoce como “Efecto Bender,” y el intervalo de afinación del cambio se llama “Bend Range.” Con el KR-377, puede aplicar el efecto bender pulsando y liberando el pedal.

* *Si pulsa el botón One Touch Program [Piano] restablece la función original a los pedales* (p. 15).

■ Mantener el tono y el tempo cuando cambia el Estilo musical

Normalmente, cuando selecciona un Estilo Musical, el ajuste por defecto tiene el tono en la mano derecha y el tempo seleccionado automáticamente. Este ajuste evita que el tempo y el tono cambien, hasta cuando se cambia de Estilo Musical. Todos los elementos están en ON cuando se pone en marcha el equipo.

1. **Pulse el botón One Touch Program [Arranger] para visualizar la pantalla básica.**

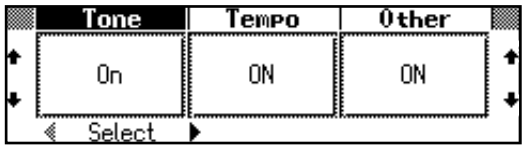
2. **En la pantalla básica, pulse <Options> en la parte inferior derecha de la pantalla.**

   Aparecerá la pantalla Option.

   Si <One Touch Setting> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar pantallas.

3. **Seleccione <One Touch Setting> al lado de la pantalla.**

   Aparecerá una pantalla como la siguiente.



4. **Pulse Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el elemento que desee ajustar.**

5. **Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para seleccionar On o Off.**

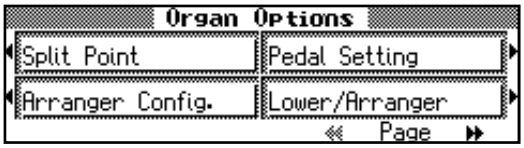
Indicación	Descripción
Tone	El tono adecuado para un Estilo musical se seleccionará automáticamente.
Tempo	El tempo adecuado para un Estilo musical se seleccionará automáticamente.
Others	Otros ajustes (ajustes Style Orchestrator, etc.) se cambian automáticamente.

Los parámetros que estén desactivados no cambiarán, aunque el Estilo musical cambie.

Cambiar los ajustes para One-touch Organ

Puede cambiar varios ajustes para la interpretación de órgano.

Si pulsa <Options> en la parte inferior de la pantalla Organ (p. 44) se visualiza la pantalla menú para elemento ajustado.



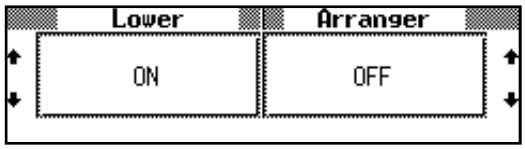
Se denomina pantalla Organ Option.

Indicación	Descripción
Split Point	Cuando haya seleccionado Jazz Organ, las secciones de la mano derecha y de la mano izquierda del teclado reproducen Tones diferentes. Puede cambiar la ubicación donde se divide el teclado (el punto de división). Consulte p. 138.
Arranger Config.	Puede modificar los ajustes del arranger (p. 139–p. 140).
Pedal Setting	Puede cambiar la función asignada al pedal (p. 140).
Lower/Arranger	Puede cambiar el sonido del acompañamiento automático y de la sección de la mano izquierda del teclado. Consulte “Cambiar la forma de tocar del acompañamiento automático mientras toca el órgano” y “Cambiar la forma de tocar de la sección de la mano izquierda del teclado” en la página siguiente.
Transpose	Puede transponer el teclado o la canción que reproduce (p. 90, p. 91).

■ Cambiar la forma de tocar del acompañamiento automático mientras toca el órgano

Sólo puede tocar el patrón de percusión del acompañamiento automático.

1. **Pulse el botón One Touch Program [Organ] para visualizar la pantalla Organ.**
2. **En la pantalla Organ, pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.**
   Aparecerá la pantalla Organ Option.
   Si <Lower / Arranger> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar las pantallas.
3. **Pulse <Lower/Arranger> para visualizar la siguiente pantalla.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.



4. **Utilice Arranger < ▲ > < ▼ > a la derecha de la pantalla para seleccionar "ON" o "OFF."**

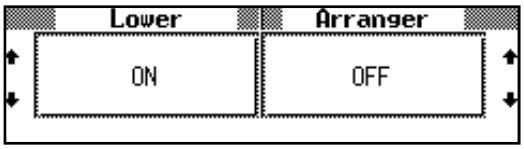
Indicación	Descripción
ON	Se utiliza todo el acompañamiento automático en el Estilo musical.
OFF	Sólo se seleccionan los patrones de percusión.

Pulse el botón [Exit] dos veces para volver a la pantalla Organ.

■ Cambiar la forma de tocar de la sección de la mano izquierda del teclado

Puede cambiar la forma de tocar de la sección de la mano izquierda del teclado cuando utilice el acompañamiento automático.

1. **En la pantalla Organ, pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.**
   Aparecerá la pantalla Organ Option.
   Si <Lower / Arranger> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar las pantallas.
2. **Pulse <Lower/Arranger> para visualizar la siguiente pantalla.**



3. **Utilice Lower < ▲ > < ▼ > a la derecha de la pantalla para seleccionar "ON" o "OFF."**

Indicación	Descripción
ON	Sonará el acompañamiento y los sonidos reproducidos en la sección inferior del teclado.
OFF	Sonidos de acompañamiento. Las notas reproducidas en la sección inferior del teclado no sonarán.

Pulse el botón [Exit] dos veces para volver a la pantalla Organ.

■ Ajustar el Footage

Si ha seleccionado “Jazz Organ,” puede ajustar el “footage” para crear timbres diferentes combinando varios elementos de sonido.

¿Qué es Footage?

Un dispositivo para combinar diferentes frecuencias para crear el sonido que desea; esto se llama “Footage.”
Los valores de la pantalla originalmente indican la longitud de los tubos de un órgano de tubos. Reduciendo la longitud del tubo a la mitad se produce una nota de una octava mayor, y doblando la longitud se produce el sonido de una octava menor. Esto significa que con <8> como valor básico, <16> produce una nota una octava menor, y <2> produce una nota dos octavas mayor.

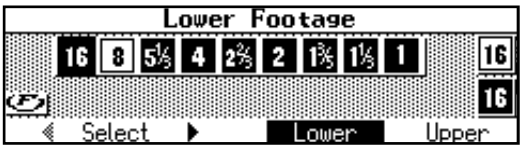
1. Pulse el botón One Touch Program [Organ] para visualizar la pantalla Organ.

2. Seleccione “Jazz Organ” como tipo de órgano.

3. En la pantalla Organ, pulse <Footage> a la derecha de la pantalla.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.

En esta pantalla, puede cambiar el Tone de la sección de la mano derecha del teclado.



En esta pantalla, puede cambiar el Tone de la mano izquierda del teclado.

Puede utilizar <Upper> y <Lower> en la parte inferior de la pantalla para cambiar entre las dos pantallas.

4. Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el icono a activar/desactivar.

Los números más grandes indican porciones de frecuencias inferiores; los números más pequeños indican porciones de frecuencias superiores.

5. Utilice los botones a la derecha de la pantalla para activar/desactivar el icono seleccionado.

Un icono con un fondo blanco, como 16 sonará; un icono con un fondo negro, como 16 no sonará.

* *Si todos los iconos están desactivados (fondo negro), cuando toque el teclado no se producirá ningún sonido.*

6. También puede utilizar los iconos en la columna “Percussion” para añadir acentos al principio de la nota.

Puede utilizar Perc. 4 o 2⅔ para cambiar el tiempo en su principio. No puede ajustar ambos a “On” a la vez.

Si activa ↘ hace que el acento sea más corto.
Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Organ.

→ *Para más información acerca de (o), consulte “Cambiar el efecto Rotary” (p. 44).*

Cambiar el ajuste para Score Screen

Puede ajustar las partes visualizadas, y cómo se visualizan las partituras.

1. **Pulse el botón [Score].**
   Aparecerá una pantalla Score.
2. **Pulse <Options> a la derecha de la pantalla.**
   Aparecerá la siguiente pantalla.
   Esta pantalla contiene dos páginas. Utilice Page < ◀◀ > y < ▶▶ > para cambiar las páginas.

Pantalla	Valor	Descripción
Pitches	**Off**	No se visualiza la afinación
	C,D,E	Se visualizan las letras (do fijo) en la partitura detallada.
	Do,Re,Mi	Se visualizan sílabas de solfeo (do movible) en la partitura detallada.
Clef	**Auto**	Cambia la clave automáticamente
	G Clef	Visualiza el pentagrama de clave de sol
	F Clef	Visualiza el pentagrama en clave de fa
Key	**Auto**	Visualiza automáticamente
	b x 5–0–# x 6	Visualiza la partitura en la clave seleccionada

Pantalla	Valor	Descripción
User	**Whole Track, 1–16**	Selecciona la parte utilizada para grabar la interpretación. Por defecto está en “Whole Track.”
Left Hand	**Left Track, 1–16**	Selecciona la parte a visualizar como parte de la mano izquierda. Por defecto está en “Left Track.”
Right Hand	**Right Track, 1–16**	Selecciona la parte a visualizar como parte de la mano derecha. Por defecto está en “Right Track.”

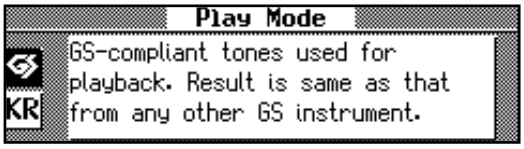
3. **Pulse Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar un elemento.**
4. **Utilice < ▲ > y < ▼ > al lado de la pantalla para seleccionar el ajuste.**

→ *Consulte “Visualizar la partitura” (p. 80).*

Cambiar el tone ajustado para ser utilizado en la reproducción

Con el ajuste normal, los tones que son compatibles con otros instrumentos GS normalmente se utilizarán para reproducir información de canción. Si cambia este ajuste, puede reproducir una canción utilizando tones específicos, para ciertas partes de información.

1. **Pulse el botón [Menu].**
   Aparecerá la pantalla Composer Menu.
   Si <Play Mode> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar las pantallas.
2. **Pulse <Play Mode> al lado de la pantalla.**
   Aparecerá una pantalla como la siguiente.



3. **Pulse el botón a la izquierda de la pantalla para seleccionar el ajuste.**

Icono	Descripción
GS	La reproducción utiliza tones compatibles GS. El resultado es el mismo que con cualquier instrumento GS.
KR	La reproducción utiliza tones KR para algunos tones. La interpretación será más expresiva. Sin embargo cuando la información se reproduce con modelos no KR, puede que los matices de la interpretación sean diferentes.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Composer Menu.

Cambiar los ajustes de Marca y del Sonido de Contador

1. Pulse el botón [Marker/Count In].

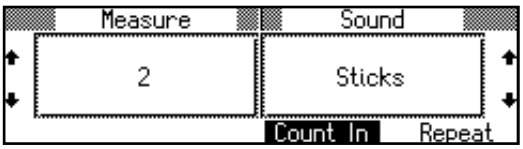
Aparecerá la pantalla Marker.

2. Pulse <Options> en la parte inferior de la pantalla.

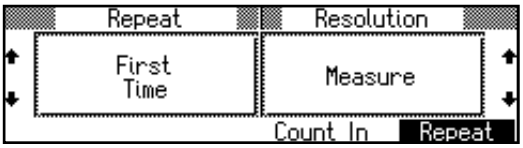
Aparecerá una pantalla Marker Option como la que se muestra a continuación.

La pantalla Marker Option está formada por dos páginas.

Ajustes claqueta



Ajustes repetición/marca



■ Cambiar el número de compases contados y el sonido del contador

Cuando haya realizado el ajuste para oír un sonido de contador (p. 85), puede cambiar el número de compases que se han contado, así como el tipo de sonido del contador.

1. Visualice la pantalla Marker Option.

2. Pulse <CountIn> en la parte inferior de la pantalla.

3. Utilice < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para seleccionar el número de compases a contar.

Indicación	Descripción
1	Sonará el contador de un compás.
2	Sonará el contador de dos compases.

4. Utilice < ▲ > < ▼ > a la derecha de la pantalla para seleccionar un sonido de contador.

Indicación	Descripción
Sticks	Sonido de tocar con una batuta
Click	Sonido de campana
Electronic	Sonido electrónico
Voice(JP)	Una voz contando “1, 2” en japonés
Voice(ENG)	Una voz contando “1, 2” en inglés
Wood Block	Bloque de madera
Triangle/Castanet	Sonido de triángulos y castañuelas
Handclap	Aplausos
Animal	Voces de animales

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Marker.

→ *Consulte “Cuenta atrás antes de empezar la interpretación” (p. 85).*

■ Tocar el sonido del contador a cada repetición

Puede elegir la posición donde desea que suene el contador en cada repetición cuando repita la reproducción de una canción o un pasaje en particular.

1. Visualice la pantalla Marker Option.

2. Pulse <Repeat> en la parte inferior de la pantalla.

3. Utilice < ▲ > < ▼ > a la izquierda de la pantalla para seleccionar la forma de interpretación.

Indicación	Descripción
First Times	El contador sólo suena antes de la primera reproducción.
Every Times	El contador suena cada vez que se reproduce la canción.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Marker.

→ *Consulte “Cuenta atrás antes de empezar la interpretación” (p. 85).*

■ Poner una marca en medio de un compás

Una marca está normalmente al principio del compás seleccionado, pero puede ajustarlo de forma que la marca esté en cualquier punto del compás.

1. Visualice la pantalla Marker Option.

2. Pulse <Repeat> en la parte inferior de la pantalla.

3. Pulse < ▲ > < ▼ > a la derecha de la pantalla para seleccionar el ajuste Marker.

Pantalla	Descripción
Measure	Le permite poner una marca al principio del compás.
Beat	Le permite poner una marca al principio del tiempo.

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Marker.

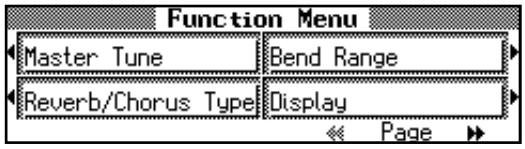
→ *Cuando seleccione “Beat” para este ajuste, ponga las marcas mientras se reproduzca la canción. Para información sobre la colocación de marcas, consulte “Poner marcas en una canción/borrar marcas” (p. 87).*

Ajustar la afinación estándar (Master Tuning)

La afinación estándar normalmente hace referencia a la afinación de la nota que se reproduce al tocar la tecla A. Para sonido en conjunto más nítido cuando toca con uno o más instrumentos, confirme que la afinación básica de cada instrumento es la misma que la de los otros instrumentos. Esta afinación de todos los instrumentos a una afinación estándar se llama "Afinación Master."

1. Pulse el botón [Function], de forma que el indicador se ilumine.

Aparecerá la pantalla Function Menu.



Si <Master Tune> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar pantallas.

2. Pulse <Master Tune> al lado de la pantalla.

3. Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para seleccionar la afinación estándar.

La afinación estándar se puede ajustar a cualquier valor desde 415.3–466.2 Hz.

Cuando se pone en marcha el piano el ajuste está en "440.0 Hz".

Pulse el botón [Exit] para volver a la pantalla Function.

Cambiar el tipo de efecto de Reverberación

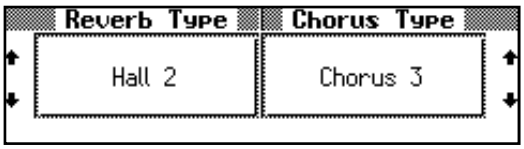
Cambiando la reverberación de las notas, podrá disfrutar de la atmósfera de la interpretación en una gran variedad de diferentes posiciones.

1. Pulse el botón [Function], de forma que se ilumine el indicador.

Aparecerá la pantalla Function Menu.

Si <Reverb / Chorus Type> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar las pantallas.

2. Pulse <Reverb/Chorus Type> al lado de la pantalla.



3. Utilice < ▲ > y < ▼ > a la izquierda de la pantalla para cambiar el tipo de efecto de reverberación.

Pantalla	Descripción
Room 1	Simula la reverberación de una sala de conferencias
Room 2	Simula la reverberación de una sala de actuaciones
Room 3	Simula la reverberación de una gran habitación abierta
Hall 1	Simula la reverberación de una gran sala de conciertos
Hall 2	Simula la reverberación de una pequeña sala de conciertos
Plate	Aplica una clara y metálica reverberación
Delay	Repite el sonido varias veces, como un eco
Panning Delay	Hace saltar el sonido entre los altavoces izquierdo y derecho

Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla anterior.

* *Cambiando el tipo de efecto de reverberación también podrá cambiar el ajuste para "Añadir ambiente a las canciones desde diferentes puntos (Ambience)" (p. 135).*

→ *Consulte "Añadir reverberación a los sonidos (El efecto Reverb)" (p. 53).*

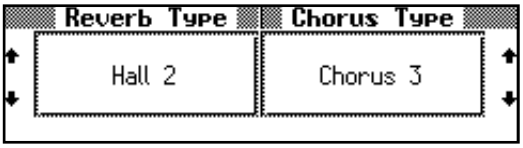
Cambiar el tipo de efecto Chorus

* *Cuando se aplica el efecto chorus (p. 56, p. 177), puede cambiar el tipo de efecto chorus.*

1. Pulse el botón [Function], de forma que se ilumine.

Aparecerá la pantalla Function Menu.
Si <Reverb / Chorus Type> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar las pantallas.

2. Pulse <Reverb/Chorus Type> al lado de la pantalla.



3. Utilice < ▲ > y < ▼ > a la derecha de la pantalla para cambiar el tipo de efecto Chorus.

Pantalla	Descripción
Chorus 1	Aplica un ligero efecto chorus con ondulaciones lentas
Chorus 2	Aplica un ligero efecto chorus con ondulaciones rápidas
Chorus 3	Aplica un profundo efecto chorus con ondulaciones lentas
Chorus 4	Aplica un profundo efecto chorus con ondulaciones rápidas
Feedback	Un sonido suave con efecto flanger
Flanger	Un efecto que suena como el despegue o aterrizaje de un avión
Short Delay	Un efecto eco corto
Short Delay (FeedBack)	Un eco corto con repeticiones

Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la página anterior.

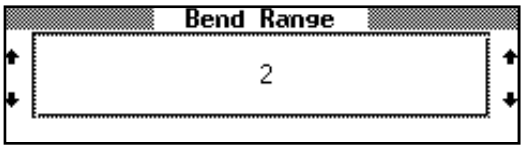
Cambiar el intervalo Bend

El efecto de aumentar o disminuir fácilmente la afinación de una nota reproducida se llama “Efecto Bender.”
Con el KR-377, puede asignar el efecto Bender al pedal, y luego aplicar el efecto pulsando y dejando el pedal *(p. 140)*.
También puede hacer un ajuste que determine qué cantidad de afinación de la nota cambia cuando se aplica el efecto Bender. El intervalo máximo de cambio en la afinación se llama “Bend Range.”

1. Pulse el botón [Function], de forma que se ilumine el indicador.

Aparecerá la pantalla Function Menu.
Si <Bend Range> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar las pantallas.

2. Pulse <Bend Range> al lado de la pantalla.



3. Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para seleccionar el intervalo de bend.

Puede ajustarlo a cualquier valor entre un intervalo de 1 a 12 (en escalas de medio tono, a partir de una octava).
Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla anterior.

→ *Consulte “Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales” (p. 140).*

Cambiar los Ajustes de pantalla

Algunos Archivos Musicales de karaoke muestran las letras en la pantalla. Puede ocultar las letras que se visualizan en pantalla en algunos archivos musicales. Con el KR-377, también puede cambiar el idioma y variar el contraste de la pantalla.

1. **Pulse el botón [Function], de forma que se ilumine el indicador.**
   Aparecerá la pantalla Function Menu.
   Si <Display / Language> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior para cambiar las pantallas.
2. **Pulse <Display/Language> al lado de la pantalla.**

Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla anterior.

■ Ocultar las Letras en pantalla

1. **Pulse Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla y seleccione "Lyric."**
2. **Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para seleccionar el ajuste.**

Indicación	Descripción
ON	Las letras se visualizan (cuando se reproducen datos de interpretaciones que contienen letra).
OFF	Las letras no se visualizan.

■ Cambiar el idioma

1. **Pulse Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar "Language."**
2. **Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para seleccionar el idioma.**

Indicación: **English, Japanese, German, French, Spanish**

* *Alemán, español y francés sólo se visualizan al utilizar algunas funciones. En otras situaciones se utiliza el inglés.*

■ Ajustar el Contraste de la pantalla

1. **Pulse Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar "Contrast."**
2. **Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para ajustar el contraste de la pantalla.**
   Puede ajustar el nivel de contraste en un intervalo de diez posiciones.
   Cuanto más alto es el ajuste, más brillante se visualiza.

Visualizar el mensaje de pantalla cuando se pone en marcha el equipo (Opening Message)

Puede seleccionar las palabras y mensajes que desea visualizar en la pantalla del KR-377 cuando se pone en marcha.

1. **Pulse el botón [Function], de forma que se ilumine el indicador.**
   Aparecerá la pantalla Function Menu.
   Si <Opening Message> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantalla.
2. **Pulse <Opening Message> al lado de la pantalla.**

3. **Utilice < ◀ > y < ▶ > par desplazar el cursor, e introduzca el nombre de la canción utilizando < ▲ > < ▼ > para seleccionar los caracteres.**
   Pulse <A-a-0-!> en la parte inferior de la pantalla para cambiar el tipo de escritura.
4. **Cuando haya introducido el texto, pulse <Execute>.**
   Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla anterior.

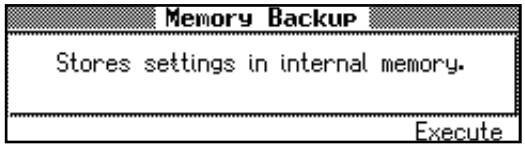
→ *Pulse <All Clear> en la parte inferior de la pantalla para eliminar el mensaje. A continuación pulse <Execute> y su mensaje de apertura desaparecerá.*

* *¡No apague nunca el equipo mientras esta operación se esté efectuando! Si lo hace se puede dañar la memoria interna, y podría hacer imposible el uso del instrumento.*

Mantener los ajustes después de apagar el equipo (Memory Backup)

Normalmente, cuando se apaga el equipo, los ajustes vuelven a sus valores por defecto. Aun así, algunos ajustes se pueden guardar, de forma que no se pierdan cuando apague el equipo. Esta función se llama “Memoria de Seguridad.”

1. **Pulse el botón [Function], de forma que se ilumine el indicador.**
   Aparecerá la pantalla Function Menu.
   Si <Memory Backup> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > y < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar la pantalla.
2. **Pulse <Memory Backup> al lado de la pantalla.**



3. **Pulse <Execute> en la parte inferior de la pantalla.**
   Aparecerá el mensaje de confirmación en la pantalla.
4. **Pulse <OK> para guardar los ajustes en la memoria.**
   Cuando el ajuste se haya guardado en la memoria, volverá a aparecer la pantalla Function Menu.

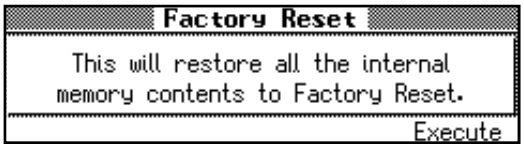
* *No apague nunca el equipo mientras la operación de Memoria de Seguridad se esté efectuando. Si lo hace se puede dañar la memoria interna, y podría hacer imposible el uso del instrumento.*

Restablecer los ajustes de fábrica (Factory Reset)

Puede restablecer los ajustes guardados en la memoria con “Memory Backup” por los valores originales por defecto. Esta función se llama “Restablecer ajustes.”

* *Cuando efectúa un Restablecer Ajustes, todos los ajustes que se habían guardado en la memoria hasta ese momento se borran y se restablecen los ajustes originales por defecto.*

1. **Pulse el botón [Function], de forma que se ilumine el indicador.**
   Aparecerá la pantalla Function Menu.
   Si <Factory Reset> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > y< ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar de pantalla.
2. **Pulse <Factory Reset> al lado de la pantalla.**



3. **Pulse <Execute> en la parte inferior de la pantalla.**
   Aparecerá el mensaje de confirmación en la pantalla.
4. **Pulse <OK> para restablecer los ajustes originales por defecto.**
   Cuando los ajustes hayan cambiado, volverá a la pantalla anterior.
   Pulse <Cancel> para que el mensaje desaparezca sin cambiar los ajustes.

* *¡No apague nunca el equipo mientras la operación se esté efectuando! Si lo hace puede dañar la memoria interna, y podría hacer imposible el uso del instrumento.*

Capítulo 9 Conectar equipos externos

Si conecta el KR-377 a equipos externos como un equipo de audio e instrumentos MIDI, podrá disfrutar de todo lo siguiente.

Conectar Dispositivos MIDI (p. 152)

Puede conectar un secuenciador MIDI y grabar información de interpretación del KR-377 o reproducir información de interpretación del KR-377 en un secuenciador. Además, al conectar un módulo de sonido MIDI, puede interpretar en el KR-377 y escuchar los sonidos interpretados a través del módulo de sonido MIDI.

Conectar un equipo de audio (p. 155)

El KR-377 dispone de unos altavoces estéreo integrados de alta calidad, pero también puede conectar un sistema estéreo adicional y disfrutar de unas interpretaciones incluso mejores. También puede conectarlo a un magnetófono o a otro equipo de grabación y grabar sus interpretaciones.

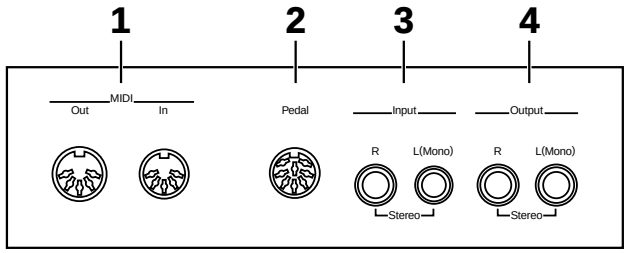
Conectar un ordenador (p. 157)

Con el KR-377 conectado a un ordenador, puede utilizar un programa de secuenciación (como el programa Visual-MT de Roland o similares) para grabar y guardar las interpretaciones del KR-377. Las interpretaciones grabadas con este programa también se pueden reproducir en el KR-377. Además, puede disfrutar de la función Minus One Play junto con los archivos musicales disponibles en el mercado de muchos géneros musicales.
Con el Visual-MT de Roland, también puede visualizar una partitura de la interpretación grabada.

Nombres y funciones de los Jacks y los conectores

A continuación se describen las funciones de los jacks en el panel posterior y la parte inferior.

Panel posterior



1 Conectores MIDI Out/In

Puede conectar dispositivos MIDI externos al KR-377 e intercambiar información de interpretación entre ellos (p. 152).

* *También existe un conector MIDI In en el panel inferior de la unidad. No se pueden utilizar ambos conectores MIDI In al mismo tiempo.*

2 Pedal Jack

Este jack sirve para conectar el cable del pedal del soporte separado.

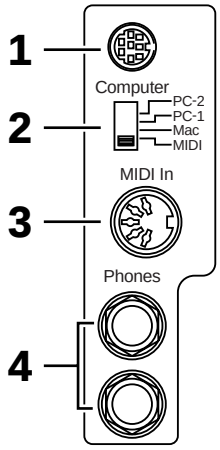
3 Input Jacks

Con este jack, puede conectar otros generadores de sonido o equipos de audio e interpretar desde otros dispositivos a través del altavoz del KR-377 (p. 155).

4 Output Jacks

Le permite escuchar el sonido del piano a través de un equipo de refuerzo del sonido para obtener un sonido más fuerte. Además, conectando el teclado a un magnetófono, podrá grabar sus interpretaciones a una cinta (p. 155).

Parte inferior



1 Conector Computer

Puede conectar un ordenador al KR-377 e intercambiar información de interpretación entre ellos (p. 157).

2 Conmutador Computer

Coloque el conmutador en la posición Mac, PC-1, o PC-2 de acuerdo con el tipo de ordenador que esté conectado.
Además, pasa del conector MIDI In al Conector Computer (p. 157).

* *El conector MIDI Out/In y el Conector Computer no se pueden utilizar al mismo tiempo.*

3 Conector MIDI IN

* *También existe un conector MIDI In en el panel posterior de la unidad. No se pueden utilizar ambos conectores MIDI In al mismo tiempo.*

4 Jacks Phones

Para más información sobre los jacks de Auriculares, conecte “Conectar auriculares” (p. 16).

Conectar equipos MIDI

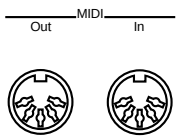
Si conecta un equipo MIDI externo e intercambia información de interpretación, puede controlar las interpretaciones de un equipo desde el otro. Por ejemplo, puede escuchar el sonido desde el otro instrumento o cambiar los Tones en el otro instrumento.

MIDI

MIDI es la forma abreviada de Interface Musical para Instrumentos Digitales, un estándar internacional que permite el intercambio de información de interpretaciones entre elementos electrónicos y ordenadores.
El KR-377 está equipado con conectores MIDI y un conector de ordenador para hacer posible el intercambio de información de interpretación con los equipos externos. Estos conectores se pueden utilizar para conectar el KR-377 a un dispositivo externo para una mayor versatilidad.

* *También está disponible una publicación titulada "Implementación MIDI". Proporciona detalles concretos acerca de la implementación MIDI en esta unidad. Si precisa de esta publicación (como cuando intente realizar una programación a nivel de byte), contacte con el Servicio de Atención al cliente más cercano de Roland o a un distribuidor autorizado.*

■ Conectores



Conector MIDI Out

Conéctelo al conector MIDI In del equipo MIDI externo con un cable MIDI (adquirido por separado).
Los información de la interpretación se envían de este conector al conector externo MIDI al tocar el teclado o pisar el pedal.

Conector MIDI In

Conéctelo al conector MIDI Out del equipo MIDI externo con un cable MIDI (adquirido por separado).
Recibe los mensajes MIDI que se envían desde los equipos MIDI externos. El KR-377 que recibe los mensajes MIDI puede emitir sonidos, intercambiar tones y realizar otras operaciones.

* *El KR-377 dispone de dos conectores MIDI In en el panel posterior e inferior de la unidad. No puede utilizar ambos conectores MIDI In al mismo tiempo.*

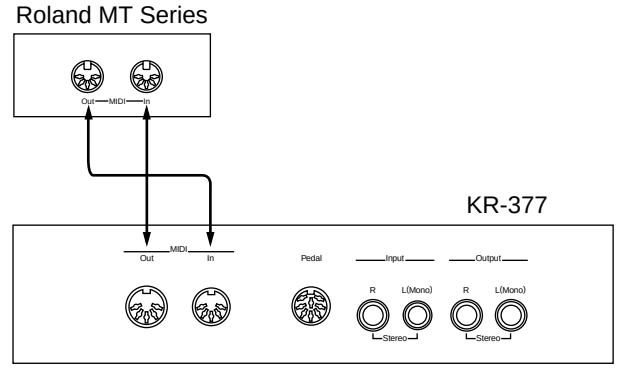
■ Hacer las conexiones

* *Para evitar un malfunctionamiento y/o averiar los altavoces u otros dispositivos, siempre baje el volumen, y desactive todos los dispositivos antes de realizar las conexiones.*

1. **Baje el volumen al mínimo en el KR-377 y en el dispositivo que desee conectar.**
2. **Desactive el KR-377 y los otros equipos conectados.**
3. **Coloque el Conmutador Computer en la parte inferior a "MIDI."**
4. **Utilice un cable MIDI (adquirido por separado) para conectar los conectores MIDI entre ellos.**
   Consulte los siguientes ejemplos de conexión.
5. **Active el KR-377 y el dispositivo conectado.**
6. **Ajuste el volumen en el KR-377 y en el dispositivo conectado.**
7. **También debería establecer los ajustes MIDI que sean necesarios.**
   Para más información acerca de los ajustes relacionados con MIDI, consulte la p. 153.

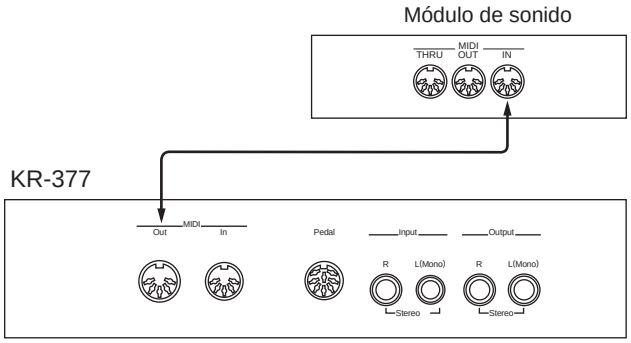
Ejemplos de conexión:

Instalación con un secuenciador MIDI



* *Si conecta el KR-377 a un secuenciador MIDI, ajústelo a Local OFF. Consulte "Desconectar el generador de sonido interno y el teclado (Local Control)" (p. 154).*

Conexión a un módulo de sonido MIDI



Tocar junto con otros instrumentos MIDI (MIDI Ensemble)

Puede conectar el conector MIDI de este instrumento a un instrumento de percusión electrónico o a otros instrumentos, para poder realizar interpretaciones en conjunto. Puede realizar los ajustes MIDI para el instrumento MIDI conectado al conector MIDI de forma sencilla. Los sonidos del instrumento MIDI conectado se emiten desde el altavoz del KR-377.

1. Pulse el botón [Function].

Aparecerá la pantalla Function Menu.
Si <MIDI Ensemble> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar la pantalla.

2. Pulse <MIDI Ensemble> al lado de la pantalla.

3. Utilice el botón en la parte inferior de la pantalla para seleccionar <Normal>, <Pad> o <Keyboard>.

Indicación	Descripción
Normal	Se trata del ajuste normal. Para cambios relacionados con los ajustes MIDI, consulte "Ajustes MIDI."
Pad	Selecciónelo cuando disponga de un pad de percusión (como el SPD-20 Total Percussion de Roland) conectado al conector MIDI In en el KR-377. No es necesario realizar más ajustes MIDI en el KR-377. Realice los ajustes para los sonidos del Pad y otros en el pad. (Consulte los detalles en el Manual del Usuario que se proporcionan con los pads.)
Keyboard	Selecciónelo cuando disponga de un teclado (como el PC-180 de Roland o el AX-1 MIDI Keyboard Controller) conectado al MIDI In del KR-377. Puede seleccionar los tones reproducidos con el teclado conectado en el KR-377.

4. Si selecciona <Keyboard> en el paso 3, utilice < ▼ > y < ▲ > al lado de la pantalla para seleccionar el Tone.

Puede reproducir el teclado conectado con el Tone seleccionado.
Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla anterior.

Ajustes MIDI

Con el KR-377, es posible realizar ajustes MIDI como los que se describen a continuación.

<Ajustes MIDI>

Indicación	Descripción
Tx. Ch.	Transmit chanel Selecciona el canal de envio MIDI. (p. 154)
Local	Local Control Activa y desactiva el control local. (p. 154)
Composer	Composer Out Determina si una interpretación grabada se envía al instrumento MIDI. (p. 154)

<Program Change>

Indicación	Descripción
BS MSB	Bank Select LSB Envía mensajes Bank Select MSB. (p. 154)
BS LSB	Bank Select MSB Envía mensajes Bank Select LSB. (p. 154)
PC No.	Program Change No. Envía mensajes Program Change (Program Numbers). (p. 154)

Definir los ajustes

1. Pulse el botón [Function].

Aparecerá la pantalla Function Menu.

2. Seleccione <MIDI Setting> o <Program Change>.

Aparecerá una pantalla como la siguiente.

3. Utilice Select < ◀ > y < ▶ > en la parte inferior de la pantalla para seleccionar el elemento que desee ajustar.

4. Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para realizar el ajuste.

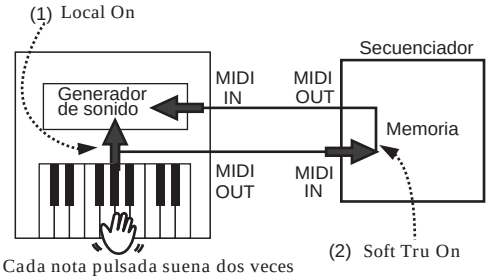
Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla anterior.

Seleccionar el canal de transmisión (Tx. Channel)

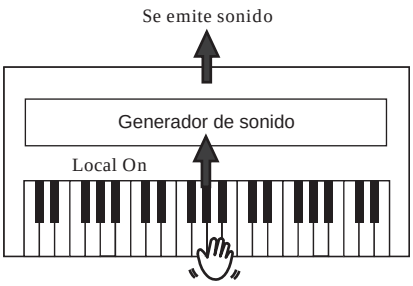
La MIDI se organiza en “canales,” numerados del 1 al 16. La simple conexión de un cable no es suficiente para establecer una comunicación. Los equipos conectados deben tener establecidos los mismos canales MIDI. De lo contrario, no se producirá ningún sonido, y no se puede seleccionar ninguno.
Seleccione el canal de transmisión (1–16) del KR-377.
Cuando el piano se pone en marcha, el canal “1” está seleccionado.
Si se ha dividido el teclado en las secciones de mano derecha y mano izquierda, los mensajes de la sección de la mano izquierda no se envían.
El KR-377 recibe mensajes en todos los canales del 1 al 16.

Desconectar el generador de sonido interno y el teclado (Local Control)

Al conectar un secuenciador MIDI, apague el Control Local.
Al activar el KR-377 está ajustado en “Local Control ON”.
Tal como se muestra en la ilustración, la información que describe lo interpretado en el teclado se transmite al módulo de sonido por dos rutas distintas, (1) y (2). Como resultado, escuchará sonidos solapados o intermitentes. Para evitar que esto ocurra, se debe romper la ruta (1), ajustando la unidad a lo que recibe el nombre de “Local Off.”



Local Control ON : El teclado y el generador de sonido están conectados.



Local Control OFF : El teclado y el generador de sonido interno se separan. El teclado no produce ningún sonido al ser tocado.

→ *Al conectar una unidad a la serie MT de Roland, no necesita apagar el Local Control. El KR-377 transmite mensajes Local Off cuando se desactiva. Si activa en primer lugar el KR-377, el dispositivo de las series MT, Local Control se apaga automáticamente en el KR-377.*

Enviar información de interpretación grabada a un equipo MIDI (Composer Out)

Cuando Composer Out está activo, puede enviar información de interpretación grabada con el KR-377 a un equipo MIDI o a un ordenador conectado.
Cuando lo activa, está ajustado en “OFF” (la información no se envía).

Enviar mensajes Tone Change (Program Change/Bank Select MSB/ Bank Select LSB)

Un Program Change es un mensaje que significa “cambiar el tono del número especificado.” El aparato que lo recibe cambia el tono del número correspondiente.
Si selecciona un mensaje Program Change (Program Number), el número de programa se trasmitirá al dispositivo MIDI conectado al KR-377. El dispositivo MIDI que recibe el Program Number cambia el tone correspondiente al Program Number. Normalmente, el Tone se selecciona de entre los 128 Tones disponibles. Sin embargo, algunos equipos MIDI, disponen de más de 128 Tones. Con estos equipos, el Tone se selecciona con una combinación de mensajes Program Change y mensajes Bank Select. El mensaje Bank Select consta de dos partes: el MSB (Controlador 0, con un valor de 0–127) y el LSB (Controlador 32, con un valor de 0–127).

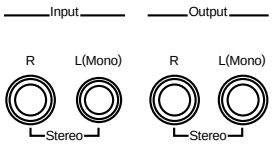
* *Algunos instrumentos MIDI no pueden trabajar con los mensajes Bank Select. Otros pueden trabajar con mensajes Bank Selects, pero no reconocen la parte LSB.*

→ *Si desea más información acerca la forma en que cambian los sonidos con los mensajes Program Change, consulte “Implementación MIDI” (adquirido por separado). Si precisa de “Implementación MIDI,” póngase en contacto con el Centro de Servicio de Roland o un distribuidor autorizado Roland.*

Conectar al Equipo de audio

Cuando conecta el KR-377 a un equipo de audio, puede reproducir los sonidos del KR-377 a través del altavoz del equipo o grabar las interpretaciones en un magnetófono o un equipo de grabación.
Al conectarlo, utilice un cable audio con un enchufe de auricular estándar (adquirido por separado).

■ Conectores



Jacks Output

Puede conectar el equipo audio utilizando cables audio (adquiridos por separado) e interpretar los sonidos del KR-377 a través de los altavoces en el equipo conectado o grabar su interpretación en un magnetófono u otro equipo de grabación.
Si la entrada del equipo conectado es mono, debe utilizar el jack L (Mono).

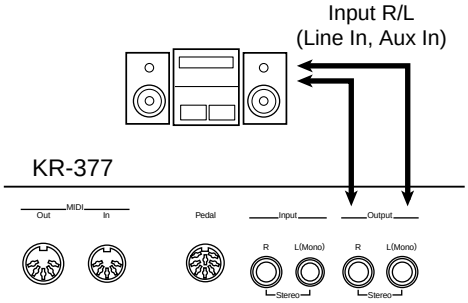
Jacks Input

Puede conectar otra fuente de sonido, como un instrumento o un instrumento electrónico, utilizando cables audio (adquiridos por separado) y emitir sonidos del equipo conectado a través de los altavoces del KR-377.
Si la entrada del equipo conectado es mono, debe utilizar el jack L (Mono).

■ Realizar conexiones

* *Al realizar la conexión, active los distintos dispositivos en el orden especificado. Si no se siguen los pasos en el orden descrito aquí, se podrían causar daños o el mal funcionamiento de los altavoces u otro equipo.*

Reproducir sonidos del KR-377 a través de altavoces en el equipo de audio o grabar las interpretaciones en un equipo de grabación

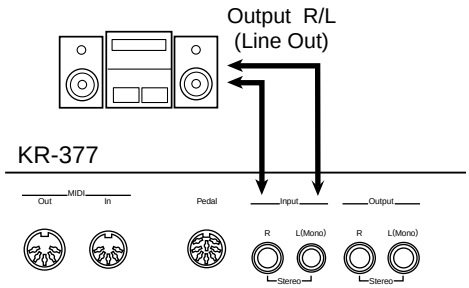


1. **Baje el volumen al mínimo en el KR-377 y en el equipo que desea conectar.**
2. **Apague el KR-377 y el otro equipo conectado.**
3. **Utilice cables de audio (adquiridos por separado) para hacer la conexión.**
4. **Active el KR-377.**
5. **Active el equipo conectado.**
6. **Ajuste el volumen del KR-377 y del equipo conectado.**

Grabar las interpretaciones del KR-377 en un equipo de grabación

7. **Empiece a grabar con el dispositivo conectado.**
8. **Toque el teclado.**
9. **Al finalizar la interpretación, detenga la grabación en el equipo conectado.**

El equipo de reproducción de audio suena a través de los altavoces del KR-377



1. **Baje el volumen al mínimo en el KR-377 y en el equipo que desee conectar.**
2. **Apague el KR-377 y los demás equipos conectados.**
3. **Utilice cables audio (adquiridos por separado) para realizar las conexiones.**
4. **Active el equipo conectado.**
5. **Active el KR-377.**
6. **Ajuste el volumen en el KR-377 y en el equipo conectado.**

Después de utilizarlo, apáguelo siguiendo el procedimiento que se describe a continuación.

1. **Baje el volumen al mínimo en el KR-377 y en el equipo que desea conectar.**
2. **Apague el KR-377.**
3. **Apague el equipo conectado.**

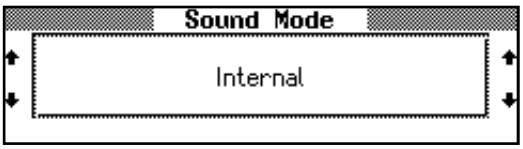
■ Optimizar el sonido para los altavoces externos conectados (Sound Mode)

El sonido del KR-377 se puede optimizar para reproducirlo desde un conjunto de altavoces externos, aunque normalmente está ajustado a “Internal.”

1. Pulse el botón [Function], de forma que el indicador se ilumine.

Aparecerá la pantalla Function Menu.
Si <Sound Mode> no aparece en la pantalla, pulse Page < ◀◀ > y < ▶▶ > en la parte inferior de la pantalla para cambiar la pantalla.

2. Pulse <Sound Mode> al lado de la pantalla.



3. Utilice < ▲ > < ▼ > al lado de la pantalla para seleccionar <Output> o <Internal>.

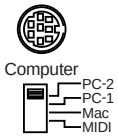
Indicación	Descripción
Internal	El sonido se optimizará para su reproducción desde los altavoces integrados del KR-377.
Output	El sonido se optimizará para su reproducción desde los altavoces externos conectados a los jacks Output.

Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla anterior.

Conectar un ordenador

Puede conectar un ordenador que tenga instalado un programa de secuenciación como Roland Visual MT e interpretar del generador de sonidos del software a través de los altavoces del KR-377 o guardar canciones grabadas en el KR-377 del ordenador.

■ Conectores



Conector computer

Puede conectar un ordenador a este conector para intercambiar información de la interpretación.
Utilice un cable de ordenador (adquirido por separado) para realizar la conexión.
El tipo de cable requerido depende del ordenador.

Conmutador computer

El ajuste de este conmutador depende del ordenador conectado— Mac / PC-1 / PC-2.
Cuando se ajusta a MIDI, este conector no se puede utilizar.

■ Realizar las conexiones

* *Para evitar un malfunctionamiento y/o dañar los altavoces de otros equipos, siempre baje el volumen, y desconecte todos los dispositivos al realizar las conexiones.*

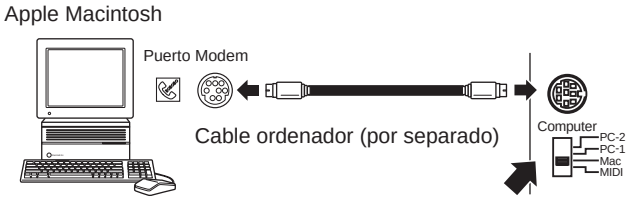
1. **Desactive el KR-377 y el ordenador.**
2. **Con un cable de ordenador que sea compatible (adquirido por separado), conecte el conector Computer en la parte posterior del teclado con el puerto serie del ordenador.**
3. **Coloque el conmutador del ordenador de la parte inferior del teclado de modo que coincida con el tipo de ordenador conectado.**
   Consulte los siguientes ejemplos de conexiones.
4. **Ponga el ordenador en marcha.**
5. **Active el KR-377.**
6. **Realice los ajustes de la velocidad en baudios (velocidad de transmisión) para el ordenador y el software. Para más información de este proceso, consulte el manual del usuario de su ordenador.**
7. **También debería realizar los ajustes para el canal de envío MIDI (p. 154) y activar/desactivar Local Control (p. 154) según sea necesario.**

* *Cambie le ajuste del conmutador Computer sólo después de desactivar la unidad.*

Ejemplo de conexión:

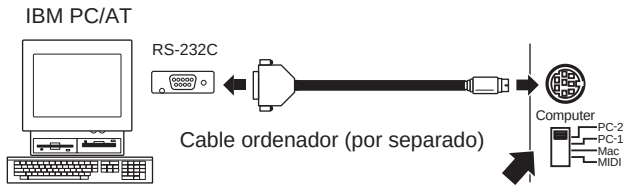
- **Conexión con un ordenador Apple Macintosh**

Utilice un cable de ordenador (adquirido por separado) para conectar el conector Computer del KR-377 al puerto del módem (o puerto de impresora) del Apple Macintosh. Ajuste el conmutador Computer a “Mac.”
Al trabajar con la utilidad “Patch Bay” de un Macintosh, especifique 1 MHz como Tipo de Interface (Reloj de Interface MIDI).



- **Conexión con un PC IBM**

Utilice un cable de ordenador (adquirido por separado) para conectar un conector Computer del KR-377 al puerto serie COM1 o COM2 del PC IBM. Coloque el conmutador Computer a “PC-2.”



MEMO

Solucionar problemas

Si cree que hay algún problema, lea esta sección.

No es posible activar el equipo.

- ¿Ha conectado correctamente el cable de alimentación? (p. 14)

El botón no funciona.

- ¿Ha bloqueado el panel? (p. 134)
  Apague el equipo y vuélvalo a activar.

No se oye ningún sonido.

- ¿Ha desplazado el mando [Volume] hacia la izquierda completamente? (p. 14)
- ¿Ha conectado unos auriculares? (p. 16)
- ¿Ha desplazado el mando [Balance] hacia la izquierda o hacia la derecha completamente? (p. 76)
- ¿Ha ajustado el volumen a "0" con los botones [Part Balance]? (p. 76)
- ¿Ha ajustado la pedalera de manera que no suene ningún componente de frecuencia? (p. 144)

No se oye ningún sonido (al conectar un instrumento MIDI).

- ¿Ha activado todos los dispositivos? (p. 152)
- ¿El conmutador Computer de la parte inferior del KR-377 está en posición "MIDI"? (p. 152)

No se oye ningún sonido al tocar el teclado.

- ¿Ha desactivado Local Control? (p. 154).

Los sonidos se oyen dos veces (dobles) al tocar el teclado.

- ¿Ha activado el modo Layer Play? (p. 48)
- Cuando el KR-377 esté conectado a un secuenciador externo, ajústelo a modo Local OFF. Como alternativa, también se puede desactivar la función Soft Thru del secuenciador (p. 154).

No se oyen todas las notas interpretadas.

- El número máximo de notas que el KR-377 puede tocar simultáneamente es de 64 (estéreo). El uso frecuente del pedal damper durante el Acompañamiento automático, o al tocar sobre una canción de un disquete, puede provocar que suenen demasiadas notas a la vez, de forma que algunas notas no se reproducirán.

La afinación del teclado o de la canción no es correcta.

- ¿Ha definido algún ajuste de transposición? (p. 90, 91)
- ¿Son correctos los ajustes de temperamento y de curva de afinación? (p. 137)
- ¿Es correcto el ajuste de Master Tune? (p. 147)

No es posible aplicar efectos a los Tones.

- No se puede aplicar más de un efecto al mismo tiempo, de forma que cuando una interpretación se ha grabado en múltiples pistas, o cuando toca junto con una canción mientras se reproduce, es posible que no pueda aplicar el efecto deseado.

No se oye el Acompañamiento automático.

- ¿Ha desplazado el mando [Balance] hacia el "teclado" completamente? (p. 76)
- ¿Ha pulsado el botón One Touch Program [Arranger]? Si no ha pulsado el botón One Touch Program [Arranger], sólo se reproducirá el patrón de percusión (p. 67).
- ¿Está en la pantalla 16-track Sequencer? (p. 114)

Algunos instrumentos no se oyen al reproducir una canción.

- ¿Han cambiado los ajustes de canción para cada Parte? (p. 116)
- ¿Está apagado el indicador del botón Track?
  Si el indicador está apagado, el sonido de la pista no se oirá. Pulse el botón track para que su indicador se ilumine.

No se puede seleccionar un Tone o un Estilo musical.

- Pulse el botón [Exit] varias veces para visualizar la pantalla básica (p. 17), y luego elija el Tone o el Estilo musical.

Hay un pequeño retardo antes de empezar la reproducción de una canción de un disquete.

- Hay dos tipos de Archivos musicales SMF: formato 0 y formato 1. Si la canción utiliza información del formato SMF 1, habrá un pequeño retardo antes de que empiece la reproducción. Consulte el folleto adjunto con los Archivos musicales para determinar el tipo de formato.

Al empezar la reproducción de la canción, el número de compás en pantalla es "PU" (pickup).

- Si la canción empieza en medio de un compás (con anacrusa), la pantalla muestra "PU" (pickup) al principio de la canción. A continuación aparece el número de compás.

Los botones Fwd [►►] y Bwd [◄◄] no funcionan.

- Los botones de avance rápido y rebobinado se ignoran mientras se están leyendo archivos musicales. Espere hasta que finalice el proceso.

Al pulsar el botón Reset [|◄] no vuelve al principio de la canción.

- Algunos archivos musicales pueden contener ajustes que detengan la reproducción de la canción. Al reproducir estas canciones, si pulsa el botón Reset [|◄] desplazará la canción hacia el punto definido. Pulse el botón varias veces para volver al principio de la canción.

El Tone ha cambiado.

- Durante el Acompañamiento automático, si cambia el Estilo musical también cambia automáticamente el Tone y el tempo de la parte Upper del teclado para coincidir con el nuevo Estilo musical. Si sólo desea cambiar el Estilo musical sin alterar el tempo y el Tone, consulte "Mantener el tono y el tempo cuando cambia el Estilo musical" (p. 142).

- Si ha creado una interpretación junto con una melodía de Archivos musicales, al grabar la interpretación en el botón [1] puede hacer que los Tones de los botones [3] y [4] cambien.

No es posible utilizar Chord Intelligence.

- ¿Ha desactivado la función Chord Intelligence? (p. 140)
- ¿Ha activado el ajuste "Piano Style Arranger"? (p. 75)

Una nota no deja de sonar

- ¿Ha cambiado el Tone de acorde y el Tone de bajo? (p. 139)
  Algunas notas del Tone de acorde y del Tone de bajo pueden sonar de manera contínua.

No es posible grabar.

- ¿Ha seleccionado uno de los botones track para la grabación? (p. 97)
- ¿Ha definido el ajuste "Punch-in Recording" (p. 113) o "Tempo Recording"? (p. 119)
  Seleccione "Replace Recording"(p. 111).

La interpretación grabada ha desaparecido.

- Cualquier interpretación grabada desaparecerá al desactivar el KR-377 o al seleccionar otra canción.
  No se puede recuperar una interpretación borrada, por lo que debería guardarla en un disquete antes de apagar el equipo (p. 105).

No aparece nada en pantalla.

- El KR-377 utiliza una pantalla de cristal líquido, de manera que es posible que no aparezca el texto si la temperatura ambiente es muy baja.

Las letras no aparecen correctamente en la pantalla.

- Con algunos archivos musicales, no se pueden mostrar correctamente las letras de canciones.
- Las letras no se pueden guardar en un disquete.
- Si pulsa un botón mientras la pantalla muestra la letra de una canción, ésta desaparecerá. Para recuperarla, pulse el botón Play [►].

La partitura no aparece correctamente en la pantalla.

- En la pantalla Score, puede que algunas letras o notas aparezcan fuera de los márgenes de la pantalla, y no se puedan leer.
- La función de la pantalla Score es muy adecuada para visualizar trabajos musicales difíciles y complejos, que requieren una lectura precisa.
  Consulte "Notas acerca de la pantalla Score" (p. 80).
- Si selecciona una parte que no contenga datos de interpretación, las notas no aparecerán en la pantalla.
  Cambie la parte que se visualiza (p. 145).

Al pulsar el pedal no ocurre nada, o no deja de aplicarse el efecto del pedal.

- ¿Ha conectado correctamente el pedal?
  Compruebe que el cable del pedal procedente del soporte está bien conectado al jack del pedal del panel posterior de la unidad (p. 151).
- ¿Ha asignado una función diferente al pedal? Consulte "Asignar una función a los botones Pad o a los Pedales" (p. 140).
- La función normal del pedal vuelve a activarse de forma automática al pulsar el botón One Touch Program [Piano].

El sonido se acopla

- **Al escuchar con los auriculares:**
  Algunos de los tonos de piano más llamativos y alegres disponen de un componente de alta definición, que hace que parezca que el sonido tenga una reverberación metálica añadida. Como esta reverberación se hace audible cuando se suplementa con una fuerte reverberación, puede disminuir el problema reduciendo la cantidad de reverberación aplicada al sonido.
  Al escuchar con los altavoces:
  Aquí puede ser una causa diferente (como una resonancia producida por el KR-377). Consulte a su distribuidor Roland o al Centro de Servicio Roland más próximo.

La gama de sonidos de bajo suenan extraños, o se produce una resonancia de vibración

- **Al escuchar con los altavoces:**
  La reproducción a volúmenes altos puede causar la vibración de los instrumentos cerca del KR-377. La resonancia también puede ser causada por fluorescentes, puertas de cristal, y otros objetos. En concreto, este problema se produce cuando se incrementa el componente de bajos, y cuando se reproduce a volúmenes muy altos. Siga estas indicaciones para suprimir esta resonancia.
  - Sitúe los altavoces a 10–15 cm de la pared y otras superficies.
  - Reduzca el volumen.
  - Separe los altavoces de objetos que produzcan resonancia.

  Al escuchar con los auriculares:
  Aquí puede ser una causa diferente (como una resonancia producida por el KR-377). Consulte a su distribuidor Roland o al Centro de Servicio Roland más próximo.

La reverberación todavía se oye incluso si Reverb está desactivado

- Como los sonidos del piano KR-377 reproducen fielmente el sentido de amplitud y reverberación del sonido real de un piano acústico, se percibe cierta reverberación, incluso si el efecto Reverb está desactivado.

El nivel de volumen del instrumento conectado al KR-377 es demasiado bajo.

- ¿Está utilizando un cable conector con resistencia?
  Utilice un cable de conexión sin resistencia.

Si aparece este mensaje en pantalla

Indicación: PU

Significado: Al reproducir una canción con anacrusa (una canción que no empieza en el primer tiempo), los números de compás en la pantalla aparecen como PU, 1, 2, etc.

Indicación:Error.00

Significado: Para proteger el copyright, este Archivo musical no puede guardarse como un SMF. No se puede guardar. Si desea hacerlo, guárdelo en el mismo disquete.

Indicación:Error.01

Significado: Sólo se puede leer el Archivo musical o el Estilo musical. No es posible guardarlo en la memoria interna o en un disquete.

Indicación:Error.02

Significado: El pestillo de protección del disquete está en posición Protect. Cámbielo a posición Write y repita el proceso.

Indicación:Error.03

Significado: Este disquete no puede contener este formato ni guardar información. Inserte otro disquete y repita la operación.

Indicación:Error.04

Significado: La información no puede guardarse en este disquete porque el formato es diferente. Utilice un disquete del mismo formato.

Indicación:Error.05

Significado: No es posible escribir una canción nueva en esta canción. Seleccione otro número de canción o utilice otro disquete y repita el proceso.

Indicación:Error.10

Significado: No hay ningún disquete en la disquetera. Inserte el disquete correctamente y repita el proceso.

Indicación:Error.11

Significado: No hay suficiente espacio en el disquete para guardar esta información. Guárdela en otro disquete.

Indicación:Error.12

Significado: El disquete insertado en la unidad no puede leerse. Compruebe que utiliza Archivos musicales SMF de Roland u otros archivos musicales compatibles con los pianos digitales de Roland (p. 179). Además, si desea guardar su trabajo en un disquete, primero deberá formatear el disquete (p. 105).

Indicación:Error.13

Significado: Se ha extraído el disquete de la unidad mientras se estaba leyendo o escribiendo. Inserte el disquete y repita el proceso.

Indicación:Error.14

Significado: El disquete está dañado y no se puede utilizar. Inserte otro disquete y repita el proceso.

Indicación:Error.15

Significado: Esta canción o Estilo musical no se puede leer. Además, sólo puede utilizar Programas de usuario guardados con el KR-377 (p. 133).

Indicación:Error.16

Significado: El KR-377 no puede leer el disquete con suficiente rapidez. Pulse el botón Stop [■], después pulse Reset [|◄] y Play [►] para reproducir la canción.

Indicación:Error.30

Significado: La memoria interna del KR-377 está llena. Guarde la canción o el Estilo musical en un disquete (p. 105) para borrar la información de canción o el Estilo de usuario guardada en la memoria del KR-377.

Indicación:Error.40

Significado: El KR-377 no puede trabajar con la excesiva cantidad de información MIDI procedente del dispositivo MIDI externo. Reduzca la cantidad de información MIDI enviada al KR-377.

Indicación:Error.41

Significado: Un cable MIDI o un cable del ordenador se ha desconectado. Conéctelo correctamente.

Indicación:Error.42

Significado: Se ha enviado una cantidad excesiva de información de interpretación al KR-377 a la vez, y no ha podido grabarse. Cambie a un tempo más lento para volver a grabar la interpretación.

Indicación: Error.43

Significado: El conmutador Computer no se encuentra en la posición correcta, o el ordenador no está bien configurado. Apague el KR-377 coloque el conmutador Computer en la posición correcta y configure adecuadamente el ordenador (p. 157). Después vuelva a activar el KR-377.

Indicación:Error.51

Significado: Hay algo que no funcione en el sistema. Repita el proceso desde el principio.
Si después de intentarlo varias veces no consigue solucionar el problema, póngase en contacto con un Centro Roland.

Lista de Tones

Grupo [Piano]

Grand Piano1
Ballad Piano
Bright Piano
Rock Piano
Piano Choir
PianoStrings
Harpsi.Singl
Harpsi.Doubl
Air Grand
Bell Piano
Harpsichord
Synth Harpsi
Honky-tonk
Honky-tonk 2
Harpsi.o
Coupled Hps.
Grand Piano2
Piano Oohs
MIDI Piano1
MIDI Piano2
UprightPiano
Piano 1
Piano 2
Piano 3

Grupo [E.Piano]

E.Piano 1
E.Piano 2
Dyno Rhodes
Stage Rhodes
Suitcase
Wurly
Vibraphone
Celesta
FM+SA EP
St.FM EP
Marimba
Soft Marimba
E.Piano 3
Hard FM EP
Glockenspiel
Xylophone
EG+Rhodes 1
EG+Rhodes 2
Vibra Bells
Music Box
Detuned EP 1
Detuned EP 2
Pop Vibe.
Pop Celesta
Hard Rhodes
Hard E.Piano
Clav.
Hard Clav.
Soft Clav.
Analog Clav.
SynRingClav.
Phase Clav.
Soft E.Piano
60's E.Piano
Balafon
Tubular-bell
Carillon
Santur
Steel Drums
Kalimba

Grupo [Organ]

Jazz Organ1
Full Organ 1
Nason flt 8'
Diapason 8'
Jazz Organ2
Full Organ 2
Lower Organ1
Lower Organ2
Rock Organ1
Rock Organ2
L-Organ
Pop Organ
Jazz Organ3
Jazz Organ4
Full Organ 3
Full Organ 4
Accordion
Hard Accord
Church Organ
Theater Org.
Organ Flute
Trem.Flute
Harmonica
Metalic Org.
Rotary Org.S
Rotary Org.F
CheeseOrgan
VS Organ
Organ 1
Organ 2
Pipe Org. Bs
Organ Bass
Digi Church

Grupo [Guitar/Bass]

Nylon Guitar
Steel Guitar
Jazz Guitar
JC E.Guitar
Nylon+Steel
Nylon Gt.o
Mandolin
Gut Guitar
Rock Rhythm
Rock Rhythm2
Power Guitar
Power Gt.2
DistortionGt
Overdrive Gt
Feedback Gt2
Gt.Harmonics
12str Guitar
Steel Vox
Acoustic Bs.
A.Bass+Cymbl
Muted Dis.Gt
Muted Gt.
Fingered Bs.
Picked Bs.
Mellow Gt.
5th Dist.
Fretless Bs.
Slap Bass
Mute PickBs.
Mr.Smooth
Jungle Bass
Modular Bass
WireStr Bass
SynthBass101
Synth Bass 1
SH101 Bass
ResoSH Bass
Acid Guitar
Dazed Guitar
Hawaiian Gt.
Ukulele
Banjo
Koto
Shamisen

Grupo [Strings]

Strings
Slow Strings
Violin
Harp
Tremolo Str
Suspense Str
Velo Strings
EX Orchestra
SlowStrings2
Legato Str
PizzicatoStr
Mellow Pizz.
Oct Strings
Choir Str
Harp Strings
Bell Strings
Strings 2
Warm Strings
Cello
Timpani
Orchestra
OrchestraHit
Syn.Strings1
Syn.Strings2
Syn.Slow Str
Warm JP Str
Slow Violin
Contrabass
OB Strings
Euro Hit
6th Hit
Bass Hit

Grupo [Sax]

Blow Sax
AltoSax + Tp
Flute
Oboe
Soprano Sax
Grow Sax
English Horn
Bs Clarinet
AltoSax Soft
Tenor Sax f
Pan Flute
Piccolo
Baritone Sax
GS Bari Sax
Clarinet
GS Pan Flute
Alto Sax
Tenor Sax
Bottle Blow
Bassoon
Recorder
Blow Pipe
Ocarina
Shakuhachi

Grupo [Brass]

Power Brass
Bright Brass
Flugel Horn
SuperF.Horns
St. Brass ff
Brass ff
Trumpet
Trombone
BrassSection
OrchestraBrs
TromboneSoft
Fr.Horn Solo
Soft Brass
DeepSynBrass
Oct SynBrass
Tuba
Brass 1
Brass 2
Trombone 2
MutedTrumpet
Synth Brass1
Synth Brass2
French Horn

Grupo [Voice/GS]

Jazz Scat
Humming
Rich Choir
Dreamy Choir
Doos Voice
Doot Accent
Holy Voices
HollowReleas
Dat Accent
Bop Accent
New Age Pad
Sugar Key
Thum Voice
Pop Voice
Warm SquPad
Natural Lead
Choir Oohs
Choir
LM Square
2600 SubOsc
SynVox
SquareWave2
Org Bells
Fantasia
Crystal
Harpvox
Brightness
Clear Bells
Soft Crystal
Digi Bells
Dual Sqr&Saw
P5 Saw Lead
Rhythmic Saw
Waspy Synth
Syn.Square
JP8 Square
FM Lead 1
FM Lead 2
CC Solo
Mg Lead
JP8 Pulse
Cheese Saw
Nylon Harp
Nylon+Rhodes
Fantasia 2
Soft Pad
P5 Poly
Reso Saw
RAVE Vox
Fat & Perky
Heaven II
JP8 Sqr Pad
Sweep Pad 2
Converge
Big Panner
Ai-yai-a
Echo Pan 2
Falling Down
Poly King
Octave Stack
Warm Pad

Piano 1
Piano 1w
Piano 1d
Piano 2
Piano 2w
Piano 3
Piano 3w
GS Honkytonk
Honky-tonk 2
GS E.Piano1
GS E.Piano2
60's E.Piano
E.Piano 1v
E.Piano 2v
Detuned EP 1
Detuned EP 2
GS Harpsi.
Coupled Hps.
Harpsi.w
Harpsi.o
Soft Clav.
Celesta
GS Glocken
GS Music Box
GS Vibe
Vibe.w
GS Marimba
Marimba
Xylophone
Tubular-bell
Church Bell
Carillon
GS Santur
Organ 1
Organ 2
Pop Organ 1
Detuned Or.1
Detuned Or.2
Church Org.1
Church Org.2
Church Org.3
Full Organ 4
Jazz Organ1
Rock Organ2
Reed Organ
Accordion Fr
Accordion It
GS Harmonica
Bandoneon
GS Nylon Gt.
Nylon Guitar
Nylon Gt.o
Ukulele
Steel-str.Gt
12-str.Gt
GS Mandolin
Jazz Guitar
GS Hawaiian
Clean Gt.
Chorus Gt.
Muted Gt.
Funk Gt.
Funk Gt.2
Overdrive Gt
GS Dist.Gt
Feedback Gt.
Gt.Harmonics
Gt. Feedback
GS Ac.Bass
GS Fing.Bass
GS Picked Bs
Fretless Bs.
Slap Bass
Slap Bass 2
SynthBass101
Synth Bass 1
Synth Bass 2
Synth Bass 3
Synth Bass 4
Rubber Bass
GS Violin
Slow Violin
Viola
GS Cello
Contrabass
GS Trem.Str
PizzicatoStr
GS Harp
Timpani
GS Strings
Orchestra
GS Sl.Str
Syn.Strings1
Syn.Strings2
Syn.Strings3
Choir Aahs
Choir
Pop Voice
SynVox
OrchestraHit
GS Trumpet
GS Trombone
Trombone 2
GS Tuba
MutedTrumpet
French Horn
Fr.Horn 2
Brass 1
Brass 2
Synth Brass1
Synth Brass2
Synth Brass3
Synth Brass4
AnalogBrass1
AnalogBrass2
GS Sop.Sax
Alto Sax
Tenor Sax
GS Bari Sax
GS Oboe
GS Eng.Horn
Bassoon
Clarinet
Piccolo
GS Flute
Recorder
GS Pan Flute
Bottle Blow
Shakuhachi
Whistle
Ocarina
Square Wave
Square
Sine Wave
Saw Wave
Saw
Doctor Solo
Syn.Calliope
Chiffer Lead
Charang
Solo Vox
5th Saw Wave
Bass & Lead
Fantasia
Warm Pad
Polysynth
Space Voice
Bowed Glass
Metal Pad
Halo Pad
Sweep Pad

Ice Rain
Soundtrack
Crystal
Syn Mallet
Atmosphere
Brightness
Goblin
Echo Drops
Echo Bell
Echo Pan
Star Theme
Sitar
Sitar 2
Banjo
GS Shamisen
Koto
Taisho Koto
Kalimba
Bagpipe
Fiddle
Shanai
Tinkle Bell
Agogo
Steel Drums
Woodblock
Castanets
Taiko
Concert BD
Melo. Tom 1
Melo. Tom 2
Synth Drum
808 Tom
Elec Perc.
Reverse Cym.
Gt.FretNoise
Gt.Cut Noise
String Slap
Breath Noise
Fl.Key Click
Seashore
Rain
Thunder
Wind
Stream
Bubble
Bird
Dog
Horse-Gallop
Bird 2
Telephone 1
Telephone 2
DoorCreaking
Door
Scratch

Windchime
Helicopter
Car-Engine
Car-Stop
Car-Pass
Car-Crash
Siren
Train
Jetplane
Starship
Burst Noise
Applause
Laughing
Screaming
Punch
Heart Beat
Footsteps
Gun Shot
Machine Gun
Lasergun
Explosion
Piano 1*
Piano 2*
Piano 3*
Honky-tonk*
E.Piano 1*
E.Piano 2*
Harpsichord*
Clav.*
Celesta*
Glocken*
Music Box*
Vibraphone*
Marimba*
Xylophone*
Tubularbell*
Santur*
Organ 1*
Organ 2*
Pop Organ 1*
Rock Organ2*
ChurchOrg.1*
Reed Organ*
AccordionFr*
Harmonica*
Bandoneon*
Nylon-strGt*
Steel-strGt*
Jazz Guitar*
Clean Gt.*
Muted Gt.*
Funk Gt.*
OverdriveGt*
Dist.Guitar*

Gt.Harmo*
Acoustic Bs*
Fingered Bs*
Picked Bs.*
Fretless Bs*
Slap Bass 1*
Slap Bass 2*
Synth Bass1*
Synth Bass2*
Rubber Bass*
Violin*
Viola*
Cello*
Contrabass*
Tremolo Str*
Pizzicato*
Harp*
Timpani*
Strings*
SlowStrings*
Syn.Str 1*
Syn.Str 2*
Choir Aahs*
Pop Voice*
SynVox*
Orche.Hit*
Trumpet*
Trombone*
Tuba*
M.Trumpet*
FrenchHorns*
Brass 1*
SynthBrass1*
SynthBrass2*
A.Brass 1*
Soprano Sax*
Alto Sax*
Tenor Sax*
BaritoneSax*
Oboe*
EnglishHorn*
Bassoon*
Clarinet*
Piccolo*
Flute*
Recorder*
Pan Flute*
Bottle Blow*
Shakuhachi*
Whistle*
Ocarina*
Square Wave*
Saw Wave*
Doctor Solo*

SynCalliope*
ChifferLead*
Charang*
Solo Vox*
5th SawWave*
Bass & Lead*
Fantasia*
Warm Pad*
Polysynth*
Space Voice*
Bowed Glass*
Metal Pad*
Halo Pad*
Sweep Pad*
Ice Rain*
Soundtrack*
Crystal*
Syn Mallet*
Atmosphere*
Brightness*
Goblin*
Echo Drops*
Star Theme*
Sitar*
Banjo*
Shamisen*
Koto*
Kalimba*
Bagpipe*
Fiddle*
Shanai*
Tinkle Bell*
Agogo*
Steel Drums*
Woodblock*
Taiko*
Melo.Tom 1*
Synth Drum*
ReverseCym.*
Fret Noise*
BreathNoise*
Seashore*
Bird*
Telephone 1*
Helicopter*
Applause*
Gun Shot*

* *Los Tones con el símbolo "*" junto al nombre puede que no se reproduzcan satisfactoriamente en otros dispositivos generadores de sonido GS.*

Lista de grupos de Percusión/SFX

		POP		ROCK		JAZZ BRUSH		VOX DRUM	
	21	R&B Snare		R&B Snare		R&B Snare		R&B Snare	
	22	Rock Snare		Pop Snare m		Pop Snare m		Rock Snare	
	23	Rock Snare		Pop Snare m		Pop Snare m		Rock Snare	
	24	Pop Snare m		Pop Snare m		Pop Snare m		Pop Snare m	
	25	Pop Snare Ghost		Pop Snare Ghost		Pop Snare Ghost		Pop Snare Ghost	
	26	Pop Snare m		Pop Snare m		Pop Snare m		Pop Snare m	
	27	Finger Snap		Finger Snap		Finger Snap		Finger Snap	
	28	707 Claps		707 Claps		707 Claps		707 Claps	
	29	Hand Clap	[EXC7]	Hand Clap	[EXC7]	Hand Clap	[EXC7]	Hand Clap	[EXC7]
	30	Hand Clap2	[EXC7]	Hand Clap2	[EXC7]	Hand Clap2	[EXC7]	Hand Clap2	[EXC7]
	31	Hand Clap		Hand Clap		Hand Clap		Hand Clap	
	32	Pop Pedal HH	[EXC1]	Pop Pedal HH	[EXC1]	Pop Pedal HH	[EXC1]	Pop Pedal HH	
	33	Gospel Hand Clap		Gospel Hand Clap		Gospel Hand Clap		Gospel Hand Clap	
	34	Snare Roll		Snare Roll		Snare Roll		Vox Dut	
	35	Pop Kick		Rock Kick		Pop Kick		Vox Dom	
C2	36	Pop Kick		Rock Kick		Pop Kick		Vox Tuush	
	37	Pop Side Stick		Rock Side Stick		Jazz Snare Swing		Vox Hehho	
	38	Pop Sanre s		Rock Sanre s		Jazz Sanre		Vox Doyear	
	39	Pop Snare Ghost		Rock Snare Ghost		Pop Snare Swing		Vox Thu!	
	40	Pop Snare s		Rock Snare s		Jazz Sanre		Vox That	
	41	Pop Low Tom f		Rock Low Tom f		Jazz Low Tom f		Vox Aahhh	
	42	Pop CHH 1	[EXC1]	Rock CHH 1	[EXC1]	Pop CHH 1	[EXC1]	Vox Tu	
	43	Pop Low Tom		Rock Low Tom		Jazz Low Tom		Vox Dooh	
	44	Pop CHH 2	[EXC1]	Rock CHH 2	[EXC1]	Pop CHH 2	[EXC1]	Vox Ptu	
	45	Pop Mid Tom f		Rock Mid Tom f		Jazz Mid Tom f		Vox Down	
	46	Pop OHH	[EXC1]	Rock OHH	[EXC1]	Pop OHH	[EXC1]	Vox Pa	
	47	Pop Mid Tom		Rock Mid Tom		Jazz Mid Tom		Vox Bom	
C3	48	Pop High Tom f		Rock High Tom f		Jazz High Tom f		Vox Toear	
	49	Pop Crash Cymbal 1		Rock Crash Cymbal		Jazz Crash Cymbal 1		Vox Aahhu	
	50	Pop High Tom		Rock High Tom		Jazz High Tom		Vox Toya	
	51	Pop Ride Cymbal 1		Rock Ride Cymbal 1		Jazz Ride Cymbal 1		Vox Thu	
	52	Pop Chinees Cymbal		Pop Chinees Cymbal		Jazz Chinees Cymbal		Vox Cheey	
	53	Pop Ride Bell		Pop Ride Bell		Jazz Ride Cymbal 2		Vox Cymm	
	54	Tambourine 2		Tambourine 2		Tambourine 2		Vox Tub	
	55	Splash Cymbal		Splash Cymbal		Splash Cymbal		Vox Pruru	
	56	Cha Cha Cowbell		Cha Cha Cowbell		Cha Cha Cowbell		Vox Tut	
	57	Pop Crash Cymbal 2		Chinees Cymbal		Jazz Crash Cymbal 2		Vox Tyun	
	58	Vibra-slap 2		Vibra-slap 2		Vibra-slap 2		Vox Tdum	
	59	Pop Ride Cymbal 2		Pop Ride Cymbal 3		Pop Ride Cymbal 2		Vox Afahhhh	
C4	60	High Bongo 2		High Bongo 2		High Bongo 2		High Bongo 2	
	61	Low Bongo 2		Low Bongo 2		Low Bongo 2		Low Bongo 2	
	62	Mute Conga		Mute Conga		Mute Conga		Mute Conga	
	63	High Conga 2		High Conga 2		High Conga 2		High Conga 2	
	64	Low Conga 2		Low Conga 2		Low Conga 2		Low Conga 2	
	65	High Timbale 2		High Timbale 2		High Timbale 2		High Timbale 2	
	66	Low Timbale 2		Low Timbale 2		Low Timbale 2		Low Timbale 2	
	67	High Agogo		High Agogo		High Agogo		High Agogo	
	68	Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo	
	69	Shaker 3		Shaker 3		Shaker 3		Shaker 3	
	70	Shaker 4		Shaker 4		Shaker 4		Shaker 4	
	71	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]
C5	72	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]
	73	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]
	74	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]
	75	Claves		Claves		Claves		Claves	
	76	High Wood Block		High Wood Block		High Wood Block		High Wood Block	
	77	Low Wood Block		Low Wood Block		Low Wood Block		Low Wood Block	
	78	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]
	79	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]
	80	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]
	81	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]
	82	Shaker		Shaker		Shaker		Shaker	
	83	Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell	
C6	84	Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree	
	85	Castanets		Castanets		Castanets		Castanets	
	86	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]
	87	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]
	88	Cana		Cana		Cana		Cana	

* -----: No suena.

* [EXC]: no sonará simultáneamente con otros instrumentos de percusión del mismo número.

		POP	ROCK	JAZZ BRUSH	VOX DRUM
	89	Falamenco Hi-Timbale	Falamenco Hi-Timbale	Falamenco Hi-Timbale	Falamenco Hi-Timbale
	90	Falamenco Lo-Timbale	Falamenco Lo-Timbale	Falamenco Lo-Timbale	Falamenco Lo-Timbale
	91	Falamenco Tmbl Flam	Falamenco Tmbl Flam	Falamenco Tmbl Flam	Falamenco Tmbl Flam
	92	Shekere 1	Shekere 1	Shekere 1	Shekere 1
	93	Shekere 2	Shekere 2	Shekere 2	Shekere 2
	94	Low Bongo Mute	Low Bongo Mute	Low Bongo Mute	Low Bongo Mute
	95	High Bongo Mute	High Bongo Mute	High Bongo Mute	High Bongo Mute
C7	96	-----	-----	-----	-----
	97	-----	-----	-----	-----
	98	-----	-----	-----	-----
	99	-----	-----	-----	-----
	100	Falamenco HC	Falamenco HC	Falamenco HC	Falamenco HC
	101	Falamenco HC	Falamenco HC	Falamenco HC	Falamenco HC
	102	Bongo Cowbell	Bongo Cowbell	Bongo Cowbell	Bongo Cowbell
	103	-----	-----	-----	-----
	104	Bongo Cowbell	Bongo Cowbell	Bongo Cowbell	Bongo Cowbell
	105	-----	-----	-----	-----

		STANDARD		ROOM		POWER		ELECTRONIC	
	21	-----		-----		-----		-----	
	22	-----		-----		-----		-----	
	23	-----		-----		-----		-----	
	24	Bar Chime		Bar Chime		Bar Chime		Bar Chime	
	25	Snare Roll		Snare Roll		Snare Roll		Snare Roll	
	26	Finger Snap		Finger Snap		Finger Snap		Finger Snap	
	27	High Q		High Q		High Q		High Q	
	28	Slap		Slap		Slap		Slap	
	29	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]
	30	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]
	31	Sticks		Sticks		Sticks		Sticks	
	32	Square Click		Square Click		Square Click		Square Click	
	33	Metronome Click		Metronome Click		Metronome Click		Metronome Click	
	34	Metronome Bell		Metronome Bell		Metronome Bell		Metronome Bell	
	35	Std Kick 2’		Kick1		Std Kick 2		Std Kick 2	
C2	36	Kick 1		Room Kick		MONDO Kick		Elec BD	
	37	Side Stick		Side Stick		Side Stick		Side Stick	
	38	Std Snr 1		Room Snr 1		Gated SD		Elec SD	
	39	Hand Clap		Hand Clap		Hand Clap		Hand Clap	
	40	Std Snr 2		Std Snr 1		Snare Drum 2		Gated SD	
	41	Low Tom 2		Room Low Tom 2’		Room Low Tom 2		Elec Low Tom 2	
	42	Closed Hi-hat 1’	[EXC1]	Closed Hi-hat 1’	[EXC1]	Closed Hi-hat 1	[EXC1]	Closed Hi-hat 1	[EXC1]
	43	Low Tom 1		Room Low Tom 1’		Room Low Tom 1		Elec Low Tom 1	
	44	Pedal Hi-hat 1’	[EXC1]	Pedal Hi-hat 1’	[EXC1]	Pedal Hi-hat 1	[EXC1]	Pedal Hi-hat 1	[EXC1]
	45	Mid Tom 2		Room Mid Tom 2’		Room Mid Tom 2		Elec Mid Tom 2	
	46	Open Hi-hat 1’	[EXC1]	Open Hi-hat 1’	[EXC1]	Open Hi-hat 1	[EXC1]	Open Hi-hat 1	[EXC1]
	47	Mid Tom 1		Room Mid Tom 1’		Room Mid Tom 1		Elec Mid Tom 1	
C3	48	High Tom 2		Room Hi Tom 2’		Room Hi Tom 2		Elec Hi Tom 2	
	49	Crash Cymbal 1		Crash Cymbal 1		Crash Cymbal 1		Crash Cymbal 1	
	50	High Tom 1		Room Hi Tom 1’		Room Hi Tom 1		Elec Hi Tom 1	
	51	Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1	
	52	Chinese Cymbal		Chinese Cymbal		Chinese Cymbal		Reverse Cymbal	
	53	Ride Bell		Ride Bell		Ride Bell		Ride Bell	
	54	Tambourine		Tambourine		Tambourine		Tambourine	
	55	Splash Cymbal		Splash Cymbal		Splash Cymbal		Splash Cymbal	
	56	Cowbell		Cowbell		Cowbell		Cowbell	
	57	Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2	
	58	Vibra-slap		Vibra-slap		Vibra-slap		Vibra-slap	
	59	Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2	
C4	60	High Bongo		High Bongo		High Bongo		High Bongo	
	61	Low Bongo		Low Bongo		Low Bongo		Low Bongo	
	62	Mute High Conga		Mute High Conga		Mute High Conga		Mute High Conga	
	63	Open High Conga		Open High Conga		Open High Conga		Open High Conga	
	64	Low Conga		Low Conga		Low Conga		Low Conga	
	65	High Timbale		High Timbale		High Timbale		High Timbale	
	66	Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale	
	67	High Agogo		High Agogo		High Agogo		High Agogo	
	68	Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo	
	69	Cabasa		Cabasa		Cabasa		Cabasa	
	70	Maracas		Maracas		Maracas		Maracas	
	71	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]
C5	72	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]
	73	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]
	74	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]
	75	Claves		Claves		Claves		Claves	
	76	High Wood Block		High Wood Block		High Wood Block		High Wood Block	
	77	Low Wood Block		Low Wood Block		Low Wood Block		Low Wood Block	
	78	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]
	79	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]
	80	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]
	81	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]
	82	Shaker		Shaker		Shaker		Shaker	
	83	Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell	
C6	84	Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree	
	85	Castanets		Castanets		Castanets		Castanets	
	86	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]
	87	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]
	88	-----		-----		-----		-----	

* -----: No suena.

* [EXC]: no sonará simultáneamente con otros instrumentos de percusión de otro número.

		TR-808		DANCE		JAZZ GS STANDARD		BRUSH	
	21	-----		-----		-----		-----	
	22	-----		-----		-----		-----	
	23	-----		-----		-----		-----	
	24	Bar Chime		Bar Chime		Bar Chime		Bar Chime	
	25	Snare Roll		Snare Roll		Snare Roll		Snare Roll	
	26	Finger Snap		Finger Snap		Finger Snap		Finger Snap	
	27	High Q		High Q		High Q		High Q	
	28	Slap		Slap		Slap		Slap	
	29	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]
	30	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]
	31	Sticks		Dance Snr 1		Sticks		Sticks	
	32	Square Click		Square Click		Square Click		Square Click	
	33	Metronome Click		Metronome Click		Metronome Click		Metronome Click	
	34	Metronome Bell		Metronome Bell		Metronome Bell		Metronome Bell	
	35	Std Kick 2		Kick 1		Std Kick 2		Kick 2	
C2	36	808 Bass Drum 1		808 Bass Drum 2		Std Kick 1		Kick 1	
	37	808 Rim Shot		808 Rim Shot		Side Stick		Side Stick	
	38	808 Snare Drum		TR-909 Snr		Snare Drum 1		Brush Tap	
	39	Hand Clap		Hand Clap		Hand Clap		Brush Slap	
	40	Snare Drum 2		Dance Snr 2		Snare Drum 2		Brush Swirl	
	41	808 Low Tom 2		808 Low Tom 2		Low Tom 2		Brush Low Tom 2	
	42	808 CHH	[EXC1]	808 CHH	[EXC1]	Closed Hi-hat 1	[EXC1]	Closed Hi-hat 2	[EXC1]
	43	808 Low Tom 1		808 Low Tom 1		Low Tom 1		Brush Low Tom 1	
	44	808 CHH	[EXC1]	808 CHH	[EXC1]	Pedal Hi-hat 1	[EXC1]	Pedal Hi-hat 2	[EXC1]
	45	808 Mid Tom 2		808 Mid Tom 2		Mid Tom 2		Brush Mid Tom 2	
	46	808 OHH [EXC1]		808 OHH	[EXC1]	Open Hi-hat 1	[EXC1]	Open Hi-hat 2	[EXC1]
	47	808 Mid Tom 1		808 Mid Tom 1		Mid Tom 1		Brush Mid Tom 1	
C3	48	808 Hi Tom 2		808 Hi Tom 2		High Tom 2		Brush Hi Tom 2	
	49	808 Cymbal		808 Cymbal		Crash Cymbal 1		Crash Cymbal 1	
	50	808 Hi Tom 1		808 Hi Tom 1		High Tom 1		Brush Hi Tom 1	
	51	Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1	
	52	Chinese Cymbal		Chinese Cymbal		Chinese Cymbal		Chinese Cymbal	
	53	Ride Bell		Ride Bell		Ride Bell		Ride Bell	
	54	Tambourine		Tambourine		Tambourine		Tambourine	
	55	Splash Cymbal		Splash Cymbal		Splash Cymbal		Splash Cymbal	
	56	808 Cowbell		808 Cowbell		Cowbell		Cowbell	
	57	Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2	
	58	Vibra-slap		Vibra-slap		Vibra-slap		Vibra-slap	
	59	Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2	
C4	60	High Bongo		High Bongo		High Bongo		High Bongo	
	61	Low Bongo		Low Bongo		Low Bongo		Low Bongo	
	62	808 High Conga		808 High Conga		Mute High Conga		Mute High Conga	
	63	808 Mid Conga		808 Mid Conga		Open High Conga		Open High Conga	
	64	808 Low Conga		808 Low Conga		Low Conga		Low Conga	
	65	High Timbale		High Timbale		High Timbale		High Timbale	
	66	Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale	
	67	High Agogo		High Agogo		High Agogo		High Agogo	
	68	Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo	
	69	Cabasa		Cabasa		Cabasa		Cabasa	
	70	808 Maracas		808 Maracas		Maracas		Maracas	
	71	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]
C5	72	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]
	73	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]
	74	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]
	75	808 Claves		808 Claves		Claves		Claves	
	76	High Wood Block		High Wood Block		High Wood Block		High Wood Block	
	77	Low Wood Block		Low Wood Block		Low Wood Block		Low Wood Block	
	78	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]
	79	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]
	80	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]
	81	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]
	82	Shaker		Shaker		Shaker		Shaker	
	83	Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell	
C6	84	Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree	
	85	Castanets		Castanets		Castanets		Castanets	
	86	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]
	87	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]
	88	-----		-----		-----		-----	

■ SFX

	ORCHESTRA	GS ROOM	GS BRUSH	SOUND EFFECTS
21	-----	-----	-----	-----
22	-----	-----	-----	-----
23	-----	-----	-----	-----
24	Bar Chime	Bar Chime	Bar Chime	-----
25	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	-----
26	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	-----
27	Close Hi-hat [EXC1]	High Q	High Q	-----
28	Pedal Hi-hat [EXC1]	Slap	Slap	-----
29	Open Hi-hat [EXC1]	Scratch Push [EXC7]	Scratch Push [EXC7]	-----
30	Ride Cymbal	Scratch Pull [EXC7]	Scratch Pull [EXC7]	-----
31	Sticks	Sticks	Sticks	-----
32	Square Click	Square Click	Square Click	-----
33	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	-----
34	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	-----
35	Concert BD 2	Std Kick 2	Std Kick 2	-----
C2 36	Concert BD 1	Std Kick 1	Std Kick 1	-----
37	Side Stick	Side Stick	Side Stick	-----
38	Concert SD	Snare Drum 1	Brush Tap	-----
39	Castanets	Hand Clap	Brush Slap	High Q
40	Concert SD	Snare Drum 2	Brush Swirl	Slap
41	Timpani F	Room Low Tom 2	Low Tom 2	Scratch Push [EXC7]
42	Timpani F#	Closed Hi-hat 1 [EXC1]	Closed Hi-hat 1 [EXC1]	Scratch Pull [EXC7]
43	Timpani G	Room Low Tom 1	Low Tom 1	Sticks
44	Timpani G#	Pedal Hi-hat 1 [EXC1]	Pedal Hi-hat 1 [EXC1]	Square Click
45	Timpani A	Room Mid Tom 2	Mid Tom 2	Metronome Click
46	Timpani A#	Open Hi-hat 1 [EXC1]	Open Hi-hat 1 [EXC1]	Metronome Bell
47	Timpani B	Room Mid Tom 1	Mid Tom 1	Guitar sliding Finger
C3 48	Timpani c	Room Hi Tom 2	High Tom 2	Guitar cutting noise (up)
49	Timpani c#	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Guitar cutting noise (down)
50	Timpani d	Room Hi Tom 1	High Tom 1	String slap of double bass
51	Timpani d#	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Fl.Key Click
52	Timpani e	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Laughing
53	Timpani f	Ride Bell	Ride Bell	Screaming
54	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Punch
55	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Heart Beat
56	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Footsteps1
57	Concert Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Footsteps2
58	Vibra-slap	Vibra-slap	Vibra-slap	Applause
59	Concert Cymbal 1	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Door Creaking
C4 60	High Bongo	High Bongo	High Bongo	Door
61	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo	Scratch
62	Mute High Conga	Mute High Conga	Mute High Conga	Wind Chimes
63	Open High Conga	Open High Conga	Open High Conga	Car-Engine
64	Low Conga	Low Conga	Low Conga	Car-Stop
65	High Timbale	High Timbale	High Timbale	Car-Pass
66	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale	Car-Crash
67	High Agogo	High Agogo	High Agogo	Siren
68	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo	Train
69	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Jetplane
70	Maracas	Maracas	Maracas	Helicopter
71	Short Hi Whistle [EXC2]	Short Hi Whistle [EXC2]	Short Hi Whistle [EXC2]	Starship
C5 72	Long Low Whistle [EXC2]	Long Low Whistle [EXC2]	Long Low Whistle [EXC2]	Gun Shot
73	Short Guiro [EXC3]	Short Guiro [EXC3]	Short Guiro [EXC3]	Machine Gun
74	Long Guiro [EXC3]	Long Guiro [EXC3]	Long Guiro [EXC3]	Lasergun
75	Claves	Claves	Claves	Explosion
76	High Wood Block	High Wood Block	High Wood Block	Dog
77	Low Wood Block	Low Wood Block	Low Wood Block	Horse-Gallop
78	Mute Cuica [EXC4]	Mute Cuica [EXC4]	Mute Cuica [EXC4]	Birds
79	Open Cuica [EXC4]	Open Cuica [EXC4]	Open Cuica [EXC4]	Rain
80	Mute Triangle [EXC5]	Mute Triangle [EXC5]	Mute Triangle [EXC5]	Thunder
81	Open Triangle [EXC5]	Open Triangle [EXC5]	Open Triangle [EXC5]	Wind
82	Shaker	Shaker	Shaker	Seashore
83	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell	Stream
C6 84	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bubble
85	Castanets	Castanets	Castanets	Cat
86	Mute Surdo [EXC6]	Mute Surdo [EXC6]	Mute Surdo [EXC6]	-----
87	Open Surdo [EXC6]	Open Surdo [EXC6]	Open Surdo [EXC6]	-----
88	Applause	-----	-----	-----

* -----: No suena.

* [EXC]: no sonará simultáneamtente con otros instrumentos de percusión de otro número.

Lista de Estilos musicales

Pop

Cool Al
Michael'sPop
Light Pop
Latin Pop

Power Pop
16Beat Pop 1
West Coast
MorningLight

Rollin'
8Beat Pop 1
Swing Pop
Rock'n Pop

Euro Dance
Light Fusion
Mersey Beat
Acoustic Pop

Acoustic

Piano Pop
Guitar Waltz
Piano Latin
PianoRagtime

Piano Night
Piano Waltz
Piano Jazz
PianoShuffle

Pf Concerto
PianoBoogie
PianoClasic1
StridePiano

Gtr.FastPop2
P.Slow Waltz
Strings
Piano Gospel

P.Country
P.Bossa Nova
P.Pop 2
P.Ragtime

P.Stride
P.Concerto 1
P.Ballad 1
P.Swing Pop

P.Rock'nRoll
P.Concerto 2
P.Swing
P.Slow Swing

P.Latin

Ballad

Pop Ballad
Swing Ballad
70's 8beat
12/8 Ballad

6/8 Ballad
Soulful Sax
MediumBallad
Love Romance

Gt.Arpeggio
70's Ballad
Chapel
PianoBallad

Rock

70's 1
Easy Rock
80's Rock
16Beat Rock

Rock 1
Rock 2
AcousticRck1
Early Rock

Oldies

JB Soul
The Blues
Rock n Roll
50's R&B

Beach Sound
Cute Pop
Dreamin'
50's Pop 1

Slow Dance
Rock'n Cntry
P.50's Rock
P.Boogie

60's R&B
Enka 1
Enka 2

Country

Lets Twist
Cntry Pickin
HonkyTonkin'
Country Song

Cntry Rockin
Tejano
Walk'n
Bluegrass

Western
CountryWaltz
Country Rock
Twostep

Country Tune

Big Band/Swing

BigBand Pop
A Cappella
Big Serenade
Organ Swing

Fast BigBand
BigBandBlues
Scat Swing
Slow Swing

Swing'in

Latin

Bossa Nova 1
Bossa Nova 2
Latin
Mambo

Salsa
Samba
Rhumba
Beguine

Chacha
Tango
Slow Bossa

Waltz

ViennaWaltz2
Fast Waltz
Screen 1
Raindrops

Balloon Trip
StringsWaltz
Slow Waltz
Last Dance

Screen 2
Cinema
Festival
Waltzing

Vienna Waltz
Musette
SFX Movie
WesternMovie

Little Steps
DeutschWalzr
Summer Days
Black&White

Simple Waltz

March/Kids

March
Parade
Kids
Circus

Fanfare
Kids Pop
Kids 4/4
Kids Dance

SimpleMarch1
SimpleMarch2
Lullaby 4/4
Music Box

Kids 6/8

Trad

Gospel Shout
Gospel Piano
Foxtrot
Foxtrot 2

Gospel Pop
Anthem
Dixieland
Charleston

Gospel
Schlager
Polka
Ireland

Scotland
Hawaiian
Japan

Data Disk Style

01	Ocean Side
02	16Beat Pop
03	70's Disco
04	Pop'n Roll
05	16BeatBallad
06	60's Ballad
07	Swayin'
08	Contemporary *
09	Club Piano
10	G.Pop
11	Twist
12	Shuffle
13	PianoBoogie2
14	CountryRoads
15	CtrySerenade
16	CountryPiano
17	Easy Country
18	Hoedown
19	Cajun
20	CountryBlues
21	BigBandSwing
22	BigBndBallad
23	Slow Swing *
24	Blues
25	Combo
26	Mambo *
27	Merengue *
28	Calypso
29	NewBossaNova
30	Broadway
31	Jazz Waltz *
32	March *
33	Habanera
34	Sevilla

* *Un Estilo musical indicado con "*" tiene el mismo nombre que un Estilo musical integrado, pero su contenido es diferente.*

Lista de Patrones de percusión

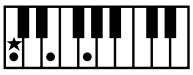
Patrón percusión	(Compás)
8 Beat 1	(1)
8 Beat 2	(1)
8 Beat 3	(2)
8 Beat 4	(1)
16Beat 1	(1)
16Beat 2	(2)
Rock 1	(2)
Rock 2	(2)
House 1	(2)
House 2	(1)
Shuffle1	(1)
Shuffle2	(1)
Brush	(2)
Swing 1	(1)
Swing 2	(4)
Waltz	(2)
March 1	(1)
March 2	(2)
BossaNova	(2)
Samba 1	(1)
Samba 2	(1)
Rhumba	(2)
Mambo	(2)
Tango	(2)
Beguine	(1)
Simple4/4	(1)
Simple3/4	(1)
Simple6/8	(2)
CountIn 1	(1)
CountIn 2	(1)
C.InSwing	(1)
Fill In1	(1)
Fill In2	(1)
Fill In3	(1)
Ending 1	(1)
Ending 2	(1)
Ending 3	(1)
Stick 4/4	(1)
Stick 3/4	(1)
Stick 6/8	(1)

Lista de Acordes

● símbolo : Indica la nota que constituye los acordes.

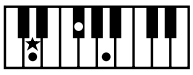
★ símbolo : Los acrodes con un símbolo “★”se pueden reproducir sólo pulsando la tecla marcada con el símbolo “★” (p. 62).

C

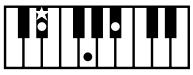


C#

D



E♭

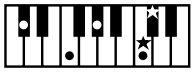


E

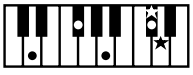
F

CM7

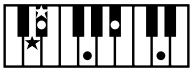
C#M7



DM7



E♭M7



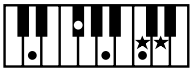
EM7

FM7

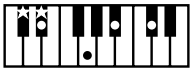
C7

C#7

D7



E♭7

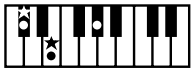


E7

F7

Cm

C#m



Dm

E♭m

Em

Fm

Cm7

C#m7

Dm7

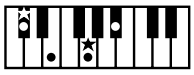
E♭m7

Em7

Fm7

Cdim

C#dim



Ddim

E♭dim

Edim

Fdim

Cm7 (♭5)

C#m7 (♭5)

Dm7 (♭5)

E♭m7 (♭5)

Em7 (♭5)

Fm7 (♭5)

Caug

C#aug

Daug

E♭aug

Eaug

Faug

Csus4

C#sus4

Dsus4

E♭sus4

Esus4

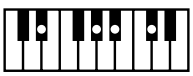
Fsus4

C7sus4

C#7sus4

D7sus4

E♭7sus4



E7sus4

F7sus4

C6

C#6

D6

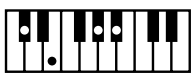
E♭6

E6

F6

Cm6

C#m6

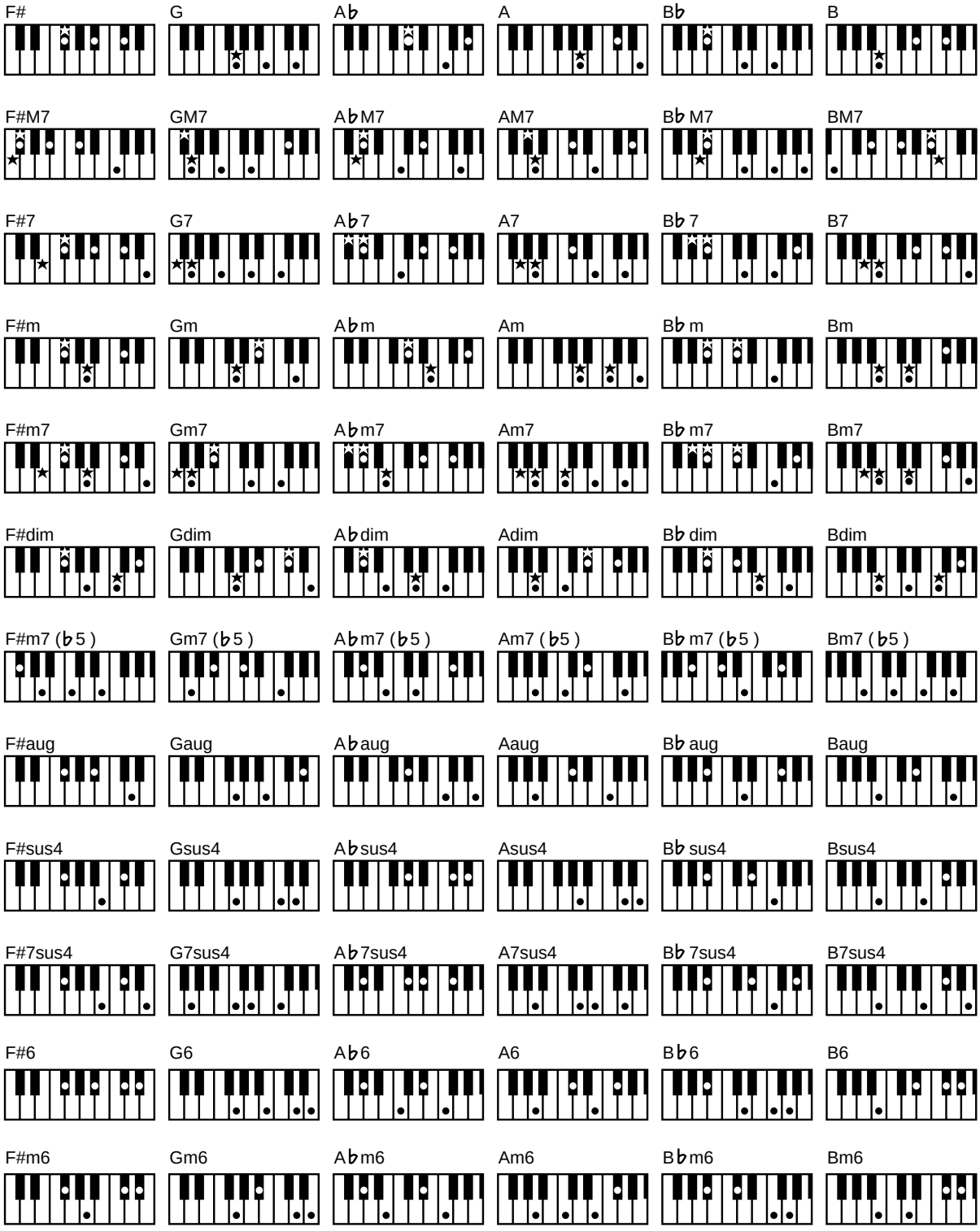


Dm6

E♭m6

Em6

Fm6


F#
G
A♭
A
B♭
B
F#M7
GM7
A♭M7
AM7
B♭M7
BM7
F#7
G7
A♭7
A7
B♭7
B7
F#m
Gm
A♭m
Am
B♭m
Bm
F#m7
Gm7
A♭m7
Am7
B♭m7
Bm7
F#dim
Gdim
A♭dim
Adim
B♭dim
Bdim
F#m7 (♭5)
Gm7 (♭5)
A♭m7 (♭5)
Am7 (♭5)
B♭m7 (♭5)
Bm7 (♭5)
F#aug
Gaug
A♭aug
Aaug
B♭aug
Baug
F#sus4
Gsus4
A♭sus4
Asus4
B♭sus4
Bsus4
F#7sus4
G7sus4
A♭7sus4
A7sus4
B♭7sus4
B7sus4
F#6
G6
A♭6
A6
B♭6
B6
F#m6
Gm6
A♭m6
Am6
B♭m6
Bm6

Lista de Efectos

Pantalla	Descripción
Chorus	Crea un sonido más amplio y lleno.
Stereo Chorus	Chorus estéreo.
Hexa Chorus	Chorus multicapas.
Tremolo Chorus	Chorus con efecto trémolo.
Space D	Chorus muy claro.
Rotary	Añade el efecto de un altavoz giratorio.
Stereo Delay	Retarda el sonido de un efecto estéreo.
Modulation Delay	Añade un efecto ondulante al sonido retardado.
Triple Tap Delay	Delay de tres vías.
Quadruple Tap Delay	Delay de cuatro vías.
Phaser	Añade ondulaciones al sonido.
Stereo Flanger	Añade reverberaciones metálicas.
Step Flanger	Flanger que varía la afinación por pasos.
Enhancer	Añade modulación al sonido.
Overdrive	Aplica una distorsión suave al sonido.
Distortion	Aplica una distorsión fuerte al sonido.
Auto Wah	Cambia el tone de forma cíclica.
Compressor	Suprime las fluctuaciones en el volumen.
Gate Reverb	Corta las reverberaciones antes de que desaparezcan completamente.
2V Pitch Shifter	Añade dos sonidos desafinados al sonido original (desafinador de dos voces).
FB Pitch Shifter	Añade un sonido desafinado al sonido original (desafinador de feedback).
Enhancer->Chorus	Aplica los efectos enhancer y chorus.
Enhancer->Flanger	Aplica los efectos enhancer y flanger.
Enhancer->Delay	Aplica los efectos enhancer y delay.
Chorus->Delay	Aplica los efec tos chorus y delay.
Flanger->Delay	Aplica los efectos flanger y delay.
Overdrive->Chorus	Aplica los efectos overdrive y chorus.
Overdrive->Flanger	Aplica los efectos overdrive y flanger.
Overdrive->Delay	Aplica los efectos overdrive y delay.
Distortion->Chorus	Aplica los efectos distortion y chorus.
Distortion->Flanger	Aplica los efectos distortion y flanger.
Distortion->Delay	Aplica los efectos distortion y delay.
Sympathetic Resonance	Aplica un efecto de resonancia cuando se pulsa el pedal damper.

Lista de canciones del disco

No.	Título	Compositor	Copyright
1	Menuet en G Mayor, BWV. Anh. 114 de “Notebook Of Anna Magdalena Bach”	J. S. Bach	© 1992 Roland Corporation
2	Gymnopedie No. 1	E. Satie	© 1997 Roland Corporation
3	Piano Sonata No. 15 en C Mayor, 1st Movement	W. A. Mozart	© 1996 Roland Corporation
4	“Fröhlicher Landmann” de “Album Für Die Jugend” Op. 68	R. Schumann	© 1996 Roland Corporation
5	Londonderry Air	Irish Folksong	© 1993 Roland Corporation
6	A Maiden's Prayer	T. Badarzewska	© 1996 Roland Corporation
7	Ave Maria	C. Gounod	© 1993 Roland Corporation
8	The Entertainer	S. Joplin	© 1994 Roland Corporation
9	Air de Ouvertüre No.3 BWV.1068	J. S. Bach	© 1996 Roland Corporation
10	Etude No. 74 de “Beyer Piano Textbook”	F. Beyer	© 1996 Roland Corporation
11	Etude No. 78 de “Beyer Piano Textbook”	F. Beyer	© 1996 Roland Corporation
12	Etude No. 90 de “Beyer Piano Textbook”	F. Beyer	© 1996 Roland Corporation
13	No. 2 “Arabesque” de 25 Easy Studies Op. 100	F. Burgmüller	© 1999 Roland Corporation
14	No. 5 “Innocence” de 25 Easy Studies Op. 100	F. Burgmüller	© 1999 Roland Corporation
15	No. 6 “Progrès” de 25 Easy Studies Op. 100	F. Burgmüller	© 1999 Roland Corporation
16	No. 11 “La Bergeronnette” de 25 Easy Studies Op. 100	F. Burgmüller	© 1999 Roland Corporation
17	No. 17 “La Babillarde” de 25 Easy Studies Op. 100	F. Burgmüller	© 1999 Roland Corporation

* *El uso de la información de canciones o estilos musicales que se proporciona con este producto, para un propósito que no sea privado o de disfrute personal sin el permiso del propietario del copyright está prohibido por la ley. Además, esta información no se puede copiar ni volver a utilizar para un trabajo con copyright sin el permiso del propietario del copyright.*

Archivos musicales que el KR-377 puede usar

¿Qué son los Archivos musicales?

Los Archivos musicales contienen información que describe con detalle una interpretación musical, como “la tecla C3 teclado se ha pulsado durante este tiempo y utilizando esta fuerza.”Si inserta el disquete en la unidad KR-377, la información de la interpretación se enviará desde el disquete al piano, y se reproducirá fielmente. Esto es diferente de un CD, ya que el archivo no contiene una grabación del sonido en si. Esto hace posible borrar ciertas partes, o cambiar instrumentos, tempos y tones libremente, lo que permite utilizarla de muchas maneras diferentes.

El Copyright

El uso de la información musical proporcionada con el disquete de Estilos musicales incluido con este producto para fines distintos al disfrute personal y privado sin el permiso del propietario del copyright está prohibido por la ley. Además, esta información no se puede copiar ni utilizar en otro trabajo con copyright sin el permiso del propietario del copyright.

■ El KR-377 permite utilizar los siguientes archivos musicales

Disquetes guardados en un instrumento Roland Series MT, o Piano Digital Roland Series HP-G/KR

● Archivos musicales compatibles son un Piano Digital Roland

Los archivos musicales originales de Roland están creados de manera específica para practicar el piano. Algunos siguen un currículum educativo, lo que permite seguir una serie completa de lecciones, como “practicar cada mano por separado” o “escuchar sólo el acompañamiento.”

● Archivos musicales SMF (formato 720KB/1.44MB)

Los SMFs (Archivos MIDI Estándar) utilizan un formato estándar para el archivo musical que se formuló de forma que los archivos con información musical fueran totalmente compatibles, independientemente del fabricante del equipo. Hay una gran variedad de música disponible, para escuchar, para practicar con distintos instrumentos, para Karaoke, etc. Si desea adquirir Archivos musicales SMF, consulte al distribuidor al que haya comprado el KR-377.

SMF con letras

“SMF con letras” se refiere a los archivos SMF (Archivos MIDI Estándar) que contienen letras de canciones. Cuando los Archivos musicales con el logo “SMF with Lyrics” se reproducen en un dispositivo compatible (uno con el mismo logo), las letras aparecerán en la pantalla.

■ El Generador de sonido del KR-377

El KR-377 dispone de generadores de sonido GM 2/GS.

General MIDI

General MIDI es un grupo de recomendaciones que pretenden proporcionar un sistema para superar las limitaciones de los diseños exclusivos y estandarizar las posibilidades MIDI de los dispositivos generadores de sonido. Estos dispositivos y los archivos musicales que cumplen con el estándar General MIDI llevan el logo General MIDI. Los archivos musicales con el logo General MIDI se pueden reproducir utilizando cualquier unidad generadora de sonido General MIDI para obtener una interpretación musical esencialmente igual.

General MIDI 2

Las compatibles recomendaciones de General MIDI 2 empiezan donde finaliza General MIDI, ofreciendo una gran expresividad y compatibilidad.
Aquí se definen con precisión las funciones que no trataba el General MIDI original, como la edición de sonidos y la aplicación de efectos. Además, se ha ampliado el número de sonidos disponibles.
Los generadores de sonido compatibles con General MIDI 2 pueden reproducir fielmente archivos musicales con el logo General MIDI o General MIDI 2.
En algunos casos, la forma convencional de General MIDI, que no incluye los nuevos avances, se conoce como “General MIDI 1” para distinguirlo del General MIDI 2.

Formato GS

El Formato GS es un grupo de especificaciones para estandarizar las interpretaciones de los dispositivos generadores de sonido. Además de incluir todas las especificaciones del sistema General MIDI, el Formato GS ofrece un mayor número de sonidos, permite editar sonidos y define muchos detalles para una gran variedad de funciones adicionales, incluyendo efectos como la reverberación y el chorus.
Diseñado pensando en el futuro, el Formato GS puede, sin ningún problema, incluir nuevos sonidos y soportar nuevas funciones de hardware a medida que aparezca.
Como es compatible con el sistema General MIDI, el Formato GS de Roland puede reproducir de manera fiable partituras GM y archivos musicales GS (archivos musicales creados según el Formato GS).
Este producto acepta tanto el sistema General MIDI 2 como el Formato GS, y se puede utilizar para reproducir información que lleve cualquiera de estos logos.

Glosario

Arreglos
Se refiere a “Arrangement.” Son los cambios introducidos en una melodía original, ya sea añadiendo un nuevo acompañamiento o cambiando los instrumentos utilizados.

Acompañamiento automático
El KR-377 reproduce de manera automática un acompañamiento después de pulsar algunas teclas en la sección Lower del teclado para especificar el acorde. Esta función se conoce como “One Touch Arranger” (p. 31).

Pelota que rebota
El punto intermitente que se mueve siguiendo un patrón semicircular a través de la pantalla del KR-377 se conoce como “Pelota que rebota” (p. 58).

Acorde
Dos o más notas que suenan al mismo tiempo (p. 62).

División
Los seis estados de interpretación que forman un Estilo musical se conocen como “Divisiones” (p. 61).

Grupo de percusión
Son varios sonidos de instrumentos de percusión. Con un grupo de percusión suena un sonido diferente en cada tecla del teclado. El grupo de efectos de sonido especiales se conoce como “SFX Set” (p. 45).

Editar
Editar es cambiar la canción que haya grabado, por ejemplo parte de ella, o copiando un compás (p. 120).

Final
Es la última parte del acompañamiento. Al detener el Acompañamiento automático, el KR-377 toca un final apropiado para el estilo (p. 69).

Conjunto
Una interpretación combinada de dos o más instrumentos se conoce como un “Conjunto.”

Icono
Los gráficos de la pantalla con aspecto tridimensional funcionan como si fueran botones. Se llaman “Iconos.”

Introducción
Es la parte introductoria de una interpretación con Acompañamiento automático. El KR-377 toca una introducción apropiada para cada Estilo al empezar a tocar el Acompañamiento automático (p. 68).

Sensibilidad de la tecla
Es la sensación de dureza—el “tacto”—de las teclas al tocar el teclado (p. 136).

Layer Play
Tocar dos sonidos diferentes de manera simultánea en una misma tecla se conoce como “Layer Play” (p. 48).

Estilo musical
Los Estilos musicales son patrones de interpretación para diversos géneros musicales. Un Estilo musical se reproduce de manera automática según el acorde especificado utilizando la función One-touch Arranger del KR-377 (p. 64).

Parte
En el KR-377, “Parte” puede tener dos significados diferentes. Un significado se refiere a una parte de la interpretación (p. 61), como la parte de la mano derecha de una canción para piano. El otro significado se refiere a las 16 partes del Secuenciador de 16 pistas (p. 114).

Anacrusa (Pickup)
Una canción con anacrusa es la que no empieza en el primer tiempo (p. 100).

PU (Pickup)
Una canción que no empieza en el primer tiempo empieza con lo que se conoce como anacrusa. Al tocar una canción con anacrusa, los compases aparecerán indicados de esta forma “PU, 1, 2...”.

Guardar
Guardar es almacenar la información de interpretación en un disquete (p. 105).

Generador de sonido
El generador de sonido del KR-377 soporta GM2/GS, y puede reproducir 589 sonidos diferentes (p. 179).

Split Play
La división del teclado en las zonas Upper y Lower se conoce como “Split,” y se pueden reproducir distintos tones en las teclas de ambas partes del teclado, que actúa como límite entre las partes Upper y Lower (p. 50).

Afinación estándar
La afinación del sonido creada al tocar la tecla A central en el teclado se conoce como “Afinación estándar.” Cambiar la afinación estándar del KR-377 se llama “Master Tune,” y la afinación con otros instrumentos se llama “Tuning” (p. 147).

Tone
Los Tones son los sonidos de instrumentos musicales o efectos guardados en la memoria interna del KR-377. La pantalla muestra “TONE.”

Curvas de afinación
Las representaciones gráficas de los cambios en la afinación del temperamento igual con relación a la afinación real se conocen como “Curvas de afinación” (p. 137).

PIANO DIGITAL
Modelo KR-377

Diagrama de Implementación MIDI

Fecha : Mayo 1, 2000
Versión : 1.00

Function...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic	Default	1	1–16	
Channel	Changed	1–16	1–16	
Mode	Default	Mode 3	Mode 3	
	Messages	x	Mode 3, 4(M=1)	* 2
	Altered	**********		
Note Number :	True Voice	15–113 **********	0–127 0–127	
Velocity	Note ON	O	O	
	Note OFF	x 8n v=64	x	
After Touch	Key's	x	O *1	
	Ch's	x	O *1	
Pitch Bend		O	O	
Control Change	0, 32	O	O *1	Bank select
	1	O *1	O *1	Modulation
	5	O *1	O *1	Portamento time
	6, 38	O *1	O *1	Data entry
	7	O	O *1	Volume
	10	O *1	O *1	Panpot
	11	O *1	O *1	Expression
	64	O	O *1	Hold 1
	65	O *1	O *1	Portamento
	66	O	O *1	Sostenuto
	67	O	O *1	Soft
	84	O *1	O *1	Portamento control
	91	O	O (Reverb) *1	Effect1 depth
	93	O	O (Chorus) *1	Effect3 depth
	98, 99	O *1	O *1	NRPN LSB, MSB
	100, 101	O *1	O *1	RPN LSB, MSB
Prog Change	: True #	O 0–127 **********	O 0–127	Program number 1–128
System Exclusive		O	O	
System Common	: Song Pos	x	x	
	: Song Sel	x	x	
	: Tune	x	x	
System Real Time	: Clock	O	x	
	: Commands	x	x	
Aux Message	: All sound off	x	O (120, 126, 127)	
	: Reset all controllers	x	O	
	: Local Control	x	O	
	: All Notes OFF	x	O (123–125)	
	: Active Sense	O	O	
	: Reset	x	x	
Notes		* 1 O x is selectable by SysEx. * 2 Recognized as M=1 even if M≠1.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY Mode 2 : OMNI ON, MONO O : Sí
Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4 : OMNI OFF, MONO X : No

Especificaciones principales

<Teclado>

Teclado
88 teclas con mecanismo de acción martillo progresiva

Sensibilidad al tacto
100 niveles

Modo teclado
Whole
Split (Split Point ajustable)
Layer
Arranger
Piano Style Arranger
Manual Drum / SFX

<Fuente de sonido>

Cumple con las especificaciones de GM2 / GS

Polifonía máxima
64 voces estéreo

Tones
8 grupos 589 variaciones (incluyendo 16 grupos de percusión, 1 grupo SFX)

Temperamento
8 tipos, tónica seleccionable

Estiramiento de la afinación
2 tipos

Master Tuning
415.3 Hz a 466.2 Hz (intervalos de 0.1 Hz)

Transposición
Transposición teclado (semitonos de -6 a +5)
Transposición interpretación (semitonos de -24 a +24)

Efectos
Reverberación (8 tipos, nivel ajustable sin intervalos)
Chorus (8 tipos, 127 niveles)
Resonancia por simpatía, Rotary y 32 otros tipos
Advanced 3D

<Arranger>

Estilo musical
Internos: 11 grupos 162 estilos x 4 tipos (Style Orchestrator)
Disco de Estilos musicales: 34 estilos

Estilos musicales programables
Style Converter
Style Composer

Melody Intelligence
24 tipos

Programas de usuario
Internos: 32
Disco: Máx. 99 grupos

Control
Start / Stop, Intro / Ending, Sync. Start,
Fill-In (Variation / Original), Arranger Reset, Count Down,
Melody Intelligence, Break, Leading Bass,
Half Fill-In (Variation / Original)

<Composer>

Metrónomo
Compás: 2 / 2, 0 / 4, 2 / 4, 3 / 4, 4 / 4, 5 / 4, 6 / 4, 7 / 4, 3 / 8, 6 / 8, 9 / 8, 12 / 8
Volumen: 10 niveles
Patrón: 11 patrones
Sonidos: 8 tipos

Pistas
5 / 16 pistas

Canción
1 canción

Almacenamiento de notas
Approx. 30.000 notas

Tempo
Nota negra = 20 - 250

Resolución
120 pulsaciones por nota negra

Método de grabación
Tiempo real (Replace, Mix, Auto Punch In,
Manual Punch In, Loop, Tempo)
Por pasos (Chord Sequence Mode)
Mapa de tiempos

Editar
Copiar, Cuantizar, Eliminar, Insertar, Borrar, Transponer,
Intercambio de Partes, Editar notas, Editar PC

Patrón de percusión
40 tipos

Control
Song Select, Reset, Stop, Play, Rec, Bwd, Fwd,
All Song Play, Track Select, Count In, Playback Balance,
Marker Set, Repeat, Tempo Mute

<Unidad de discos/Almacenamiento>

Unidad de disco / Almacenamiento
Unidad para disquetes de 3.5

Formato del disquete
720 K bytes (2DD)
1.44 M bytes (2HD)

Canciones
Máx. 99 canciones

Almacenamiento de notas
Approx. 120.000 notas (2DD)
Approx. 24.,000 notas (2HD)

Software reproducible
Archivos MIDI Estándar (formato 0 / 1)
Formato original de Roland (i-format)

Guardar
Archivos MIDI Estándar (formato 0)
Formato original de Roland (i-format)

<Otros>

Potencia de salida nominal
30 W x 2

Altavoces
20 cm x 2

Pantalla
Indicador de tiempo
Pantalla gráfica LCD 240 x 64 retroiluminada
Idioma: Inglés / Alemán / Francés / Español / Japonés

Partitura
Pentagrama en clave de Sol, pentagrama en clave de Fa
Con afinaciones, con letras

Letras
Sí (Pantalla integrada, MIDI Out)

Control
Volume, Brilliance, Reverb, Balance, Microphone Volume, Microphone Echo

One Touch Play
One Touch Piano, One Touch Organ, One Touch Arranger

Pedales
Damper (media pulsación)
Celeste (media pulsación, función asignable)
Sostenuto (función asignable)

Otras funciones
EZ Arranger, EZ Player, EZ Recorder, Tone Finder, Juegos, Ayuda en pantalla, Audición, Bloqueo de panel

Conectores
Jacks Output (L / Mono, R)
Jacks Input (L / Mono, R)
Jack Microphone
Jack Headphone (estéreo) x 2
Conector MIDI In x 2
Conector MIDI Out
Conector Computer
Conector Pedal (8 patillas tipo DIN)

Alimentación
CA117 V / 230 V / 240 V

Consumo
69 W

Acabado del mueble
Caoba satinada

Dimensiones (incluyendo el soporte)
1,449 (A) x 528 (P) x 911 (A) mm

Peso (incluyendo el soporte)
63.3 kg.

Accesorios
Manual del Usuario
Cable de alimentación
Disco de información

* *En interés de la mejora del producto, las especificaciones y/o el aspecto de esta unidad están sujetos a cambios sin previo aviso.*

Índice

A

Acompañamiento automático 29, 60, 137
Acorde 174
Acordes 61
Activar y desactivar 13
Advanced 3D 33, 53, 54
Ajustes de pantalla 148
All Song Play 78
Ambience 134
Anacrusa (Pickup) 99
Archivo musical 38
Archivos musicales SMF 178
Arreglos 71
Auriculares 15

B

Bankselect 152
Beat Map 117
Bend 140
Bend Range 140, 147
Borrar
  Programa de usuario 133
Borrar una canción grabada 97
Botón Track 91, 94, 96
Botones Track 85
Break 140
Brillo 52

C

Check It Out 27
Chord Finder 62
Chord Intelligence 61, 139
Chord Sequencer 100
Contador 145
Contraste 148
Copiar
  Compás 120
  Patrón de percusión 121
Count Down 69
Count-In 84
curva de afinación 136

D

Data Disk 172
Demo 21
Disco 64
Disquete 38
  Formatear 104
  Pestillo de protección de escritura 104
Disquetera 38
División 60

E

Eco 15
Editar 119
Editar PC 125
Efecto Chorus 147
Efecto Reverb 52
Efecto reverberación 146
Efecto Rotary 25, 43
Efectos 176
Efectos de sonido 45
Effects 55
Eliminar
  Compás 122
Ending 60
Entrar acordes 101
Equipo de audio 154
Equipos de audio
  Sound Mode 155
Erase 123
Estilo musical 60, 63
Estilos de usuario 64
EX Tone 26, 46
EZ Arranger 29
EZ Player 39
EZ Recorder 34

F

Factory Reset 149
Fade In / Out 140
Fill In To Original 60
Fill In To Variation 60
Fill-In 70
Final 68
Find Suitable 27
Footage 143
Format 104

G

Generador de sonido 178
General MIDI 178
Glide 140
Grabar 34, 91, 94
  Borrar una canción grabada 97
  Secuenciador de 16 pistas 114
  Tempo 118
  Volver a grabar 96
Grupos de percusión 44
GS 178
Guardar
  Canción 104
  Compatibility 107
  Estilo de usuario 131, 132, 133
  Programa de usuario 132
  Save As SMF 106

H

Help 23

I

Idioma 148
i-format 106
Index 27
Insertar 122
Intro 60
Introducción 67

J

Juegos 22

K
Karaoke 41
Key Touch 135
Key Transpose 89

L
Layer Play 47
Leading Bass 140
Letras 148
Local Control 152
Lower 65

M
Marca 86, 145
  Ajuste 86
  Borrar 86
  Desplazar 87
Master Tuning 146
Melody Intelligence 73
Memory Backup 149
Metrónomo 28, 56
  Animación 57
  Patrón 57
  Sonido 58
  Tempo 56
  Tiempo 56
  Volumen 59
Micrófono 15
MIDI 151
MIDI Ensemble 152
Mute 85

N
Nota directriz 61
Note Edit 124

O
Octave Shift 51
One-touch Arranger 30
One-touch Organ 25, 43, 141
One-touch Piano 24, 42, 134
Opening Message 148
Ordenador 156
Original 60

P
Panel Lock 133
Panpot 116
Pantalla Básica 16
Pantalla Graph 80
Pantalla Keyboard 80
Part Exchange 124
Parte de interpretación 60
Partitura 79
Patrón de percusión 66
PC 119
Pedal 14, 139
Pedal Celeste 14
Pedal Damper 14
Pedal Mode 135
Pedal Sostenuto 14
Percusión 166
Piano Style Arranger 74
Play Mode 144
Predefinidos 63
Program Change 125, 152
Programa de usuario 132
PU (Pickup) 99

Q
Quantize 121
Quick Tour 21

R
Rec Stop 98
Repeat 88
Reproducir canciones 77
Reset 68
Resonance 135
Rhythm Pattern 103

S
Score 144
SFX 45, 166
Song Edit 119
Sonido
  Sonido de piano 137
Sonido de contador 69
Sonidos de percusión 44
Sound Mode 155
Split Play 49
Split Point 137
Stretch Tuning 136
Style Composer 126
Style Converter 128
Style Orchestrator 71
Sync Start 67

T
Tap Tempo 82
Tempo
  Acompañamiento automático 66
  Canción 82
  Metrónomo 56
Tempo básico 117
Tempo Muting 83
Tempo Recording 118
Tiempo 56
Tipo de acorde 61
Tone 26, 46, 162
Tone de acorde 68, 138
Tone de bajo 68, 138
Tone Finder 27
Transponer
  Canción 90
  Partes individuales 123
  Teclado 89
Tuning 136
TX. Channel 152

U
Undo 119
User Program 131
User Style 126

V

Variation 60
Velocidad 124
Volumen
    Metrónomo 59
    Volumen del micrófono 15
    Volumen general 13

MEMO

Información

Si necesita servicios de reparación, contacte con su Centro de Servicio Roland más cercano o con el distribuidor autorizado Roland de su país.

AFRICA

EGYPT
Al Fanny Trading Office
P.O. Box 2904,
El Horrieh Heliopolos, Cairo,
EGYPT
TEL: (02) 4185531

REUNION
Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules MermanZL
Chaudron - BP79 97491
Ste Clotilde REUNION
TEL: 28 29 16

SOUTH AFRICA
That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle Street (Cnr Melle and Juta Street)
Braamfontein 2001
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre
Claremont 7700
Republic of SOUTH AFRICA

P.O. Box 23032
Claremont, Cape Town
SOUTH AFRICA, 7735
TEL: (021) 64 4030

ASIA

CHINA
Beijing Xinghai Musical Instruments Co., Ltd.
6 Huangmuchang Chao Yang District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 6774 7491

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd. Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra
Mahalaxmi Flats Compound
Off. Dr. Edwin Moses Road,
Mumbai-400011, INDIA

INDONESIA
PT Citra Inti Rama
J1. Cideng Timur No. 15J-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA
Cosmos Corporation Service Station
261 2nd Floor Nak-Won Arcade Jong-Ro ku, Seoul,
KOREA
TEL: (02) 742 8844

MALAYSIA
Bentley Music SDN BHD
140 & 142, Jalan Bukit Bintang 55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA
TEL: (03) 2443333

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE
Swee Lee Company
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 748-1669

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD
Blk 3014, Bedok Industrial Park E, #02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 243 9555

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan N.Road Sec.2, Taipei,
TAIWAN, R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
330 Verng NakornKasem, Soi 2, Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM
Saigon Music
138 Tran Quang Khai St.,
District 1
Ho Chi Minh City
VIETNAM
TEL: (08) 844-4068

AUSTRALIA / NEW ZEALAND

AUSTRALIA
Roland Corporation Australia Pty., Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 9982 8266

NEW ZEALAND
Roland Corporation (NZ) Ltd.
97 Mt. Eden Road, Mt. Eden,
Auckland 3, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL / LATIN AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Florida 656 2nd Floor
Office Number 206A
Buenos Aires

BRAZIL
Roland Brasil Ltda.
R. Coronel Octaviano da Silveira 203 05522-010
Sao Paulo BRAZIL
TEL: (011) 3743 9377

CHILE
Comercial Fancy S.A.
Avenida Rancagua #0330
Providencia Santiago, CHILE
TEL: 56-2-373-9100

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Notre y Alameda
Juan Pablo 2 No. 4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: (503) 262-0788

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323 Col. Olivar de los Padres 01780
Mexico D.F. MEXICO
TEL: (525) 668 04 80

La Casa Wagner de Guadalajara s.a. de c.v.
Av. Corona No. 202 S.J.
Guadalajara, Jalisco Mexico
C.P.44100 MEXICO
TEL: (3) 613 1414

PANAMA
Productos Superiores, S.A.
Apartado 655 - Panama 1
REP. DE PANAMA
TEL: (507) 270-2200

URUGUAY
Todo Musica
Cuareim 1488, Montevideo,
URUGUAY
TEL: 5982-924-2335

VENEZUELA
Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal,
Nivel C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (02) 285 9218

EUROPE

AUSTRIA
Roland Austria GES.M.B.H.
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74,
A-6063 RUM, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM / HOLLAND / LUXEMBOURG
Roland Benelux N. V.
Houtstraat 3 B-2260 Oevel (Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

DENMARK
Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: (039)16 6200

FRANCE
Roland France SA
4, Rue Paul Henri SPAAK
Parc de l'Esplanade F 77 462
St. Thibault Lagny Cedex
FRANCE
TEL: 01 600 73 500

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Lauttasaarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
TEL: (9) 682 4020

GERMANY
Roland Elektronische Musikinstrumente Handelsgesellschaft mbH.
Oststrasse 96, 22844
Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE
STOLLAS S.A. Music Sound Light
155, New National Road
26422 Patras, GREECE
TEL: 061-435400

HUNGARY
Intermusica Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY

IRELAND
Roland Ireland
Audio House, Belmont Court, Donnybrook, Dublin 4.
Republic of IRELAND
TEL: (01) 2603501

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie, 8
20020 Arese Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 273 0074

POLAND
P. P. H. Brzostowicz
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL
Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A.
RUA SANTA CATARINA
131 - 4000 Porto -PORTUGAL
TEL: (02) 208 44 56

ROMANIA
FBS LINES
Plata Libertatii 1.
RO-4200 Cheorgheni
TEL: (066) 164-609

RUSSIA
Slami Music Company
Sadojava-Triumfalnaja st., 16
103006 Moscow, RUSSIA
TEL: 095 209 2193

SPAIN
Roland Electronics de España, S. A.
Calle Bolivia 239 08020
Barcelona, SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Musitronic AG
Gerberstrasse 5, CH-4410
Liestal, SWITZERLAND
TEL: (061) 921 1615

UKRAINE
TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea Enterprise Park SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 700139

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
Bab Al Bahrain Road,
P.O. Box 20077
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CYPRUS
Radex Sound Equipment Ltd.
17 Diagorou St., P.O. Box 2046, Nicosia CYPRUS
TEL: (02) 453 426

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Fa'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yaho ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
AMMAN Trading Agency
Prince Mohammed St. P.O. Box 825 Amman 11118
JORDAN
TEL: (06) 4641200

KUWAIT
Easa Husain Al-Yousifi
P.O. Box 126 Safat 13002
KUWAIT
TEL: 5719499

LEBANON
A. Chahine & Fils
P.O. Box 16-5857 Gergi Zeidan St. Chahine Building,
Achrafieh
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 335799

OMAN
OHI Electronics & Trading Co. LLC
P.O. Box 889 Muscat
Sultanate of OMAN
TEL: 959085

QATAR
Badie Studio & Stores
P.O. Box 62,
DOHA QATAR
TEL: 423554

SAUDI ARABIA
aDawliah Universal Electronics APL
P.O. Box 2154 ALKHOBAR 31952, SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA
Technical Light & Sound Center
Khaled Ibn Al Walid St.
P.O. Box 13520
Damascus - SYRIA
TEL: (011) 2235 384

TURKEY
Barkat Muzik aletleri ithalat ve ihracat limited ireketi
Siraselviler Cad. Billurcu Sok. Mucadelle Cikmeze No. 11-13
Taksim. Istanbul. TURKEY

U.A.E.
Zak Electronics & Musical Instruments Co.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg., No. 14, Grand Floor DUBAI
U.A.E.
P.O. Box 8050 DUBAI, U.A.E.
TEL: (04) 360715

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Music Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (0604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)
Unit 2, 109 Woodbine Downs Blvd, Etobicoke, ON
M9W 6Y1 CANADA
TEL: (0416) 213 9707

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

11 de junio de 1999

Para los países de la CE

CE

Este producto cumple con los requisitos de la normativas europeas EMC 89/336/EEC y LVD 73/23/EEC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Roland Corporation

02129589 '00-7-H2-21N